



NOTICE D'UTILISATION.

MINI COUNTRYMAN.
MINI PACEMAN.

Contents A-Z



**COOPER
COOPER S
JOHN COOPER
WORKS**

Notice d'utilisation du véhicule

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une MINI.

Mieux vous la connaîtrez, plus vous serez à l'aise et sûr de vous au volant. Veuillez par conséquent suivre nos recommandations :

Lisez la notice d'utilisation avant d'utiliser votre nouvelle MINI. Elle vous donne des informations et des recommandations importantes qui vous permettront d'exploiter pleinement les avantages techniques de votre MINI. Vous y trouverez également tout ce qu'il faut savoir pour une sécurité d'utilisation, une fiabilité et un maintien maximal de la valeur de votre MINI.

Des informations complémentaires sont données dans d'autres brochures de la documentation de bord.

Prenez la route. Avec nos meilleurs souhaits de bonne route et de plaisir de conduire avec votre MINI.

© 2016 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
Munich, Allemagne
Reproduction, même partielle, interdite sans
l'autorisation écrite de BMW AG, Munich.
français II/16, 03 16 500
Imprimé sur du papier sans danger pour l'environnement,
blanchi sans chlore, recyclable.

SOMMAIRE

Pour retrouver très rapidement les sujets recherchés, veuillez consulter l'index alphabétique, voir page 288.

6 Remarques

APERÇU

14 Poste de conduite
20 Ecran de bord
26 Système de commandes vocales

COMMANDES

32 Ouverture et fermeture
47 Réglage
56 Transport d'enfants en sécurité
62 Conduite
73 Affichages
83 Éclairage
88 Sécurité
100 Systèmes de régulation de stabilité
104 Confort dynamique
108 Climatisation
114 Équipement intérieur
125 Vide-poches

CONDUITE

130 Conseils pour la conduite
134 Chargement
138 Économie de carburant

NAVIGATION

142 Système de navigation
144 Programmation de la destination
153 Guidage
161 Que faire si...

DIVERTISSEMENTS

164 Tonalité
166 Radio
174 CD/Multimédia

COMMUNICATION

190 Dispositif mains libres Bluetooth
201 Préparation Bluetooth pour téléphone portable
214 Office
222 MINI Connected

MOBILITÉ

228 Ravitaillement
230 Carburant
232 Roues et pneus
245 Compartiment moteur
247 Huile moteur
250 Liquide de refroidissement
252 Entretien
254 Remplacement de pièces
265 Aide en cas de panne
271 Entretien courant

ANNEXES

278 Caractéristiques techniques
282 Commandes abrégées de la commande vocale
288 Tout de A à Z

REMARQUES

CONCERNANT CETTE NOTICE D'UTILISATION

Pour trouver le plus rapidement des thèmes particuliers, il est recommandé de consulter l'index alphabétique.

Le premier chapitre vous offrira un premier aperçu de votre voiture.

Sources d'informations supplémentaires

Le partenaire de service après-vente du concessionnaire sera ravi de répondre à toute autre question.

Informations sur MINI, par exemple sur la technique, sur Internet : www.mini.com

Informations sur MINI, par exemple sur la technique, sur Internet : www.miniusa.com.

SYMBOLES

 Signale des précautions à prendre pour éviter le risque de lésions corporelles et de graves dommages à la voiture.

← Fin d'une indication.

« ... » Identifie les textes du visuel qui servent à choisir la fonction.

>...< Indique les instructions orales à utiliser avec le système d'entrée de commandes vocales.

>>...<< Indique les réponses du système d'entrée de commandes vocales.

 Signale des mesures permettant de contribuer à la protection de l'environnement.

Symboles appliqués sur certaines pièces du véhicule

 Un conseil : consultez la partie de la Notice d'utilisation qui décrit la pièce ou le système concerné.

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Le constructeur de votre MINI est la société Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, BMW AG.

Cette notice d'utilisation décrit tous les modèles et tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Dans cette notice d'utilisation vous trouverez donc aussi la description et l'illustration d'équipements qui ne sont pas présents dans votre véhicule en raison par exemple de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays.

Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Si certains équipements et certains modèles ne sont pas décrits dans la présente notice d'utilisation, veuillez consulter la notice d'utilisation supplémentaire fournie avec votre voiture.

ACTUALITÉ DE LA NOTICE D'UTILISATION

Le haut standard de sécurité et de qualité des véhicules est garanti par un développement incessant. Dans des cas exceptionnels, il peut y avoir des différences entre la description et le véhicule.

VOTRE PROPRE SÉCURITÉ

Garantie constructeur

Votre véhicule est configuré conformément aux conditions de fonctionnement et aux obligations d'immatriculation en vigueur dans le pays de la livraison initiale (homologation). Si votre véhicule doit être utilisé dans un autre pays, il conviendra peut-être d'adapter votre véhicule aux conditions de fonctionnement et obligations potentiellement différentes. Si votre véhicule ne correspond pas aux critères d'homologation d'un certain pays, vous ne pourrez alors y faire valoir aucun recours en garantie pour le dit véhicule. Plus information sur la garantie est disponible au centre de service d'un concessionnaire.

Maintenance et réparation

Une technique novatrice, par exemple la mise en œuvre de matières modernes et de systèmes électroniques performants, exige des méthodes de maintenance et de réparation adaptées.

Le constructeur de votre véhicule recommande donc de faire effectuer les travaux correspondants par un partenaire de Service MINI. Si vous vous décidez pour un autre atelier spécialisé, le fabricant de votre véhicule recommande de choisir un atelier qui effectue les opérations correspondantes par ex. maintenance et réparation conformément aux consignes MINI et travaille avec du personnel formé en conséquence, désigné dans la présente notice d'utilisation par un "autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé".

Si ces travaux ne sont pas correctement effectués, des dommages peuvent survenir avec les risques pour la sécurité que cela entraîne.

Pièces de rechange et accessoires

Le constructeur de votre véhicule recommande l'utilisation de pièces et accessoires homologués par le constructeur de la MINI.

Le Service du concessionnaire MINI est le partenaire idéal pour la fourniture de pièces et accessoires homologués ; c'est aussi le partenaire compétent pour vous conseiller à ce sujet.

Le fabricant de la MINI a testé les pièces et produits MINI sur le plan de la sécurité et de la fiabilité, pour s'assurer qu'ils conviennent parfaitement aux véhicules MINI.

Le fabricant de votre véhicule se porte garant des pièces et accessoires MINI d'origine.

Le fabricant de votre véhicule n'est pas en mesure de garantir que les produits d'un autre fabricant peuvent être montés sur les véhicules MINI sans risque pour la sécurité même si une homologation officielle, spécifique au pays, a été émise. Le constructeur de votre véhicule n'évalue pas si ces produits sont adaptés à toutes les conditions d'utilisation des véhicules MINI.

Avertissement - Proposition 65, Californie

La loi californienne rend obligatoire l'avertissement suivant :

Les gaz d'échappement du moteur et de nombreux composants et pièces des véhicules, y compris des éléments de la garniture intérieure, contiennent ou émettent des produits chimiques dont l'Etat de Californie sait qu'ils causent le cancer, des anomalies congénitales et des troubles de la reproduction. De plus, certains liquides et certains produits liés à l'usure des composants des véhicules contiennent ou émettent des produits chimiques dont l'Etat de Californie sait qu'ils causent le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Les cosse et bornes de batterie et les accessoires connexes contiennent du plomb et des composés du plomb. Se laver les mains après les avoir manipulés. Les produits chimiques que contient l'huile usée ont provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Toujours se protéger la peau en se lavant soigneusement à l'eau savonneuse.

Service et garantie

Nous vous recommandons de lire attentivement cette publication. Votre voiture est couverte par les garanties suivantes :

- ▷ Garantie contractuelle pour véhicules neufs.
- ▷ Garantie contractuelle contre la perforation par la rouille.
- ▷ Garantie fédérale contre les défauts du système d'émission.
- ▷ Garantie fédérale de performances d'émission.
- ▷ Garantie contractuelle californienne du système de contrôle des émissions.

Pour les modèles US, on trouvera des informations détaillées sur ces garanties dans la brochure d'information sur le service après-vente et la garantie, et pour les modèles destinés au Canada, dans la brochure guide de garantie et de service après-vente.

Votre voiture a été adaptée et conçue spécialement pour répondre aux conditions particulières d'utilisation et aux exigences d'homologation en vigueur dans votre pays et votre région en vue de vous assurer tout le plaisir de conduire sous ces conditions. Si vous désirez utiliser votre voiture dans un autre pays ou une autre région, vous devrez la réadapter le cas échéant en fonction des conditions de service qui y prédominent et des différences dans les exigences d'homologation. Ayez conscience en outre des limitations et des exclusions de la garantie dans un tel pays ou une telle région. Dans ce cas, veuillez contacter pour plus d'informations le service des relations avec les clients.

Maintenance

Entretien régulièrement le véhicule pour assurer la sécurité routière, un fonctionnement fiable et la garantie limitée du véhicule neuf.

Spécifications pour les opérations de maintenance requises :

- ▷ Système de maintenance MINI
- ▷ Livret d'informations sur le service après-vente et la garantie pour les modèles US
- ▷ Guide du service après-vente et de la garantie pour les modèles canadiens

Si le véhicule n'est pas entretenu conformément à ces spécifications, cela peut causer de sérieux dommages au véhicule. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf MINI.

MÉMOIRE DE DONNÉES

Un grand nombre de composants électroniques de votre véhicule contiennent des mémoires de données qui enregistrent temporairement ou durablement les informations techniques sur l'état du véhicule, les événements et les défauts. Ces informations techniques documentent de façon générale l'état d'un composant, d'un module, d'un système ou de l'espace ambiant :

- ▷ Etats de service de composants système, p. ex. niveaux de remplissage.
- ▷ Messages d'état du véhicule ou de ses différents composants, p. ex. vitesse de rotation de roue/vitesse, temporisation de mouvement, accélération transversale.
- ▷ Dysfonctionnement et défauts dans les composants système importants, p. ex. éclairage et freins.
- ▷ Réactions du véhicule dans des situations de conduite spéciales, p. ex. déclenchement d'un airbag, intervention des systèmes de régulation de la stabilité.
- ▷ Etats ambiants, p. ex. température.

Ces données sont exclusivement de nature technique et servent à la détection et à l'élimination de défauts ainsi qu'à l'optimisation de fonctions du véhicule. Des profils de mouvement pour les trajets parcourus ne peuvent pas être élaborés à partir de ces données. Quand vous sollicitez des prestation de service après-

vente, par exemple lors de réparations, de processus de service après-vente, de cas de garantie, de l'assurance qualité, ces informations techniques peuvent être lues par le personnel du partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé, y compris le fabricant, à partir de la mémoire d'événements et de données de défaut à l'aide d'appareils de diagnostic spéciaux. Vous y obtiendrez au besoin des informations supplémentaires. Après une élimination de défaut, les informations dans la mémoire de défauts sont supprimées ou écrasées régulièrement.

Lors de l'utilisation du véhicule, on peut imaginer des situations dans lesquelles ces données techniques pourraient être relatives aux personnes en combinaison avec d'autres informations, p. ex. protocole d'accident, dommages causés au véhicule, déclarations de témoin etc., en ayant le cas échéant recours à un expert.

Les fonctions supplémentaires convenues par contrat avec le client, p. ex. la localisation du véhicule en cas d'accident, permettent le transfert de certaines données depuis le véhicule.

L'ENREGISTREUR DE DONNÉES ROUTIÈRES EDR

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données routières EDR. Le dispositif EDR a pour but, lors de certains accidents ou dans des situations dangereuses, telles que le déploiement d'un airbag ou la collision avec un obstacle, d'enregistrer les données qui permettront de comprendre comment un dispositif du véhicule s'est comporté. L'EDR est conçu pour enregistrer les données relatives à la dynamique du véhicule et aux systèmes de sécurité pendant une courte période, en générale 30 secondes maximum.

L'EDR dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données suivantes :

- ▷ Le comportement de différents systèmes.

- ▷ Si les ceintures de sécurité du conducteur et des passagers étaient bouclées.
- ▷ Jusqu'où, le cas échéant, la pédale d'accélérateur ou de frein été enfoncée.
- ▷ La vitesse de déplacement du véhicule.

Ces données permettent de mieux comprendre les circonstances dans lesquelles un accident ou des blessures se sont produits.

Les données de l'EDR sont enregistrées par le véhicule seulement en cas d'accidents graves ; l'EDR n'enregistre pas de données dans des conditions de conduite normales, ni de données personnelles (par ex. : nom, sexe, âge et lieu de l'accident).

Cependant, des tiers, tels que la police, peuvent combiner les données de l'EDR avec les données d'identité généralement relevées lors d'une enquête d'accident.

Pour lire les données enregistrées par un EDR, un équipement particulier est nécessaire, ainsi que l'accès au véhicule et à l'EDR. Outre le fabricant du véhicule, des tiers, tels que la police, disposant de l'équipement spécial, peuvent lire les informations s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR.

DÉCLARATION DE DÉFAUTS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

États-Unis

Ce qui suit ne s'applique qu'aux véhicules immatriculés aux États-Unis.

Si vous croyez que votre voiture a un défaut susceptible de causer un accident ou des dommages corporels, voire la mort, vous devez en aviser immédiatement le National Highway Traffic Safety Administration NHTSA, tout en le notifiant à BMW of North America, LLC, P.O. Box 1227, Westwood, New Jersey 07675-1227, téléphone 1-800-831-1117.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des réclamations similaires. Le cas échéant, si elle constate la présence d'un défaut compromettant la sécurité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel et une campagne de correction.

La NHTSA ne peut toutefois pas intervenir dans les problèmes individuels qu'il pourrait y avoir entre l'automobiliste et son concessionnaire ou BMW of North America, LLC.

Pour contacter la NHTSA, Appeler le service d'information sur la sécurité des véhicules au numéro gratuit 1-888-327-4236 (ATS : 1-800-424-9153) ; aller à <http://www.safercar.gov> ; ou écrire à : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, DC 20590. Vous pouvez aussi obtenir des informations sur la sécurité des véhicules automobiles auprès de <http://www.safercar.gov>

Canada

Les clients canadiens qui souhaitent déclarer un défaut compromettant la sécurité à Transport Canada, Defect Investigations and Recalls, peuvent appeler le service d'information gratuit au 1-800-333-0510. Vous pouvez aussi obtenir des informations sur la sécurité des véhicules automobiles auprès de <http://www.tc.gc.ca/roadsafety>.





WATCH ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

POSTE DE CONDUITE

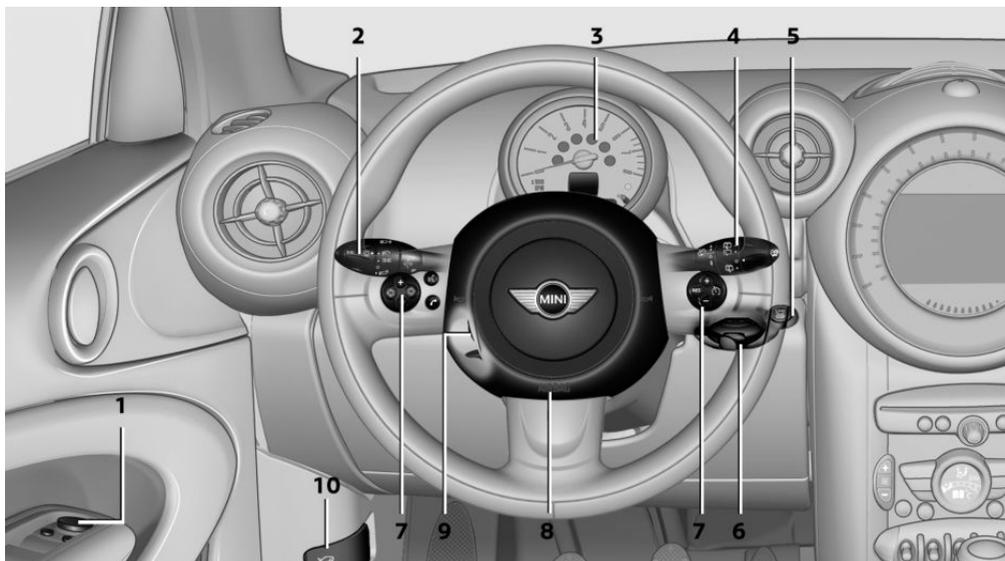
EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial

choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

TOUT AUTOUR DU VOLANT



1 Régler les rétroviseurs extérieurs, les rabattre vers l'intérieur ou l'extérieur 54



Lève-vitres avant 45



MINI Countryman : lève-vitre arrière 45



MINI Countryman : commutateur de sécurité pour les lève-vitres électriques à l'arrière 46

2  Feux de position 83



Feux de croisement 83



Commande automatique des feux de croisement 83

Eclairages de virage adaptatif 85



Clignotants 65



Feux de route 65

Appel de phares 65



Feux de stationnement 84



Ordinateur de bord 75

3 Compte-tours 74

Eclairage des instruments 86



Réinitialiser totalisateur journalier 73

4

Essuie-glace 66

5

Démarrer/couper le moteur et mettre/couper le contact 62

6 Serrure de contact 62**7** Touches au volant, à droite

Continuer la régulation de la vitesse 105



Mémoriser la vitesse et accélérer ou décélérer 105



Activer/désactiver régulateur de vitesse 104

Touches au volant, à gauche



Volume sonore



Dispositif mains libres Bluetooth 190

Préparation Bluetooth pour téléphone portable 201



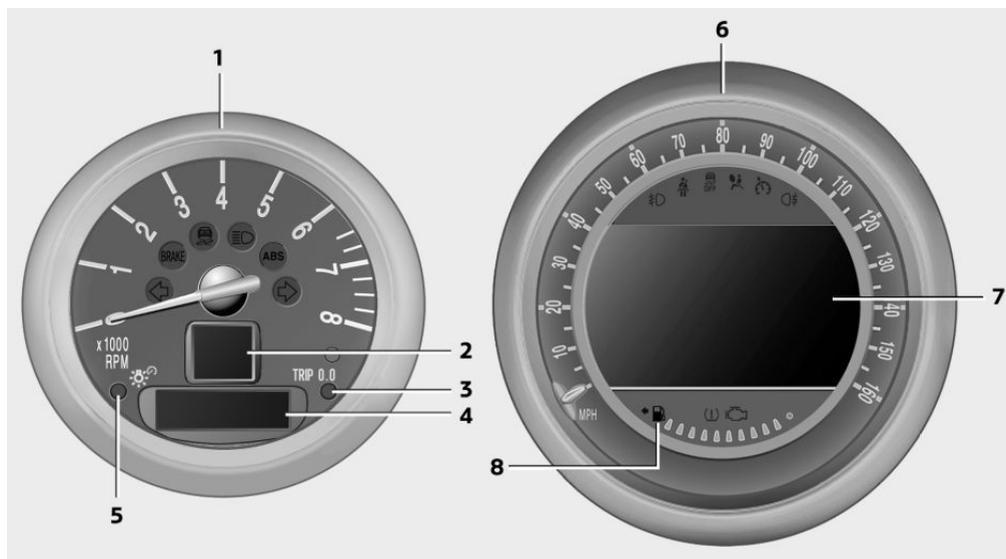
Système de commandes vocales, activer/désactiver 26

Changement de station radio
Sélection d'un titre

Feuilleter dans la liste Répétition de la sélection

8 Avertisseur sonore, toute la surface**9** Réglage du volant 55**10** Déverrouillage du capot moteur 246

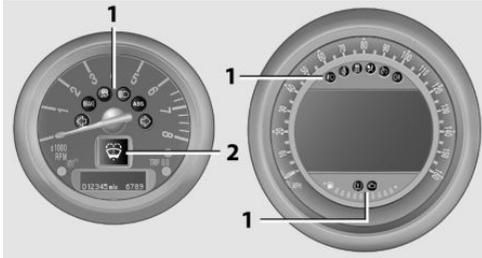
AFFICHAGE



- 1 Compte-tours [74](#)
avec témoins et voyants [17](#)
 - 2 Affichage de
 - ▷ Vitesse instantanée [73](#)
 - ▷ Témoins et voyants [17](#)
 - 3 Réinitialiser totalisateur journalier [73](#)
 - 4 Affichage de
 - ▷ Position boîte de vitesses automatique [70](#)
 - ▷ Ordinateur de bord [75](#)
 - ▷ Besoins d'entretien [79](#)
 - 5 Eclairage des instruments [86](#)
 - 6 Compteur de vitesse avec témoins et voyants [17](#)
 - 7 Cran de contrôle [20](#)
 - 8 Jauge à carburant [74](#)
- ▷ Totalisateur kilométrique général et totalisateur journalier [73](#)
 - ▷ Avertisseur de crevaison [91](#)
 - ▷ Contrôle de pression des pneus [94](#)
 - ▷ Réglages et informations [76](#)
 - ▷ Réglages des profils personnels [33](#)

TÉMOINS ET VOYANTS

Le principe



Dans les zones d'affichage 1 et 2, les témoins et les voyants peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Un contrôle du fonctionnement de certaines lampes est effectué au démarrage du moteur ou de la mise du contact d'allumage ; celles-ci s'allument brièvement à cet effet.

Messages textes

Les messages textes en haut de l'écran de contrôle expliquent la signification des témoins et voyants allumés.

Messages textes complémentaires

Vous pouvez appeler d'autres informations, par exemple concernant la cause d'un défaut et les interventions nécessaires correspondantes, par le Check-Control, voir page 81.

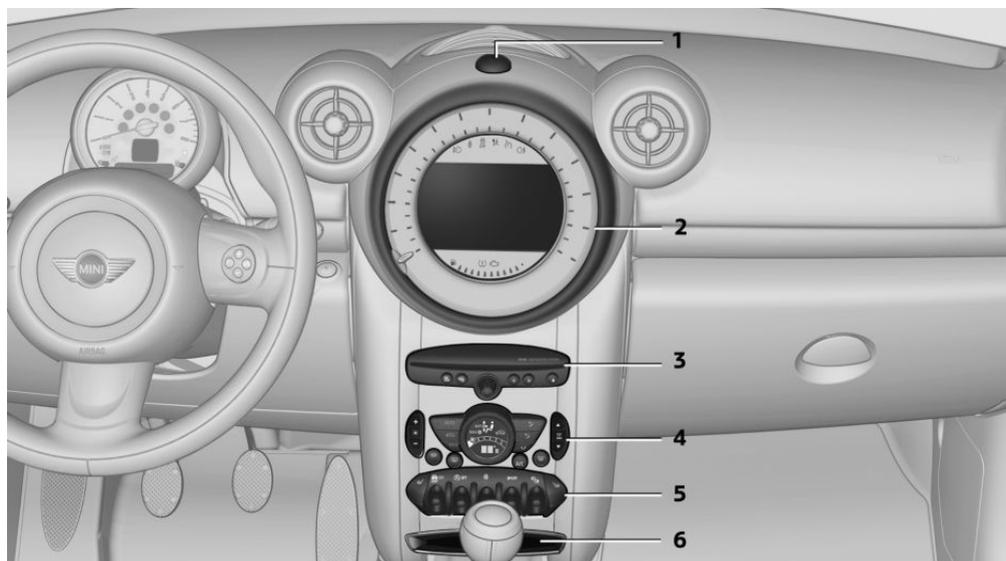
Lorsqu'elles revêtent un caractère d'urgence, ces informations s'affichent dès que le témoin correspondant s'allume.

Témoins sans messages texte

Les témoins suivants signalent que certaines fonctions sont activées :

Symbole	Fonctions et systèmes
	Clignotants, voir page 65
	
	Feux de route/Appel de phares, voir page 65
	Projecteurs antibrouillard, voir page 85
	Le DSC ou DTC régule les forces motrices pour conserver la stabilité de la voiture, voir page 100
	Frein à main serré, voir page 65
	Défaut de fonctionnement du moteur avec altération des émissions, voir page 253
	Régulateur de vitesse, voir page 104

TOUT AUTOUR DE LA CONSOLE CENTRALE



- 1 Feux de détresse
- 2 Compteur de vitesse avec écran de contrôle 16
- 3 Radio 166
CD/Multimédia 166
- 4 Climatiseur, climatiseur automatique 109
- 5 Touches sur la console centrale



Chauffage du siège 49



Verrouillage centralisé intérieur 36



Projecteurs antibrouillard 85



Sport Button 102



Systèmes de régulation de stabilité

Contrôle dynamique de stabilité
DSC 100

Contrôle dynamique de motricité
DTC 101

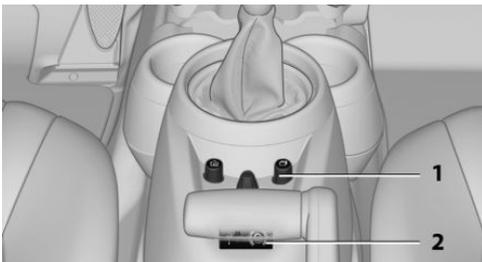
- 6 Vide-poches

TOUT AUTOUR DU CIEL DE PAVILLON



- 1 Témoins/voyants airbags passager avant [90](#)
- 2  Liseuses [86](#)
-  Couleur de l'éclairage d'ambiance [86](#)
-  Toit ouvrant en verre, électrique [43](#)
-  Eclairage intérieur [86](#)

TOUT SUR LE LEVIER DE SÉLECTION / LE LEVIER SÉLECTEUR



- 1 Joystick MINI avec touches [21](#)
- 2 Interface USB Audio [178](#)

ECRAN DE BORD

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

PRINCIPE

L'écran de bord regroupe les fonctions d'un grand nombre de commutateurs. Ainsi, ces fonctions peuvent être commandées à partir d'un emplacement central.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ

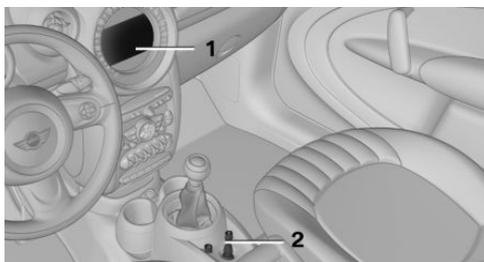


AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

APERÇU DES ORGANES DE COMMANDE

Organes de commande



- 1 Ecran de contrôle
- 2 Joystick MINI avec touches

Les touches permettent d'appeler les menus directement. Le joystick MINI permet de sélectionner des options de menu et de procéder à des réglages.

Ecran de contrôle

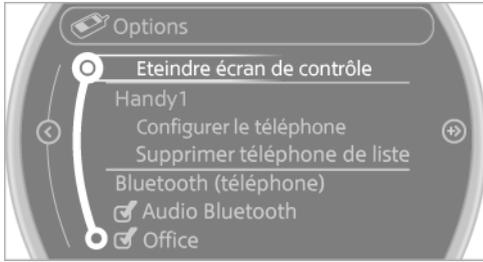
Généralités

- ▷ Respecter les instructions d'entretien, voir page 275, pour le nettoyage de l'écran de contrôle.
- ▷ Ne pas déposer d'objets devant l'écran de contrôle, car l'écran de contrôle pourrait être endommagé.

Arrêt

1. Faire basculer le joystick MINI vers la droite jusqu'à ce que le menu « Options » s'affiche.

2. « Eteindre écran de contrôle »



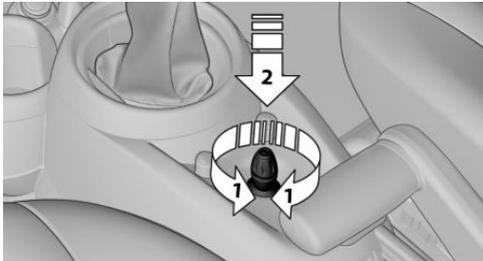
Mise en marche

Pour la mise en marche, appuyer sur le joystick MINI.

Joystick MINI avec touches

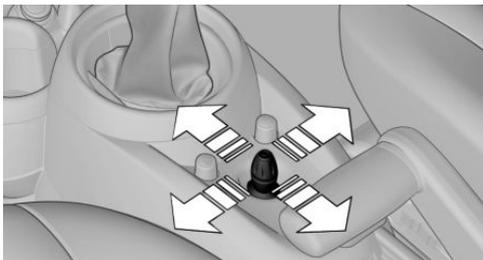
Sélectionner les options de menu et procéder aux réglages.

1. Tourner, flèche 1.



2. Appuyer, flèche 2.

3. Basculer dans quatre directions.



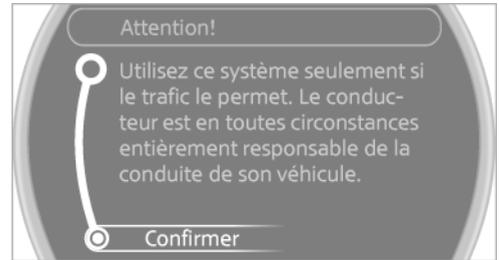
Touches sur le joystick MINI

Touche	Fonction
	Appeler le menu principal.
	Passer dans un autre menu.

PRINCIPE DE COMMANDE

Ecran d'accueil

A partir de la position radio, le message suivant s'affiche sur l'écran de contrôle :

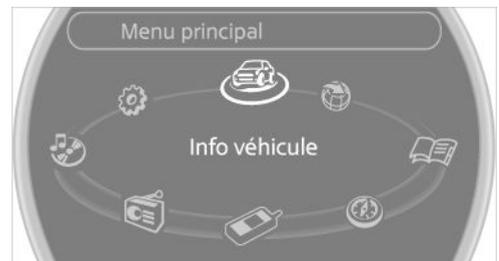


Pour masquer le message : appuyer sur le joystick MINI. Le menu principal s'affiche.

Après 10 secondes environ, le message est masqué automatiquement.

Appel du menu principal

Appuyer sur la touche.



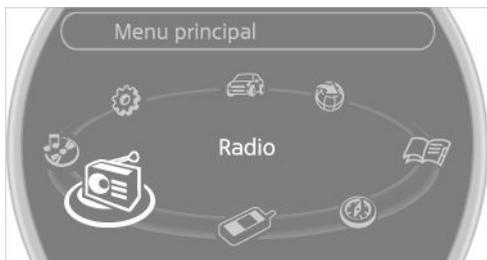
Le menu principal s'affiche.

Toutes les fonctions de l'écran de bords sont accessibles par le menu principal.

Sélection d'une option de menu

Les options de menu représentées en blanc peuvent être sélectionnées.

1. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que l'option de menu souhaitée soit marquée.



2. Appuyer sur le joystick MINI.

Un nouveau menu s'affiche ou la fonction est exécutée.

Avec la touche sur le joystick MINI :

 Appuyer sur la touche.

A chaque pression de touche, les options du menu principal peuvent être appelées les unes après les autres.

Options de menu dans la notice d'utilisation

Dans la notice d'utilisation, les options de menu qui doivent être sélectionnées sont représentées entre guillemets, par exemple « Réglages ».

Passage d'un tableau à l'autre

Après la sélection d'une option de menu, par exemple « Radio », un nouveau tableau s'affiche. Les tableaux peuvent se trouver l'un au dessus de l'autre.

- ▷ Faire basculer le joystick MINI vers la gauche.

Le tableau actuel se ferme et le tableau précédent s'affiche.

- ▷ Faire basculer le joystick MINI vers la droite. Le nouveau tableau s'ouvre et se place par-dessus.



Les flèches blanches à gauche ou à droite montrent que d'autres tableaux peuvent être appelés.

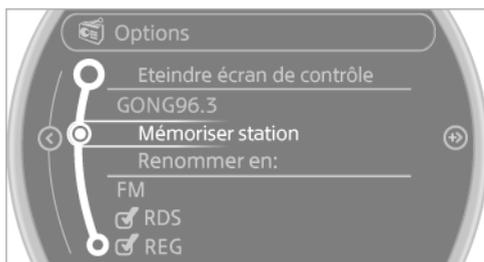
Vue d'un menu appelé

Lors de l'appel d'un menu, c'est généralement le tableau qui a été sélectionné en dernier dans ce menu qui s'affiche. Pour l'affichage du premier tableau du menu :

Faire basculer le joystick MINI jusqu'à ce que le premier tableau s'affiche.

Ouverture du menu Options

Faire basculer le joystick MINI vers la droite jusqu'à ce que le menu « Options » s'affiche.



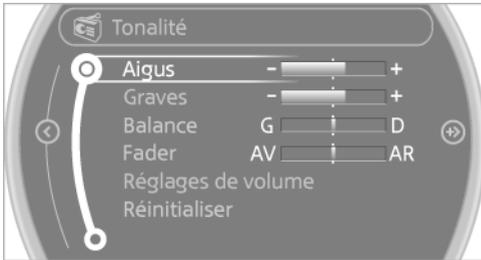
Menu Options

Le menu « Options » comprend différentes zones :

- ▷ Réglages de l'écran, par exemple « Eteindre écran de contrôle ».
- ▷ Possibilités de commande pour le menu principal sélectionné, par exemple pour « Radio ».
- ▷ Le cas échéant autres possibilités de commande pour le menu sélectionné, p. ex. « Mémoriser station ».

Réglages

1. Sélectionner un champ.
2. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche.



3. Appuyer sur le joystick MINI pour confirmer le réglage.

Activation/désactivation des fonctions

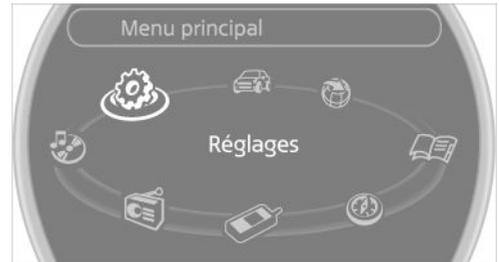
Devant certaines options de menu se trouve une case. Celle-ci montre si la fonction est activée ou désactivée. La fonction est activée ou désactivée par sélection de l'option de menu.

- La fonction est activée.
- La fonction est désactivée.

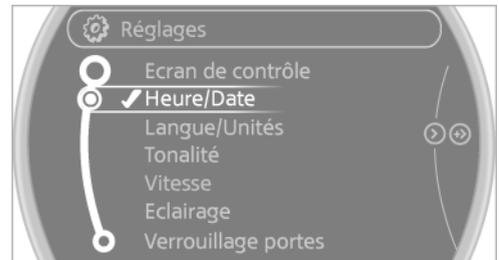
UN EXEMPLE : RÉGLAGE DE L'HEURE

Réglage de l'heure

1.  Appuyer sur la touche. Le menu principal s'affiche.
2. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que « Réglages » soit marqué et appuyer sur le joystick MINI.



3. Le cas échéant, faire basculer le joystick MINI vers la gauche pour afficher « Heure/Date ».
4. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que « Heure/Date » soit marqué et appuyer sur le joystick MINI.



5. Tourner le joystick MINI pour régler les heures et appuyer sur le joystick MINI.
6. Tourner le joystick MINI pour régler les minutes et appuyer sur le joystick MINI.

INFORMATIONS SUR L'ÉTAT ACTUEL

Zone d'état

Les informations suivantes s'affichent dans la zone d'état en haut à droite :

- ▷ Indication de l'heure.
- ▷ Source actuelle du système de divertissement.
- ▷ Sortie son marche/arrêt.
- ▷ Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile.
- ▷ Etat du téléphone.
- ▷ Réception d'informations routières.

Dans le cas d'informations du Check-Control ou d'entrées par le système de commandes vocales, les informations sur l'état actuel sont masquées momentanément.

Symboles dans la zone d'état

Les symboles sont rassemblés en groupes individuels.

Symboles Radio

Symbole	Signification
	HD Radio™ allumée.

	Radio à réception par satellite allumée.
---	--

Symboles des fonctions du téléphone

Symbole	Signification
	Appel entrant ou sortant.
	Puissance du signal reçu dans le réseau de téléphonie mobile. Le symbole clignote : recherche de réseau.
	Pas de réseau de téléphonie mobile disponible.

Symbole	Signification
	Bluetooth activé.
	Roaming actif.
	SMS, e-Mail reçu.

Symboles du système de divertissement

Symbole	Signification
	Lecteur de CD.
	Prise AUX-In.
	Interface USB Audio.
	Interface de musique pour Smartphones.

Autres fonctions

Symbole	Signification
	Annonces vocales désactivées.

ENTRÉE DES LETTRES ET DES CHIFFRES

Généralités

1. Tourner le joystick MINI : sélectionner des lettres ou des chiffres.
2. Le cas échéant, sélectionner d'autres lettres ou chiffres.
3. « OK » : confirmer l'entrée.



Symbole	Fonction
←	Appuyer sur le joystick MINI : effacer une lettre ou un chiffre.
←	Appuyer longuement sur le joystick MINI : effacer toutes les lettres ou tous les chiffres.
⏏	Entrée d'une espace.

phé de toutes les langues disponibles sur l'écran de contrôle.

Passage entre lettres et chiffres

En fonction du menu, on peut passer de l'entrée de lettres à celle de chiffres et réciproquement.

Symbole	Fonction
A ^B C	Entrée de lettres.
1@+	Entrée de chiffres.

Passage entre majuscules et minuscules

En fonction du menu, on peut passer de l'entrée de lettres majuscules à celle de lettres minuscules et réciproquement.

Symbole	Fonction
▲ abc	Faire basculer le joystick MINI vers l'avant : passer de majuscules en minuscules.
▲ ABC	Faire basculer le joystick MINI vers l'avant : passer de minuscules en majuscules.

Comparaison des entrées

Entrée de noms et d'adresses : à chaque lettre entrée, la sélection est graduellement circonscrite et complétée le cas échéant.

Les entrées sont comparées en permanence aux données mémorisées dans la voiture.

- ▷ Seules les lettres disponibles pour les données sont proposées lors d'une entrée.
- ▷ Recherche de destination : les noms de localités peuvent être entrés avec l'orthogra-

SYSTÈME DE COMMANDES VOCALES

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

PRINCIPE

- ▷ Par l'intermédiaire du système de commandes vocales, la plupart des fonctions affichées sur l'écran de contrôle peuvent être commandées par des instructions parlées. Lors de l'entrée, le système assiste l'utilisateur par des messages parlés.
- ▷ Les fonctions qui ne sont utilisables que lorsque le véhicule est arrêté ne peuvent pas être utilisées à partir du système de commandes vocales.
- ▷ Le système comprend un microphone spécial situé sur le ciel de pavillon côté conducteur.
- ▷ ›...‹ désigne des commandes pour le système de commandes vocales dans la notice d'utilisation.

CONDITIONS PRÉALABLES

Sur l'écran de contrôle, choisir une langue également prise en charge par le système de commandes vocales pour pouvoir identifier les commandes à prononcer.

Réglage de la langue, voir page 79.

ENTRÉE VOCALE DES COMMANDES

Activation du système d'entrée de commandes vocales

1.  Appuyer sur la touche au volant.
2. Attendre le signal sonore.
 -  Le symbole sur l'écran de contrôle montre que le système de commandes vocales est activé.



3. Prononcer la commande.
 - La commande s'affiche sur l'écran de contrôle.

Le cas échéant, des commandes supplémentaires ne sont pas possibles ; dans ce cas, commander la fonction au moyen de l'écran de bord.

Fin d'entrée de commandes vocales

-  Appuyer sur la touche du volant ou ›Annuler‹.

COMMANDES POSSIBLES

La plupart des textes des options de menu de l'écran de contrôle peuvent être prononcés à titre de commandes vocales.

Les commandes vocales possibles dépendent du menu momentanément affiché sur l'écran de contrôle.

Il y a des commandes vocales abrégées pour les fonctions du menu principal.

Quelques enregistrements de liste, p. ex. les entrées du répertoire, peuvent également être sélectionnés via le système de commandes vocales. Réciter les enregistrements de liste exactement comme affichés sur la liste respective.

Faire énoncer les commandes vocales possibles

Vous pouvez faire réciter les commandes possibles : ›Options vocales‹.

Quand, par exemple, le menu « CD » est affiché, les commandes relatives à l'utilisation du lecteur de CD sont prononcées.

Exécution des fonctions par commandes abrégées

Les fonctions du menu principal peuvent être exécutées directement par des commandes abrégées, presque indépendamment de l'option de menu actuellement sélectionnée, par exemple ›Statut véhicule‹.

Liste pour les commandes abrégées du système de commandes vocales, voir page 282.

Dialogue d'assistance au système de commandes vocales

Appeler le dialogue d'assistance : ›Aide‹

Autres commandes relatives au dialogue d'assistance :

- ▷ ›Aide avec exemples‹: les informations relatives aux possibilités de commande actuelles et les commandes essentielles qui s'y rapportent sont récitées.
- ▷ ›Aide à la commande vocale‹: les informations relatives au principe de fonctionnement du système de commandes vocales sont récitées.

UN EXEMPLE : ÉCOUTER UN CD

Par le menu principal

Les commandes des options de menus sont prononcées telles qu'elles ont été sélectionnées au moyen du Joystick MINI.

1. Le cas échéant, activer la sortie son des équipements du système de divertissement.



2. Appuyer sur la touche au volant.

3. ›C D et multimédias‹

Le support écouté en dernier est lu.

4. ›C D‹

5. ›Lecteur C D‹

Le CD est lu.



6. Appuyer de nouveau sur la touche situé sur le volant pour sélectionner une plage musicale particulière.

7. ›Titre ... ‹ par exemple CD page 4.

Par commande abrégée

Il est également possible de faire démarrer la lecture du CD par une commande abrégée.

1. Le cas échéant, activer la sortie son des équipements du système de divertissement.



2. Appuyer sur la touche au volant.

3. ›Lecteur C D Titre ... ‹ par exemple CD page 4.

RÉGLAGE DU DIALOGUE VOCAL

Vous pouvez régler si le système utilise le dialogue standard ou une variante abrégée.

Dans le cas de la variante abrégée du dialogue vocal, les messages parlés du système sont re-produits de manière raccourcie.

Sur l'écran de contrôle :

1. « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. « Mode vocal: »
4. Sélectionner le réglage.



CONDITIONS AMBIANTES

- ▷ Prononcer les commandes, les chiffres et les lettres à voix normale et à vitesse normale, sans hésitation et sans accentuation exagérée.
- ▷ Toujours prononcer les commandes dans la langue du système de commandes vocales.
- ▷ Éviter les bruits parasites dans la voiture pendant que vous prononcez les textes.

ADAPTATION DU VOLUME SONORE

Tourner le bouton de volume pendant une annonce vocale jusqu'à l'obtention du volume souhaité.

- ▷ Le volume sonore est conservé, même si l'on modifie le volume sonore d'autres sources audio.
- ▷ Le volume sonore est enregistré pour la télécommande actuellement utilisée.

LES COMMANDES VOCALES NE SONT PAS CONÇUES POUR LES APPELS DE DÉTRESSE

Ne pas utiliser le système de commandes vocales pour lancer un appel de détresse. Le stress peut avoir une influence sur la voix et la tonalité. Cela risque de retarder inutilement l'établissement d'une communication téléphonique.



HANDLE ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

OUVERTURE ET FERMETURE

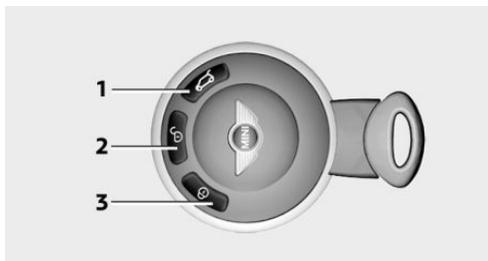
EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

TÉLÉCOMMANDE/CLÉ

Touches de la télécommande



- 1 Ouverture du hayon
- 2 Déverrouillage
- 3 Verrouillage

Généralités

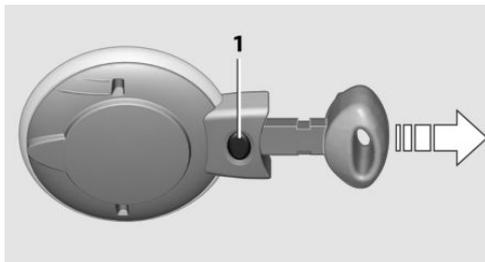
Chaque télécommande contient une pile qui se recharge automatiquement en cours de route dans la serrure de contact. Pour conserver l'état de charge, parcourir un trajet assez long au moins deux fois par an avec chaque télécommande.

Avec l'accès confort, la télécommande contient une pile, voir page 41, interchangeable.

En fonction de la télécommande détectée par le véhicule lors du déverrouillage, différents réglages sont appelés et effectués dans le véhicule, profils personnels, voir page 33.

Des informations concernant les besoins d'entretien sont en outre mémorisées sur la télécommande ; Données d'entretien dans la télécommande, voir page 252.

Clé intégrée



Appuyer sur la touche 1 pour déverrouiller la clé.

La clé intégrée convient aux serrures suivantes :

- ▷ Porte du conducteur, voir page 36.

Nouvelles télécommandes

Vous obtiendrez de nouvelles télécommandes auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Perte de télécommandes

Vous pouvez faire bloquer la télécommande perdue auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

PROFILS PERSONNELS

Principe

Certaines fonctions de la voiture peuvent être réglées individuellement.

- ▷ Grâce aux profils personnels, la plupart de ces réglages sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.
- ▷ Lors du déverrouillage, la télécommande est détectée et les réglages correspondants qui ont été enregistrés sont appelés et appliqués.
- ▷ Les réglages personnels sont reconnus et rappelés, même quand la voiture a été conduite entre-temps par d'autres personnes avec une télécommande propre.
- ▷ Les réglages personnels peuvent être enregistrés pour un nombre de trois télécommandes maximum.

Réglages des profils personnels

Les fonctions et les réglages suivants peuvent être mémorisés dans un profil.

Plus de détails sur les réglages sous :

- ▷ Comportement du verrouillage centralisé lors du déverrouillage de la voiture, voir page 34.
- ▷ Verrouillage automatique de la voiture, voir page 37.
- ▷ Commande impulsionnelle des clignotants, voir page 65.
- ▷ Réglages pour les affichages sur l'écran de bord, le compteur de vitesse et le compte-tours :
 - ▷ Mode 12h/24h de la montre, voir page 78.
 - ▷ Format de la date, voir page 78.
 - ▷ Luminosité de l'écran de contrôle, voir page 79.
 - ▷ Langue sur l'écran de contrôle, voir page 79.

- ▷ Unités de mesure pour la consommation, les distances et la température, voir page 77.
- ▷ Réglages de l'éclairage :
 - ▷ Eclairage jusqu'au pas de la porte, voir page 85.
 - ▷ Feux de croisement de jour, voir page 84.
- ▷ Climatiseur automatique, voir page 110 : programme AUTO, activer / désactiver la fonction de refroidissement, température, régler le débit d'air et la diffusion d'air.
- ▷ Audio :
 - ▷ Réglages du son, voir page 164.
 - ▷ Volume sonore, voir page 164.

VERROUILLAGE CENTRALISÉ

Principe

Le verrouillage centralisé entre en action quand la porte du conducteur est fermée.

Les éléments suivants sont déverrouillés ou verrouillés simultanément :

- ▷ Portes.
- ▷ Hayon.
- ▷ Trappe du réservoir.

Commande de l'extérieur

- ▷ Par la télécommande.
- ▷ Par la serrure de porte.
- ▷ Avec l'accès confort par les poignées de porte côté conducteur et passager.

En même temps que le verrouillage et le déverrouillage par la télécommande :

- ▷ Selon l'équipement, la condamnation anti-ivol est aussi activée / désactivée. La condamnation anti-ivol empêche que les portes ne les portes ne soient déverrouillées à l'aide des boutons de sécurité ou des serrures électriques.

- ▷ L'éclairage d'accueil, l'éclairage intérieur et l'éclairage d'ambiance s'allument et s'éteignent.
- ▷ L'alarme antivol est armée ou désarmée, voir page 41.

Commande de l'intérieur

Par le commutateur / la touche du verrouillage centralisé, voir page 36.

Dans le cas d'un accident grave, le verrouillage centralisé se déverrouille automatiquement.

Les feux de détresse et l'éclairage intérieur s'allument.

OUVERTURE ET FERMETURE : DE L'EXTÉRIEUR

Avec la télécommande

Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT

Les personnes ou les animaux à bord du véhicule peuvent verrouiller les portes de l'intérieur et s'enfermer. Le véhicule ne peut alors pas être ouvert de l'extérieur. Risque de blessures. Emporter la télécommande afin que le véhicule puisse être ouvert de l'extérieur. ◀

Déverrouillage

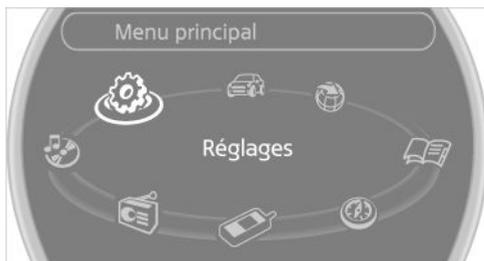
 Appuyer sur la touche. La voiture est déverrouillée.

L'éclairage d'accueil et l'éclairage intérieur s'allument.

Vous pouvez intervenir sur le mode de déverrouillage de la voiture.

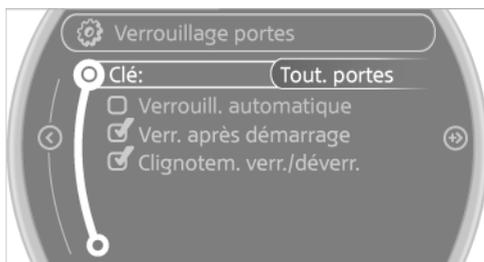
Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

1. « Réglages »



2. « Verrouillage portes »

3. « Clé »



4. Sélectionner la fonction désirée :

- ▷ « Tout. portes »

 Appuyer une fois sur la touche déverrouille l'ensemble du véhicule.

- ▷ « Seul. porte conducteur »

 Appuyer une fois sur la touche ne déverrouille que la porte du conducteur et la trappe du réservoir. Appuyer deux fois déverrouille l'ensemble du véhicule.

Ouverture confort

 Maintenir la touche de la télécommande enfoncée.

Les vitres électriques s'ouvrent. Selon l'équipement, le toit ouvrant en verre se soulève.

Une fermeture confort n'est pas possible avec la télécommande.

Verrouillage

 Appuyer sur la touche.

AVERTISSEMENT

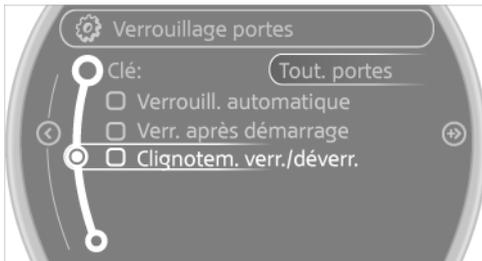
Le déverrouillage depuis l'intérieur est possible uniquement si l'on possède des connaissances spéciales.

Si des personnes doivent rester à bord pendant une longue période et qu'elles sont soumises à une chaleur ou un froid important, ceci peut entraîner des blessures, voire la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à bord. ◀

Réglage des signaux de confirmation

Laisser confirmer le déverrouillage ou le verrouillage du véhicule.

1. « Réglages »
2. « Verrouillage portes »
3. « Clignotem. verr./déverr. »



4. Appuyer sur le joystick MINI.

Activation de l'éclairage intérieur

Sur un véhicule verrouillé :

 Appuyer sur la touche.

Cette fonction vous permet aussi de rechercher votre véhicule, par exemple, dans un garage souterrain.

Déverrouillage du hayon

 Appuyer sur la touche pendant 1 seconde environ, puis la relâcher.

Dysfonctionnements

Des ondes radio locales peuvent perturber le fonctionnement de la télécommande. Si cela s'avérait être le cas, déverrouiller et verrouiller le véhicule par la serrure de porte avec la clé intégrée.

S'il n'est plus possible de verrouiller avec la télécommande, c'est que la pile est déchargée. Utiliser cette télécommande sur un plus long trajet afin de recharger la pile, voir page 32.

Pour les usagers US seulement

L'émetteur et le récepteur sont conformes à la partie 15 des FCC/Federal Communication Commission regulations. Le fonctionnement est régi par les dispositions suivantes :

FCC ID :

LX8766S

LX8766E

LX8CAS

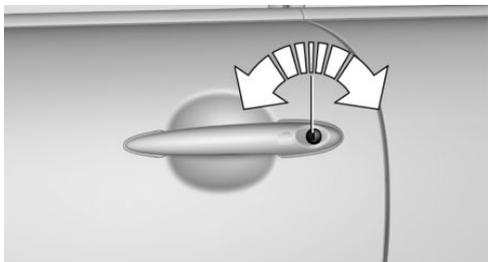
Déclaration de conformité :

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 du règlement FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- ▶ Cet appareil ne doit pas causer de parasites dangereux, et
- ▶ Cet appareil doit accepter tous les parasites reçus, y compris quand ceux-ci peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Toute modification ou tout changement non-autorisés de cet appareil peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de cet équipement par l'utilisateur.

Par la serrure de porte



Réglage pour la façon dont le véhicule doit être déverrouillé, voir page 34.

En fonction de l'équipement, seule la porte du conducteur peut être verrouillée ou déverrouillée par la serrure de porte.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Le déverrouillage depuis l'intérieur est possible uniquement si l'on possède des connaissances spéciales.

Si des personnes doivent rester à bord pendant une longue période et qu'elles sont soumises à une chaleur ou un froid important, ceci peut entraîner des blessures, voire la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à bord. ◀

Verrouillage des portes et du hayon en même temps

Pour verrouiller ensemble toutes les portes, la trappe du réservoir et le hayon :

1. Lorsque les portes sont fermées, verrouiller le véhicule à l'aide de la touche de verrouillage centralisé dans l'habitacle, voir page 36.
2. Déverrouiller et ouvrir la porte du conducteur ou la porte du passager avant, voir page 37.
3. Verrouillage du véhicule :

- ▷ Verrouiller la porte du conducteur par la serrure de porte à l'aide de la clé intégrée ou
- ▷ Presser le bouton de verrouillage de la porte du passager avant et fermer la porte de l'extérieur.

Commande de confort

Avec l'alarme antivol ou l'accès confort, il est possible de commander les vitres et le toit ouvrant en verre par la serrure de porte.

Ouverture/fermeture

Maintenir la clé sur la position de déverrouillage ou de verrouillage.



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de l'utilisation de la fermeture confort. Risque de blessures. Lors de la fermeture confort, veiller à ce que la zone de mouvement soit libre. ◀

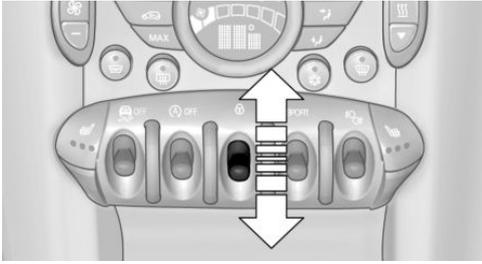
Commande manuelle

En cas de défaut électrique, la porte du conducteur peut être déverrouillée ou verrouillée avec la clé intégrée sur les positions de fin de course de la serrure de porte.

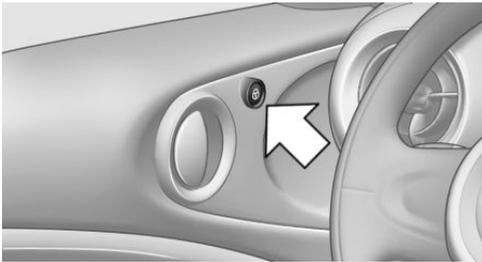
OUVERTURE ET FERMETURE : DE L'INTÉRIEUR

Commande par

- ▷ Le commutateur situé dans la console centrale :



- ▶ La touche située dans la porte du conducteur ou du passager avant :



Le graphique illustre en exemple la touche installée dans la MINI Paceman.

Le commutateur ou les touches permettent de déverrouiller ou de verrouiller les portes et le hayon lorsque les portes sont fermées mais sans sécurité antivol. La trappe du réservoir reste déverrouillée.

Déverrouillage et ouverture

- ▶ Déverrouiller les portes en même temps avec le commutateur ou les touches de verrouillage centralisé, puis tirer le mécanisme d'ouverture de porte sur l'accoudoir ou
- ▶ Tirer deux fois sur le mécanisme d'ouverture de porte séparément sur chaque porte : la première fois, le système est déverrouillé, la deuxième fois, il s'ouvre.

Verrouillage

- ▶ Appuyer sur le commutateur / les touches ou
- ▶ Enfoncer le bouton de condamnation d'une porte. Pour éviter de se retrouver 'enfermé dehors', il n'est pas possible de verrouiller

la porte du conducteur avec le bouton de condamnation lorsqu'elle est ouverte.

Verrouillage automatique

Il est de plus possible de définir les situations dans lesquelles le véhicule doit être verrouillé. Le réglage est mémorisé pour la télécommande utilisée.

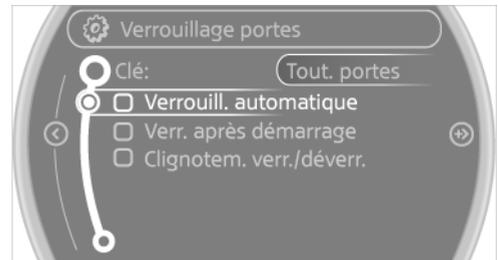
1. « Réglages »
2. « Verrouillage portes »
3. Sélectionner l'option de menu :

- ▶ « Verrouill. automatique »

Le verrouillage centralisé verrouille le véhicule après quelques instants si aucune porte n'a été ouverte.

- ▶ « Verr. après démarrage »

Le verrouillage centralisé verrouille le véhicule dès que vous commencez à rouler.



⚠ AVERTISSEMENT

Les personnes ou les animaux à bord du véhicule peuvent verrouiller les portes de l'intérieur et s'enfermer. Le véhicule ne peut alors pas être ouvert de l'extérieur. Risque de blessures. Emporter la télécommande afin que le véhicule puisse être ouvert de l'extérieur. ◀

HAYON

Ouverture

Généralités

Lors de l'ouverture, le hayon se déplace vers l'arrière et vers le haut.

Veiller à un espace suffisant pour l'ouverture.

Ne rouler qu'avec un hayon complètement fermé sinon les feux arrière sont masqués et la sécurité en serait amoindri.

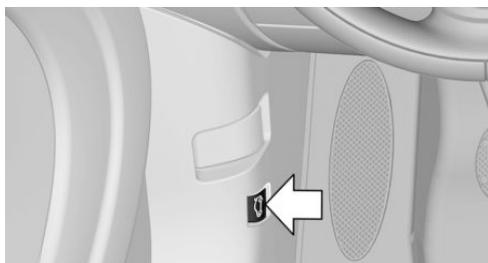
Sur les versions spécifiques à certains pays, le hayon ne peut être déverrouillé avec la télécommande que si le véhicule a été préalablement déverrouillé.

Consigne de sécurité

REMARQUE

Pendant la conduite, des objets saillants et pointus pourraient cogner contre la lunette arrière et les résistances de chauffage. Il existe un risque de dommages matériels. Recouvrir les arêtes et veiller à ce que les objets pointus ne cognent pas contre la lunette arrière. ◀

Ouverture de l'intérieur



Appuyer sur la touche située au niveau du plancher du conducteur.

MINI Countryman



Appuyer sur la partie supérieure de l'emblème MINI, flèche ou

 Appuyer sur la touche de la télécommande pendant 1 seconde environ, puis la relâcher. Le hayon est déverrouillé.

MINI Paceman



Appuyer sur la partie supérieure de l'emblème MINI, flèche ou

 Appuyer sur la touche de la télécommande pendant 1 seconde environ, puis la relâcher. Le hayon est déverrouillé.

Fermeture

Généralités

Veiller à ce que le cadre-bagages repose sur les butées souples des bandes de fixation lors de la fermeture du hayon.

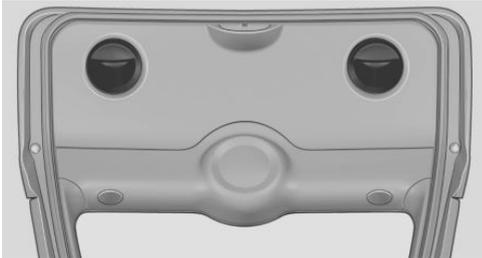
Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande du hayon. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du hayon soit libre. ◀

MINI Countryman



Des creux de poignée sur la garniture intérieure du hayon en facilitent l'abaissement.

MINI Paceman



Des creux de poignée sur la garniture intérieure du hayon en facilitent l'abaissement.

ACCÈS CONFORT

Principe

L'accès à la voiture est possible sans actionnement de la télécommande. Il suffit de porter la télécommande sur soi, par exemple dans la poche de sa veste. La voiture reconnaît automati-

quement la télécommande à proximité directe ou dans l'espace intérieur.

L'accès confort permet les fonctions suivantes :

- ▷ Déverrouillage/verrouillage de la voiture.
- ▷ Déverrouillage séparé du hayon.
- ▷ Démarrage du moteur.

Conditions de fonctionnement

- ▷ Aucune source de perturbations externe ne se trouve à proximité.
- ▷ Pour le verrouillage, la télécommande doit se trouver à l'extérieur de la voiture.
- ▷ Un nouveau déverrouillage et verrouillage n'est possible qu'au bout d'environ 2 secondes.
- ▷ Le démarrage du moteur n'est possible que quand la télécommande se trouve dans la voiture.
- ▷ Pour pouvoir actionner les vitres, les portes et le hayon doivent être fermés.

Comparaison avec la télécommande conventionnelle

Les fonctions citées peuvent être commandées par pression sur les touches ou par l'accès confort.

Remarques au sujet de l'ouverture et de la fermeture, voir page 32.

Si les vitres ou le toit ouvrant en verre s'ouvrent ou se ferment avec un peu de retard, il est contrôlé si une télécommande se trouve dans le véhicule. Le cas échéant, répéter l'ouverture ou la fermeture.

Déverrouillage



Appuyer sur la touche 1.

Selon les réglages, le système ne déverrouille, voir page 34, que la porte du conducteur ou l'ensemble du véhicule.

Une nouvelle pression sur la touche verrouille l'ensemble du véhicule.

Ouverture confort avec la télécommande, voir page 34.

Verrouillage

Appuyer sur la touche 1.

Pour une fermeture confort, maintenir la touche 1 enfoncée.

De plus, les vitres et éventuellement le toit ouvrant en verre se ferment.

Déverrouillage séparé du hayon

Appuyer sur la partie supérieure de l'émblème MINI.

Cela correspond à une pression sur la touche

suivante de la télécommande :  .

Si, dans le véhicule verrouillé, une télécommande restée involontairement dans le compartiment à bagages est détectée après la fermeture du hayon, le hayon s'ouvre un peu de nouveau. Les feux de détresse clignotent et un signal acoustique retentit.

Vitres et toit ouvrant en verre, électriques

Lorsque le moteur est à l'arrêt, les vitres et le toit peuvent être actionnés tant qu'une porte ou le hayon ne sont ouverts.

Si les portes ou le hayon sont de nouveau fermés et que la télécommande est détectée dans l'habitacle, les vitres ou le toit peuvent être de nouveau actionnés.

Insérer la télécommande dans la serrure de contact pour pouvoir actionner les vitres ou le toit lorsque le moteur est à l'arrêt et que les portes sont ouvertes.

Activation de la position radio

Activer la position radio, voir page 62, en appuyant sur le bouton Start/Stop.

Ce faisant, n'appuyer ni sur la pédale de frein ni sur la pédale de débrayage, sinon le moteur démarrerait.

Démarrage du moteur

Il est possible de démarrer le moteur ou de mettre le contact, voir page 62, si une télécommande se trouve dans l'habitacle du véhicule. Il n'est pas nécessaire de l'insérer dans la serrure de contact.

Arrêt du moteur avec boîte de vitesses automatique

L'arrêt du moteur n'est possible que quand le levier sélecteur se trouve en position P, voir page 70.

Pour pouvoir couper le moteur en position N du levier sélecteur, la télécommande doit être insérée dans la serrure de contact.

Avant d'entrer dans une station de lavage avec une boîte de vitesses automatique

1. Insérer la télécommande dans le contacteur d'allumage/démarrage.
2. Appuyer sur la pédale de frein.

3. Engager la position N du levier sélecteur.
4. Arrêter le moteur.

La voiture peut rouler.

Dysfonctionnement

La fonction de l'accès confort peut être dérangée par des ondes radioélectriques.

Ouvrir ou fermer alors la voiture avec les touches de la télécommande ou par la serrure de porte avec la clé intégrée.

Pour démarrer ensuite le moteur, insérer la télécommande dans la serrure de contact.

Voyants



Lors d'une tentative de démarrer le moteur, le voyant sur le combiné d'instruments s'allume : un démarrage du moteur n'est pas possible.

La télécommande ne se trouve pas dans la voiture ou est défectueuse. Prendre la télécommande dans la voiture ou la faire vérifier. Le cas échéant, introduire une autre télécommande dans la serrure de contact.



Le voyant sur le combiné d'instruments s'allume quand le moteur tourne : la télécommande ne se trouve plus dans la voiture.

Après l'arrêt du moteur, un nouveau démarrage n'est plus possible que dans un délai d'env. 10 secondes, à condition qu'aucune porte n'ait été ouverte.

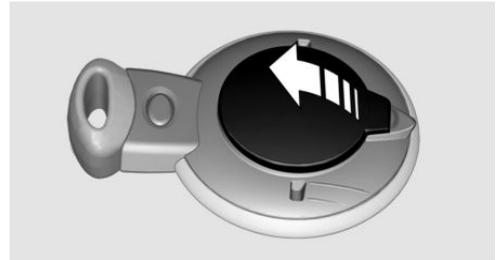


Le témoin s'allume et un message s'affiche sur l'écran de contrôle : remplacer la pile de la télécommande.

Remplacement de la pile

La télécommande pour l'accès confort contient une pile qui doit être remplacée de temps à autres.

1. Retirer le couvercle.



2. Insérer une pile neuve avec le côté positif tourné vers le haut.
3. Appuyer sur le couvercle.



Déposer la batterie usagée dans un centre collecteur ou auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

ALARME ANTIVOL

Principe

L'alarme antivol entre en action dans les cas suivants lorsqu'elle est activée :

- ▷ Ouverture d'une porte, du capot moteur ou du hayon.
- ▷ Mouvements dans l'habitacle du véhicule.
- ▷ Changement de l'inclinaison de la voiture, par exemple lors de la tentative de vol d'une roue ou de remorquage.
- ▷ Coupure de tension de la batterie.

Le système d'alarme signale brièvement des manipulations malintentionnées, suivant la version nationale spécifique par :

- ▷ Une alarme sonore.
- ▷ L'allumage des feux de détresse.

Armement et désarmement

Généralités

L'alarme antivol est armée ou désarmée en même temps que le véhicule est verrouillé ou déverrouillé.

Serrure de porte avec alarme armée

Sur les modèles spécifiques à certains pays, le déverrouillage par l'intermédiaire de la serrure de porte déclenche l'alarme.

Pour arrêter cette alarme, déverrouiller le véhicule avec la télécommande ou mettre le contact.

Hayon avec alarme antivol armée

Le hayon, voir page 35, peut également être ouvert même lorsque l'alarme antivol est armée.

 Appuyer sur la touche de la télécommande.

Après la fermeture du hayon, celui-ci est de nouveau verrouillé et surveillé.

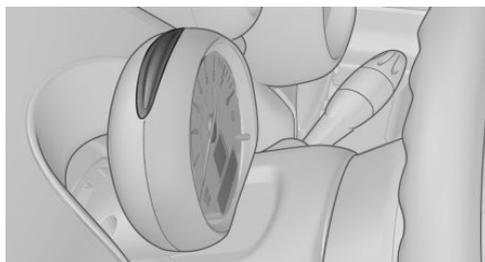
Sur les modèles spécifiques à certains pays, le déverrouillage par l'intermédiaire de la serrure de porte déclenche l'alarme.

Arrêt de l'alarme

- ▷ Déverrouiller le véhicule avec la télécommande, voir page 34.
- ▷ Introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.
- ▷ En cas d'accès confort et ayant la télécommande avec soi, appuyer sur la touche située sur la serrure de la porte.

Affichage sur le compteur de vitesse

Lorsque le système est armé, toutes les LED vibrent tels les battements du cœur. Après 16 minutes environ, une LED flashe.



- ▷ Les LED vibrent ou une LED flashe : le système est armé.
- ▷ Une LED clignote à de courts intervalles : les portes, le capot moteur ou le hayon ne sont pas fermés correctement.

Même si ceux-ci ne devaient plus être fermés, le reste est protégé et après 10 secondes environ, les LED vibrent pendant 16 minutes environ, puis une LED flashe. La fonction de protection de l'habitacle n'est pas activée.

- ▷ Les LED s'éteignent après le déverrouillage : il n'y a eu entretemps aucune manipulation malintentionnée sur le véhicule.
- ▷ Après le déverrouillage, les LED clignotent jusqu'à ce que la télécommande soit insérée dans la serrure de contact et ce, au maximum de 5 minutes environ : entretemps, le véhicule a été manipulé.

Mode Panique

En cas de danger, l'alarme antivol peut être déclenchée.

 Appuyer sur la touche de la télécommande pendant au moins deux secondes.

Arrêt de l'alarme : appuyer sur l'une des touches de la télécommande.

Alarme d'inclinaison

Le système surveille l'inclinaison de la voiture.

L'alarme antivol réagit par exemple aux tentatives de vol d'une roue ou de remorquage.

Protection de l'habitacle

La condition pour que le système de protection de l'habitacle fonctionne correctement est que les vitres et le toit ouvrant en verre soient fermés.

Comment éviter une alarme inopinée

Vous pouvez désactiver ensemble l'alarme d'inclinaison et la protection de l'habitacle, par exemple dans les situations suivantes :

- ▷ Dans les garages duplex.
- ▷ Lors d'un transport sur trains-autos, sur mer ou sur remorque.
- ▷ En présence d'animaux dans la voiture.

Désactivation du capteur d'inclinaison et de la protection de l'habitacle

- ▷  Appuyer deux fois de suite sur la touche de la télécommande.
- ▷ Verrouiller deux fois le système avec la clé intégrée.

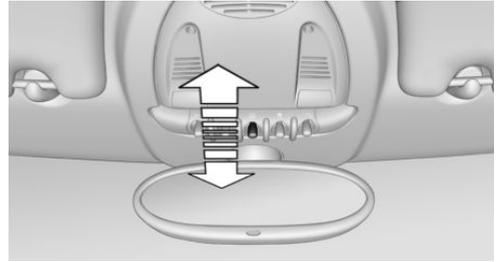
Les LED clignotent pendant 2 secondes environ à intervalles rapprochés. Le capteur d'inclinaison et la fonction de protection de l'habitacle sont désactivés jusqu'à ce que le véhicule soit de nouveau déverrouillé et verrouillé.

TOIT OUVRANT EN VERRE, ÉLECTRIQUE

Généralités

Commande de confort par :

- ▷ Serrure de porte, voir page 36
- ▷ Accès confort, voir page 40



Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Des membres ou parties du corps peuvent être coincés lors de la commande du toit ouvrant en verre. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du toit ouvrant en verre soit libre. ◀



AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrement du frein à main.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Passage de la manette de sélection sur la position Neutre.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter et verrouiller la télécommande lorsque l'on quitte le véhicule. ◀

Soulèvement du toit ouvrant en verre

MINI Countryman :

- ▷ Appuyer le commutateur vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir. Les deux toits en verre se soulèvent.

Ne plus appuyer arrête le mouvement.

- ▷ Lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Les deux toits en verre fermés se soulèvent complètement.

Une nouvelle pression interrompt le mouvement en cours.

MINI Paceman :

- ▷ Appuyer le commutateur vers l'arrière jusqu'au point de résistance et le maintenir.

Le toit ouvrant en verre avant se soulève.

Ne plus appuyer arrête le mouvement.

- ▷ Lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur vers l'arrière au-delà du point de résistance.

Le toit ouvrant en verre avant se soulève complètement.

Une nouvelle pression interrompt le mouvement en cours.

Ouverture, fermeture

MINI Countryman :

- ▷ Lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur en position soulevée vers l'arrière et le maintenir.

Le toit ouvrant en verre avant s'ouvre. Le toit ouvrant en verre arrière se ferme.

Ne plus appuyer arrête le mouvement.

Le toit se ferme de manière analogue en appuyant le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant en verre avant reste sur sa position en étant soulevé. Le toit ouvrant en verre arrière se soulève. Une nouvelle pression ferme les deux toits complètement.

MINI Paceman :

- ▷ Lorsque le contact est mis, appuyer le commutateur en position soulevée vers l'arrière et le maintenir.

Le toit ouvrant en verre avant s'ouvre.

Ne plus appuyer arrête le mouvement.

Le toit se ferme de manière analogue en appuyant le commutateur vers l'avant.

Le toit ouvrant en verre avant reste sur sa position en étant soulevé. En appuyant de nouveau sur le commutateur, le toit se ferme complètement.

Store pare-soleil

Le store pare-soleil peut être ouvert ou fermé indépendamment du toit ouvrant en verre.

Après une coupure de courant

Après une coupure de courant, il se peut que le toit ne puisse être que soulevé. Faire alors initialiser le système. Le constructeur de votre véhicule recommande de faire exécuter cette opération par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier spécialisé.

LÈVE-VITRES

Généralités

Si après avoir été fermée et ouverte plusieurs fois de suite, la vitre ne peut plus être que fermée, le système a trop chauffé. Le contact mis ou le moteur étant en marche, laisser refroidir le système pendant plusieurs minutes.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Des membres ou des objets peuvent être coincés lors de la commande des vitres. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement des vitres soit libre. ◀

**AVERTISSEMENT**

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrement du frein à main.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Passage de la manette de sélection sur la position Neutre.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Empoigner et verrouiller la télécommande lorsque l'on quitte le véhicule. ◀

Ouverture, fermeture**Vitres avant****Ouverture :**

- ▷ Appuyer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre s'ouvre tant que le commutateur est maintenu.
- ▷ Appuyer sur le commutateur au-delà du point de résistance. A partir de la position radio, la vitre s'ouvre automatiquement.

Une nouvelle impulsion interrompt l'ouverture.

Fermeture :

- ▷ Tirer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre se ferme tant que le commutateur est maintenu.
- ▷ Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance. La vitre se ferme automatiquement.

Une pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.

MINI Countryman : vitres arrière**Ouverture :**

- ▷ Appuyer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre s'ouvre tant que le commutateur est maintenu.
- ▷ Appuyer sur le commutateur au-delà du point de résistance. A partir de la position radio, la vitre s'ouvre automatiquement.

Fermeture :

- ▷ Tirer sur le commutateur jusqu'au point de résistance. La vitre se ferme tant que le commutateur est maintenu.
- ▷ Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance. La vitre se ferme automatiquement.

Une pression sur le commutateur interrompt le mouvement en cours.

Une fois le contact coupé

Avec la télécommande retirée ou le contact coupé, les vitres peuvent être encore actionnées env. 1 minute.

Protection antipincement

Généralités

Si, lors de la fermeture d'une vitre, la force de fermeture dépasse une certaine valeur, la manœuvre de fermeture est interrompue.

La vitre s'ouvre de nouveau quelque peu.

Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT

Les accessoires fixés sur les vitres, p. ex. les antennes, peuvent limiter la protection de pincement. Risque de blessures. Ne pas fixer d'accessoires dans la zone de mouvement des vitres. ◀

Fermeture sans protection antipincement

En cas de danger de l'extérieur ou, par exemple, si la vitre est givrée ce qui ne permet une fermeture normale, la vitre peut être fermée manuellement.

1. Tirer sur le commutateur au delà du point de résistance et le maintenir. La protection antipincement est limitée et la vitre s'ouvre légèrement quand la force de fermeture dépasse une certaine valeur.
2. En l'espace de 4 secondes environ, tirer de nouveau le commutateur au delà du point de résistance et le maintenir.

La vitre se ferme sans protection antipincement.

MINI Countryman : commutateur de sécurité

Généralités



On empêche ainsi que des enfants par exemple puissent ouvrir et fermer les vitres arrière à partir des commutateurs arrière.

Appuyer sur la touche. Quand la fonction de sécurité est activée, la LED s'allume.

Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT

Des membres ou des objets peuvent être coincés lors de la commande des vitres. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement des vitres soit libre. ◀

RÉGLAGE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

POSITION ASSISE DE SÉCURITÉ

Une bonne position assise est l'une des conditions primordiales pour une conduite décontractée et peu fatigante.

En cas d'accident, la position assise joue un rôle important, en corrélation avec :

- ▷ Ceintures de sécurité, voir page 49
- ▷ Appuie-tête, voir page 53.
- ▷ Airbags, voir page 88.

SIÈGES

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Le réglage des sièges pendant la conduite peut entraîner des mouvements de siège inattendus. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Risque d'accident. Ne régler le siège conducteur qu'à l'arrêt. ◀



AVERTISSEMENT

Un dossier de siège trop incliné n'assure plus la protection offerte par la ceinture de sécurité. En cas d'accident, risque de glisser sous la ceinture de sécurité. Risque de blessures ou danger de mort. Régler le siège avant de prendre la route. Placer le dossier de siège le plus droit possible et ne pas modifier cette position pendant la conduite. ◀



AVERTISSEMENT

Risque de coincement lors du déplacement des sièges. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Avant le réglage, s'assurer que la zone de déplacement du siège est libre. ◀

Réglage du siège avant

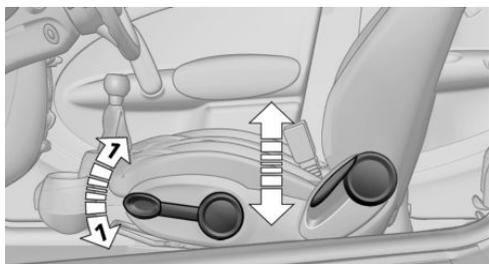
Réglage longitudinal



Tirer le levier, flèche 1, et pousser le siège sur la position souhaitée, flèches 2.

Après avoir relâché la manette, déplacer légèrement le siège d'avant en arrière pour qu'il s'enclenche correctement.

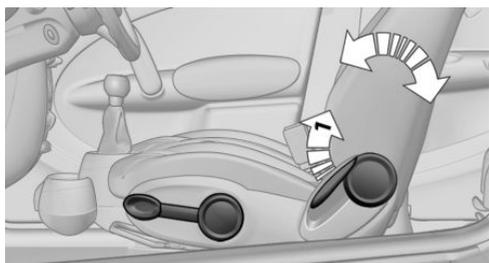
Hauteur



Tirez le levier vers le haut ou le pousser vers le bas, flèches 1, jusqu'à ce que la hauteur souhaitée soit atteinte.

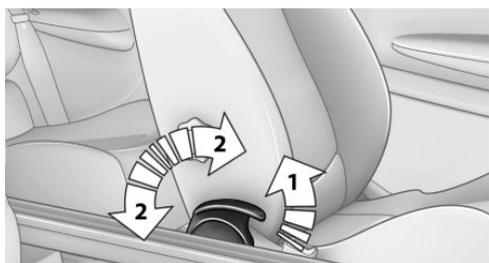
Dossier

MINI Countryman :



Tirer le levier, flèche 1, et mettre le dossier sous contrainte ou non.

MINI Paceman :

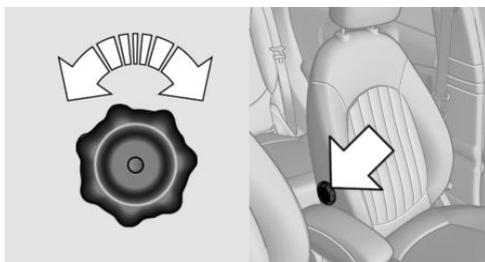


Tirer le levier, flèche 1, et mettre le dossier sous contrainte ou non, flèches 2.

Soutien lombaire

Le contour du dossier peut être modifié de manière à soutenir au maximum la colonne lombaire en s'adaptant parfaitement à sa courbure, la lordose.

En améliorant le soutien du bord supérieur du bassin et du rachis, le dispositif favorise une position assise plus relaxée.

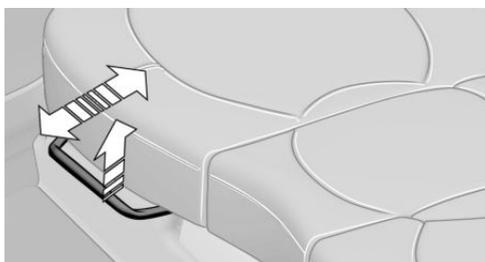


Le graphique illustre en exemple la MINI Countryman.

Tourner la roue pour renforcer ou réduire la courbe.

MINI Countryman : réglage du siège arrière

Réglage longitudinal



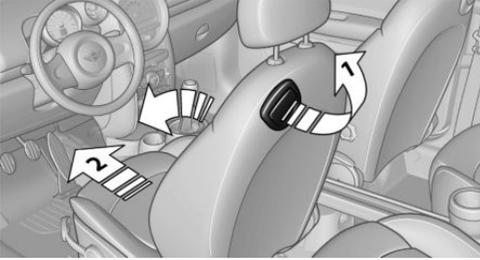
Tirer sur la manette et repousser le siège dans la position souhaitée.

Relâcher la manette et faire jouer le siège en avant ou en arrière, pour qu'il s'encliquette correctement.

Dossier

Réglage de l'inclinaison du dossier, voir page 121.

MINI Paceman : accès à l'arrière



1. Tirer le levier situé au dos du siège vers le haut, flèche 1.
Le dossier se rabat vers l'avant.
2. Pousser le siège vers l'avant par le dossier, flèche 2.

Pour faciliter l'accès à l'arrière, le cas échéant, pousser la ceinture de sécurité vers l'arrière dans le guide de ceinture inférieur.

Passage à la position initiale du siège

Le siège du conducteur est équipé d'une fonction mémoire mécanique du réglage sur la longueur et de celui du dossier.

1. Repousser le siège sur sa position initiale.
Ne rabattre le dossier que lorsque le siège est de nouveau sur sa position initiale sinon le siège s'enclenche sur la position sur laquelle il se trouve actuellement. Dans ce cas, régler le siège sur la longueur manuellement, voir page 47.
2. Rabattre le dossier pour verrouiller le siège.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Risque de coincement lors du déplacement des sièges. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Avant le réglage, s'as-

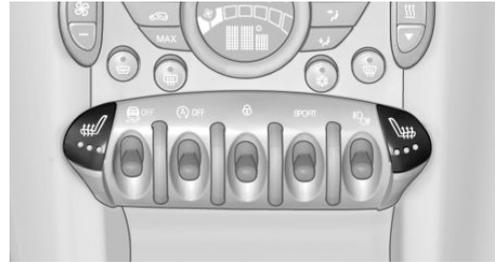
surer que la zone de déplacement du siège est libre. ◀



AVERTISSEMENT

Un dossier de siège non verrouillé peut entraîner des mouvements inattendus du dossier pendant la conduite. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Risque de blessures. Avant le départ, remettre en place et verrouiller les dossiers. ◀

Chauffage de siège



Mise en marche

Pour chaque degré de température, appuyer une fois. Température maximum dans le cas de trois LED.

Si vous continuez votre trajet dans les 15 minutes environ, le chauffage de siège est activé automatiquement avec la température réglée en dernier.

La température est réduite jusqu'à l'arrêt pour ménager la batterie. Les LED restent allumées.

Arrêt

Appuyer longuement sur la touche.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Généralités

Toutes les personnes à bord de la voiture doivent boucler leur ceinture avant chaque départ.

Les airbags ne sont qu'un équipement de sécurité complémentaire et ne remplacent pas les ceintures de sécurité.

Le point d'ancrage supérieur de la ceinture convient aux personnes adultes de toutes les tailles, moyennant un réglage correct du siège.

Nombre des ceintures de sécurité

Pour votre sécurité et celle de vos passagers, le véhicule est équipé de quatre ou cinq ceintures de sécurité.

Toutefois, celles-ci ne peuvent assumer leur fonction de protection que quand elles sont bouclées correctement.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Si plus d'une personne sont maintenues par la ceinture de sécurité, son effet de protection n'est alors plus assuré. Risque de blessures ou danger de mort. Ne sangler qu'une seule personne par ceinture de sécurité. Ne pas prendre les nourrissons et les enfants sur les genoux, mais les transporter et les sangler dans les systèmes de retenue pour enfants prévus à cet effet. ◀

AVERTISSEMENT

L'effet protecteur des ceintures de sécurité peut être limité, voire supprimé, si celles-ci ne sont pas sanglées correctement. Une ceinture de sécurité mal sanglée peut provoquer des blessures supplémentaires, p. ex. lors d'un accident ou de manœuvres de freinage ou d'évitement. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que tous les passagers du véhicule bouclent correctement leur ceinture de sécurité. ◀

AVERTISSEMENT

Lorsque le dossier de siège arrière n'est pas verrouillé, l'effet de protection de la ceinture de sécurité du milieu n'est pas assuré. Risque de blessures ou danger de mort. Verrouiller le dossier de siège arrière le plus large lors de

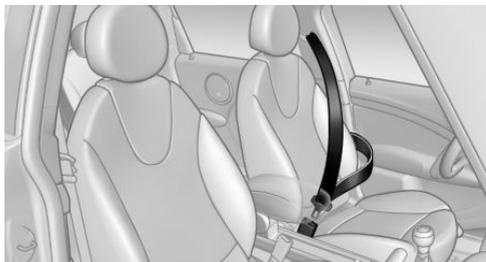
l'utilisation de la ceinture de sécurité du milieu. ◀

Utilisation correcte des ceintures de sécurité

- ▷ Poser la sangle tendue et non vrillée le plus près possible du corps sur le bassin et l'épaule.
- ▷ Placer la sangle ventrale le plus bas possible sur la hanche. La ceinture ne doit pas appuyer sur le ventre.
- ▷ Ne pas passer la ceinture sur la gorge, la frotter sur des arêtes vives, la tendre ni la coincer sur des objets solides ou fragiles.
- ▷ Éviter les vêtements trop amples.
- ▷ Retendre fréquemment la ceinture de sécurité vers le haut sur le buste.

Bouclage de la ceinture

MINI Countryman :



MINI Paceman :



La boucle doit s'enclencher de façon franche et audible.

Le point d'ancrage supérieur de la ceinture convient aux personnes adultes de toutes les tailles, moyennant un réglage correct du siège, voir page 47.

Débouclage de la ceinture

1. Maintenir la sangle.
2. Appuyer sur la touche rouge du verrou de ceinture.
3. Guider la sangle vers l'enrouleur.

Blocage des boucles de ceinture

Lorsque le siège du passager avant n'est pas occupé, pousser la boucle de ceinture avec l'attache jusqu'au bouton d'arrêt de ceinture.

Lorsque les sièges arrière des côtés ne sont pas occupés, les boucles de ceinture arrière peuvent être déplacées avec l'attache jusqu'à la garniture du compartiment à bagages.

Cela permet d'éviter des bruits gênants dans le véhicule.

MINI Countryman : ceinture de sécurité centrale de siège arrière

La boucle repérée par l'inscription CENTER est exclusivement réservée à la personne occupant la place centrale.

Quand la ceinture de sécurité arrière centrale est utilisée, les dossiers doivent être verrouillés, voir page 122.

Si les dossiers ne sont pas verrouillés, la ceinture de sécurité n'a aucun effet de retenue.

Support de ceinture sur ciel de pavillon

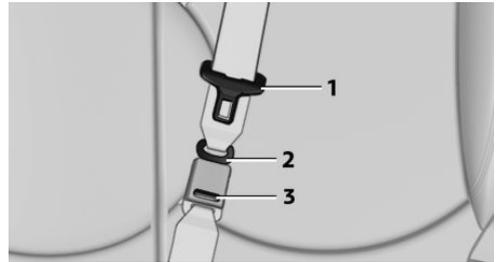
Le support de la ceinture de sécurité se trouve sur le ciel de pavillon.



- 1 Ouverture pour la sangle
- 2 Support pour petite boucle de ceinture

Retirer la petite boucle de ceinture du support. Guider les deux boucles de ceinture vers le bas.

Fermeture



Insérer la sangle avec la petite boucle de ceinture 2 dans le petit fermoir 3.

Ouverture

Appuyer sur la touche rouge située sur le petit fermoir 3 avec la boucle de ceinture 1.

Lorsque la ceinture de sécurité centrale est bouclée :

Appuyer sur la touche rouge située sur le fermoir 3 avec la boucle de ceinture extérieure gauche.

Pose de la ceinture



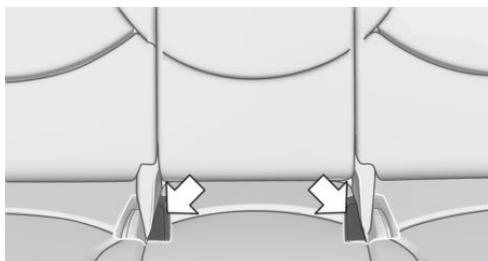
- 1 Grande boucle de ceinture
- 2 Petite boucle de ceinture
- 3 Petit fermoir de ceinture
- 4 Grand fermoir de ceinture

La boucle de ceinture 1 doit être insérée dans le fermoir 4. La boucle de ceinture doit s'enclencher dans le fermoir de manière audible.

Insérer la boucle de ceinture dans le fermoir de façon à ce que la sangle repose sur la personne attachée et qu'elle soit à plat.

Ranger la ceinture de sécurité centrale

Si le siège du milieu n'est pas occupé, insérer les fermoirs de ceinture 3 et 4 dans l'évidement correspondant, flèches.



Guider les boucles de ceinture vers le support de ceinture situé sur le ciel de pavillon, voir page 51, et les insérer dans les ouvertures prévues à cet effet.

Rappel de bouclage de ceinture pour conducteur et passager avant



Les témoins s'allument et un signal retentit. Un message s'affiche en plus sur l'écran de contrôle. Contrôler si la ceinture de sécurité est bien mise.

Endommagement des ceintures de sécurité

En cas de sollicitation provenant d'un accident ou en cas d'endommagement :

Faire remplacer les systèmes de ceintures, y compris les prétensionneurs de ceintures et les systèmes de retenue pour enfants, par un atelier qui devra aussi vérifier les points d'ancrage des ceintures.



AVERTISSEMENT

L'effet de protection des ceintures de sécurité peut être limité ou supprimé dans les situations suivantes :

- ▷ Les ceintures sont endommagées, salies ou modifiées de quelque manière.
- ▷ La boucle de ceinture est endommagée ou fortement salie.
- ▷ Les rétracteurs de ceinture ou enrouleurs de ceinture ont été modifiés.

Lors d'un accident, les ceintures de sécurité peuvent être endommagées de manière invisible. Risque de blessures ou danger de mort. Ne pas modifier et maintenir propres les ceintures de sécurité, les boucles, les rétracteurs, les enrouleurs et les ancrages de ceinture de sécurité. Après un accident, faire contrôler les ceintures de sécurité par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé. ◀

APPUIE-TÊTE

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Le défaut de protection entraîné par l'absence ou le réglage incorrect des appuie-tête peut entraîner des lésions crâniennes ou cervicales. Risque de blessures. Avant le départ, équiper les sièges occupés avec des appuie-tête et s'assurer que le milieu de l'appuie-tête soutient la tête à hauteur des yeux, à l'arrière de la tête. ◀



AVERTISSEMENT

Des objets placés sur l'appuie-tête réduisent l'effet de protection dans la zone du crâne et de la nuque. Risque de blessures.

- ▷ Ne pas monter de housses pour sièges ou appuie-tête.
- ▷ Ne pas suspendre d'objets, p. ex. des portemanteaux, directement aux appuie-tête.
- ▷ Utiliser uniquement des accessoires considérés comme sûrs pour les fixer sur l'appuie-tête.
- ▷ Pendant la conduite, ne pas utiliser d'accessoires, p. ex. des coussins. ◀

Appuie-têtes réglés correctement

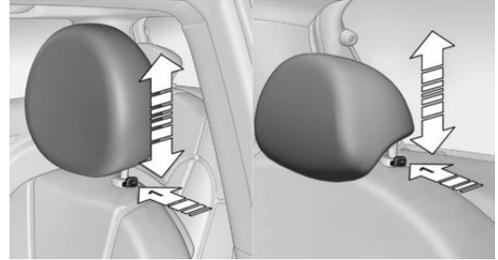
En cas d'accident, un appuie-tête correctement réglé réduit les risques de blessure de la colonne cervicale.

Hauteur

Régler l'appuie-tête de telle sorte que son centre se trouve environ à la hauteur des oreilles.

MINI Countryman : l'appuie-tête arrière du milieu ne peut pas être réglé en hauteur.

Réglage en hauteur



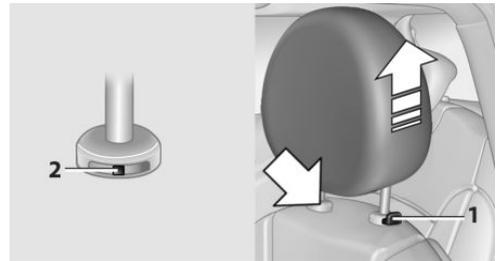
Vers le haut : tirer.

Vers le bas : appuyer sur la touche, flèche 1 et pousser l'appuie-tête vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

MINI Countryman : sur les appuie-têtes arrière, appuyer, de plus, sur la touche 2 afin de tout simplement les démonter.

Démontage

Ne démonter l'appuie-tête que si personne ne prend place sur le siège correspondant.



A l'avant

1. Tirer l'appuie-tête vers le haut jusqu'en butée.
2. MINI Countryman : incliner le dossier du siège légèrement vers l'arrière.
MINI Paceman : le cas échéant, rabattre le dossier du siège vers l'avant.
3. Appuyer sur la touche 1 et tirer l'appuie-tête jusqu'à la butée.

MINI Countryman : appuyer, de plus, sur la touche 2 avec un outil approprié.

4. Retirer l'appuie-tête.
5. Rabattre de nouveau le dossier du siège.

A l'arrière

1. Tirer l'appuie-tête vers le haut jusqu'en butée.
2. Rabattre le dossier du siège un peu vers l'avant.
3. Appuyer sur la touche 1 et tirer l'appuie-tête jusqu'à la butée.
MINI Countryman : appuyer, de plus, sur la touche 2 avec un outil approprié.
4. Retirer l'appuie-tête complètement.
5. Rabattre de nouveau le dossier du siège arrière.

RÉTROVISEURS

Rétroviseurs extérieurs

Généralités

Le rétroviseur du côté passager est plus fortement bombé que celui du côté conducteur.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les objets observés dans le rétroviseur sont en réalité plus près qu'ils ne le paraissent. La distance avec les usagers qui se trouvent derrière vous peut être mal estimée, p. ex. lors des changements de voie. Risque d'accident. Estimer la distance avec les usagers se trouvant derrière en tournant la tête et en regardant par-dessus l'épaule. ◀

Aperçu



- 1 Réglage
- 2 Sélectionner le rétroviseur gauche / droit
- 3 Rabattre le rétroviseur vers l'intérieur ou vers l'extérieur

Sélection du rétroviseur



Passer à un autre rétroviseur : pousser le commutateur de rétroviseurs.

Réglage électrique



Analogue au mouvement de la touche.

Réglage manuel

En cas de défaut électrique, par exemple, appuyer sur les bords du verre du rétroviseur.

Rabattre le rétroviseur vers l'intérieur ou vers l'extérieur

Appuyer sur la touche 3.

Il est possible de les rabattre jusqu'à une vitesse d'environ 20 mph/30 km/h.

Système bien utile par exemple

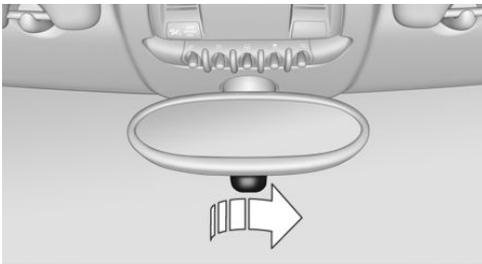
- ▷ Dans les stations de lavage.
- ▷ Dans les rues étroites.
- ▷ Pour ramener en position normale un rétroviseur rabattu.

**REMARQUE**

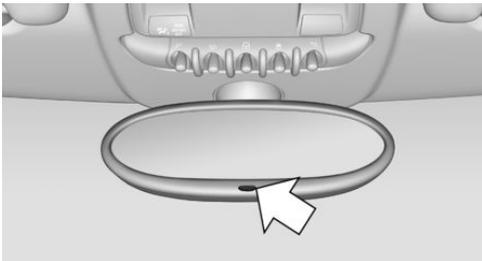
En raison de sa largeur, le véhicule peut être endommagé dans les stations de lavage. Il existe un risque de dommages matériels. Rabattre le rétroviseur à la main ou avec le bouton avant le lavage. ◀

Chauffage automatique

A partir d'une certaine température extérieure, les deux rétroviseurs extérieurs sont chauffés automatiquement lorsque le moteur tourne ou lorsque le contact est mis.

Rétroviseur intérieur

En conduite de nuit, réduire l'éblouissement par l'arrière : tourner le bouton.

Rétroviseurs intérieur et extérieurs anti-éblouissement automatique

Deux cellules photoélectriques servent à la commande :

- ▷ Dans le cadre du rétroviseur, voir flèche.
- ▷ Au dos du rétroviseur.

Pour un fonctionnement impeccable :

- ▷ Veiller à ce que les cellules photoélectriques soient toujours propres.
- ▷ Ne pas masquer la zone située entre le rétroviseur intérieur et le pare-brise.
- ▷ N'apposer aucun autocollant ni aucune vignette devant le rétroviseur sur le pare-brise.

VOLANT**Consignes de sécurité****AVERTISSEMENT**

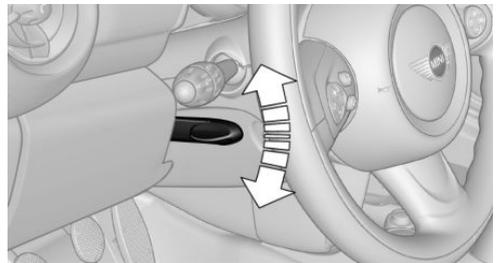
Le réglage du volant pendant la conduite peut entraîner des mouvements de volant inattendus. Le véhicule peut échapper à tout contrôle. Risque d'accident. Régler le volant uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt. ◀

**AVERTISSEMENT**

Le véhicule ne peut pas être dirigé lorsque le verrouillage de volant est activé. Risque d'accident. Mettre le contact avant tout déplacement du véhicule. ◀

Réglage

1. Abaisser le levier.



2. Adapter longitudinalement et en hauteur la position du volant à la position assise.
3. Relever le levier de nouveau.

TRANSPORT D'ENFANTS EN SÉCURITÉ

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

LA BONNE PLACE POUR UN ENFANT

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrement du frein à main.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Passage de la manette de sélection sur la position Neutre.
- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter et verrouiller la télécommande lorsque l'on quitte le véhicule. ◀

Les enfants toujours à l'arrière

L'étude des accidents montre que la place la plus sûre pour un enfant est à l'arrière.

Les enfants de moins de 12 ans (13 ans) ou d'une taille inférieure à 5 ft, 150 cm doivent être transportés uniquement à l'arrière et dans des systèmes de retenue pour enfants prévus pour leur âge, leur poids et leur taille.

Les enfants à partir de 13 ans doivent être sanglés dans les ceintures de sécurité dès qu'un système de retenue pour enfants adapté à leur âge, leur poids et leur taille n'entre plus en ligne de compte.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les enfants dont la taille est inférieure à 5 ft, 150 cm ne peuvent pas mettre correctement la ceinture de sécurité sans système de retenue pour enfant adapté. L'effet protecteur des ceintures de sécurité peut être limité, voire supprimé, si celles-ci ne sont pas sanglées correctement. Une ceinture de sécurité mal sanglée peut provoquer des blessures supplémentaires, p. ex. lors d'un accident ou de manœuvres de freinage ou d'évitement. Risque de blessures ou danger de mort. Protéger les enfants de moins de 5 pi, 150 cm avec des systèmes de retenue adaptés. ◀

Enfant sur le siège du passager avant

S'il est absolument nécessaire d'utiliser un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement s'assurer que l'airbag frontal et l'airbag latéral du passager avant sont désactivés, voir page 89.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Lors du déclenchement, les airbags actifs de passager avant peuvent blesser un enfant assis dans un système de retenue pour enfants. Risque de blessures. S'assurer que les airbags côté passager avant sont désactivés et que le témoin « PASSENGER AIRBAG OFF » est allumé. ◀



AVERTISSEMENT

La stabilité du système de retenue pour enfants est limitée, voire entravée, en cas de réglage ou de montage incorrects du siège. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés. Si possible, adapter la hauteur des appuie-tête ou retirer ceux-ci. ◀

MONTAGE DE SYSTÈMES DE RETENUE POUR ENFANTS

Généralités

Respecter les indications du fabricant lors de la sélection, du montage et de l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants.

Avant le montage

MINI Countryman : avant le montage d'un système de retenue pour enfant sur les sièges, placer les sièges sur la position arrière maximale.

Adapter l'inclinaison du dossier central à celle du dossier extérieur correspondant.

Après le montage du système de retenue pour enfant sur l'un des sièges arrière situé sur le côté, avancer le cas échéant le dossier pour que celui-ci s'appuie légèrement sur le système

de retenue. Dossiers de siège arrière, voir page 121.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

La stabilité du système de retenue pour enfants est limitée, voire entravée, en cas de réglage ou de montage incorrects du siège. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés. Si possible, adapter la hauteur des appuie-tête ou retirer ceux-ci. ◀

Sur le siège du passager avant

Désactivation des airbags

Après le montage d'un système de retenue pour enfant sur le siège du passager avant, il faut impérativement s'assurer que l'airbag frontal, l'airbag latéral et l'airbag des genoux du passager avant sont désactivés.

Position et hauteur d'assise

Avant de monter un système de retenue pour enfant, reculer et lever le siège du passager avant au maximum pour assurer la meilleure trajectoire possible de la ceinture et une protection maximale en cas d'accident.

Ne plus modifier la position du siège.

Sécurité siège enfant



Le graphique illustre en exemple la MINI Countryman.

Les ceintures de sécurité arrière et la ceinture de sécurité du passager avant peuvent être bloquées de sorte à ne plus pouvoir être tirées afin de fixer les systèmes de retenue pour enfant.

Verrouillage de la ceinture de sécurité

1. Fixer le système de retenue pour enfant avec la ceinture.
2. Sortir la sangle à fond.
3. Laisser la sangle s'enrouler et l'appliquer contre le système de retenue pour enfant de telle sorte qu'elle soit bien tendue.

La ceinture de sécurité est verrouillée.

Déverrouillage de la ceinture de sécurité

1. Déboucler la ceinture.
2. Enlever le système de retenue pour enfant.
3. Laisser la sangle s'enrouler à fond.

Ceinture de sécurité centrale : déverrouiller de plus le fermoir de ceinture 3, voir page 52.

Guider la sangle dans le support situé sur le ciel de pavillon.

FIXATION SIÈGE ENFANT ISO-FIX

BOUCLAGE : ancrages abaissés et sangle pour enfant.

Généralités

Lors du montage et de l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants ISOFIX, respecter les prescriptions d'utilisation et de sécurité du fabricant de ces systèmes.

Fixations pour les ancrages ISOFIX inférieurs

Généralités

Les ancrages inférieurs peuvent être utilisés pour fixer le siège enfant au siège du véhicule jusqu'à une poids total du siège et de l'enfant de 65 lbs./30 kg quand l'enfant est retenu par le harnais interne.

Consigne de sécurité

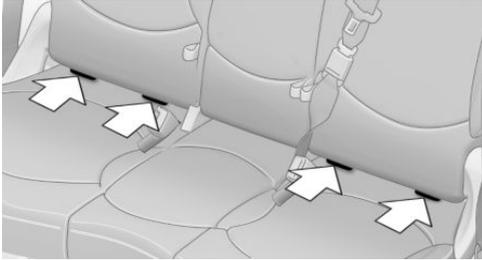


AVERTISSEMENT

Si les systèmes de retenue pour enfants ISOFIX ne sont pas correctement enclenchés, l'effet de protection des systèmes de retenue pour enfants ISOFIX peut être limité. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. ◀

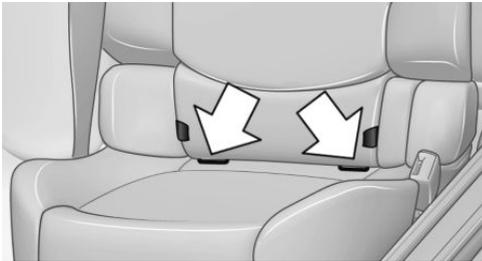
Avant de monter le siège enfant, tirer la sangle pour la sortir de la zone des fixations du siège.

MINI Countryman



Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent aux endroits indiqués par les flèches.

MINI Paceman



Les prises pour les ancrages ISOFIX inférieurs se trouvent aux endroits indiqués par les flèches.



Le symbole correspondant indique les logements pour les ancrages ISOFIX inférieurs.



Montage de systèmes de retenue pour enfant ISOFIX

1. Monter les systèmes de retenue pour enfant, voir les instructions d'emploi du système.
2. Veiller à ce que les deux ancrages ISOFIX soient correctement enclenchés.

SYSTÈMES DE RETENUE POUR ENFANT AVEC SANGLE DE RETENUE SUPÉRIEURE

Consignes de sécurité



REMARQUE

Les points de fixation des sangles de retenue supérieures des systèmes de retenue pour enfant sont prévus uniquement pour ces sangles de retenue. La fixation d'autres objets peut endommager les points de fixation. Il existe un risque de dommages matériels. Fixer les systèmes de retenue pour enfant uniquement au niveau des sangles de retenue supérieures. ◀

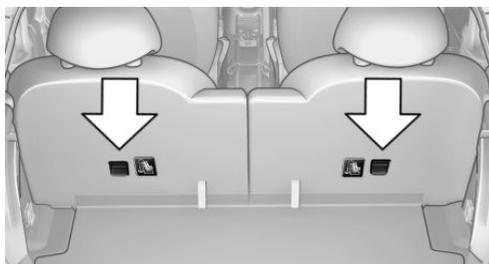
Points de fixation

MINI Countryman



Deux points d'ancrage supplémentaires sont disponibles pour les systèmes de retenue pour enfant avec une sangle de retenue supérieure, flèches.

MINI Paceman



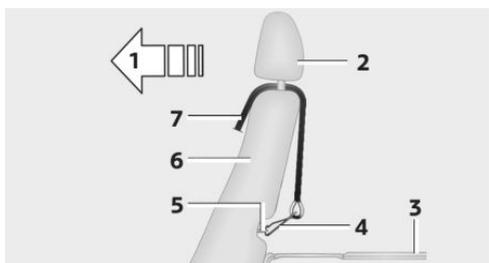
Deux points d'ancrage supplémentaires sont disponibles pour les systèmes de retenue pour enfant avec une sangle de retenue supérieure, flèches.

Guidage de la sangle de retenue supérieure

AVERTISSEMENT

Une utilisation incorrecte de la sangle de retenue supérieure du système de retenue pour enfants peut limiter l'effet protecteur du système. Risque de blessures. Veiller à ce que la sangle de retenue supérieure ne soit pas en contact avec des arêtes vives ou qu'elle soit amenée sans torsion au point de fixation supérieur. ◀

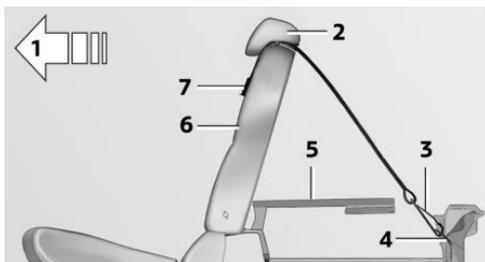
Sièges sur les côtés :



- 1 Sens de la marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Plancher du compartiment à bagages
- 4 Crochet de la sangle de retenue supérieure
- 5 Point d'ancrage

- 6 Dossier
- 7 Sangle de retenue supérieure du système de retenue pour enfant

MINI Countryman, siège du milieu



- 1 Sens de la marche
- 2 Appuie-tête
- 3 Crochet de la sangle de retenue supérieure
- 4 Point d'ancrage
- 5 Plancher du compartiment à bagages
- 6 Dossier
- 7 Sangle de retenue supérieure du système de retenue pour enfant

Montage de la sangle de retenue supérieure sur le point de fixation

1. Pousser l'appuie-tête vers le haut.
2. Siège du milieu : rabattre le plancher du compartiment à bagages vers l'avant.
3. Passer la sangle supérieure et son crochet entre les montants de l'appuie-tête.
4. Fixer le crochet de la sangle supérieure au point d'ancrage.
5. Pousser l'appuie-tête dans la position la plus basse.
6. Serrer fermement la sangle de retenue supérieure.



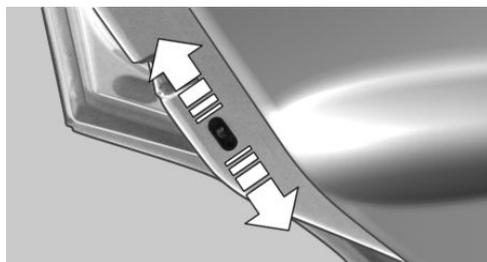
AVERTISSEMENT

L'effet de protection du système de retenue pour enfant peut être limité ou inexistant en cas de dossier de siège arrière non ver-

rouillé. Dans certaines situations, par exemple un freinage ou un accident, le dossier de siège arrière peut basculer vers l'avant. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que les dossiers de siège arrière soient verrouillés. ◀

MINI COUNTRYMAN : SÉCURITÉ DES PORTES ET DES VITRES

Portes arrière



Abaisser le levier de sûreté sur les portes arrière.

La porte correspondante ne peut être ouverte que de l'extérieur.

Commutateur de sécurité pour le lève-vitre

Les lève-vitres arrière sont bloqués et ne peuvent plus être commandés à l'arrière. Appuyer sur le commutateur de sécurité, voir page [46](#).

CONDUITE

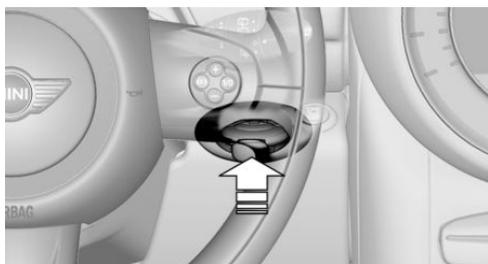
EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

SERRURE DE CONTACT

Introduction de la télécommande dans la serrure de contact



Introduire la télécommande à fond dans la serrure de contact.

La position radio est activée. Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels.

Verrouillage du volant

Retrait de la télécommande de la serrure de contact

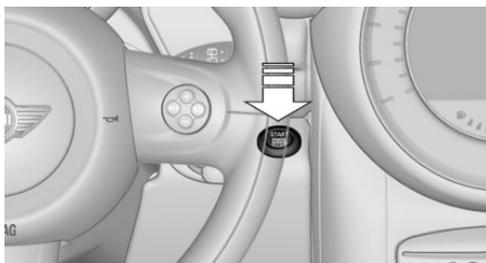
Avant de sortir la télécommande, l'enfoncer d'abord jusqu'en butée pour dégager le verrouillage.

Le contact est coupé s'il était encore mis.

Boîte de vitesses automatique

Il n'est possible de retirer la télécommande que quand le levier de boîte de vitesses est en position P : Interlock.

BOUTON START/STOP



Une pression sur le bouton Start/Stop permet de mettre et de couper le contact ainsi que de mettre le moteur en marche.

Le moteur démarre lors d'une pression sur le bouton Start/Stop si :

- ▷ Boîte de vitesses manuelle : la pédale d'embrayage est enfoncée.
- ▷ Boîte de vitesses automatique : on appuie sur la pédale de frein.

Position radio

Certains consommateurs électriques sont alors opérationnels.

La position radio est désactivée automatiquement :

- ▷ Quand on sort la télécommande de la serrure de contact.
- ▷ En cas d'accès confort, voir page 39, en appuyant sur la touche située sur la poignée

de porte ou sur la  touche de la télécommande.

- ▷ Après un certain temps.

Mise du contact

Tous les consommateurs électriques sont alors opérationnels. La plupart des témoins et des voyants s'allument plus ou moins longtemps.

Quand le moteur est arrêté, couper le contact et les consommateurs électriques inutilisés pour ménager la batterie.

Position radio et contact coupés

Sur les affichages, tous les témoins et tous les voyants s'éteignent.

Le contact est coupé automatiquement lorsque la porte du conducteur s'ouvre. En appuyant sur le bouton Start/Stop, le contact est remis.

Le contact n'est p. ex. pas coupé dans les situations suivantes :

- ▷ Pédale d'embrayage ou de frein enfoncée.
- ▷ Feux de croisement allumés.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

Consignes de sécurité



DANGER

Lorsque le tuyau d'échappement est bouché ou que la ventilation est insuffisante, des gaz d'échappement nocifs peuvent pénétrer dans le véhicule. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone incolore et inodore, mais toxique. Dans les locaux fermés, les gaz d'échappement peuvent également s'accumuler à l'extérieur du véhicule. Danger de mort. Maintenir libre le tuyau d'échappement et assurer une ventilation suffisante. ◀



AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement tout seul et commencer à rouler. Risque d'accident. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour s'assurer que le véhicule est protégé contre le déplacement involontaire, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein à main.
- ▷ Sur les pentes, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ Sur les pentes, sécuriser en plus le véhicule, par exemple avec une cale. ◀



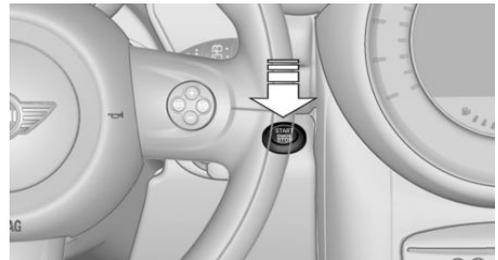
REMARQUE

Lors des tentatives répétées de démarrage ou en cas de démarrages multiples consécutifs rapprochés, le carburant sera insuffisamment brûlé, voire pas du tout. Le catalyseur peut surchauffer. Il existe un risque de dommages matériels. Éviter les démarrages multiples rapprochés. ◀

Ne pas faire chauffer le moteur à l'arrêt mais se mettre immédiatement en route et rouler à des régimes modérés.

Lors du démarrage du moteur, ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Démarrage du moteur



Boîte de vitesses manuelle

Télécommande dans la serrure de contact ou, avec l'accès confort, dans la voiture, voir page 39.

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Appuyer sur la pédale d'embrayage.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

Boîte de vitesses automatique

Télécommande dans la serrure de contact ou, avec l'accès confort, dans la voiture, voir page 39.

1. Appuyer sur la pédale de frein.
2. Engager la position P ou N du levier sélecteur.
3. Appuyer sur le bouton Start/Stop.

Le démarreur entraîne automatiquement le moteur pendant un certain laps de temps et le processus est interrompu dès que le moteur démarre.

ARRÊT DU MOTEUR

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Des enfants ou des animaux laissés sans surveillance peuvent mettre le véhicule en mouvement et se mettre en danger ou les autres usagers, p. ex. avec les actions suivantes :

- ▷ Actionner le bouton Start/Stop.
- ▷ Desserrement du frein à main.
- ▷ Ouverture et fermeture des portes ou des vitres.
- ▷ Passage de la manette de sélection sur la position Neutre.

- ▷ Utilisation d'équipements du véhicule.

Risque d'accident ou de blessures. Ne pas laisser des enfants ni des animaux sans surveillance dans le véhicule. Emporter et verrouiller la télécommande lorsque l'on quitte le véhicule. ◀



AVERTISSEMENT

Un véhicule non immobilisé peut se mettre en mouvement tout seul et commencer à rouler. Risque d'accident. Avant de quitter le véhicule, l'immobiliser pour l'empêcher de se mettre à rouler.

Pour s'assurer que le véhicule est protégé contre le déplacement involontaire, respecter ce qui suit :

- ▷ Serrer le frein à main.
- ▷ Sur les pentes, tourner les roues avant en direction de la bordure du trottoir.
- ▷ Sur les pentes, sécuriser en plus le véhicule, par exemple avec une cale. ◀

Avant d'entrer dans une station de lavage automatique

Afin que le véhicule puisse rouler dans la station de lavage automatique, tenir compte des informations sur le lavage dans les stations de lavage automatique, voir page 271.

Arrêt du moteur

Boîte de vitesses manuelle

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyer sur le bouton Start/Stop.
2. Engager le premier rapport ou la marche arrière.
3. Serrer énergiquement le frein à main.
4. Sortir la télécommande de la serrure de contact.

Boîte de vitesses automatique

1. La voiture étant arrêtée, mettre la boîte de vitesses en position P.
2. Appuyer sur le bouton Start/Stop.
3. Serrer énergiquement le frein à main.
4. Sortir la télécommande de la serrure de contact.

FREIN À MAIN

Principe

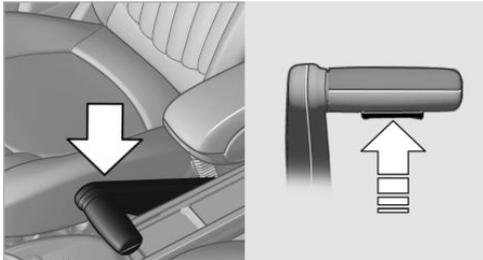
Le frein à main sert à immobiliser la voiture arrêtée pour l'empêcher de rouler et agit sur les roues arrière.

De plus, tenir compte des instructions au sujet de la coupure du moteur, voir page 64.

Serrage

Le levier s'enclenche automatiquement.

Desserrage



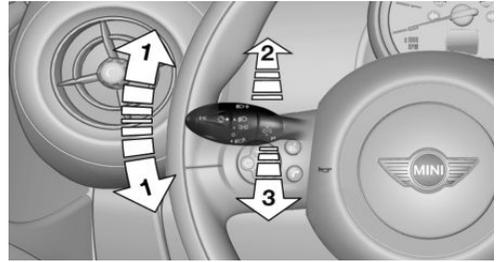
Tirer légèrement le levier vers le haut, enfoncer le bouton et repousser le levier vers le bas.

Pendant la conduite

Si, en cas exceptionnel, l'utilisation s'avère nécessaire pendant la conduite, serrer légèrement le frein à main et maintenir simultanément le bouton actionné.

Les feux stop ne s'allument pas lorsque le frein à main est serré.

CLIGNOTANTS, FEUX DE ROUTE, APPEL DE PHARES



- 1 Clignotants
- 2 Allumer les feux de route
- 3 Eteindre les feux de route / appel de phare

Clignotants

Pousser le levier au delà du point de résistance.

Pour une coupure manuelle, pousser le levier jusqu'au point de résistance.

Un clignotement rapide inhabituel du témoin est le signe de la panne d'un clignotant.

Utilisation brève des clignotants

Appuyer sur le levier jusqu'au point de résistance et le maintenir aussi longtemps que l'on désire clignoter.

Commande impulsionnelle des clignotants

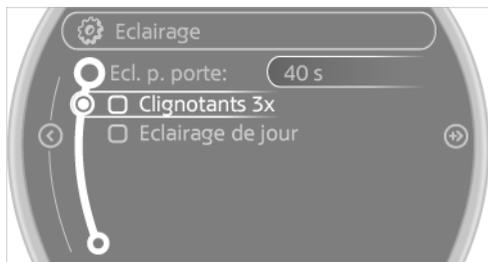
Pousser le levier jusqu'au point de résistance.

Le clignotant clignote trois fois.

Cette fonction peut être activée ou désactivée :

1. « Réglages »
2. « Eclairage »

3. « Clignotants 3x »



Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

ESSUIE-GLACE

Généralités

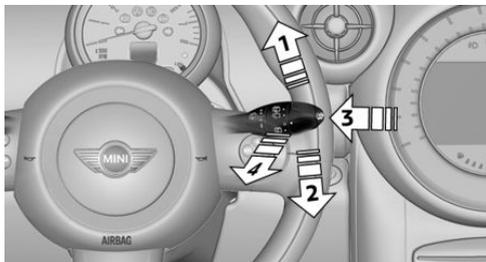
Ne pas utiliser les essuie-glaces si le pare-brise est sec, car cela entraîne l'usure prématurée ou l'endommagement des balais.

Consigne de sécurité

REMARQUE

Lorsque les essuie-glaces sont bloqués par le gel, leur mise en marche peut entraîner l'arrachement des balais et la surchauffe du moteur. Il existe un risque de dommages matériels. Dégivrer le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glace. ◀

Aperçu



- 1 Enclenchement des essuie-glace
- 2 Arrêt des essuie-glace ou balayage de courte durée
- 3 Activation/désactivation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie
- 4 Lavage du pare-brise et des projecteurs

Enclenchement des essuie-glace

Pousser la manette d'essuie-glace vers le haut, flèche 1.

Lorsqu'on la relâche, la manette revient en position de base.

Vitesse de balayage normale

Pousser la manette une fois vers le haut.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe sur le mode de balayage intermittent.

Vitesse de balayage rapide

Pousser la manette deux fois vers le haut ou une fois au delà du point de résistance.

Lorsque la voiture est arrêtée, le système passe à la vitesse normale.

Arrêt des essuie-glace ou balayage de courte durée

Pousser la manette d'essuie-glace vers le bas, flèche 2.

Lorsqu'on la relâche, la manette revient en position de base.

- ▷ **Bref balayage** : pousser la manette une fois vers le bas.
- ▷ **Arrêt à partir de la position normale** : pousser la manette une fois vers le bas.
- ▷ **Arrêt du balayage rapide** : pousser la manette deux fois vers le bas.

Fonctionnement intermittent ou détecteur de pluie

En l'absence de détecteur de pluie, l'intervalle de temps pour le fonctionnement des essuie-glace est fixe.

Avec le détecteur de pluie, le fonctionnement des essuie-glace est commandé automatiquement en fonction de l'intensité de la pluie.

Le détecteur de pluie se trouve sur le pare-brise, juste devant le rétroviseur intérieur.

REMARQUE

Dans les stations de lavage, les essuie-glace peuvent être activés de manière involontaire lorsque le détecteur de pluie est activé. Il existe un risque de dommages matériels. Désactiver le détecteur de pluie dans les stations de lavage. ◀

Activation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie

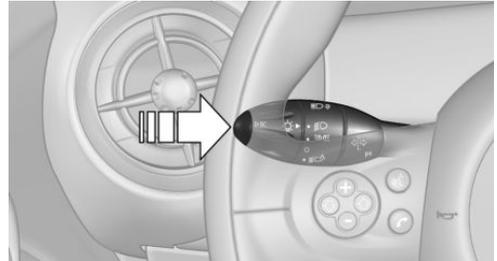
Appuyer sur la touche, flèche 3.



Le symbole s'affiche sur le compte-tours.

Réglage de la sensibilité du détecteur de pluie

1. Mise du contact, voir page 63.
2. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.



3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
4. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole et « SET » s'affichent.



5. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.



6. Appuyer sur la touche pour sélectionner la sensibilité souhaitée.
7. Attendre ou maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.

Les réglages ont été enregistrés.

Désactivation du balayage intermittent ou du détecteur de pluie

Appuyer de nouveau sur la touche, flèche 3.

Lavage du pare-brise et des projecteurs

Tirer sur la manette, flèche 4.

Le liquide de lave-glace est projeté sur le pare-brise et l'essuie-glace se met brièvement en marche.

Lorsque l'éclairage de la voiture est allumé, les projecteurs sont nettoyés à des intervalles adéquats.

Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT

Lorsque les températures sont basses, le liquide lave-glace peut geler sur le pare-brise et limiter la visibilité. Risque d'accident. N'utiliser le lave-glace que lorsque le gel du liquide lave-glace est exclu. En cas de besoin, utiliser de l'antigel. ◀

REMARQUE

Risque de dysfonctionnement de la pompe de lave-glace avant si le réservoir de lave-glace est vide. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser le lave-glace lorsque le réservoir de lave-glace est vide. ◀

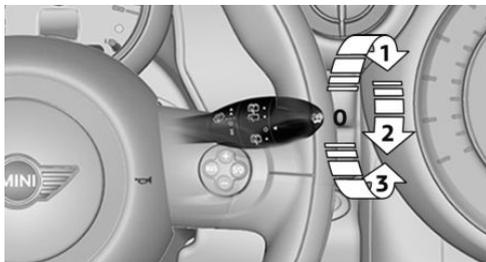
REMARQUE

L'utilisation du lave-glace alors que le capot moteur est ouvert peut endommager le système de lave-phare. Risque de dommages matériels. Utiliser uniquement les lave-glaces lorsque le capot moteur est complètement verrouillé. ◀

Gicleurs de lave-glace

Les gicleurs sont chauffés automatiquement lorsque le moteur tourne ou lorsque le contact est mis.

Essuie-glace de lunette arrière



- 0 Position de repos
- 1 Activer le mode intermittent
Tourner le capuchon sur la position 1.
Si la marche arrière est engagée : fonctionnement permanent.
- 2 Nettoyer la lunette arrière en mode intermittent
Faire passer le capuchon sur la position 2 en le tournant et le maintenir.
- 3 Nettoyer la lunette arrière en position de repos
Tourner le capuchon sur la position 3 et le maintenir.

L'essuie-glace de lunette arrière ne se déplace pas si le capuchon se trouvait déjà en position 1 avant la mise du contact.

Pour mettre l'essuie-glace de lunette arrière en marche :

1. Mettre le capuchon en position de base.
2. Sélectionner de nouveau la position désirée.

Consigne de sécurité

REMARQUE

Risque de dysfonctionnement de la pompe de lave-glace avant si le réservoir de lave-glace est vide. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser le lave-glace lorsque le réservoir de lave-glace est vide. ◀

LIQUIDE DE LAVAGE

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Certains antigels peuvent contenir des produits nocifs et sont inflammables. Risque d'incendie ou de blessures. Respecter les remarques apposées sur les récipients. Maintenir l'antigel éloigné de toute source d'inflammation. Ne pas transvaser les consommables dans d'autres bouteilles. Conserver les consommables hors de portée des enfants.

Etats-Unis : le rapport de mélange du liquide de lave-glace est réglementé par l'EPA et plusieurs états individuels ; ne pas dépasser les rapports de mélange du liquide de lave-glace limites qui s'appliquent. Suivre les instructions d'utilisation qui figurent sur le bidon de liquide de lave-glace.

Utiliser le concentré de lave-glace BMW ou un produit équivalent. ◀



AVERTISSEMENT

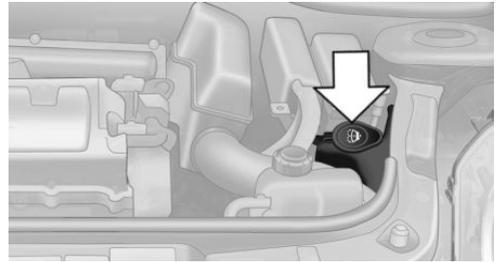
Le liquide de lave-glace peut s'inflammer et prendre feu au contact d'éléments de moteur brûlants. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Faire l'appoint de liquide de lave-glace uniquement sur un moteur refroidi. Fermer ensuite complètement le couvercle de réservoir de lave-glace. ◀



REMARQUE

Le mélange de concentrés de liquides lave-glace ou de produits antigel différents peut endommager le système de lave-glace. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas mélanger des concentrés de liquide lave-glace ou produits antigel différents. Respecter les instructions et les rapports de mélange indiqués sur les récipients. ◀

Réservoir de lave-glace

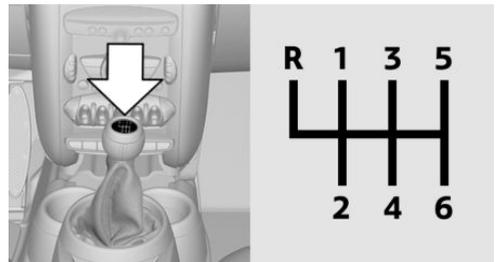


Tous les gicleurs de lavage sont alimentés par un réservoir commun.

La quantité de remplissage minimum recommandée est d'0,2 gal. E.-U./1 litre.

Préparer un mélange d'eau du robinet, de concentré de lave-glace et ajouter éventuellement du produit-antigel avant le remplissage.

BOÎTE DE VITESSES MANUELLE



Consigne de sécurité



REMARQUE

En rétrogradant sur un rapport trop bas, des régimes trop élevés peuvent endommager le moteur. Il existe un risque de dommages matériels. Pendant le passage de la 5e ou 6e vitesse, pousser le levier de vitesses vers la droite. ◀

Marche arrière

N'engager la marche arrière que si la voiture est immobilisée. Pousser le levier de commande vers la gauche en dépassant le point de résistance.

BOÎTE DE VITESSES AUTOMATIQUE

En plus de fonctionnement entièrement automatique, le système Steptronic permet aussi de passer les vitesses manuellement, voir page 71.

Stationnement de la voiture

Avant de quitter le véhicule, assurez-vous que le levier sélecteur est en position P. Sinon la voiture risquerait de se mettre en mouvement.

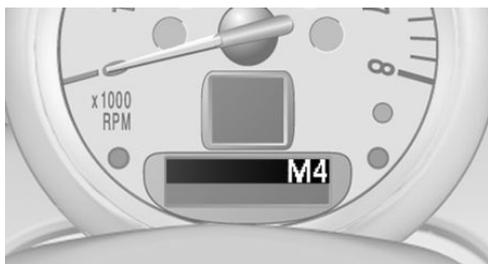
Sortie de la télécommande

Pour sortir la télécommande de la serrure de contact, enclencher d'abord la position P du levier sélecteur et couper le moteur : Interlock. Sortir la télécommande de la serrure de contact, voir page 62.

Positions du levier sélecteur

P R N D M/S + -

Affichages sur le compte-tours



La position du levier sélecteur s'affiche et en mode manuel le rapport enclenché, par exemple M4.

Changement de position de la manette de sélection

- ▷ Actionner les freins jusqu'au démarrage car le véhicule se déplace dès qu'un rapport est engagé.
- ▷ Le levier sélecteur peut être déplacé de la position P lorsque le contact est mis ou que le moteur tourne.
- ▷ La voiture étant immobilisée, appuyer sur la pédale de frein avant de déplacer le levier à partir de la position P ou N, sinon la manette de sélection est bloquée : Shiftlock.



Un dispositif de blocage empêche un passage par erreur sur les positions du levier sélecteur R et P.

Pour le déblocage, appuyer sur la touche située à l'avant du levier sélecteur, voir flèche.

P Parking

N'engager la marche arrière que si la voiture est immobilisée. Les roues avant se bloquent.

R Marche arrière

N'engager la marche arrière que si la voiture est immobilisée.

Engager N Neutre, point mort

À engager, par exemple, dans une station de lavage. La voiture peut rouler.

D Drive

Position pour la conduite normale. Passage automatique de tous les rapports avant.

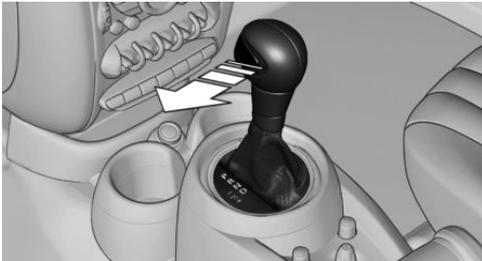
En conditions de service normales, la consommation de carburant est la plus réduite quand vous roulez en position D.

Kick-down

Le kick-down permet d'atteindre les performances maximales. Appuyer sur la pédale d'accélérateur au delà du point de résistance à pleins gaz.

Programme Sport et mode manuel M/S

Activation du programme Sport



A partir de la position D, amener le levier sélecteur vers la gauche, dans le couloir M/S.

Le programme sport est activé et DS s'affiche. Cette position est recommandée pour une conduite axée sur de hautes performances.

Pour désactiver le programme sport ou le mode manuel M/S, pousser le levier sélecteur vers la droite jusqu'en position D.

Activation du mode manuel M/S

A partir de la position D, amener le levier sélecteur vers la gauche, dans le couloir M/S.

Pousser le levier sélecteur vers l'avant ou vers l'arrière.

Le mode manuel est activé et le rapport est changé.

Le rapport enclenché s'affiche sur le compte-tours, par exemple M1.

- ▷ Pour monter les rapports : tirer le levier sélecteur vers l'arrière.

- ▷ Pour rétrograder : pousser le levier sélecteur vers l'avant.

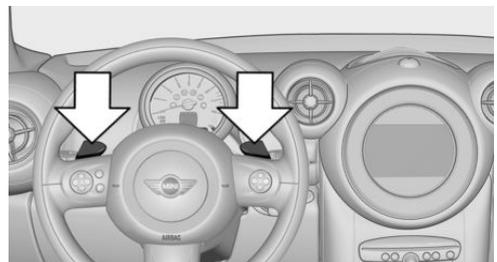
La montée des vitesses et le rétrogradage ne s'effectuent que quand le régime du moteur et la vitesse le permettent, par exemple il n'y a pas de rétrogradage quand le régime est trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.

Changement de vitesse par les palettes de commande sur le volant

Les palettes de commande sur le volant permettent de changer rapidement de rapport, tandis que les mains peuvent rester sur le volant.

- ▷ Lors d'un changement de vitesse par les palettes de commande sur le volant en mode automatique, le système passe au mode manuel.
- ▷ 'il se passe un certain temps sans changement de vitesse par les palettes de commande et sans accélération, le système repasse au mode automatique.

Si le levier sélecteur se trouve dans la ligne de passage des vitesses M/S, le mode manuel reste activé.



- ▷ Tirer sur l'une des deux palettes de commande :

La boîte de vitesses passe au rapport supérieur.

- ▷ Appuyer sur l'une des deux palettes de commande :

La boîte de vitesses passe à un rapport inférieur.

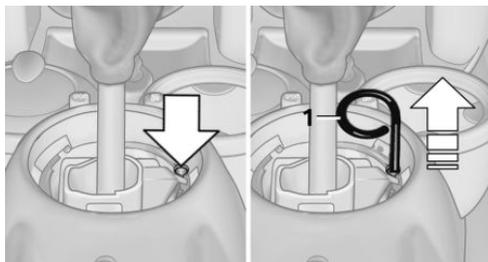
La montée des vitesses et le rétrogradage ne s'effectuent que quand le régime du moteur et la vitesse le permettent, par exemple il n'y a pas de rétrogradage quand le régime est trop élevé. Le combiné d'instruments affiche brièvement le rapport sélectionné, puis le rapport actuel.

Déverrouillage manuel du dispositif de blocage du levier sélecteur

Si la manette de sélection reste bloquée en position P bien que le contact soit mis, que le frein soit actionné et que la touche sur la manette de sélection soit enfoncée, on peut débloquer la manette de sélection comme suit :

1. Couper le contact.
2. Déclipser le soufflet de la manette de sélection.
3. Retrousser le soufflet sur la manette de sélection.

Le cas échéant, débrancher le connecteur du câble.



4. Placer le crochet extracteur 1 dans la boucle côté passager.

Le crochet extracteur se trouve dans la serviette contenant la documentation du véhicule ou dans la sacoche du kit de changement de roue, voir page [262](#).

5. Tirer la boucle vers le haut.
6. Placer le levier sélecteur sur la position souhaitée ; à cet effet, appuyer sur la touche située à l'avant du levier sélecteur.



AVERTISSEMENT

En cas de déverrouillage manuel du blocage de boîte de vitesses, la voiture risquerait de se mettre en mouvement. Risque d'accident. Avant le déverrouillage manuel du blocage de boîte de vitesses, actionner le frein à main et sécuriser le véhicule contre tout déplacement. ◀

AFFICHAGES

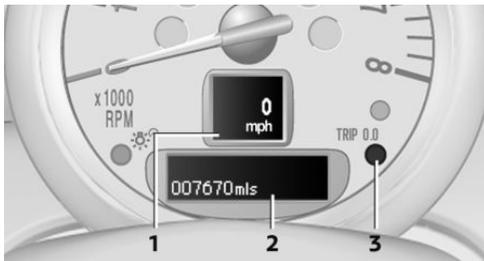
EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

TOTALISATEURS KILOMÉTRIQUES, INDICATEUR DE TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE, MONTRE DE BORD

Aperçu



- 1 Vitesse instantanée
- 2 Totalisateur kilométrique général, totalisateur journalier, température extérieure, indication de l'heure
- 3 Réinitialisation du totalisateur journalier

Appuyer sur la touche de la manette des clignotants pour appeler les informations de la zone d'affichage 2.

Les informations suivantes s'affichent les unes après les autres :

- ▷ Totalisateur journalier
- ▷ Heure
- ▷ Température extérieure

Totalisateur journalier

Afficher le compteur journalier

Appuyer sur la touche 3.

Réinitialisation du totalisateur journalier

1. Appuyer sur la touche 3.
Le compteur journalier est affiché.
2. Appuyer encore une fois sur la touche 3.
Le compteur journalier est réinitialisé.

Heure

Régler l'heure, voir page 78.

Température extérieure, avertissement de température extérieure

Si l'affichage baisse à +37 °F/+3 °C, un signal retentit et un voyant s'allume. Il y a un risque accru de verglas.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Un risque accru de verglas peut exister même pour des températures supérieures à +37 °F/+3 °C, par exemple sur des ponts ou des sections de route ombragées. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions météorologiques lorsque les températures sont basses ◀

Unités de mesure

Pour régler les unités de mesure correspondantes, km ou mls sur le compteur kilométrique ainsi que °C ou °F pour la température extérieure, voir page 77.

COMPTE-TOURS



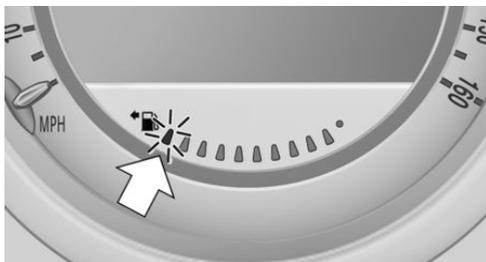
Éviter impérativement que l'indicateur du régime du moteur se trouve dans le champ d'alerte rouge. Dans cette plage de régimes, l'alimentation est volontairement coupée pour protéger le moteur.

TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Quand le liquide de refroidissement et ainsi le moteur deviennent trop chauds, un voyant s'allume. Un message s'affiche sur l'écran de contrôle en plus.

Contrôle du niveau de liquide de refroidissement, voir page 250.

JAUGE À CARBURANT



La flèche située à côté du symbole de pompe à essence sur la jauge à carburant, indique le côté du véhicule sur lequel se trouve la trappe du réservoir.

L'inclinaison de la voiture peut conduire à des fluctuations sur l'affichage.

Instructions relatives au ravitaillement, voir page 228.

Capacités, voir page 281.

Autonomie

Une fois la réserve atteinte :

- ▷ Les LED restantes passent de l'orange au rouge, flèche.
- ▷ Un message s'affiche brièvement sur l'écran de contrôle.
- ▷ L'autonomie restante s'affiche sur le compte-tours.
- ▷ En cas de conduite dynamique, prise rapide d'un virage par exemple, les fonctions moteur ne sont pas toujours assurées.

Le message reste affiché en permanence quand l'autonomie restante est inférieure à environ 30 miles/50 km.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Lorsque l'autonomie est inférieure à 30 miles/50 km, le moteur ne pourrait plus être suffisamment alimenté en carburant. Les fonctions du moteur ne sont plus assurées. Il existe

un risque de dommages matériels. Refaire le plein à temps. ◀

ORDINATEUR DE BORD

Appel des informations sur le compte-tours



Appuyer sur la touche de la manette des clignotants.

Aperçu des informations

En appuyant plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants, les informations suivantes s'affichent les unes après les autres :

- ▶ Autonomie.
- ▶ Consommation moyenne.
- ▶ Consommation instantanée.
- ▶ Vitesse moyenne.

Pour régler les unités de mesure correspondantes, voir page 77.

Informations en détail

Autonomie

Affichage de l'autonomie prévisionnelle avec la quantité de carburant restant dans le réservoir.

Elle est extrapolée en fonction du style de conduite des derniers 18 miles/30 km.

Consommation moyenne

Elle est calculée pour le temps pendant lequel le moteur tourne.

L'ordinateur de voyage, voir page 75, permet d'afficher la consommation moyenne pour un autre trajet.

Réinitialisation de la consommation moyenne : appuyer sur la touche de la manette des clignotants pendant env. 2 secondes.

Consommation instantanée

Cet instrument indique la consommation instantanée de carburant. Vous pouvez contrôler dans quelle mesure on conduit économiquement et écologiquement.

Vitesse moyenne

Dans le calcul de la vitesse moyenne, le système ne tient pas compte d'un stop avec moteur arrêté manuellement.

L'ordinateur de bord, voir page 75, permet d'afficher la consommation moyenne pour un autre trajet.

Réinitialisation de la vitesse moyenne : appuyer sur la touche de la manette des clignotants pendant env. 2 secondes.

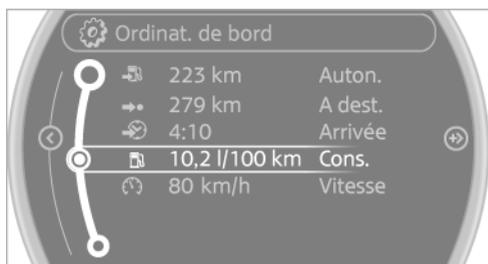
Affichage sur l'écran de contrôle

Faire afficher l'ordinateur de bord ou l'ordinateur de voyage sur l'écran de contrôle.

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de bord » ou « Ordinateur de voyage »



Affichage dans le « Ordinateur de bord » :



- ▷ Autonomie.
- ▷ Distance à la destination.
- ▷ Heure d'arrivée prévue si on a entré une destination dans le système de navigation.

Affichage dans le « Ordinateur de voyage » :



- ▷ Heure de départ.
- ▷ Durée du trajet.
- ▷ Longueur de l'itinéraire.

Sur les deux affichages :

- ▷ Consommation moyenne.
- ▷ Vitesse moyenne.

Réinitialisation de la consommation et de la vitesse

Réinitialisation des valeurs pour la vitesse moyenne et la consommation moyenne :

1. Sélectionner la commande de menu correspondante et appuyer sur le joystick MINI.
2. Pour confirmer, appuyer encore une fois sur le joystick MINI.

Réinitialisation de l'ordinateur de voyage

Réinitialisation de toutes les valeurs :

1. « Info véhicule »
2. « Ordinateur de voyage »
3. « Réinitialiser »

RÉGLAGES ET INFORMATIONS

Principe de commande

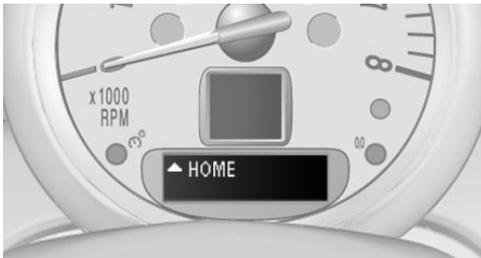
Certains réglages ne peuvent être effectués et certaines informations appelées que si le contact est mis, si le véhicule est à l'arrêt et si les portes sont fermées.



- 1 Touche pour :
 - ▷ Sélection de l'affichage.
 - ▷ Réglage des valeurs.
 - ▷ Confirmation des affichages sélectionnés ou des valeurs réglées.
 - ▷ Appel des informations de l'ordinateur de bord 75.

Symbole	Fonction
	Réglage du détecteur de pluie, voir page 67.
	
	Appel du Check-Control, voir page 81.
	
	Quitter le menu.
	

Désactivation de l'affichage



1. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « HOME » s'affiche.
2. Appuyer assez longtemps sur la touche. La vitesse instantanée s'affiche de nouveau. Les affichages disparaissent également si aucune donnée n'est entrée en l'espace de 8 secondes environ.

Réglage suivant ou information suivante



1. Au niveau d'un réglage ou d'une information, appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « NEXT ».
2. Appuyer assez longtemps sur la touche. Passage direct au réglage suivant ou à l'information suivante.

UNITÉS DE MESURE

Il est possible de modifier les unités de mesure comme, par exemple, pour la consommation, le trajet / les distances et la température. Ces réglages sont mémorisés pour la télécommande actuellement utilisée

1. « Réglages »
2. « Langue/Unités »

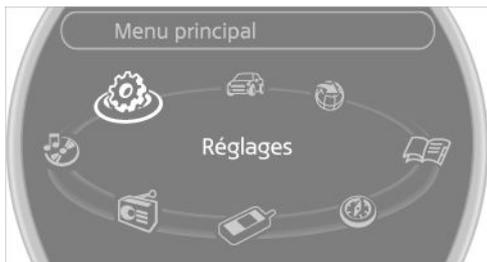


3. Sélectionner l'option de menu souhaitée.
4. Sélectionner l'unité désirée.

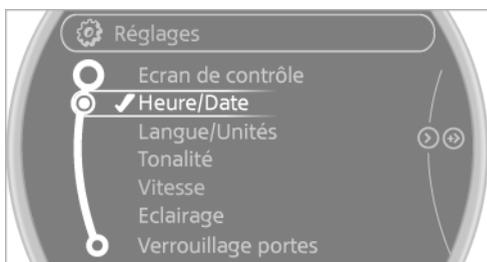
MONTRE

Réglage de l'heure

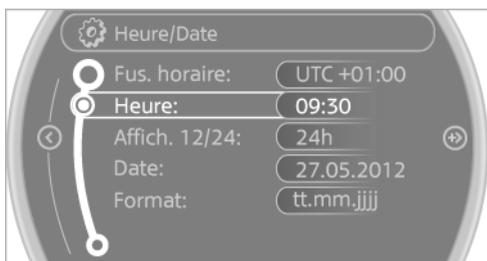
1. « Réglages »



2. « Heure/Date »



3. « Heure: »



4. Tourner le joystick MINI pour régler les heures et appuyer sur le joystick MINI.
5. Tourner le joystick MINI pour régler les minutes et appuyer sur le joystick MINI.

L'heure est enregistrée.

Réglage du format de l'heure

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »

3. « Affich. 12/24: »
4. Sélectionner le format souhaité.

Le format de l'heure est enregistré.

Ces réglages sont mémorisés pour la télécommande actuellement utilisée.

Régler le fuseau horaire

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Fus. horaire: »
4. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que le fuseau horaire souhaité s'affiche et appuyer sur le joystick MINI.

Le fuseau horaire est enregistré.

DATE

Réglage de la date

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »
3. « Date: »
4. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que le jour souhaité s'affiche et appuyer sur le joystick MINI.
5. Procéder de la même façon pour le réglage du mois et de l'année.

La date est enregistrée.

Réglage du format de la date

1. « Réglages »
2. « Heure/Date »

3. « Format: »
4. Sélectionner le format souhaité.



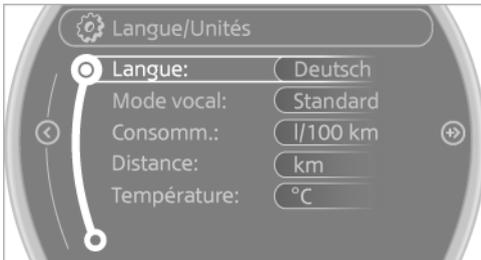
Ces réglages sont mémorisés pour la télécommande actuellement utilisée.

RÉGLAGES SUR L'ÉCRAN DE CONTRÔLE

Langue

Réglage de la langue

1. « Réglages »
2. « Langue/Unités »
3. « Langue: »



4. Sélectionner la langue désirée.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

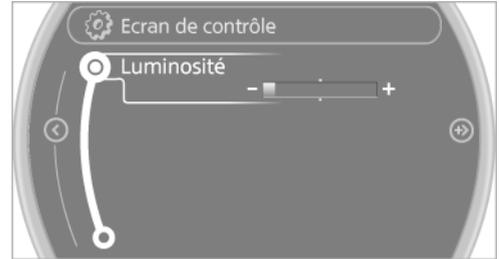
Réglage du dialogue vocal

Dialogue pour le système de commande vocale, voir page 27.

Luminosité

La luminosité est automatiquement adaptée en fonction de l'éclairage ambiant. Lorsque les feux de croisement sont allumés, il est cependant possible de modifier le réglage de base.

1. « Réglages »
2. « Ecran de contrôle »
3. « Luminosité »



4. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que le réglage souhaité soit effectué.
5. Appuyer sur le joystick MINI.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Selon l'éclairage environnant, il peut arriver que le réglage de luminosité ne soit pas directement reconnaissable.

BESOINS D'ENTRETIEN



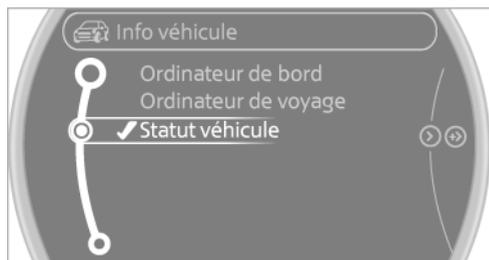
La distance restante à parcourir et la date pour la maintenance suivante sont indiquées brièvement, juste après le démarrage du moteur ou après la mise du contact.

Les besoins actuels d'entretien peuvent être lus par le Conseiller Service sur la télécommande.

Informations détaillées sur les besoins d'entretien

Des informations détaillées concernant l'étendue des opérations d'entretien peuvent être affichées sur l'écran de contrôle.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »



3. « Echéances de maintenance »

Les opérations d'entretien requises et les contrôles prescrits par le législateur s'affichent.

Il est possible d'afficher des informations détaillées pour chaque entrée :

Sélectionner l'entrée et appuyer sur le joystick MINI.

Pour quitter le menu :

Faire basculer le joystick MINI vers la gauche.

Symboles

Symboles	Description
	Aucun entretien nécessaire pour l'instant.
	Un entretien ou un contrôle obligatoire sera bientôt nécessaire.
	L'échéance d'entretien est dépassée.

Entrée des échéances

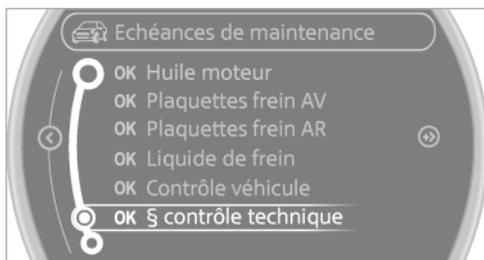
Entrer les échéances pour les inspections prescrites.

S'assurer que la date est correctement réglée sur l'écran de contrôle.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. « Echéances de maintenance »



4. « § contrôle technique »



5. Sélectionner la prise de rendez-vous.
6. « Rendez-vous: »
7. Procéder aux réglages.
8. Appuyer sur le joystick MINI pour reprendre le réglage. L'année est sélectionnée.
9. Tourner le joystick MINI pour effectuer le réglage.
10. Appuyer sur le joystick MINI pour reprendre le réglage. La date est mémorisée.

Pour quitter le menu :

Faire basculer le joystick MINI vers la gauche.

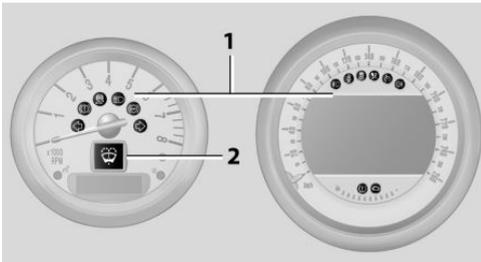
CHECK-CONTROL

Principe

Le Check-Control surveille les fonctions du véhicule et signale tout dysfonctionnement qui se manifeste dans les systèmes surveillés.

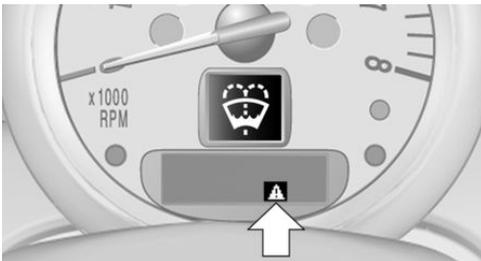
Un message Check-Control englobe les témoins ou voyants sur le combiné d'instruments, le cas échéant un signal acoustique et des messages textes en haut sur l'écran de contrôle.

Témoins et voyants



Dans les zones d'affichage 1 et 2, les témoins et les voyants peuvent s'allumer selon différentes combinaisons et en différentes couleurs.

Le bon fonctionnement de certaines lampes est contrôlé au démarrage du moteur ou lors de la mise du contact ; ces lampes s'allument brièvement.



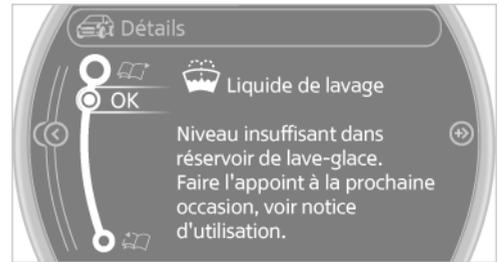
⚠ Le symbole indique que les messages Check-Control sont enregistrés. Vous pouvez faire apparaître les messages Check-Control ultérieurement.

Messages textes

Les messages textes en haut de l'écran de contrôle associés à un symbole sur le combiné d'instruments expliquent un message Check-Control et la signification des témoins et voyants.

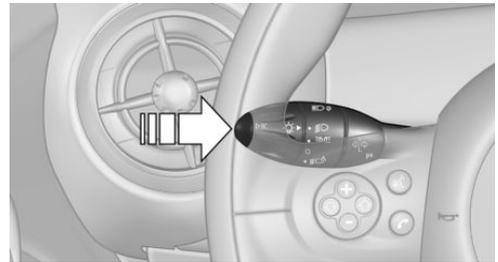
Messages textes complémentaires

Des informations supplémentaires, par exemple sur la cause d'un défaut et les interventions nécessaires correspondantes, peuvent être appelées par Check-Control.



Lorsqu'elles revêtent un caractère d'urgence, ces informations s'affichent dès que le témoin correspondant s'allume.

Suppression des messages Check-Control



Appuyer sur la touche de la manette des clignotants.

Certains messages de Check-Control restent affichés en permanence jusqu'à ce que l'on ait remédié à la panne. Si plusieurs défauts surviennent en même temps, les messages s'affichent l'un après l'autre.



Ces derniers sont caractérisés par le symbole ci-contre.

D'autres messages Check-Control sont effacés automatiquement au bout de 20 secondes environ. Ils restent toutefois enregistrés et peuvent être affichés de nouveau.

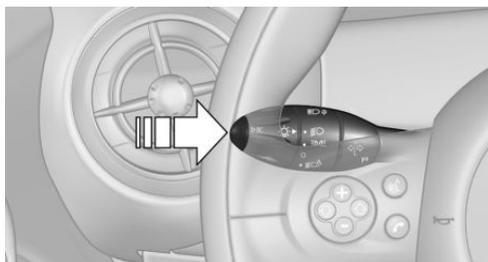


Ces derniers sont caractérisés par le symbole ci-contre.

Affichage des messages Check-Control mémorisés

L'affichage des messages Check-Control mémorisés n'est possible que si la porte du conducteur est fermée.

1. Appuyer plusieurs fois sur la touche de la manette des clignotants jusqu'à ce que « SET/INFO » s'affiche.



2. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que l'affichage change.
3. Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que le symbole correspondant et « CHECK INFO » soient indiqués sur l'affichage.



4. Maintenir la touche enfoncée.

S'il n'y a pas de message Check-Control, cela est indiqué par « CHECK OK ».

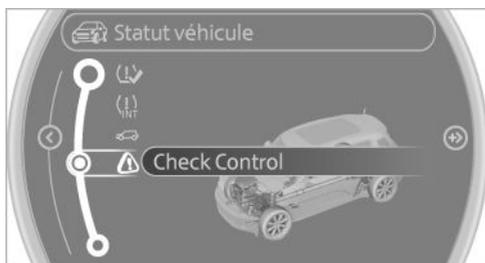
En présence d'un message Check-Control mémorisé, le message correspondant s'affiche.

De plus, le message texte s'affiche sur l'écran de contrôle.

5. Appuyer sur la touche pour, le cas échéant, faire apparaître d'autres messages.

Affichage sur l'écran de contrôle

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. « Check Control »



4. Sélectionner le message texte.

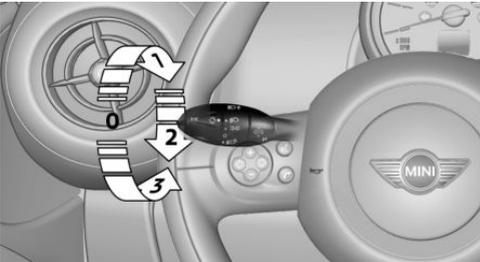
ÉCLAIRAGE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

APERÇU



- 0 Extinction des feux / Feu de croisement de jour
- 1 Feux de position et feux de croisement
- 2 Feux de croisement et éclairage d'accueil
- 3 Commande automatique des feux de croisement, éclairage de virage adaptatif, feux de croisement de jour et éclairage d'accueil

FEUX DE POSITION/DE CROISEMENT, COMMANDE DES FEUX DE CROISEMENT

Généralités

Lors de l'ouverture de la porte du conducteur quand le contact est coupé, l'éclairage extérieur est automatiquement coupé quand le commutateur d'éclairage est en position 0, 2 ou 3.

Si nécessaire, allumer les feux de position, position 1 du commutateur.

Feux de position

Position du commutateur 1 : le véhicule est éclairé tout autour.

Eviter de laisser les feux de position allumés de façon prolongée, car la batterie se décharge et le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer.

En stationnement, il vaut mieux allumer les feux de stationnement unilatéraux, voir page 84.

Feux de croisement

Position du commutateur 2 : avec le contact mis, les feux de croisement sont allumés.

Commande automatique des feux de croisement

Position du commutateur 3 : les feux de croisement s'allument et s'éteignent automatiquement en fonction de l'éclairage ambiant, par exemple dans un tunnel, au crépuscule et par temps de pluie ou de neige. L'éclairage de virage adaptatif est activé.

L'allumage des feux peut se déclencher même avec un ciel bleu, lorsque que le soleil est bas.

Les feux de croisement restent allumés indépendamment de la lumière environnante si vous allumez les projecteurs antibrouillard.

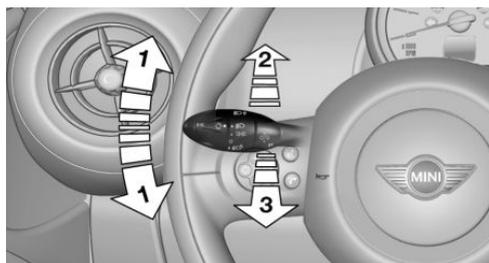
L'éclairage extérieur est éteint automatiquement dès que le contact est coupé sur le véhicule.

Limites du système

La commande automatique de feux de croisement ne peut toutefois pas remplacer l'évaluation personnelle des conditions de visibilité.

Les capteurs ne peuvent pas par exemple détecter le brouillard ou un temps brumeux. Dans ce cas, allumer manuellement l'éclairage pour ne pas courir de risques.

Feux de route/Feux de stationnement



- 1 Clignotants / feux de stationnement
- 2 Allumer les feux de route
- 3 Eteindre les feux de route / appel de phare

Pour se garer, le véhicule peut être éclairé d'un côté ; dans ce cas, respecter la réglementation nationale en vigueur.

Les feux de stationnement déchargent la batterie. Pour cette raison, éviter de les laisser allumés de façon prolongée, sinon le moteur risque de ne plus pouvoir démarrer.

Allumer les feux de stationnement

Pour allumer les feux de stationnement à gauche ou à droite après l'arrêt du véhicule, pousser deux fois la manette des clignotants vers le haut ou vers le bas, flèche 1.

Eteindre les feux de stationnement

Pousser la manette vers le haut ou vers le bas jusqu'au point de résistance.

Feux de croisement de jour

Avec le contact mis, les feux de croisement de jour sont allumés en position 0, 1 ou 3 du commutateur.

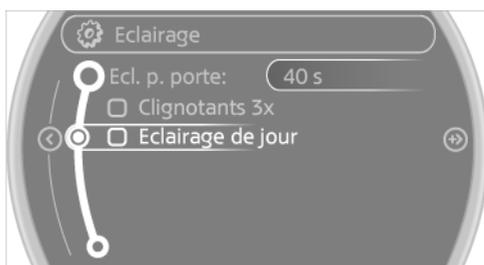
L'éclairage extérieur est éteint automatiquement dès que le contact est coupé sur le véhicule.

Après coupure du contact, les feux de position s'allument en position 1 du commutateur.

Activation et désactivation

Dans certains pays, les feux de croisement de jour sont obligatoires, c'est pourquoi, le cas échéant, ils ne peuvent pas être désactivés.

1. « Réglages »
2. « Eclairage »
3. « Eclairage de jour »



Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Eclairage d'accueil

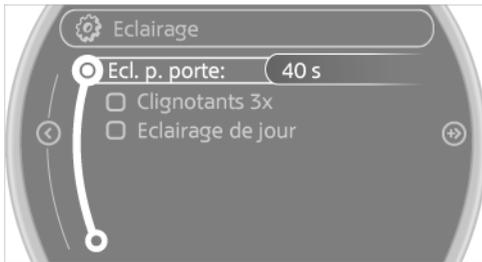
Lorsque le véhicule est arrêté et si le commutateur d'éclairage est resté en position 2 ou 3, les feux de position et l'éclairage intérieur s'allument pendant un certain temps lors du déverrouillage du véhicule.

Eclairage jusqu'au pas de la porte

Les feux de croisement restent encore allumés un certain temps quand on actionne l'appel de phares après la coupure du contact, l'éclairage étant éteint.

Réglage de la durée

1. « Réglages »
2. « Eclairage »
3. « Ecl. p. porte: s »



4. Réglage de la durée.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

ECLAIRAGE DE VIRAGE ADAPTATIF

Principe

L'éclairage de virage adaptatif est une commande variable des projecteurs qui permet l'éclairage dynamique de la chaussée.

En fonction de l'angle de braquage et d'autres paramètres, le faisceau des projecteurs suit le tracé de la chaussée.

Activation

Avec le contact mis, tourner le commutateur d'éclairage sur la position 3, voir page 83.

Pour ne pas éblouir les usages roulant en sens inverse, l'éclairage de virage adaptatif ne pivote pas à l'arrêt vers le côté conducteur.

En marche arrière, l'éclairage de virage adaptatif n'est pas activé.

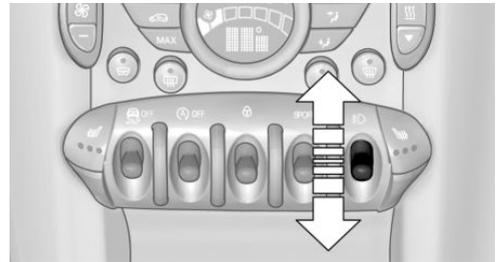
Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement s'allume. Un message s'affiche sur l'écran de contrôle. L'éclairage de virage adaptatif présente un défaut ou est en panne. Faire contrôler le système le plus tôt possible.

ANTIBROUILLARD

Aperçu



Allumer les projecteurs antibrouillard : appuyer sur le commutateur.

Pour les éteindre, appuyer de nouveau sur le commutateur correspondant vers le haut ou vers le bas.

Projecteurs antibrouillard

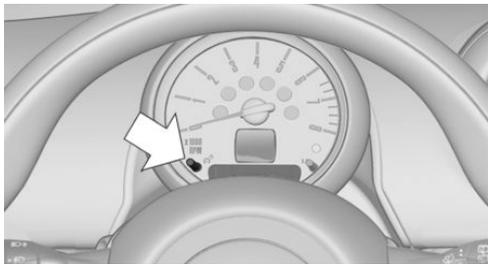
Les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés. Le témoin vert s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

Selon l'équipement, les projecteurs antibrouillard s'éteignent lorsque l'appel de phare ou les feux de route sont activés.

Si la commande automatique des feux de croisement est activée, voir page 83, les feux de croisement sont allumés automatiquement lors de l'activation des projecteurs antibrouillard.

ECLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD

Pour le réglage de la luminosité, les feux de position ou les feux de croisement doivent être allumés. La luminosité augmente jusqu'à un certain point puis baisse de nouveau.



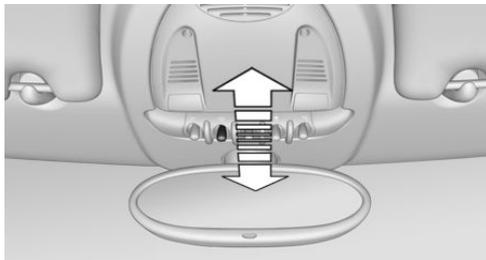
- ▷ Appuyer brièvement sur la touche : l'intensité d'éclairage se modifie par étape.
- ▷ Maintenir la touche enfoncée : l'intensité d'éclairage se modifie en continu.

ECLAIRAGE INTÉRIEUR

L'éclairage intérieur, l'éclairage de plancher et l'éclairage du compartiment à bagages sont commandés automatiquement.

Pour ménager la batterie, après la coupure du contact, toutes les lampes dans l'habitacle du véhicule s'éteignent après un certain temps.

Allumage et extinction manuels de l'éclairage intérieur

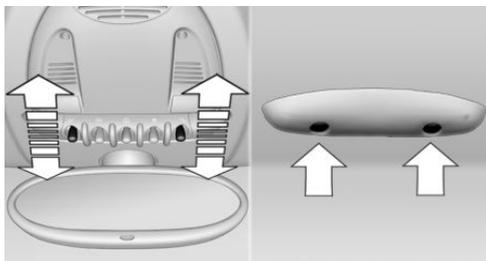


Allumer / éteindre l'éclairage intérieur : appuyer sur le commutateur.

Si l'éclairage intérieur doit rester éteint en permanence, appuyer sur le commutateur pendant 3 secondes environ.

Liseuses

Des liseuses sont disposées à l'avant à côté de l'éclairage intérieur et à l'arrière.



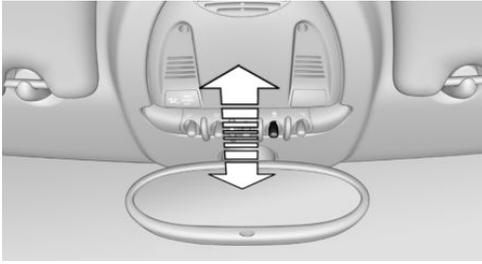
Allumer et éteindre les liseuses :

Avant : appuyer sur le commutateur.

Arrière : appuyer sur la touche.

Eclairage d'ambiance

Il est possible de modifier la couleur ou la luminosité de l'éclairage d'ambiance.



Appuyer le commutateur vers l'avant : la couleur se modifie par étape.

Appuyer le commutateur vers l'arrière : la luminosité se modifie par étape.

Des positions intermédiaires ou des couleurs intermédiaires sont possibles.

Pour faire changer l'éclairage d'ambiance en permanence, appuyer le commutateur vers l'avant pendant plus de 10 secondes.

Pour les véhicules canadiens :

Dans le cas d'un éclairage d'ambiance, il n'est pas possible de faire changer la couleur constamment.

SÉCURITÉ

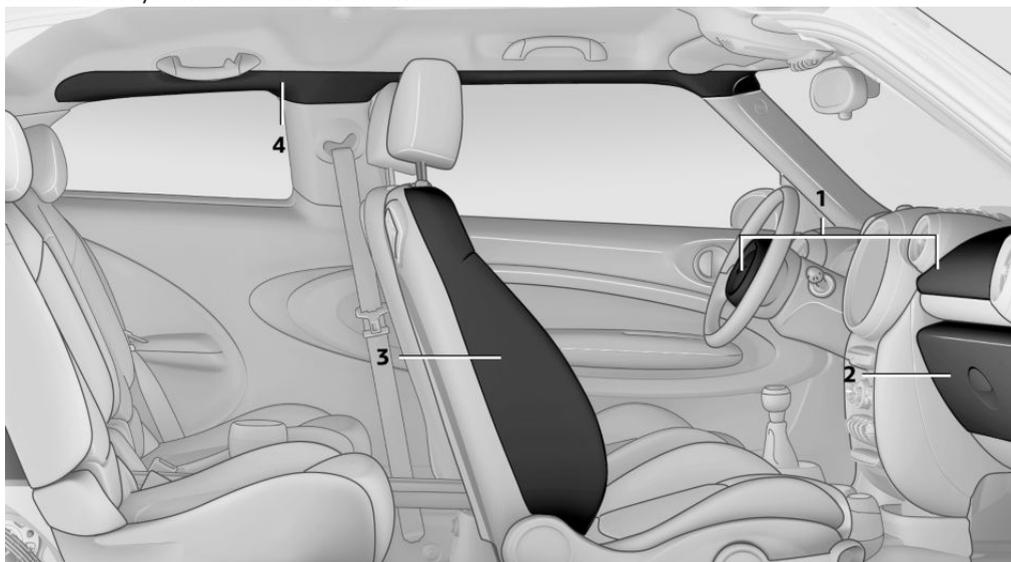
EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

AIRBAGS

Le graphique illustre en exemple la MINI Paceman.



- 1 Airbags frontaux
- 2 Airbags de genoux

- 3 Airbag latéral
- 4 Airbags de tête

Airbags frontaux

Les airbags frontaux protègent le conducteur et le passager en cas de choc frontal, lorsque l'effet de protection des ceintures de sécurité ne suffit plus.

Airbags latéraux

En cas d'impact latéral, l'airbag latéral soutient le corps au niveau de la poitrine et du bassin.

Airbags de tête

En cas d'impact latéral, l'airbag de tête soutient la tête.

Airbags de genoux

L'airbag de genoux retient les jambes lors d'un choc frontal.

Protection

Les airbags ne se déclenchent pas toujours en cas de collision, par exemple lors d'un accident de moindre gravité ou d'impact de l'arrière.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

En cas de position de siège incorrecte ou de gêne dans la zone de déploiement de l'airbag, le système d'airbags ne pourra pas apporter l'effet protecteur prévu ou pourra entraîner des blessures supplémentaires lors de son déclenchement. Risque de blessures ou danger de mort. Respecter les remarques concernant l'effet protecteur optimal du système d'airbags. ◀

Remarques concernant l'effet protecteur optimal de l'airbag

- ▶ Se tenir à distance des airbags.
- ▶ Toujours saisir le volant par la jante, les mains en position 3 heures et 9 heures, pour minimiser le risque de blessure aux mains ou aux bras lors d'un déclenchement de l'airbag.
- ▶ Il ne doit se trouver aucune autre personne, aucun animal ni objet entre les airbags et des personnes.
- ▶ Ne pas utiliser le cache de l'airbag frontal côté passager comme vide-poches.
- ▶ Garder dégagés le tableau de bord et le pare-brise côté passager, c.-à-d. ne pas les occulter avec un film autocollant ou des revêtements et ne pas y poser de fixations ou de câbles, par exemple, pour un appareil de navigation ou un téléphone portable.
- ▶ Veiller à ce que le passager avant soit assis correctement, c.-à-d. qu'il laisse les pieds ou les jambes dans l'espace réservé aux jambes et ne les appuie pas sur le tableau de bord, car cela pourrait causer des blessures aux jambes lors du déclenchement de l'airbag frontal.

- ▶ Ne pas monter sur le siège du passager avant une housse, un coussin, un couvre-siège à billes de bois ou tout autre équipement qui n'est pas expressément recommandé par le fabricant de votre véhicule.
- ▶ Ne pas suspendre de vêtements, par exemple vestons, sur les dossiers.
- ▶ Veiller à ce que les occupants aient la tête loin des airbags latéraux et ne l'appuient pas sur l'airbag de tête, car cela pourrait causer des blessures lors du déclenchement des airbags.
- ▶ Ne pas démonter le système de retenue airbag.
- ▶ Ne pas démonter le volant.
- ▶ Ne rien coller sur les pièces de recouvrement des airbags, ne pas les garnir d'un revêtement quelconque ni les modifier de quelque manière que ce soit.
- ▶ Ne pas modifier ou transformer de quelque manière que ce soit les composants ou le câblage électrique du système airbag. Ceci s'applique aussi aux recouvrements du volant, au tableau de bord, aux sièges et aux montants de toit ainsi qu'aux parties latérales du ciel de pavillon.

Selon les circonstances, même quand on observe toutes les instructions, des blessures résultant d'un contact avec les airbags ne sont pas totalement exclues.

Chez des personnes sensibles, le bruit de l'allumage et du gonflement peut causer temporairement des perturbations auditives, en règle générale passagères.

Vous trouverez aussi des avertissements et des informations sur les airbags dans les pare-soleil.

Désactivation automatique des airbags du passager avant

La mesure de la résistance électrique du corps humain permet de détecter si le siège du passager avant est occupé.

Les airbags frontaux, latéraux et de genoux côté passager sont activés ou désactivés en conséquence par le système.

L'état actuel, désactivé ou activé, des airbags du passager avant est indiqué par le témoin situé au-dessus du rétroviseur intérieur, voir page 90.

Avant le transport d'un enfant sur le siège du passager avant, observer les instructions de sécurité et les instructions d'action sous Transport d'enfants en sécurité, voir page 56.

AVERTISSEMENT

Pour assurer la fonction de l'airbag de passager avant, le système doit s'assurer qu'une personne se trouve sur le siège du passager avant. Pour cela, toute la surface du siège doit être occupée. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le passager laisse ses pieds sur le plancher. ◀

Dérangement de la désactivation automatique

Avec des adolescents et des personnes adultes, les airbags du passager avant peuvent se désactiver dans certaines positions assises. Dans un tel cas, le témoin pour les airbags du passager avant s'allume.

Dans un tel cas, le passager doit prendre une position adéquate de telle sorte que les airbags du passager avant soient activés et que le témoin soit éteint.

Si l'activation n'a pas lieu même lorsque le passager est assis correctement, ce dernier doit prendre place à l'arrière.

Pour permettre une détection correcte de l'assise occupée :

- ▶ Ne pas monter sur le siège du passager avant une housse, un coussin, un couvre-siège à billes de bois ou tout autre équipement non spécialement homologué pour les sièges passagers avant.
- ▶ Ne pas déposer d'appareils électroniques sur le siège du passager avant si un sys-

tème de retenue pour enfant y a été monté.

- ▶ Ne pas poser sous le siège des objets qui pourraient exercer une pression sur le siège, depuis le bas.

Témoin des airbags du passager avant



Le témoin des airbags du passager avant montre l'état de fonctionnement des airbags du passager avant.

Le voyant montre si les airbags sont activés ou désactivés.



- ▶ Le témoin s'allume si le système a constaté sur le siège la présence d'un enfant assis avec un système de retenue pour enfant, conformément aux règles de sécurité, ou si le siège est vide. Les airbags du côté du passager avant ne sont pas activés.
- ▶ Le témoin ne s'allume pas si le système a constaté sur le siège la présence d'une personne de stature suffisante et correctement assise. Les airbags du côté du passager avant sont activés.

La plupart des sièges enfant sont reconnus par le système. Tout particulièrement les sièges enfant qui sont exigés par la NHTSA à l'instant de la production de la voiture. Après le montage d'un siège enfant, s'assurer que le témoin pour les airbags du passager avant s'allume. Celui-ci indique que le siège enfant a été reconnu et que les airbags du passager avant ne sont pas activés.

Disponibilité du système airbag

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

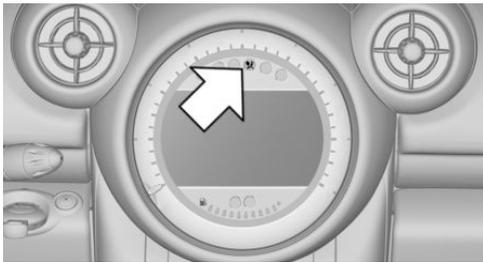
Après le déclenchement du système d'airbags, certains composants peuvent être brûlants. Risque de blessures. Ne pas saisir les composants. ◀



AVERTISSEMENT

Des travaux qui ne sont pas correctement effectués peuvent entraîner une panne, un dysfonctionnement ou le déclenchement involontaire des airbags. En cas de dysfonctionnement, les airbags ne peuvent pas se déclencher comme prévu en cas d'accident, même grave. Risque de blessure ou danger de mort. Faire vérifier, réparer, démonter et retirer les airbags par le partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé. ◀

Fonctionnement correct



A partir de la position radio, voir page 62, le voyant s'allume brièvement et montre ainsi la disponibilité de l'ensemble du système airbag et des prétensionneurs.

Dérangement du système airbag

- ▷ Le voyant ne s'allume pas à partir de la position radio.
- ▷ Le voyant reste allumé en permanence.

Le système de retenue airbag et le rétracteur de ceinture sont défectueux. Faire contrôler immédiatement le véhicule par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

AVERTISSEUR DE CREVAISON RPA

Principe

Le système ne mesure pas la pression de gonflage réelle dans le pneu.

Le système détecte une perte de pression en comparant les vitesses de rotation des différentes roues pendant la conduite.

Lors d'une perte de pression, le diamètre de la roue correspondante change et avec lui sa vitesse de rotation. Cette variation est constatée et le système signale alors une crevaison.

Conditions de fonctionnement

Le système doit être réinitialisé lorsque la pression de gonflage est correcte, sinon il ne pourrait pas donner un avertissement fiable en cas de crevaison.

L'initialisation doit être répétée après chaque correction de la pression de gonflage et après chaque changement de pneu ou de roue.

Limites du système

Une baisse de pression normale et régulière, dans les quatre pneus, ne peut pas être détectée. En conséquence, vérifier régulièrement la pression de gonflage des pneus.

De graves avaries de pneu soudainement causées par des effets extérieurs ne peuvent pas être annoncées à l'avance.

Dans les situations suivantes, le système risque d'intervenir à retardement ou de ne pas fonctionner correctement :

- ▷ Système non initialisé.

- ▷ Circulation sur chaussée enneigée ou glissante.
- ▷ Style de conduite sportif : glissement sur les roues motrices, fortes accélérations transversales.
- ▷ Conduite avec des chaînes à neige.

Affichage d'état

L'écran de contrôle permet d'afficher l'état actuel de l'avertisseur de crevaison, par exemple si le RPA est actif.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. « Avertisseur de crevaison »



L'état s'affiche.

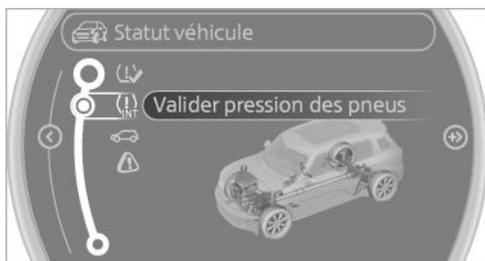
Initialisation

Avec l'initialisation, les pressions de gonflage réglées sont validées comme références pour la reconnaissance d'une crevaison. L'initialisation démarre par la confirmation des pressions de gonflage.

Ne pas initialiser le système en roulant avec des chaînes à neige.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »

3. « Valider pression des pneus »



4. Démarrer le moteur, mais ne pas commencer à rouler.
5. Démarrer l'initialisation par « Initialiser pression pneus ».
6. Mettre la voiture en mouvement.

L'initialisation se termine au cours du trajet, qui peut être interrompu à tout moment. Lorsqu'on reprend la route, l'initialisation se poursuit automatiquement.

Signalisation d'une crevaison

(!) Les voyants jaunes et rouges s'allument. Un message s'affiche sur l'écran de contrôle. Un signal sonore retentit en plus.

Une crevaison ou une fuite importante a été constatée.

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneumatiques avec possibilité de roulage à plat.

Les pneumatiques avec possibilité de roulage à plat, voir page 240, sont caractérisés par un symbole circulaire portant les initiales RSC sur le flanc du pneu.

En cas de message d'une crevaison, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé si nécessaire.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Un pneumatique normal endommagé présentant une pression d'air trop faible ou manquante limite les caractéristiques de conduite, p. ex. le comportement de direction et de freinage. Les pneus permettant le roulage à plat permettent de maintenir une stabilité limitée. Il existe un risque d'accident. Ne pas continuer à rouler si le véhicule n'est pas équipé de pneus permettant de rouler à plat. Respecter les remarques concernant les pneus permettant de rouler à plat et la poursuite de la conduite avec de tels pneus. ◀

Comportement en cas de crevaison

Pneus normaux

1. Identifier le pneu endommagé.

Pour cela, contrôler la pression de gonflage de tous les quatre pneus.

A cet effet, il est possible d'utiliser l'affichage de la pression de gonflage des pneus du système Mobility, voir page 241.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Si l'identification d'un endommagement du pneumatique est impossible, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

2. Remédier à la crevaison sur le pneu endommagé avec le Système Mobility, voir page 241.

Pneus permettant de rouler à plat

Une poursuite du trajet avec un pneu endommagé est possible jusqu'à 50 mph/80 km/h au maximum.

Poursuite du trajet avec une crevaison

En cas de poursuite du trajet avec un pneu endommagé :

1. Eviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h.
3. A la prochaine occasion, contrôler la pression de gonflage de tous les quatre pneus.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été initialisé. Initialiser alors le système.

Distances pouvant être parcourues lors d'une perte complète de pression de gonflage :

Le trajet possible avec une crevaison dépend du chargement et de la sollicitation du véhicule pendant la conduite.

En cas de chargement moyen, la distance de trajet possible est d'env. 50 miles/80 km.

Lors de la conduite avec un pneu endommagé, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une embardée plus rapide du véhicule au freinage, une distance de freinage plus longue ou des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. Adapter son comportement de conduite en conséquence. Eviter tout braquage brusque ou roulage impliquant des obstacles tels que des trottoirs, des nids de poule, etc.

Etant donné que le trajet possible dépend essentiellement de la sollicitation du véhicule pendant la conduite, il peut être moins long en fonction de la vitesse, de l'état de la route, de la température extérieure, du chargement, etc., ou bien plus long si on adopte une conduite qui ménage la voiture.



AVERTISSEMENT

En cas de pneus permettant de rouler à plat endommagés ou présentant une pression d'air insuffisante ou manquante, les caractéristiques de conduite sont alors modifiées,

comme stabilité directionnelle réduite lors du freinage, distance de freinage rallongée et comportement de direction modifié. Risque d'accident.

Conduire avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h. ◀

Pneu définitivement hors service

Des vibrations ou des bruits assez forts, pendant la conduite, peuvent annoncer une crevaison définitive du pneu.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Des fragments de pneu peuvent se détacher, ce qui peut entraîner un accident.

Ne pas poursuivre la conduite mais contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

TIRE PRESSURE MONITOR TPM

Principe

Le système surveille la pression sur les quatre pneus montés. Le système donne un avertissement en cas de baisse de pression sensible dans un pneu ou dans plusieurs pneus. À cet effet, les capteurs mesurent la pression dans les valves des pneus.

Généralités

Pour utiliser le système, respecter également les autres informations et remarques sous Pression de gonflage, voir page 232.

Conditions de fonctionnement

Le système doit être réinitialisé lorsque la pression de gonflage est correcte, sinon il ne pourrait pas donner un avertissement fiable en cas de perte de pression.

Réinitialiser le système après avoir réglé la pression de gonflage sur une nouvelle valeur

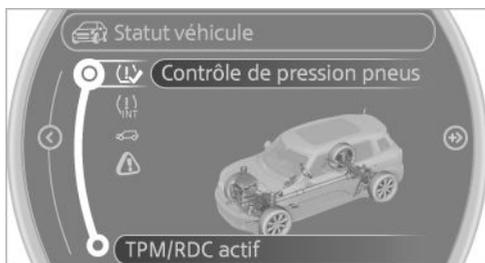
ou après le changement d'un pneu ou d'une roue

Toujours monter des roues munies de l'électronique RDC, afin de garantir le fonctionnement impeccable du système.

Affichage d'état

Il est possible d'afficher l'état actuel du système de contrôle de pression des pneus RDC sur l'écran de contrôle, par exemple, si le RDC est activé ou non.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. « Contrôle de pression pneus »



L'état s'affiche.

Fonction d'affichage d'état

L'état du système et celui des pneus sont représentés sur l'écran de contrôle par la couleur des roues et un texte.

Toutes les roues sont vertes

Le système est activé et signale les pressions de gonflage enregistrées en dernier lors de la réinitialisation.

Une roue jaune

Crevasion ou perte majeure de pression dans le pneu affiché.

Toutes les roues jaunes

Crevasion ou perte majeure de pression dans plusieurs pneus.

Roues, gris

Le système ne peut reconnaître aucune crevaison.

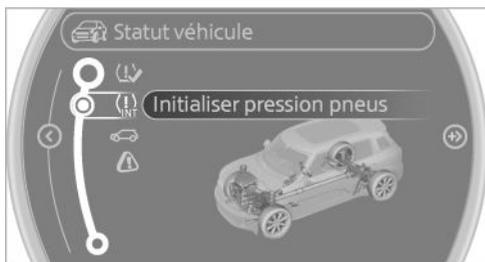
Les raisons en sont :

- ▷ Le système est en cours de réinitialisation.
- ▷ Dysfonctionnement.

Effectuer une réinitialisation

Réinitialiser le système après avoir réglé la pression de gonflage sur une nouvelle valeur ou après le changement d'un pneu ou d'une roue.

1. « Info véhicule »
2. « Statut véhicule »
3. « Initialiser pression pneus »



4. Démarrer le moteur, mais ne pas mettre la voiture en mouvement.
5. Démarrer l'initialisation par « Initialiser pression pneus ».
6. Mettre la voiture en mouvement.

Les roues sont représentées en gris et l'état s'affiche.

Après un cours trajet à 20 mph/30 km/h, les pressions de gonflage sont reprises comme valeurs de consigne. La réinitialisation se termine automatiquement pendant le trajet.

Lorsque la réinitialisation a été terminée correctement, l'écran de contrôle représente les roues en vert et « Statut: TPM/RDC actif » s'affiche.

Vous pouvez interrompre le trajet à tout moment. Lorsque vous reprenez la route, l'initialisation se poursuit automatiquement.

Avertissement en cas de faible pression de gonflage

 Les voyants jaunes et rouges s'allument. Un message Check-Control s'affiche. Un message s'affiche sur l'écran de bord. Un signal sonore retentit en plus.



- ▷ Il y a un crevaison ou une perte importante de pression au niveau de la roue indiquée.
- ▷ Le système n'a pas été réinitialisé après un changement de roue et émet un avertissement pour les pressions de gonflage des pneus initialisées en dernier.

1. Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Éviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Vérifier si le véhicule est équipé de pneus normaux ou de pneumatiques avec possibilité de roulage à plat.

Les pneumatiques avec possibilité de roulage à plat, voir page 240, sont caractérisés par un symbole circulaire portant les initiales RSC (Run-flat system component) sur le flanc du pneu.

En cas de message d'une pression de gonflage insuffisante, le contrôle dynamique de stabilité DSC est activé si nécessaire.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Un pneumatique normal endommagé présentant une pression d'air trop faible ou manquante limite les caractéristiques de conduite, p. ex. le comportement de direction et de freinage. Les pneus permettant le roulage à plat permettent de maintenir une stabilité limitée. Il existe un risque d'accident. Ne pas continuer à rouler si le véhicule n'est pas équipé de pneus permettant de rouler à plat. Respecter les remarques concernant les pneus permet-

tant de rouler à plat et la poursuite de la conduite avec de tels pneus. ◀

Comportement en cas de crevaison

Pneus normaux

1. Identifier le pneu endommagé.

Pour cela, contrôler la pression de gonflage dans les quatre pneus. L'indicateur de pression de gonflage du pneu du système Mobility, voir page 241, peut être utilisé à cet effet.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été réinitialisé. Réinitialiser alors le système.

Si l'identification d'un endommagement du pneumatique est impossible, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

2. Remédier à la crevaison sur le pneu endommagé avec le Système Mobility, voir page 241.

L'utilisation de produits d'étanchéité de pneu, par exemple Mobility System, peut endommager le système électronique RDC des roues. Dans ce cas, faire contrôler l'électronique à la prochaine occasion et la faire remplacer si nécessaire.

Pneus permettant de rouler à plat

Une poursuite du trajet avec un pneu endommagé est possible jusqu'à 50 mph/80 km/h au maximum.



AVERTISSEMENT

Un pneumatique normal endommagé présentant une pression d'air trop faible ou manquante limite les caractéristiques de conduite, p. ex. le comportement de direction et de freinage. Les pneus permettant le roulage à plat permettent de maintenir une stabilité limitée. Il existe un risque d'accident. Ne pas conti-

nuer à rouler si le véhicule n'est pas équipé de pneus permettant de rouler à plat. Respecter les remarques concernant les pneus permettant de rouler à plat et la poursuite de la conduite avec de tels pneus. ◀

Poursuite du trajet avec une crevaison

En cas de poursuite du trajet avec un pneu endommagé :

1. Eviter d'actionner brusquement les freins ou le volant.
2. Ne plus dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h.
3. Contrôler la pression des quatre pneus à la prochaine occasion.

Si la pression de gonflage est correcte dans les quatre pneus, il est possible que l'avertisseur de crevaison n'ait pas été réinitialisé. Réinitialiser alors le système.

Distances pouvant être parcourues lors d'une perte complète de pression de gonflage :

Le trajet possible avec une crevaison dépend du chargement et de la sollicitation du véhicule pendant la conduite.

En cas de chargement moyen, la distance de trajet possible est d'env. 50 miles/80 km.

Lors de la conduite avec un pneu endommagé, les caractéristiques routières changent et l'on constate par exemple une embardée plus rapide du véhicule au freinage, une distance de freinage plus longue ou des caractéristiques d'autostabilisation inhabituelles. Adapter son comportement de conduite en conséquence. Eviter tout braquage brusque ou roulage impliquant des obstacles tels que des trottoirs, des nids de poule, etc.

Etant donné que le trajet possible dépend essentiellement de la sollicitation du véhicule pendant la conduite, il peut être moins long en fonction de la vitesse, de l'état de la route, de la température extérieure, du chargement, etc., ou bien plus long si on adopte une conduite qui ménage la voiture.

**AVERTISSEMENT**

En cas de pneus permettant de rouler à plat endommagés ou présentant une pression d'air insuffisante ou manquante, les caractéristiques de conduite sont alors modifiées, comme stabilité directionnelle réduite lors du freinage, distance de freinage rallongée et comportement de direction modifié. Risque d'accident.

Conduire avec retenue et ne pas dépasser une vitesse de 50 mph/80 km/h. ◀

Pneu définitivement hors service

Des vibrations ou des bruits assez forts, pendant la conduite, peuvent annoncer une crevaison définitive du pneu.

Réduire la vitesse et s'arrêter prudemment. Des fragments de pneu peuvent se détacher, ce qui peut entraîner un accident.

Ne pas poursuivre la conduite mais contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Message lorsqu'un contrôle de pression de gonflage est nécessaire

Le voyant jaune s'allume.

Un message Check-Control s'affiche.

De plus, un message s'affiche sur l'écran de bord.

- ▷ Le système a détecté le changement d'une roue sans qu'une réinitialisation n'ait été effectuée.
- ▷ Les pneus n'ont pas été remplis conformément aux consignes.
- ▷ La pression des pneus a baissé par rapport à la dernière confirmation.

Dans ce cas :

- ▷ Contrôler la pression de gonflage et, le cas échéant, la corriger.

- ▷ Lors d'un changement de roue, réinitialiser le système.

Limites du système

Le système ne fonctionne pas correctement s'il n'a pas été réinitialisé ; il signale, par exemple, une crevaison bien que les pressions de gonflage soient correctes.

La pression du pneu dépend de la température du pneu. Si la température du pneu augmente, par exemple, lorsque le véhicule roule ou en raison de l'ensoleillement, la pression de gonflage augmente. La pression du pneu diminue lorsque la température de celui-ci baisse. En raison de ce comportement, il se peut que le système émette un signal d'avertissement en fonction des limites d'alerte définies lorsque les températures chutent fortement.

De graves avaries soudaines de pneu provoquées par des effets extérieurs ne peuvent pas être annoncées par le système.

Dysfonctionnement

Le voyant jaune clignote en jaune puis reste allumé en permanence.



Un message Check-Control s'affiche.

De plus, un message s'affiche sur l'écran de bord.

Aucune crevaison ou perte de pression n'a pu être détectée.

Exemples et recommandations pour les situations suivantes :

- ▷ Montage d'une roue sans électronique RDC.
Faire contrôler le cas échéant par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.
- ▷ Dysfonctionnement :
Faire contrôler le système par un partenaire de service après-vente du fabricant, un au-

tre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

(!) Le voyant jaune clignote puis reste allumé en permanence.



Un message Check-Control s'affiche.

De plus, un message s'affiche sur l'écran de bord.

Aucune crevaison ou perte de pression n'a pu être détectée.

Affichage dans la situation suivante :

- ▷ Perturbation par d'autres installations ou d'autres appareils de même fréquence radio :

A la sortie du champ perturbateur, le système est activé de nouveau automatiquement.

Explication requise par NHTSA/FMVSS 138 du contrôle de pression des pneus

Chaque pneu (y compris celui de réserve (si fourni) doit être contrôlé tous les mois quand il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du pneu sur la plaque du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage (si votre voiture a des pneus de taille autre que celle indiquée sur la plaque du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage, vous devez déterminer la propre pression de gonflage de ces pneus.).

Comme équipement de sécurité supplémentaire, votre voiture comporte un contrôle de pression des pneus (RDC) qui allume un voyant de pression insuffisante quand un ou plusieurs de vos pneus est sous-gonflé de façon significative. Lorsque le voyant d'alerte de pression faible s'allume, il faut s'arrêter et vérifier les pneus dès que possible, et les gonfler à la pression correcte. Le fait de rouler avec un pneu nettement sous-gonflé entraîne une surchauffe du pneu et peut provoquer son éclatement. Un manque de pression peut également augmenter la consommation d'essence et réduire la durée de vie de la bande de roulement ; elle a

également une influence sur la maîtrise et la capacité de freinage du véhicule.

Ne pas oublier que l'alarme-pneu ne peut se substituer à un entretien correct des pneus et qu'il est de la responsabilité du conducteur de maintenir une pression adaptée, même si le sous-gonflage n'a pas atteint le niveau suffisant pour déclencher l'allumage du voyant d'alerte de pression insuffisante de l'alarme-pneu.

Votre voiture est aussi équipée d'un contrôleur de fonctionnement de l'alarme-pneu RDC pour vous avertir quand le système ne fonctionne pas correctement. Le contrôleur de fonctionnement de l'alarme-pneu est combiné au témoin de sous-gonflage. Lorsque le système détecte une défectuosité, le voyant d'alerte clignote pendant environ une minute, puis reste allumé. Cette séquence se répète lors de chaque démarrage tant que le dysfonctionnement subsiste. Lorsque l'indicateur de défectuosité est allumé, le système peut ne pas détecter ou signaler la pression insuffisante d'un pneu. Le mauvais fonctionnement de l'alarme-pneu peut avoir différentes causes, notamment le montage de pneus ou de roues de rechange qui empêchent l'alarme-pneu de fonctionner correctement. Toujours vérifier l'indicateur de défectuosité de l'alarme-pneu après le remplacement d'un pneu ou d'une roue du véhicule pour s'assurer que le pneu ou la roue de rechange ne perturbe pas le fonctionnement de l'alarme-pneu.

VITESSE LIMITE

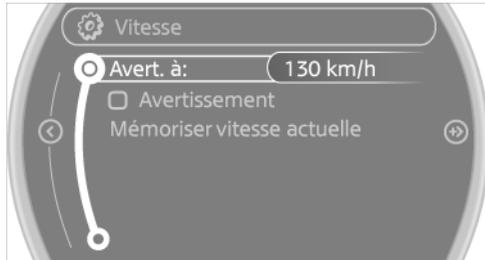
Principe

Entrer une vitesse dont vous serez averti par un message check-control dès qu'elle est atteinte. Ainsi, par exemple en ville, vous pouvez vous faire avertir de ne pas dépasser la vitesse limite.

Ensuite, vous ne serez averti de nouveau d'avoir atteint cette vitesse que si la vitesse du véhicule est de nouveau inférieure à 3 mph ou 5 km/h.

Affichage, réglage ou modification de la limite

1. « Réglages »
2. « Vitesse »
3. « Avert. à: »

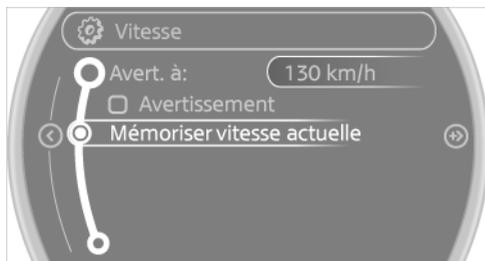


4. Tourner le joystick MINI pour régler la limite.
5. Appuyer sur le joystick MINI pour reprendre le réglage.

La limite est mémorisée.

Mémorisation de la vitesse instantanée comme vitesse limite

1. « Réglages »
2. « Vitesse »
3. « Mémoriser vitesse actuelle »



4. Appuyer sur le joystick MINI.

La vitesse actuelle est prise comme vitesse limite.

Activation et désactivation de la limite

1. « Réglages »
2. « Vitesse »

3. « Avertissement »



4. Appuyer sur le joystick MINI.

SYSTÈMES DE RÉGULATION DE STABILITÉ

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

SYSTÈME ANTIBLOCCAGE ABS

Le système ABS évite un blocage des roues lors d'un freinage.

La capacité de braquage est également assurée en cas de freinage à fond. Par conséquent, cela augmente la sécurité active.

L'ABS est réactivé après chaque démarrage du moteur.

Répartition électronique de la force de freinage EBV

Le système règle la pression de freinage sur les roues arrière afin de garantir la stabilité de la voiture au freinage.

Contrôle de freinage en virage, Cornering Brake Control CBC

En cas de freinage dans des virages ou lors d'un changement de voie, la stabilité de trajectoire et la manœuvrabilité du véhicule sont optimisées.

ASSISTANT DE FREINAGE

Lors d'un actionnement rapide des freins, ce système provoque automatiquement une amplification maximale de la force de freinage. Le système aide ainsi à obtenir des distances de freinage les plus courtes possibles. Les avantages du système ABS sont alors également exploités.

Tant qu'un freinage à fond est nécessaire, ne pas relâcher la pression sur la pédale de frein.

CONTRÔLE DYNAMIQUE DE STABILITÉ DSC

Principe

Le DSC empêche un patinage des roues motrices lors du démarrage et des accélérations.

En outre, le DSC reconnaît les états de conduite instables, comme une embardée de l'arrière de la voiture ou une glissade par les roues avant. Dans les limites imposées par la physique, le DSC contribue à conserver un cap sûr à la voiture par réduction de la puissance du moteur et par des interventions de freinage sur certaines roues.

Adapter la conduite à la situation car une conduite adaptée relève toujours de la responsabilité du conducteur.

L'ABS est opérationnel après chaque démarrage du moteur.

Consigne de sécurité

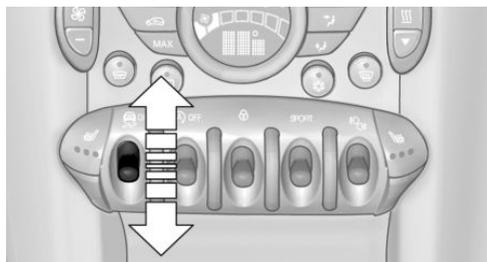


AVERTISSEMENT

Lors de la conduite avec une charge sur le toit, p. ex. avec une galerie porte-bagages, le rehaussement du centre de gravité peut supprimer la sécurité de conduite dans certaines situations critiques de conduite. Risque d'acci-

dent ou risque de dommages matériels. Ne pas désactiver le contrôle dynamique de stabilité DSC lors de la conduite avec une charge sur le toit. ◀

Désactivation du DSC



Appuyer sur le commutateur jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que DSC OFF s'affiche sur le compteur-tours. Le DSC est désactivé. Les interventions de stabilisation et d'optimisation de la traction ne sont plus exécutées.

En roulant avec des chaînes à neige ou lors d'un va-et-vient dans la neige, il peut s'avérer utile de désactiver le DSC momentanément.

Réactiver le DSC dès que possible afin de renforcer la stabilité dynamique du véhicule.

Activer le DSC

Appuyer de nouveau sur le commutateur, les témoins du DSC s'effacent des indicateurs.

Témoins et voyants

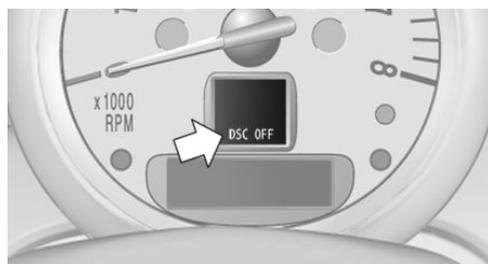


Le témoin clignote sur le compte-tours : le DSC régule les forces motrices et de freinage.

Le témoin est allumé : le DSC et le DTC sont tombés en panne.



Le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que DSC OFF s'affiche sur le compte-tours.



Le DSC et le DTC sont désactivés.

CONTRÔLE DYNAMIQUE DE MOTRICITÉ DTC

Principe

Le système DTC est une variante du DSC optimisée en vue de la traction.

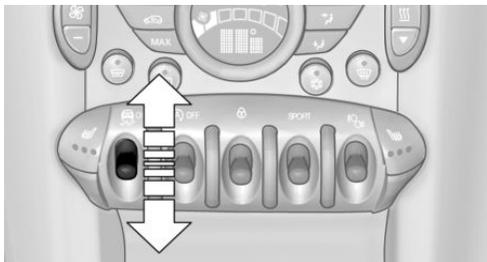
Dans certaines conditions, le système garantit une motricité maximale moyennant une stabilité réduite, par exemple sur route enneigée et non dégagée.

C'est pourquoi la conduite dans ces conditions requiert un redoublement de prudence.

Dans les situations suivantes, il peut être préférable d'activer temporairement le système DTC :

- ▶ En conduite sur le sable, sur des côtes enneigées, sur la neige fondante ou sur des chaussées enneigées non dégagées.
- ▶ Va-et-vient afin de dégager la voiture enlisée, ou pour démarrer dans la neige profonde, sur le sable ou sur un sol meuble.
- ▶ Conduite avec des chaînes à neige.

Activation du DTC



Appuyer sur le commutateur jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que TRACTION s'affiche sur le compte-tours. Le contrôle dynamique de stabilité DSC est désactivé et le contrôle dynamique de traction DTC est activé.

Désactivation du DTC

Appuyer de nouveau sur le commutateur jusqu'à ce que le témoin DSC OFF s'allume sur le compteur de vitesse et que TRACTION s'affiche sur le compte-tours.

A l'instar d'un blocage de différentiel, des interventions de freinage sont exécutées pour offrir une meilleure motricité en cas de patinage irrégulier des roues motrices, même quand le DSC/DTC est désactivé.

Témoins et voyants

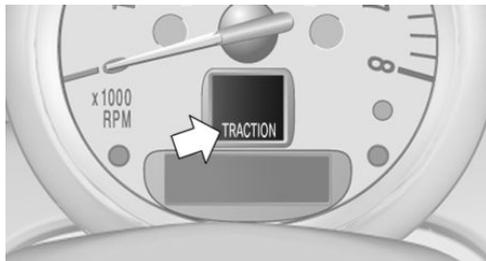


Le témoin clignote sur le compte-tours : le DTC régule les forces motrices et de freinage.

Le témoin est allumé : le DSC et le DTC sont tombés en panne.



Le témoin s'allume sur le compteur de vitesse et que TRACTION s'affiche sur le compte-tours.



Le DTC est activé.

AIDE AU DÉMARRAGE EN CÔTE

Le système facilite le démarrage en côte. Il n'est pas nécessaire d'actionner le frein à main.

1. Maintenir la voiture avec la pédale de frein.
2. Relâcher la pédale de frein et démarrer prestement.

Après le relâchement de la pédale de frein, la voiture est maintenue pendant 2 secondes environ.

SYSTÈME DE TRANSMISSION INTÉGRALE ALL4

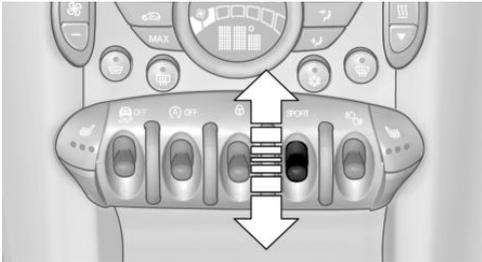
ALL4 est le système de transmission intégrale de votre MINI. Par l'action combinée du ALL4 et du DSC, la motricité et la dynamique de conduite sont encore plus optimisées. Selon la situation de conduite et la qualité de la chaussée, le système de transmission intégrale ALL4 répartit de façon variable les forces motrices entre les essieux avant et arrière.

SPORT BUTTON

En appuyant sur la touche, le véhicule réagit de manière plus sportive.

- ▷ Le moteur répond plus spontanément à chaque mouvement de la pédale d'accélérateur.
- ▷ La direction réagit de manière plus directe.
- ▷ Cooper S, John Cooper Works : en décélération, le moteur sonne de manière plus sportive.
- ▷ Avec une boîte de vitesses automatique : changement de rapport plus rapide en programme sport.

Activation du système



Appuyer sur le commutateur, la LED située sur la touche s'allume et SPORT s'affiche brièvement sur le compte-tours.

Désactivation du système

- ▷ Appuyer de nouveau sur le commutateur.
- ▷ Arrêter le moteur.

CONFORT DYNAMIQUE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

RÉGULATEUR DE VITESSE

Principe

Le système fonctionne à partir d'env. 20 mph/30 km/h.

Le véhicule mémorise et maintient la vitesse qui a été définie au moyen des organes de commande situés sur le volant.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

L'utilisation du système peut entraîner un risque d'accident plus élevé dans les circonstances suivantes :

- ▷ Sur route sinueuse.
- ▷ Par forte circulation.
- ▷ Sur chaussée glissante, par temps de brouillard, neige, pluie ou sur sol non stabilisé.

Risque d'accident ou risque de dommages matériels. Utiliser le système uniquement lorsque la conduite à vitesse constante est possible. ◀

AVERTISSEMENT

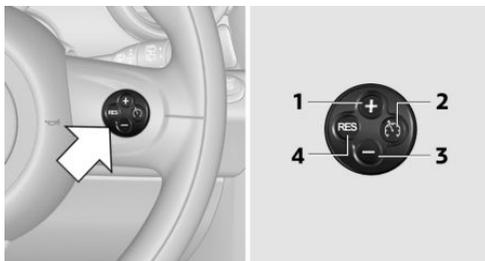
Le système ne libère pas le conducteur de sa responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. En raison des limites inhérentes au système, celui-ci ne peut pas toujours réagir automatiquement de manière adéquate dans toutes les situations de circulation. Il existe un risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀

AVERTISSEMENT

La vitesse souhaitée peut être involontairement réglée ou appelée de manière incorrecte. Risque d'accident. Adapter la vitesse souhaitée aux conditions de circulation. Observer la situation de circulation et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀

Utilisation

Aperçu



- 1 Maintenir la vitesse, mémoriser et accélérer
- 2 Activer / désactiver le régulateur de vitesse
- 3 Maintenir la vitesse, mémoriser et décélérer
- 4 Continuer la régulation de la vitesse

Mise en marche

Appuyer sur la touche 2.



Le témoin s'allume sur le compteur de vitesse. Le régulateur de vitesse est opérationnel et peut être activé.

Arrêt

Appuyer sur la touche 2.

- ▷ A l'état activé : appuyer deux fois.
- ▷ A l'état interrompu : appuyer une fois.

Les affichages s'éteignent. La vitesse choisie et mémorisée est effacée.

Interrompre

Appuyer sur la touche 2.

Le système s'interrompt si :

- ▷ On freine.
- ▷ On embraye.
- ▷ On désenclenche la position D de la boîte de vitesses.
- ▷ Le DSC régule.

Maintien et mémorisation de la vitesse actuelle

Appuyer sur la touche 1 ou la touche 3.

La vitesse actuelle est maintenue et mémorisée. Celle-ci s'affiche brièvement sur le compte-tours.

Dans les descentes, la vitesse peut être supérieure à la vitesse réglée si l'effet de frein moteur ne suffit pas. En montée, elle peut être inférieure si la puissance du moteur ne suffit pas.

Augmentation de la vitesse

- ▷ Appuyer sur la touche 1 plusieurs fois jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.
Chaque pression sur la touche accroît la vitesse d'environ 1 mph/1 km/h.
- ▷ Maintenir la touche 1 jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.

Le véhicule accélère sans actionnement de la pédale d'accélérateur. Après avoir relâ-

ché la touche, la vitesse atteinte est maintenue et mémorisée.

Diminution de la vitesse

Appuyer sur la touche 3 plusieurs fois ou la maintenir jusqu'à ce que la vitesse souhaitée soit atteinte.

Les fonctions sont analogues à celles de l'augmentation de la vitesse, simplement la vitesse est diminuée.

Rappel de la vitesse mémorisée

Appuyer sur la touche 4.

La vitesse mémorisée en dernier est rétablie et maintenue.

A la coupure du contact, la vitesse mémorisée est effacée.

Affichage sur le compte-tours



La vitesse sélectionnée s'affiche brièvement.

Si l'affichage --- mph ou --- km/h apparaît brièvement, c'est peut-être que les conditions nécessaires au fonctionnement ne sont peut-être pas remplies.

Organes de contrôle



Le témoin s'allume sur le compteur de vitesse. Le régulateur de vitesse est opérationnel et peut être activé.

Dysfonctionnement



Le voyant s'allume sur le compte-tours.
Un message s'affiche sur l'écran de contrôle.

Le système est dérangé ou en panne.

DÉTECTEUR D'OBSTACLES PDC

Principe

Le PDC prend en charge les manœuvres de stationnement en marche arrière. Des signaux sonores et un témoin visuel indiquent si le véhicule s'approche d'un objet à l'arrière. La mesure est assurée par chacun des quatre capteurs à ultrasons situés dans les boucliers.

La portée des capteurs est d'environ 6 pi/2 m.

Un avertissement sonore n'est donné :

- ▷ Pour les capteurs sur les deux angles qu'à partir d'environ 24 po./60 cm.
- ▷ Pour les capteurs centraux arrière qu'à partir d'environ 5 pi/1,50 m.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

À vitesses élevées, lorsque le PDC est activé, l'avertissement peut être émis en retard pour des raisons relatives aux lois de la physique. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Eviter de s'approcher d'un objet à grande vitesse. Eviter de démarrer trop vite, lorsque le PDC n'est pas encore activé. ◀

Mode automatique

Quand le moteur tourne ou le contact est mis, le système est activé au passage de la marche arrière ou lorsque le levier sélecteur est engagé sur la position R après une seconde environ. Patienter cet espace de temps avant de commencer à rouler.

Signaux sonores

Plus le véhicule s'approche d'un objet, plus les intervalles sont courts. Si la distance à un objet reconnu est inférieure à environ 12 pouces/30 cm, une tonalité continue retentit.

Si la distance reste constante, le signal sonore s'interrompt après 3 secondes environ, par exemple, si le véhicule roule parallèlement à un mur.

PDC avec avertissement optique

Laisser s'afficher sur l'écran de contrôle que le véhicule s'approche d'un objet. Les contours d'objets éloignés s'affichent déjà sur l'écran de contrôle avant qu'un signal sonore retentisse. L'affichage apparaît sur l'écran de contrôle dès que la marche arrière est engagée ou que le levier sélecteur est sur la position R.

Limites du système

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Le système ne libère pas le conducteur de sa propre responsabilité d'interpréter correctement les conditions de circulation. Risque d'accident. Adapter votre conduite aux conditions de circulation. Contrôler en outre visuellement et directement les conditions de circulation et l'environnement du véhicule et intervenir activement dans les situations correspondantes. ◀

Avec une remorque

Dysfonctionnement



Le voyant d'avertissement s'allume. Un message s'affiche sur l'écran de contrôle. Le PDC est dérangé ou en panne. Faire contrôler le système.

A titre préventif, veiller à ce que les capteurs soient propres et dégivrés afin d'assurer leur fonctionnalité. Avec des nettoyeurs à haute pression, ne pas diriger le jet trop longtemps

sur les capteurs et respecter une distance d'au moins 12 po./30 cm.

CLIMATISATION

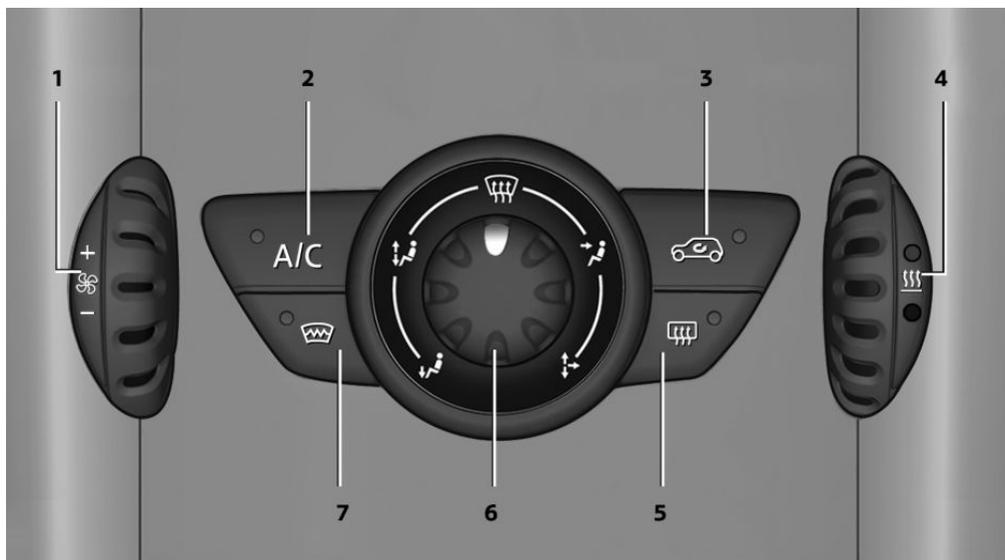
EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial

choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

CLIMATISATION



- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 Débit d'air | 5 Dégivrage de lunette arrière |
| 2 Fonction de refroidissement | 6 Diffusion de l'air |
| 3 Mode de recyclage d'air | 7 Chauffage du pare-brise |
| 4 Température | |

Débit d'air



Faire varier le débit d'air. Plus la quantité d'air est importante, plus le chauffage et le refroidissement sont efficaces.

Le cas échéant, le débit d'air est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie.

Mise en marche/arrêt du système

Tourner le bouton rotatif de débit d'air à 0. La soufflante et le chauffage et climatisation sont complètement coupés, l'admission d'air est verrouillée.

Régler un débit d'air au choix pour activer le climatiseur.

Fonction de refroidissement



L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.

Lorsque la fonction de refroidissement est activée, l'air est refroidi, séché puis réchauffé suivant la température choisie.

La fonction de refroidissement aide à éviter la buée sur les vitres ou à l'éliminer plus rapidement.

Après le démarrage du moteur, suivant le temps qu'il fait, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants.

Afin que l'air puisse être refroidi plus vite et plus intensément en cas de température extérieure élevée, activer le mode de recyclage d'air.

Mode de recyclage d'air



En cas de mauvaises odeurs ou de présence de polluants dans l'air extérieur, verrouiller l'admission d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.

Si en mode de recyclage d'air les vitres se couvrent de buée, appuyer sur la touche AUTO ou désactiver le recyclage d'air et augmenter au besoin le débit d'air. S'assurer que l'air peut atteindre le pare-brise.

A une basse température extérieure, le mode de recyclage d'air est désactivé automatiquement.

Lorsque le mode de recyclage d'air est activé en permanence, la qualité de l'air dans l'habitacle diminue et l'embuage des vitres augmente.

Température



Pour augmenter la température, tourner vers le haut, rouge.

Pour réduire la température, tourner vers le haut, bleu.

Dégivrage de lunette arrière



Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Le cas échéant, le dégivrage de la lunette arrière est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie.

Diffusion de l'air



Diriger l'air sortant sur les vitres  vers le buste  ou le plancher . Des positions intermédiaires sont possibles.

Chauffage du pare-brise



Le chauffage du pare-brise s'éteint automatiquement après un certain temps.

Le cas échéant, le chauffage du pare-brise est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie.

Dégivrage et désembuage des vitres

1. Régler le débit d'air maximum.
2. Diffusion d'air en position  .
En activant la fonction de refroidissement, les vitres sont désembuées plus vite.
3. Régler la température maximum, rouge.
4. Désactiver le mode de recyclage d'air.
5. Le cas échéant, activer le chauffage du pare-brise.
6. Le cas échéant, activer le dégivrage de la lunette arrière.

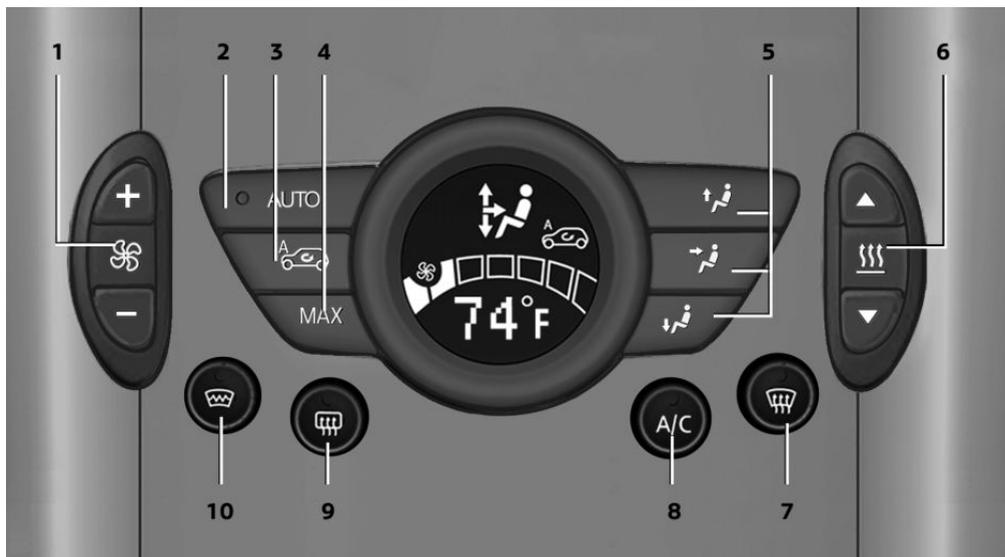
Filtre à microparticules

Le microfiltre capture la poussière et le pollen. Il doit être remplacé au cours de l'entretien du véhicule.

Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif

Le microfiltre capture la poussière et le pollen. Le filtre à charbon actif renforce la protection en filtrant aussi les polluants gazeux de l'air extérieur. Le filtre combiné doit être remplacé au cours de l'entretien du véhicule.

CLIMATISEUR AUTOMATIQUE



- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Débit d'air manuel | 6 Température |
| 2 Programme AUTO | 7 Dégivrage et désembuage des vitres |
| 3 Mode de recyclage d'air | 8 Fonction de refroidissement |
| 4 Refroidissement maximal | 9 Dégivrage de lunette arrière |
| 5 Répartition d'air manuelle | 10 Chauffage du pare-brise |

Climatisation agréable

Pour presque toutes les conditions, le programme AUTO offre le réglage optimal de la répartition et du débit d'air, voir Programme AUTO, ci-après. Ne sélectionner qu'une température intérieure agréable.

Vous trouverez le détail des possibilités de réglage dans les paragraphes suivants.

La plupart des réglages sont enregistrés pour la télécommande utilisée, réglages des profils personnels, voir page 33.

Débit d'air manuel



Appuyer sur la touche – pour diminuer le débit d'air. Appuyer sur la touche + pour l'augmenter.

Le réglage automatique du débit d'air peut être réactivé avec la touche AUTO.

Le cas échéant, le débit d'air est réduit jusqu'à la coupure pour ménager la batterie. L'affichage reste inchangé.

Mise en marche/arrêt du système

En appuyant sur la touche –, réduire le débit d'air jusqu'à ce que le système soit désactivé. Tous les affichages s'éteignent.

Appuyer sur la touche AUTO pour réactiver le climatiseur automatique.

Programme AUTO



Le programme AUTO prend en charge pour vous le réglage de la diffusion d'air sur le pare-brise et sur les vitres latérales, en direction du buste et du plancher.

Le débit d'air et les valeurs de consigne définies pour la température sont adaptées aux influences extérieures en fonction des saisons, par exemple, l'ensoleillement.

Lorsque le programme AUTO est activé, la fonction de refroidissement est activée automatiquement.

Le programme est désactivé lorsque l'air diffusé est réglé manuellement ou que la touche est de nouveau appuyée.

Mode de recyclage d'air



En cas de mauvaises odeurs ou de présence de polluants dans l'air extérieur, verrouiller l'admission d'air frais. L'air de l'habitacle est alors recyclé.

Si en mode de recyclage d'air les vitres se couvrent de buée, appuyer sur la touche AUTO ou désactiver le recyclage d'air et augmenter au besoin le débit d'air. S'assurer que l'air peut atteindre le pare-brise.

A une basse température extérieure, le mode de recyclage d'air est désactivé automatiquement.

Lorsque le mode de recyclage d'air est activé en permanence, la qualité de l'air dans l'habitacle diminue et l'embuage des vitres augmente.

Refroidissement maximal



Le climatiseur automatique passe au réglage de la température la plus basse, au débit maximal et en mode de recyclage d'air.

Pour obtenir un refroidissement maximal, ouvrir les diffuseurs en direction du buste.

L'air est refroidi le plus rapidement possible :

- ▷ A partir d'une température extérieure supérieure à 32 °F/0 °C.
- ▷ Quand le moteur tourne.

Répartition d'air manuelle



Selon la sélection, l'air sortant est dirigé sur les vitres, vers le buste ou le plancher.

Le réglage automatique de la diffusion de l'air peut être réactivé avec la touche AUTO.

Température



Régler la température souhaitée individuellement.

Le climatiseur automatique régule cette température en toute saison le plus vite possible, si nécessaire à la puissance de refroidissement ou de chauffage maximale et la maintient ensuite constante.

Lors de changements de réglage de température à de courts intervalles, le climatiseur automatique n'a pas le temps de réguler la température à la valeur fixée.

Dégivrage de lunette arrière



Le chauffage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'un certain temps.

Suivant l'équipement de la voiture, les fils supérieurs servent d'antenne et ne font pas partie du système de chauffage de la lunette arrière.

Dégivrage des vitres et désembuage



Le givre et la buée déposés sur le pare-brise et les vitres latérales avant disparaissent rapidement. Pour cela, activer aussi la fonction de refroidissement.

Le chauffage du pare-brise est activé automatiquement.

Chauffage du pare-brise



Le chauffage du pare-brise s'éteint automatiquement après un certain temps.

Fonction de refroidissement



Lorsque la fonction de refroidissement est activée, l'air est réfrigéré, séché puis réchauffé suivant la température choisie.

L'habitacle peut être refroidi uniquement lorsque le moteur tourne.

La fonction de refroidissement aide à éviter la buée sur les vitres ou à l'éliminer plus rapidement.

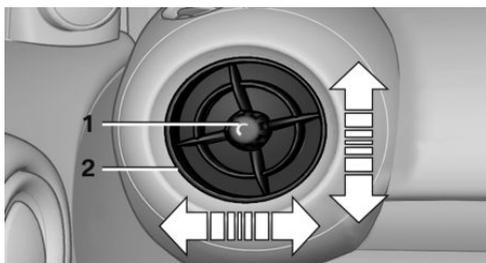
Après le démarrage du moteur, suivant le temps qu'il fait, le pare-brise peut se couvrir de buée pendant quelques instants. Le cas échéant, le mode de recyclage d'air est activé automatiquement.

En appuyant sur la touche AUTO, la fonction de refroidissement est activée automatiquement.

Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif

Le microfiltre capture la poussière et le pollen. Le filtre à charbon actif renforce la protection en filtrant aussi les polluants gazeux de l'air extérieur. Le filtre combiné doit être remplacé au cours de l'entretien du véhicule.

VENTILATION



- 1 Bouton pour une ouverture et une fermeture en continu
- 2 Buses d'orientation du flux d'air

Ouverture/fermeture

Tourner le bouton.

Orientation du flux d'air

Faire basculer la buse complètement.

ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE INTÉGRÉE

Principe

La télécommande universelle intégrée permet de commander jusqu'à 3 fonctions de dispositifs télécommandés, par exemple les entraînements de porte de garage ou les systèmes d'éclairage. La télécommande universelle intégrée remplace ainsi jusqu'à 3 émetteurs portatifs différents. Pour l'utilisation, les touches sur le rétroviseur intérieur doivent être programmées avec les fonctions désirées. Pour la programmation l'émetteur portatif du dispositif concerné est nécessaire.

AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande d'installations télécommandées avec télécommande intégrée universelle, p. ex. porte de garage. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de la programmation et de la commande, veiller à ce que la zone de mouvement de l'installation soit libre. Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif. ◀

Avant la vente du véhicule, effacer les fonctions mémorisées à titre de sécurité.

Compatibilité



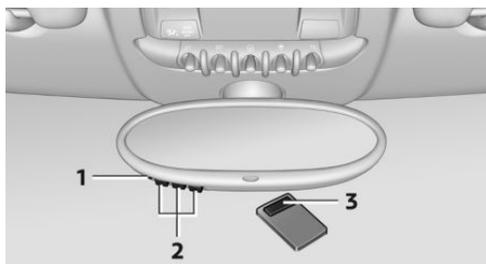
La présence du symbole sur l'emballage ou dans la notice d'utilisation du dispositif indique en règle générale que ce dernier est compatible avec la télécommande universelle intégrée.

Pour toute question supplémentaire, veuillez vous adresser à :

- ▷ un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.
- ▷ www.homelink.com dans Internet.

HomeLink est une marque déposée de la société Gentex Corporation.

Éléments de commande sur rétroviseur int



- 1 LED
- 2 Touches
- 3 Émetteur portatif, nécessaire pour la programmation.

Programmation

Généralités

1. Mettre le contact.
2. Première mise en service :
Appuyer en même temps sur les touches droite et gauche sur le rétroviseur intérieur pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que la LED sur le rétroviseur intérieur clignote. Toutes les programmations des touches sur le rétroviseur intérieur sont effacées.
3. Maintenir l'émetteur portatif du dispositif à piloter à environ 1 à 3 po./2,5 à 8 cm de distance des touches sur le rétroviseur intérieur. La distance nécessaire dépend de l'émetteur portatif.
4. Appuyer en même temps et maintenir enfoncée la touche de la fonction désirée sur l'émetteur portatif et celle à programmer. La LED sur le rétroviseur intérieur commence à clignoter lentement.
5. Dès que la LED clignote plus vite, relâcher les touches. Le clignotement plus rapide indique que la touche sur le rétroviseur intérieur a été programmée.
Si la LED ne clignote pas plus vite au bout de 60 secondes au maximum, modifier la distance entre le rétroviseur intérieur et l'émetteur portatif et répéter l'étape. Plusieurs essais avec des distances différentes sont éventuellement nécessaires. Attendre au moins 15 secondes entre les essais.
6. Pour la programmation d'autres fonctions sur d'autres touches, répéter les étapes 3 à 5.

Les dispositifs peuvent être pilotés avec les touches sur le rétroviseur intérieur.

Particularité en cas de systèmes radio à code variable

S'il n'est pas possible de piloter le dispositif après une programmation répétée, veuillez vé-

rifier si le dispositif à piloter est équipé d'un système à code variable.

Pour cela consulter la notice d'utilisation du dispositif ou appuyer plus longtemps sur les touches du rétroviseur intérieur. Si la LED sur le rétroviseur intérieur commence par clignoter vite et puis reste allumée en permanence pendant 2 secondes, le dispositif est équipé d'un système à code variable. Le clignotement et l'allumage de la LED se répètent pendant environ 20 secondes.

En cas de dispositifs à code variable, la télécommande universelle intégrée et le dispositif doivent en plus être synchronisés.

Vous trouverez également des informations sur la synchronisation dans la notice d'utilisation du dispositif à régler.

Une deuxième personne facilite la synchronisation.

Synchronisation :

1. Arrêter la voiture à portée du dispositif télécommandé.
2. Programmer comme décrit la touche correspondante sur le rétroviseur intérieur.
3. Localiser et appuyer sur la touche de synchronisation du dispositif à régler. Il reste environ 30 secondes pour l'étape suivante.
4. Maintenez enfoncée pendant environ 3 secondes la touche programmée sur le rétroviseur intérieur et puis la relâcher. Répéter cette étape si nécessaire jusqu'à trois fois pour terminer la synchronisation. La fonction programmée est exécutée une fois la synchronisation terminée.

Nouvelles programmations de touches individuelles

1. Mettre le contact.
2. Maintenir l'émetteur portatif à env. 1 à 3 po./2,5 à 8 cm de distance des touches de mémoire.

La distance nécessaire dépend de l'émetteur portatif.

3. Appuyer sur la touche de mémoire de la télécommande universelle intégrée.
4. Si la LED clignote lentement au bout de 20 secondes environ, appuyer sur la touche d'émission de l'émetteur portatif.
5. Relâcher les deux touches dès que la LED clignote rapidement.

Si la LED ne clignote pas rapidement au bout de 60 secondes environ, modifier la distance et répéter le processus.

Canada : si au bout d'env. 60 secondes la LED ne clignote pas rapidement, modifier la distance et recommencer ou si la programmation a été interrompue par l'émetteur portatif, maintenir la touche de mémoire enfoncée et appuyer plusieurs fois pendant 2 secondes sur la touche de l'émetteur portatif.

Utilisation

AVERTISSEMENT

Des parties du corps peuvent être coincées lors de la commande d'installations télécommandées avec télécommande intégrée universelle, p. ex. porte de garage. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Lors de la programmation et de la commande, veiller à ce que la zone de mouvement de l'installation soit libre. Respecter aussi les règles de sécurité jointes à l'émetteur portatif. ◀

Le dispositif, par exemple la porte de garage, peut être commandée avec la touche sur le rétroviseur intérieur quand le moteur tourne ou que le contact est mis. Dans la zone de réception, appuyer à cet effet sur la touche jusqu'à ce la fonction se déclenche. La LED sur le rétroviseur intérieur est allumée pendant la transmission du signal radio.

Supprimer les fonctions mémorisées

Appuyer en même temps sur les touches droite et gauche sur le rétroviseur intérieur pendant environ 20 secondes jusqu'à ce que la LED clignote rapidement. Toutes les fonctions mémorisées sont supprimées. Les fonctions ne peuvent pas être supprimées individuellement.

PARE-SOLEIL

Protection anti-éblouissement

Ouvrir

Rabattre le pare-soleil vers le bas.

Fermer

Rabattre le pare-soleil vers le haut.

Protection anti-éblouissement sur le côté

Ouvrir

1. Rabattre le pare-soleil vers le bas.
2. Le décrocher de la fixation et le faire pivoter sur le côté en direction de la vitre latérale.

Fermer

Pour fermer le pare-soleil, procéder dans l'ordre inverse.

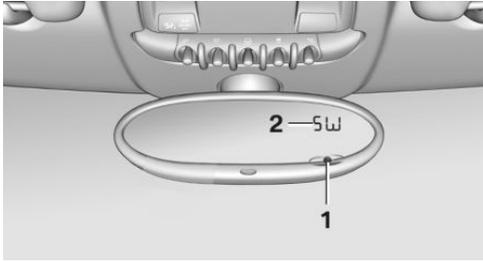
Miroir de courtoisie

Chaque pare-soleil est équipé d'un miroir de courtoisie situé sous un cache.

Pour ouvrir, rabattre le cache vers le haut.

Selon l'équipement, l'éclairage du miroir s'allume à l'ouverture du cache.

BOUSSELE NUMÉRIQUE



- 1 Bouton de réglage au dos du rétroviseur
- 2 Visuel

Dans le visuel s'affiche le point cardinal principal ou secondaire vers lequel vous roulez.

Principe de commande

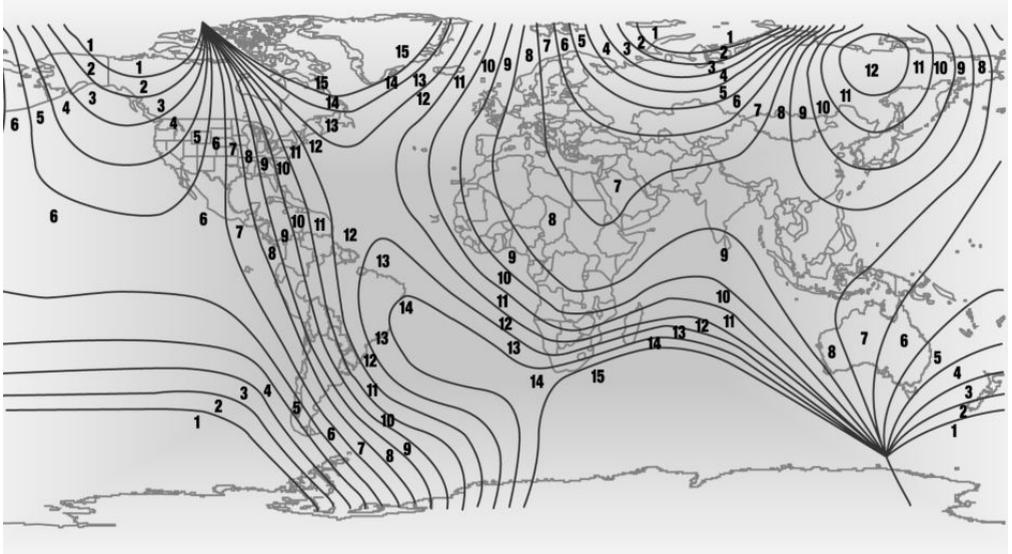
Il est possible d'appeler différentes fonctions en appuyant sur le bouton de réglage avec un ob-

jet pointu, par exemple un stylo à bille ou un objet similaire. Les possibilités de réglage ci-après s'affichent l'une après l'autre, selon le temps pendant lequel le bouton de réglage est maintenu enfoncé :

- ▷ Appuyer brièvement : activation et désactivation de l'affichage.
- ▷ 3 à 6 secondes : réglage de la zone de la boussole.
- ▷ 6 à 9 secondes : calibrage de la boussole.
- ▷ 9 à 12 secondes : réglage direction à gauche/à droite.
- ▷ 12 à 15 secondes : réglage de la langue.

Réglage de la zone de boussole

Régler sur la voiture la zone de boussole appropriée pour que celle-ci fonctionne correctement, voir la mappemonde avec les zones de boussole.



Appuyez sur le bouton de réglage 3 à 4 secondes environ. Dans le visuel s'affiche le numéro de la zone de boussole réglée.

Pour changer le réglage de la zone, appuyer plusieurs fois brièvement sur le bouton de ré-

glage jusqu'à l'affichage dans le visuel du numéro de la zone de boussole correspondant à votre localisation.

La boussole est de nouveau prête à l'emploi au bout de 10 secondes environ.

Calibrage de la boussole numérique

Dans les situations suivantes, il faut calibrer la boussole numérique :

- ▷ Affichage d'un point cardinal erroné.
- ▷ Le point cardinal affiché ne change pas, malgré une modification de la direction du déplacement.
- ▷ Tous les points cardinaux ne sont pas affichés.

Marche à suivre

1. S'assurer qu'il n'y a pas d'objets métalliques de grande taille ni de lignes à haute tension à proximité de la voiture et qu'il y a suffisamment de place pour décrire des cercles.
2. Régler la zone de boussole actuellement applicable.
3. Appuyez sur le bouton de réglage 6 à 7 secondes environ pour appeler C. Décrire ensuite au moins un cercle complet à une vitesse maximale de 4 mph/7 km/h. En cas de calibrage réussi, l'affichage C est remplacé par les points cardinaux.

Direction à droite/à gauche

La boussole numérique est déjà réglée départ usine à la direction à droite ou à gauche de la voiture.

Réglage de la langue

Appuyez sur le bouton de réglage 12 à 13 secondes environ. Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton de réglage pour passer d'anglais « E » à allemand « O » et réciproquement.

Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 10 secondes environ.

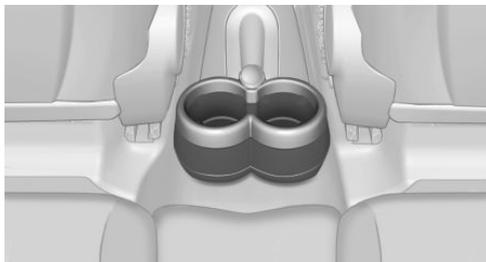
PORTE-GOBELET ET CENDRIER / ALLUME-CIGARE



Porte-gobelet

Deux porte-gobelets sont situés à l'avant dans la console centrale.

MINI Countryman : deux autres porte-gobelets se trouvent à l'arrière, à l'extrémité de la console centrale. D'autres porte-gobelets peuvent être installés sur le center rail.



MINI Paceman : des porte-gobelets supplémentaires se trouvent à l'arrière, dans la console située entre les sièges.



Selon l'équipement, d'autres porte-gobelets peuvent être installés sur le center rail.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Des récipients inadéquats placés dans le porte-gobelet et des boissons brûlantes peuvent endommager le porte-gobelet et accroître le risque de blessures en cas d'accident. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Utiliser des récipients légers, incassables et obturables. Ne pas transporter de liquides brûlants. Ne pas enfoncer des objets avec violence dans le porte-gobelets. ◀

Cendrier

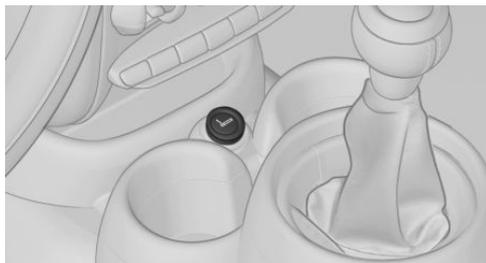
Le cendrier se trouve à l'avant sur la console centrale, dans l'un des porte-gobelets.

Vidage

Retirer le cendrier complètement, flèche.

Lors de la pose, veiller à ce que le cendrier soit placé avec l'adaptateur sur le porte-gobelet.

Allume-cigare



Le moteur étant en marche ou le contact mis, enfoncer l'allume-cigares.

Dès que l'allume-cigare est repoussé vers l'extérieur, il peut être retiré.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Tout contact avec la résistance brûlante ou la douille brûlante de l'allume-cigare peut entraîner des brûlures. Les matériaux inflammables peuvent s'enflammer si l'allume-cigare

tombe dessus ou qu'il est tenu contre des objets inflammables. Danger d'incendie et risque de blessures. Saisir l'allume-cigare par sa poignée. S'assurer que les enfants ne peuvent pas utiliser l'allume-cigare et se brûler avec, par exemple en emportant avec vous la télécommande lorsque vous quittez le véhicule. ◀

BRANCHEMENT D'APPAREILS ÉLECTRIQUES

Généralités

La douille de l'allume-cigare peut servir de prise de courant pour les appareils électriques lorsque le moteur tourne ou le contact est mis. La charge totale de toutes les prises de courant ne doit pas dépasser 140 Watt sous 12 V.

Ne pas endommager les prises par des connecteurs inadaptés.

Consignes de sécurité



REMARQUE

Les chargeurs pour les batteries du véhicule peuvent travailler avec des tensions et des courants élevés, ce qui peut surcharger ou endommager le réseau de bord 12 volts. Il existe un risque de dommages matériels. Raccorder les chargeurs de batterie uniquement aux points de reprise pour dépannage dans le compartiment moteur. ◀



REMARQUE

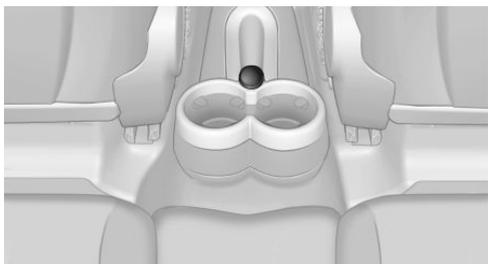
Si des objets métalliques tombent dans la prise de courant, ils peuvent provoquer un court-circuit. Il existe un risque de dommages matériels. Après utilisation de la prise, remettre en place l'allume-cigare ou le couvercle de prise. ◀

Prise dans la console centrale

Retirer le cache ou l'allume-cigare, voir page 119, de la douille.

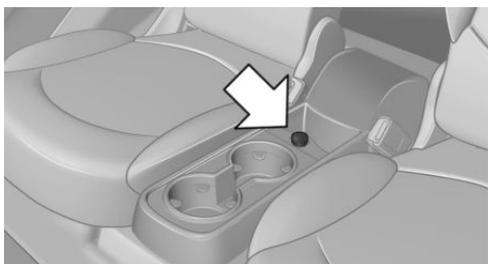
Prise à l'arrière

MINI Countryman



Retirer le cache.

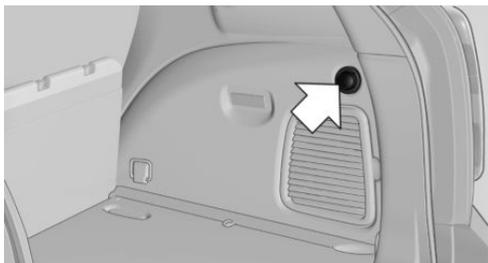
MINI Paceman



Retirer le cache.

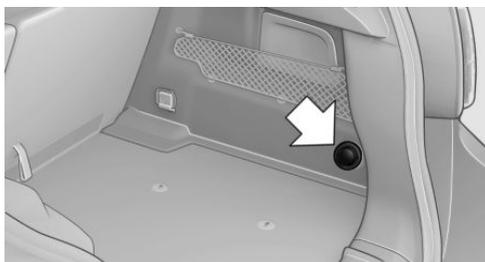
Prise dans le compartiment à bagages

MINI Countryman



Retirer le cache.

MINI Paceman



Retirer le cache.

COMPARTIMENT À BAGAGES

Cache du compartiment à bagages

Généralités

Lors de l'ouverture du hayon, le cache du compartiment à bagages se soulève.

Lorsqu'il se ferme, veiller à ce que le cache du compartiment à bagages repose sur les tampons en caoutchouc des bandes de fixation pour éviter tout risque d'endommagement lors de la fermeture du hayon.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

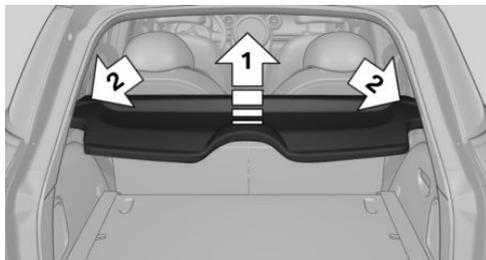
Pendant la conduite, les objets non fixés dans l'habitacle peuvent être projetés dans l'habitacle, p. ex. en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures. Fixer les objets dans l'habitacle. ◀

Retirer

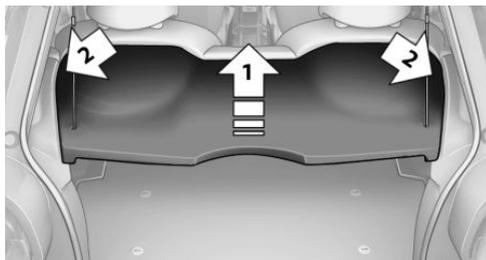
Pour ranger des bagages encombrants, il est possible d'enlever le cache.

1. Décrocher les bandes de fixation sur le hayon.
2. Soulever quelque peu le cache, flèche 1, et le tirer vers l'arrière pour le sortir de la fixation, flèche 2.

MINI Countryman :



MINI Paceman :



MINI Countryman : dossiers de sièges arrière

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de pincement en rabattant les dossiers de siège arrière. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Avant le basculement, s'assurer que la zone de déplacement du dossier de siège arrière soit libre. ◀

⚠ AVERTISSEMENT

Si le dossier est déverrouillé, les objets à transporter non arrimés peuvent être projetés dans l'habitacle, par ex. en cas d'accident, de freinage ou de manœuvre d'évitement. Il existe un risque de blessures. Veiller à ce que le verrouillage soit enclenché lorsque l'on rabat les dossiers de siège. ◀

⚠ AVERTISSEMENT

La stabilité du système de retenue pour enfants est limitée, voire supprimée, en cas de position ou de montage incorrects du siège. Risque de blessures ou danger de mort. Veiller à ce que le système de retenue pour enfants repose bien contre le dossier du siège. Adapter l'inclinaison du dossier de tous les sièges concernés et régler correctement les sièges. Veiller à ce que les sièges et leurs dossiers soient correctement enclenchés. Si possible, adapter la hauteur des appuie-tête ou retirer ceux-ci. ◀

Rabattement du dossier de siège arrière

Tenir compte des remarques relatives à la ceinture de sécurité, voir page 49. Sinon la sécurité personnelle est limitée.

Le dossier de la banquette arrière est fractionné dans le rapport 40-20-40.

Si les dossiers de sièges arrière sont rabattus, personne ne doit occuper le siège du milieu.

Le cas échéant, démonter le troisième appuie-tête, voir page 53.

Déboucler la ceinture de sécurité centrale et l'insérer dans le support de ceinture situé sur le ciel de pavillon, voir page 51.

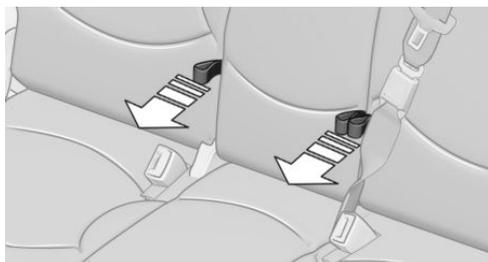
Agrandir le compartiment à bagages en inclinant les dossiers des sièges arrière.

Selon les besoins, les dossiers peuvent être réglés en 10 positions entre la position confort et la position transport, ou être rabattus.

Dans la position confort, les dossiers se trouvent dans la position la plus reculée, dans la position transport, ils sont à peu près verticaux.

Avant le montage d'un système de retenue pour enfants, observer les instructions, en commençant par, voir page 56.

1. Maintenir le dossier dans sa zone supérieure, par exemple, par l'appuie-tête, et tirer sur la boucle, flèche.



2. Enclencher le dossier dans la position désirée ou le rabattre.

Relèvement des dossiers en position normale

Quand on relève les dossiers en position normale à partir de la position rabattue, ceux-ci s'enclenchent dans la position de transport.

Pour régler le dossier sur l'inclinaison souhaitée ou sur une position confort, maintenir le dossier, tirer la boucle vers l'avant et régler le dossier.

MINI Paceman : dossiers de sièges arrière

Consigne de sécurité

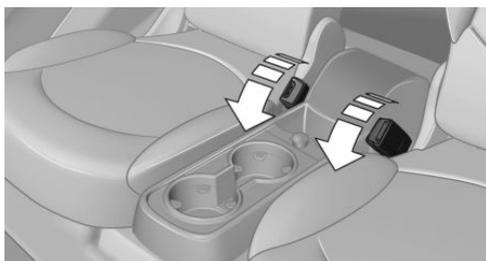


AVERTISSEMENT

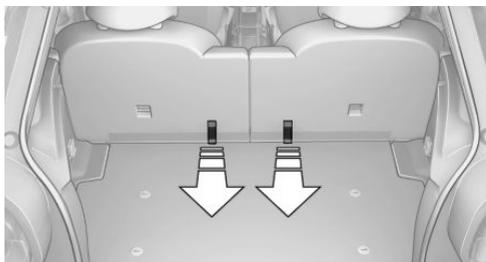
Si le dossier est déverrouillé, les objets à transporter non arrimés peuvent être projetés dans l'habitacle, par ex. en cas d'accident, de freinage ou de manœuvre d'évitement. Il existe un risque de blessures. Veiller à ce que le verrouillage soit enclenché lorsque l'on rabat les dossiers de siège. ◀

Rabattement du dossier de siège arrière

1. Rabattre les boucles de ceinture vers le bas.



2. Tirer sur la boucle correspondante, flèche. Le dossier est déverrouillé.



3. Rabattre le dossier vers l'avant.

Relèvement des dossiers en position normale

Maintenir le dossier dans sa zone supérieure, par exemple, par l'appuie-tête et le rabattre vers l'arrière.

Plancher de chargement plat

Chargement maximum du plancher de chargement : 330 lbs, 150 kg.

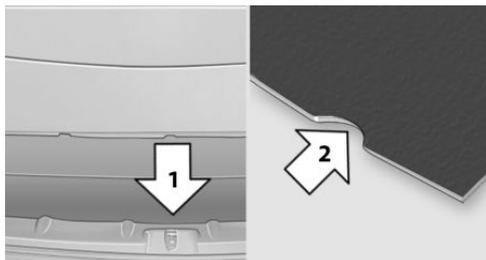
Accès au compartiment de rangement

Un compartiment de rangement se trouve sous le plancher de chargement, par exemple, pour un filet de séparation.

1. Passer les doigts dans l'évidement, flèche 1, situé sur le bord arrière du plancher de chargement.

2. Soulever le plancher de chargement à l'arrière, flèche 1 et le rabattre vers l'avant, flèche 2.

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Avant de fermer le hayon, reposer le plancher de chargement sur le plancher du compartiment à bagages.

Retirer

En cas de besoin, il est possible de retirer le plancher de chargement.

1. Replier le plancher de chargement.
2. Le tirer légèrement vers l'arrière hors des supports.
3. Puis le retirer par le haut.

Le plancher de chargement replié peut être rangé dans le compartiment à bagages.

MINI Countryman : filet de séparation

Avant le montage

1. Sortir la pochette avec le filet de séparation du compartiment de rangement sous le

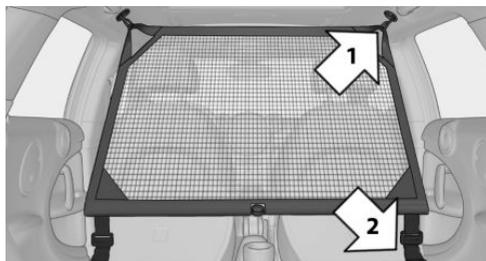
plancher de chargement dans le compartiment à bagages.

2. Sortir le filet de séparation de la pochette, le dérouler et le déplier.

Après avoir utilisé le filet de séparation, le plier et le rouler de la même façon, et l'emballer dans la pochette pour pouvoir de nouveau le ranger sous la plaque de plancher. Faire alors attention à ce que les crochets et les boucles de serrage ne reposent pas sur les barreaux.

3. Déplier le filet de séparation jusqu'à l'enclenchement des barreaux.

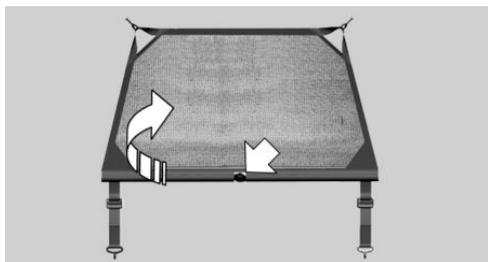
Montage derrière les sièges avant



1. Le cas échéant, retirer le cache du compartiment à bagages.
2. Rabattre les dossiers de banquette arrière, voir Agrandissement du compartiment à bagages.
3. Insérer chacune des goupilles de fixation du filet de séparation jusqu'en butée dans les supports avant situés dans le ciel de pavillon, flèche 1, et les pousser vers l'avant.
4. Accrocher des deux côtés le crochet, flèche 2 en bas sur les sangles de fixation dans les anneaux situés sur le plancher du véhicule. Bien accrocher le filet de séparation.
5. Bien arrimer le filet de séparation. A cet effet, tendre les sangles de fixation sur les boucles de serrage.

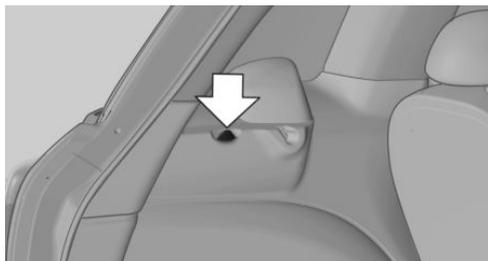
Démontage

Pour démonter et ranger le filet de séparation, procéder dans l'ordre inverse.



Pour le replier, appuyer sur le bouton de déverrouillage, flèche.

MINI Countryman : porte-sacs



Supports gauche et droit sur la portée pour le cache-bagages, flèche, pour accrocher par exemple des sacs en plastique ou des sacs à provisions.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Une utilisation non conforme du support peut entraîner un danger en raison des objets projetés, p. ex. lors des manœuvres de freinage. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. N'accrocher aux crochets que des objets légers, p. ex. des sacs à provisions. Ne transporter des bagages lourds qu'avec une fixation appropriée dans le compartiment à bagages. ◀

VIDE-POCHES

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pendant la conduite, les objets non fixés dans l'habitacle peuvent être projetés dans l'habitacle, p. ex. en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures. Fixer les objets dans l'habitacle. ◀

REMARQUE

Les supports antidérapant, p. ex. tapis antidérapants, peuvent endommager la planche de bord. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser de supports antidérapants. ◀

POSSIBILITÉS DE RANGEMENT

Habitacle

- ▷ Boîte à gants, voir page 125.
- ▷ Accoudoir central, voir page 126.
- ▷ Center rail, voir page 126.
- ▷ Compartiments dans la console centrale.
- ▷ Compartiments dans les portes.

- ▷ Poches au dos des dossiers des sièges avant.
- ▷ Porte-gobelet, voir page 118.
- ▷ Patères à vêtements, voir page 127.

Compartiment à bagages

- ▷ Anneaux d'arrimage, voir page 136.
- ▷ Compartiment de rangement sous le plancher plat de chargement, voir page 122.
- ▷ Porte-sacs sur la portée pour le cache-bagages, voir page 124.

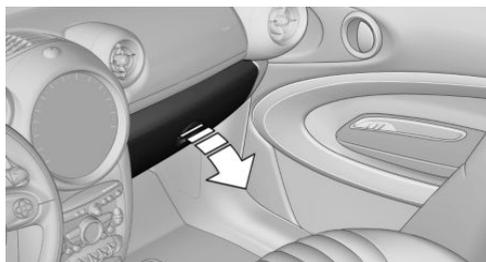
BOÎTE À GANTS

Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT

Lorsqu'elle est ouverte, la boîte à gants fait saillie dans l'habitacle. Pendant la conduite, les objets placés dans la boîte à gants peuvent être projetés dans l'habitacle, p. ex. en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures. Refermer la boîte à gants immédiatement après usage. ◀

Ouverture



Tirer sur la poignée pour ouvrir le couvercle.
L'éclairage dans la boîte à gants s'allume.

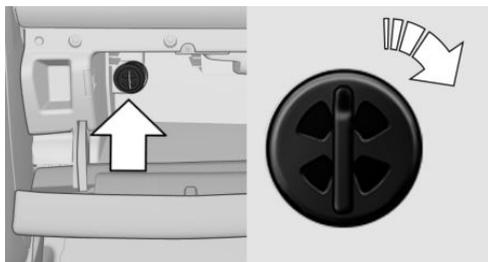
Fermeture

Relever le couvercle.

Ventilation

Selon l'équipement, la boîte à gants peut être aérée et refroidie lorsque la fonction de refroidissement est activée.

Ouverture



Tourner le commutateur dans le sens de la flèche.

Fermeture

Tourner le commutateur à la verticale dans le sens contraire de la flèche.

Selon le réglage du système de chauffage et de climatisation ou du climatiseur automatique, la boîte à gants peut être soumise à des températures élevées.

Interface USB pour la transmission des données

Mise à jour des données du système de navigation, voir page 142, du support USB via l'interface USB dans la boîte à gants.

Lors du branchement, respecter les consignes suivantes :

- ▷ Ne pas forcer pour introduire la fiche dans l'interface USB.
- ▷ Ne brancher aucun appareil tel qu'un ventilateur ou une lampe sur l'interface USB.
- ▷ Ne pas brancher de disques durs USB.

- ▷ Ne pas utiliser l'interface USB pour recharger des appareils externes.

ACCOUDOIR CENTRAL

Selon l'équipement, l'accoudoir central situé entre les sièges avant est équipé d'un vide-poches ou d'un cache pour l'Adaptateur Snap-in, voir page 212.

Ne pas poser de grands accessoires sur le center rail sur l'accoudoir central, ceux-ci risqueraient d'être endommagés lors de l'ouverture et de la fermeture de l'accoudoir central.

Accoudoir central avant

Ouverture

Appuyer sur la touche, flèche, et tirer le couvercle vers le haut.



CENTER RAIL

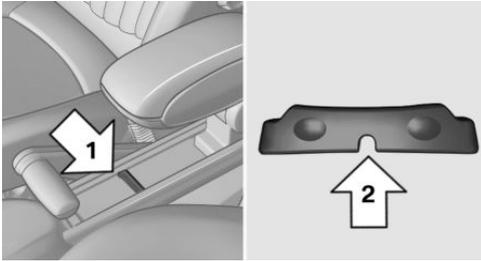
Partie de rail

La partie de rail permet de sécuriser les différentes pièces rangées dans le rail par ex. crayons, smartphone afin de les empêcher de glisser.

Le câble de raccordement du smartphone peut être fixé à l'aide de la partie de rail.

1. Retirer la partie de rail, flèche 1 en la tournant.

- Poser le câble de raccordement en le centrant dans l'évidement, flèche 2.



- Bloquer la partie de rail dans le rail.

PATÈRES À VÊTEMENTS

Les patères se trouvent sur les poignées de maintien à l'arrière.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

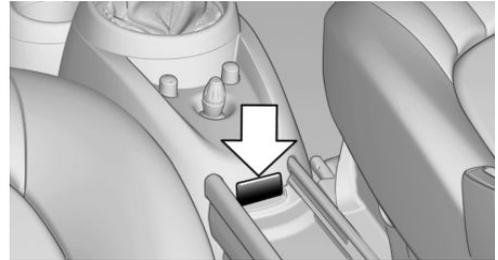
Les vêtements suspendus aux patères peuvent limiter la visibilité lors de la conduite. Risque d'accident. Suspendre les vêtements aux patères de manière à ce qu'ils ne gênent pas la visibilité pour conduire. ◀



AVERTISSEMENT

Une utilisation non conforme des patères peut entraîner un danger en raison des objets projetés, p. ex. lors des manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Ne suspendre que des objets légers, p. ex. des vêtements aux patères. ◀

PRISE POUR APPAREIL AUDIO EXTERNE



Il est possible de brancher un appareil audio externe, voir page 177, par exemple un lecteur de CD ou de MP3.



DRIVE ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

CONSEILS POUR LA CONDUITE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

RODAGE

Généralités

Les pièces en mouvement doivent pouvoir s'adapter les unes aux autres.

Les remarques suivantes aident à obtenir une longévité optimale et une rentabilité maximale du véhicule.

Moteur et pont

Respecter les limitations de vitesse en vigueur dans le pays.

Jusqu'à 1200 miles/2000 km

Varié les régimes et les vitesses sans dépasser :

- ▷ moteur diesel, 4500 tr/min et 100 mph/160 km/h.

Éviter systématiquement la position pleins gaz ou kickdown de la pédale d'accélérateur.

A partir de 1200 miles/2000 km

Le régime moteur et la vitesse du véhicule peuvent être augmentés progressivement.

Pneus

Les particularités de la fabrication font que l'adhérence au sol des pneumatiques neufs n'est pas encore optimale.

Conduire avec retenue pendant les premiers 200 miles/300 km.

Système de freinage

Les garnitures et disques de frein n'atteignent un état d'usure et de surface avantageux qu'au bout d'environ 300 miles/500 km. Pendant cette période de rodage, conduire avec retenue.

Embrayage

L'embrayage n'atteint son fonctionnement optimal qu'après un trajet d'env. 300 miles/500 km.

Au cours de cette période de rodage, il convient donc de ménager l'embrayage.

Après le remplacement d'une pièce

Si certains des composants évoqués ci-dessus ont été remplacés, observer de nouveau les instructions de rodage.

REMARQUES GÉNÉRALES SUR LA CONDUITE

Garde au sol



REMARQUE

En cas de garde au sol insuffisante, les spoilers avant et arrière peuvent toucher le sol, p. ex. les bordures de trottoir ou les entrées de parkings souterrains. Il existe un risque de dommages matériels. Veiller à une garde au sol suffisante. ◀

Fermer le hayon



AVERTISSEMENT

Un hayon ouvert dépasse du véhicule et, lors d'un accident, d'une manœuvre de freinage ou d'évitement, peut menacer les passagers et d'autres usagers ou endommager le véhicule. En outre, les gaz d'échappement peuvent pénétrer dans l'habitacle. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Ne pas rouler avec un hayon ouvert. ◀

Dans le cas où il s'avère nécessaire de rouler avec le hayon ouvert :

- ▶ Rouler à vitesse modérée.
- ▶ Fermer toutes les vitres ainsi que le toit ouvrant en verre.
- ▶ Désactiver le mode de recyclage d'air et augmenter fortement de débit de la soufflante.

Système d'échappement très chaud



AVERTISSEMENT

Lors de la conduite, des températures élevées peuvent apparaître sous la carrosserie, p. ex. par le système d'échappement. Lorsque des matériaux inflammables, p. ex. feuillage ou herbe, entrent en contact avec des éléments brûlants du système d'échappement, ils peuvent s'enflammer. Risque de blessures ou risque de dommages matériels.

Ne pas retirer les écrans calorifuges montés et ne pas les enduire de produit de protection de dessous de caisse. Veiller à ce que lors de la conduite, au point mort ou lors du stationnement, aucun matériau inflammable n'entre en contact avec des pièces brûlantes du véhicules. Ne pas toucher les systèmes d'échappement brûlants. ◀

Téléphone portable dans la voiture



AVERTISSEMENT

Les signaux radio haute fréquence peuvent perturber certaines fonctions de la voiture par des interférences. De tels signaux proviennent d'une série d'installations d'émission, par exemple de balises radio pour la circulation aérienne ou de stations relais de téléphonie mobile.

Si des problèmes de ce genre surviennent, nous vous recommandons de vous faire conseiller par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé. ◀

Aquaplanage

Sur des chaussées mouillées ou boueuses, il peut se former un coin d'eau entre le pneu et la chaussée.

Ce phénomène, appelé aquaplanage, est susceptible de faire perdre partiellement ou totalement le contact avec la route et, de ce fait, le contrôle de la voiture en même temps que toute possibilité de freinage.

Le risque d'aquaplanage augmente avec la diminution de la profondeur de structure des pneus. Profondeur de structure minimale, voir page 238.

Traversées de routes inondées

Ne rouler que dans une eau calme jusqu'à une profondeur d'eau maximale de 12 pouces/30 cm et, à cette profondeur, tout au plus au pas, jusqu'à 6 mph/10 km/h.

Utilisation du frein à main dans les montées

Dans des montées, ne pas retenir la voiture de façon prolongée en faisant patiner l'embrayage, mais en utilisant le frein à main. Sinon l'embrayage serait soumis à une forte usure.

Assistance par l'aide au démarrage en côte, voir page 102.

Freinage en sécurité

De série, le véhicule est équipé de l'ABS.

Dans les situations qui l'exigent, n'hésitez pas à freiner à fond.

La voiture reste dirigeable. Vous pouvez contourner des obstacles éventuels avec des mouvements au volant aussi pondérés que possible.

Les pulsations de la pédale de frein et les bruits hydrauliques de régulation indiquent que l'ABS régule.

Objets dans l'espace de déplacement des pédales

AVERTISSEMENT

Les objets se trouvant dans la zone des pieds du conducteur peuvent limiter la course des pédales ou bloquer une pédale enfoncée à fond. Il existe un risque d'accident. Ranger les objets dans le véhicule de manière à ce qu'ils soient sécurisés et ne puissent pas parvenir dans la zone des pieds du conducteur. Utiliser des tapis de sol qui soient homologués pour le véhicule et qui peuvent être fixés de manière sûre sur le sol. Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol les uns sur les autres. Veiller à conserver un espace libre suffisant pour les pédales. Veiller à ce que les tapis de sol soient refixés de manière sûre après avoir été retirés, par exemple pour être nettoyés. ◀

Pluie

Par temps humide ou par forte pluie, freiner légèrement tous les quelques kilomètres.

Ce faisant, ne pas gêner les autres usagers de la route.

La chaleur dégagée lors des freinages sèche les disques et les plaquettes de frein.

En cas de besoin, la force de freinage est tout de suite pleinement disponible.

Descentes

Parcourir les descentes longues ou raides sur le rapport dans lequel on doit freiner le moins souvent. Sinon, le système de freinage peut surchauffer et l'efficacité des freins peut se réduire.

Il est possible de renforcer davantage l'efficacité du freinage du moteur en rétrogradant, si nécessaire, jusqu'au premier rapport.

Rétrogradage en mode manuel de la boîte de vitesses automatique, voir page 71.

AVERTISSEMENT

Une pression légère mais continue sur la pédale de frein peut entraîner des températures élevées, l'usure des freins et, éventuellement, un dysfonctionnement du système de freins. Risque d'accident. Eviter toute sollicitation excessive des freins. ◀

AVERTISSEMENT

Au point mort ou lorsque le moteur est coupé, les fonctions importantes en matière de sécurité sont limitées ou indisponibles : p. ex. le frein moteur ou l'assistance de freinage et de direction. Risque d'accident. Ne pas rouler au point mort ou avec le moteur arrêté. ◀

Corrosion sur le disque de frein

La corrosion des disques de frein et l'encrassement des plaquettes de frein sont favorisés par :

- ▷ Un faible kilométrage.
- ▷ De longues périodes d'immobilisation.
- ▷ Une faible sollicitation.

La sollicitation minimale nécessaire pour l'auto-nettoyage des freins à disque n'est ainsi pas atteinte.

Des disques de frein corrodés produisent au freinage un effet de saccades qui ne peut généralement plus être éliminé.

La voiture étant arrêtée

De l'eau de condensation se trouve dans le climatiseur automatique et s'échappe par dessous le véhicule.

Les flaques qui se forment sous la voiture sont donc tout à fait normales.

Après avoir coupé le moteur, il est possible que sur la MINI Cooper S la pompe à liquide de refroidissement continue à fonctionner par inertie pendant un certain temps. C'est ce qui provoque les bruits dans le compartiment moteur.

Conduite sur mauvais chemins

Votre MINI à entraînement ALL4 se sent bien sur toutes les routes et tous les chemins. Elle allie les avantages de la transmission intégrale et ceux d'un véhicule particulier normal.



REMARQUE

Les objets rencontrés sur les terrains non stabilisés, par exemple cailloux ou branches, peuvent endommager le véhicule. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas rouler sur des terrains non stabilisés. ◀

Pour votre propre sécurité, pour la sécurité des passagers et du véhicule, observer les points suivants :

- ▶ Se familiariser avec la voiture avant de prendre la route et ne jamais prendre de risques.
- ▶ Adapter la vitesse aux conditions de la chaussée. Plus la chaussée est raide et déformée, plus il faut rouler lentement.
- ▶ En cas de trajet avec de fortes montées ou descentes : faire le plein d'huile moteur et de liquide de refroidissement presque jusqu'au repère MAX.
- ▶ Faire attention aux obstacles, comme par exemple les pierres et les trous et les éviter dans la mesure du possible.
- ▶ En cas de dos d'âne et de routes cahoteuses, éviter le contact de la carrosserie avec le sol. La garde au sol est de 6 pou-

ces/15 cm au maximum et peut varier selon l'état de charge.

- ▶ En cas de traversée d'eau ne pas dépasser une profondeur d'eau maximale de 12 pouces/30 cm et rouler au pas.
- ▶ Après une traversée d'eau, actionner plusieurs fois la pédale de frein à faible vitesse pour le séchage du frein.
- ▶ Selon l'état du chemin activer temporairement le Contrôle dynamique de motricité DTC, voir page 101.
- ▶ Si les roues patinent, appuyer suffisamment sur la pédale des gaz pour que les systèmes de régulation de la stabilité dynamique puissent répartir la force motrice sur les roues.

Après un trajet sur mauvais chemin

Respecter les points suivants pour maintenir la sécurité de conduite :

- ▶ Eliminer l'encrassement grossier de la carrosserie.
- ▶ Nettoyer les roues et les pneus de la boue, de la neige, de la glace, etc. et contrôler les pneus quant à d'éventuels dommages.

CHARGEMENT

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Un poids total élevé peut faire surchauffer les pneus, les endommager à l'intérieur et entraîner une chute de la pression de remplissage. Risque d'accident. Respecter la capacité de portance admissible du pneu et ne pas dépasser le poids total autorisé. ◀

⚠ REMARQUE

Les liquides placés dans le compartiment à bagages peuvent entraîner des dommages. Il existe un risque de dommages matériels. Veiller à ce qu'aucun liquide ne se répande dans le compartiment à bagages. ◀

⚠ AVERTISSEMENT

Les objets non correctement arrimés peuvent glisser ou être projetés dans l'habitacle, p. ex. en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Ils peuvent ainsi heurter et blesser les occupants du véhicule. Risque de blessures. Charger et arrimer correctement les objets et les chargements.

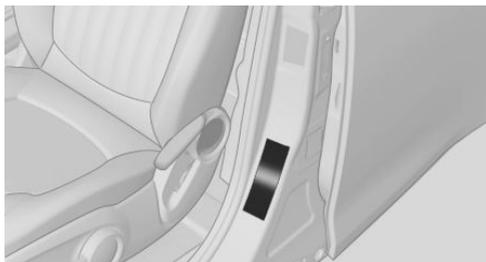
Ne pas arrimer de chargement par les points d'ancrage supérieurs du système ISOFIX, voir page 59, car cela peut les endommager. ◀



AVERTISSEMENT

Pendant la conduite, les objets non fixés dans l'habitacle peuvent être projetés dans l'habitacle, p. ex. en cas d'accident ou lors de manœuvres de freinage et d'évitement. Risque de blessures. Fixer les objets dans l'habitacle. ◀

DÉTERMINATION DE LA LIMITE DE CHARGE



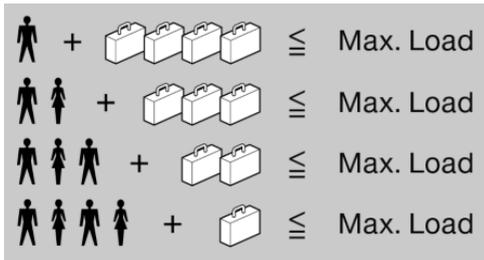
1. Localiser la spécification suivante sur la plaque de votre voiture :
 - ▷ La somme du poids des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou YYY lb. Sinon, on risque des dommages à la voiture et une perte de la stabilité dynamique.
2. Déterminer le total du poids du conducteur et des passagers qui seront transportés dans votre voiture.
3. Soustraire le total du poids du conducteur et des passagers de XXX kilogrammes ou YYY livres.
4. La différence est égale à la quantité de chargement et de bagages que l'on peut encore emporter.

Par exemple, si la quantité YYY est de 1000 livres et que votre véhicule comptera quatre passagers de 150 livres chacun à son bord, la quantité de chargement et de bagages que l'on peut encore emporter est de 400 lbs : 1000 lbs moins 600 lbs = 400 lbs.

5. Déterminer le total du poids de chargement et de bagages qui sont chargés dans la voiture. En toute sécurité, ce poids ne doit pas dépasser la quantité de chargement et de bagages que l'on peut encore emporter, calculée à l'alinéa 4.
6. Si votre voiture doit tracter une remorque, une partie du poids de la remorque sera supportée par la voiture. Veuillez consulter le manuel sur le transport d'une remorque pour déterminer dans quelle mesure celle-ci réduira la charge utile disponible de votre voiture.

CHARGE UTILE

4 places :



5 places :



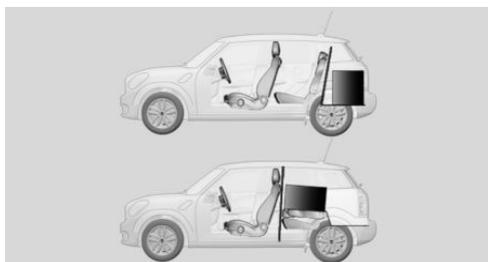
La charge utile est la somme des poids des occupants et du chargement.

Plus grand est le poids des occupants, moins on peut transporter de chargement.

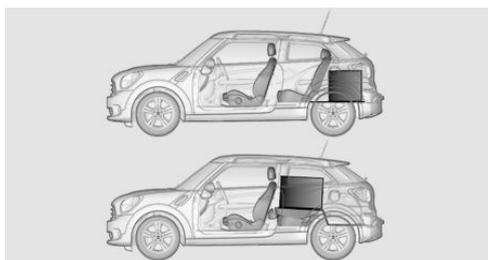
RÉPARTITION DES CHARGES

- ▷ Charges très lourdes : quand la banquette arrière n'est pas occupée, insérer chacune des ceintures de sécurité extérieures dans la boucle de la ceinture opposée.
- ▷ Charges lourdes : les ranger le plus loin possible à l'avant, juste derrière les dossiers de banquette arrière et en bas.
- ▷ Recouvrir les arêtes et les angles vifs.
- ▷ Ne pas empiler les objets au-dessus du bord supérieur des dossiers.
- ▷ Rabattre complètement les dossiers de la banquette arrière si l'on veut ranger un chargement de cette façon.
- ▷ Pour protéger les occupants, utiliser le filet de séparation, voir page 123. Veiller à ce qu'aucun objet ne puisse traverser le filet de séparation.
- ▷ Envelopper les objets pointus ou aux arêtes vives qui risqueraient de toucher la lunette arrière en cours de route.

MINI Countryman



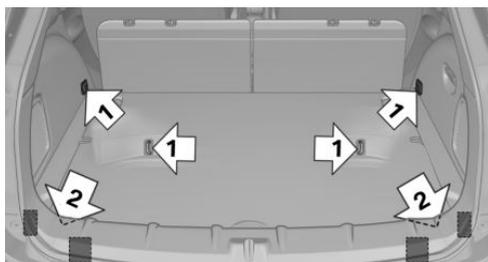
MINI Paceman



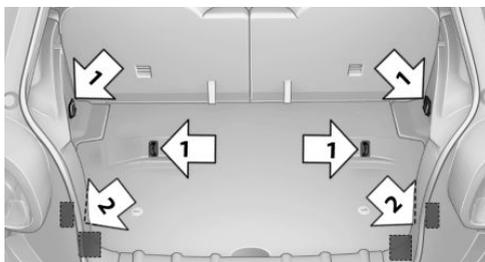
ARRIMAGE DU CHARGEMENT

Anneaux d'arrimage dans le compartiment à bagages

MINI Countryman



MINI Paceman



Arrimage des charges

- ▷ Sécuriser des objets plus grands et plus lourds avec des colliers tendeurs ou des sangles.
- ▷ Sécuriser des objets plus grands et plus lourds avec des dispositifs d'arrimage.
Respecter les instructions concernant les dispositifs d'arrimage.
- ▷ Huit anneaux de fixation servent à fixer ces dispositifs d'arrimage.

Deux d'entre eux se trouvent sur chacune des parois intérieures du compartiment à bagages, flèche 1, et deux autres sur la paroi arrière de compartiment à bagages, flèche 2.

GALERIE PORTE-BAGAGES

Généralités

Un système de portage spécialement mis au point est proposé en accessoire optionnel.

Fixation

Observer les instructions de montage de la galerie.

Veiller à ce que l'espace soit suffisant pour que le toit ouvrant en verre puisse se déplacer.

Chargement

Lorsque la galerie porte-bagages est chargée, la tenue de route et le comportement de la voi-

ture sont modifiés en raison du déplacement du centre de gravité.

Lors du chargement et de la conduite, observer pour cela les instructions suivantes :

- ▶ Ne pas dépasser les charges sur toit/sur l'essieu et le poids total autorisés.
- ▶ Répartir uniformément la charge sur le toit.
- ▶ La charge sur le toit ne doit pas être d'une trop grande surface.
- ▶ Placer les bagages les plus lourds en bas.
- ▶ Fixer de façon sûre les bagages sur le toit, les arrimer p. ex. avec des sangles de serrage.
- ▶ Ne pas laisser d'objets dépasser dans la zone de basculement du hayon.
- ▶ Rouler doucement et éviter les à-coups au démarrage et au freinage ou une conduite trop rapide dans les virages.

PORTE-BAGAGES ARRIÈRE

Généralités

Un porte-bagages arrière spécial est disponible en accessoire optionnel. Pour ce dernier, un attelage de remorque n'est pas nécessaire.

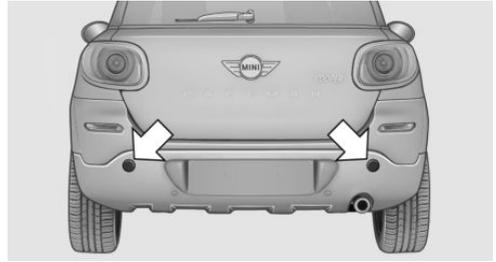
Instruction de montage du porte-bagages arrière.

Points de fixation

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Les points de fixation se trouvent sous les capuchons dans le bouclier.

Dégager les caches sur les cavités correspondantes.

Chargement

Lors du chargement, veiller à ce que le poids total admissible et la charge admissible par essieu ne soient pas dépassés. Respecter les données relatives au poids dans les caractéristiques techniques.

ÉCONOMIE DE CARBURANT

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Votre voiture contient des technologies sophistiquées de réduction de la consommation et des valeurs d'émission.

La consommation de carburant dépend de différents facteurs. Certaines mesures, le style de conduite et un entretien régulier influencent la consommation de carburant et les répercussions sur l'environnement.

RETIRER TOUS LES OBJETS CHARGÉS QUI NE SONT PAS NÉCESSAIRES

Un poids supplémentaire accroît la consommation de carburant.

DÉMONTER LES ÉQUIPEMENTS AMOVIBLES DÈS QU'ILS NE SONT PLUS NÉCESSAIRES

Enlever les rétroviseurs additionnels, la galerie porte-bagages du toit ou le porte-bagages arrière lorsqu'ils ne sont plus nécessaires.

Des équipements supplémentaires montés sur la voiture diminuent les qualités aérodynamiques et la consommation augmente.

FERMER LES VITRES

Des vitres ouvertes augmentent la résistance aérodynamique et ainsi la consommation de carburant.

CONTRÔLER RÉGULIÈREMENT LA PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

Contrôler la pression de gonflage des pneus, voir page [232](#), au moins deux fois par mois et avant d'entreprendre un trajet prolongé, et la rétablir le cas échéant.

Une pression de gonflage insuffisante augmente la résistance au roulement et accroît ainsi la consommation de carburant et l'usure des pneus.

PRENDRE LA ROUTE SANS ATTENDRE

Ne pas laisser tourner le moteur au ralenti, voiture à l'arrêt, pour le faire chauffer mais se mettre en route immédiatement après le dé-

marrage et rouler à des régimes modérés. C'est ainsi que le moteur froid atteint le plus rapidement sa température de service.

ROULER AVEC PRÉVOYANCE

Éviter les accélérations et les freinages inutiles. Pour cela, garder une distance suffisamment grande par rapport au véhicule qui précède.

Une conduite régulière et prévoyante réduit la consommation de carburant.

ÉVITER LES RÉGIMES ÉLEVÉS

Utiliser le 1er rapport uniquement pour démarrer. À partir du 2e rapport, accélérer prestement. Ce faisant, éviter les régimes élevés et monter les rapports précocement.

Au moment d'atteindre la vitesse souhaitée, passer le rapport le plus haut possible et rouler autant que possible à faible régime et vitesse constante.

En règle générale : conduire à faible régime réduit la consommation de carburant et minimise l'usure.

LAISSER LA VOITURE ROULER SUR SA LANCÉE

À l'approche d'un feu rouge, lever le pied de l'accélérateur et laisser rouler le véhicule sur le rapport le plus haut possible.

Dans les descentes, lever le pied de l'accélérateur et laisser rouler le véhicule dans le rapport qui convient.

En décélération, l'alimentation en carburant est coupée.

AUX ARRÊTS PROLONGÉS, COUPER LE MOTEUR

Aux arrêts prolongés, par exemple aux feux, aux passages à niveau ou dans les bouchons, couper le moteur.

À partir d'un arrêt d'une durée de 4 secondes environ, on obtient déjà une économie.

DÉSACTIVER LES FONCTIONS ACTUELLEMENT INUTILISÉES

Certaines fonctions, comme par exemple le chauffage de siège ou de la lunette arrière, nécessitent beaucoup d'énergie et consomment du carburant supplémentaire, particulièrement en ville et circulation en accordéon.

Pour cela, désactiver ces fonctions quand elles ne sont pas vraiment nécessaires.

FAIRE EFFECTUER LES TRAVAUX D'ENTRETIEN

Faire effectuer régulièrement l'entretien de la voiture, pour obtenir une rentabilité et une longévité optimales. La maintenance doit être exécutée par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

À cet effet, respecter également le système d'entretien MINI, voir page [252](#).



FOLLOW ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

SYSTÈME DE NAVIGATION

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

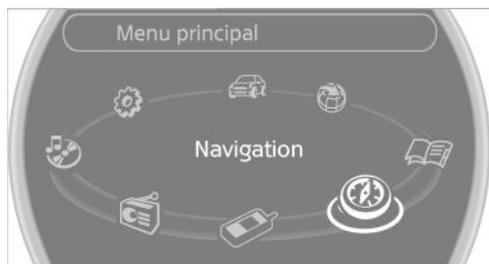
Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

A l'aide de satellites et de capteurs dans la voiture, le système de navigation peut déterminer la position précise de la voiture et la guider de manière fiable jusqu'à toute destination entrée.

Appeler le système de navigation

1. « Navigation »



Lors d'un guidage, la vue cartographique ou la vue fléchée s'affiche sur l'écran de contrôle.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'atten-

tion de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

DONNÉES DE NAVIGATION

Informations sur les données de navigation

1. « Navigation »
2. Appeler « Options ».
3. « Version système navigation »

Les informations sur la version des données s'affichent.

Mise à jour des données de navigation

Généralités

Les données de navigation sont enregistrées dans la voiture et peuvent être mises à jour.

Vous obtiendrez les données de navigation actuelles ou le code de déblocage auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

- ▷ Selon le volume des données, une mise à jour peut durer plusieurs heures.
- ▷ Mettre à jour pendant la conduite pour ménager la batterie.
- ▷ L'état de la mise à jour peut être interrogé.
- ▷ Les données sont mémorisées dans le véhicule.
- ▷ Après la mise à jour, le système redémarre.
- ▷ Après la mise à jour, retirer le support avec les données de navigation.

Effectuer une mise à jour

1. Selon l'équipement : insérer le support USB avec les données de navigation dans la boîte à gants ou sur l'interface USB Audio.
2. Suivre les instructions sur l'écran de contrôle.
3. Entrer le code de déblocage du support USB contenant les données de navigation.
4. Démarrer.

Après la saisie du code de déblocage, la mise à jour démarre.

Lorsque la mise à jour est terminée, le système redémarre.

PROGRAMMATION DE LA DESTINATION

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

APERÇU

Pour entrer une destination, vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- ▷ Saisie manuelle de la destination, voir ci-dessous.
- ▷ Sélectionner la destination dans le carnet d'adresses, voir page 146.
- ▷ Dernières destinations, voir page 147.
- ▷ Points d'intérêt, voir page 148.
- ▷ Entrée de la destination au moyen de la carte, voir page 149.
- ▷ Prise d'adresse de domicile comme destination, voir page 147.
- ▷ Entrée vocale de la destination, voir page 150.

ENTRÉE MANUELLE DE LA DESTINATION

Généralités

Lors de l'entrée de noms de localités ou de rues, le système assiste l'opérateur en complé-

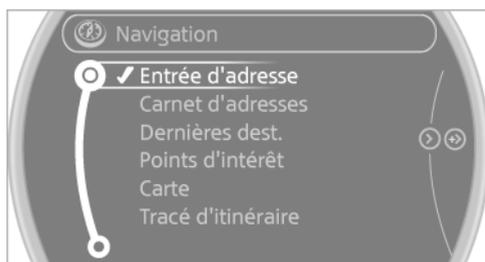
tant automatiquement les noms et en comparant les entrées, voir page 25.

Les noms de localité et de rue enregistrés peuvent ainsi être appelés rapidement.

- ▷ Si l'on souhaite conserver seulement les entrées existantes, on peut omettre la saisie du pays et de la localité.
- ▷ Quand on n'entre que la localité, le guidage mène au centre-ville.

Saisie du pays

1. « Navigation »
2. « Entrée d'adresse »



3. Sélectionner « Pays » ou le pays affiché.

Saisie de la localité

1. Sélectionner « Ville/CP: » ou la localité affichée.



2. Si nécessaire, sélectionner les lettres.

La liste est circonscrite graduellement avec chaque nouvelle entrée.

3. Faire basculer le joystick MINI vers la droite.
4. Sélectionner le nom de la localité dans la liste.

S'il existe plusieurs localités du même nom :

1. Passer à la liste des noms de localités.
2. Marquer la localité.
3. Sélectionner la localité.

Saisie du code postal

1. Sélectionner « Ville/CP: » ou la localité affichée.
2. \uparrow @+ Sélectionner le symbole.
3. Sélectionner les chiffres un par un.
4. Passer à la liste des codes postaux et des localités.
5. Marquer l'entrée.
6. Sélectionner l'entrée.

Le lieu de destination correspondant s'affiche.

Saisie de la rue et d'un croisement

1. Sélectionner « Rue » ou la rue affichée.
2. Entrer la rue et le carrefour de la même façon que pour la localité.

S'il existe plusieurs rues du même nom :

1. Passer à la liste des noms de rues.
2. Marquer la rue.
3. Sélectionner la rue.

Alternative : entrer la rue et le numéro de maison

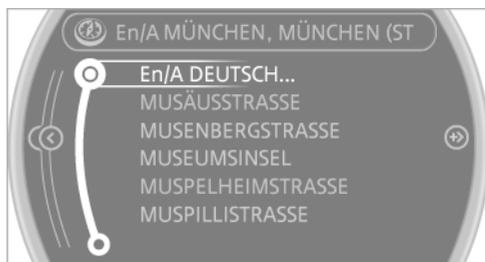
1. Sélectionner « Rue » ou la rue affichée.
2. Entrer la rue de la même façon que pour la localité.
3. « N° de rue »
4. Sélectionner les chiffres.
5. Passer à la liste des numéros de maison.
6. Sélectionner le numéro de maison ou l'intervalle de numéros de maison.

La rue n'existe pas dans la localité de destination

La rue désirée n'existe pas dans la localité saisie car elle appartient à un autre quartier.

1. « Navigation »
2. « Entrée d'adresse »
3. Sélectionner « Rue » ou la rue affichée.
4. Passer à la liste des noms de rues.
5. Sélectionner « En/A » avec le pays actuellement affiché.

Toutes les rues du pays sélectionné sont proposées. La localité correspondante s'affiche après le nom de rue.

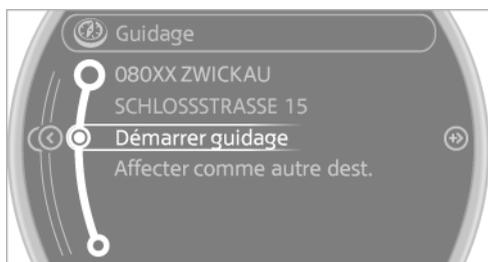


6. Sélectionner les lettres.
7. Passer à la liste des noms de rues.
8. Marquer la rue.
9. Sélectionner la rue.

Démarrage du guidage après la saisie de la destination

1. « Accepter destination »
2. « Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. »

Ajout d'une destination supplémentaire, voir page 152.



Enregistrer la destination dans le carnet d'adresses

Après l'entrée de la destination, enregistrer la destination dans le carnet d'adresses.

1. « Navigation »
2. « Carte »
3. « Guidage »
4. Appeler « Options ».
5. « Mémoriser comme contact » ou « Affecter à un contact »

CARNET D'ADRESSES

Création des contacts, voir page 198.

Sélection de la destination dans le carnet d'adresses

1. « Navigation »
2. « Carnet d'adresses »

Les contacts comportant des adresses s'affichent une fois que ces adresses ont été vérifiées comme destinations dans les contacts.

Si les contacts avec les adresses du téléphone portable ne s'affichent pas, ils doivent être d'abord vérifiés comme destinations, voir page 199.

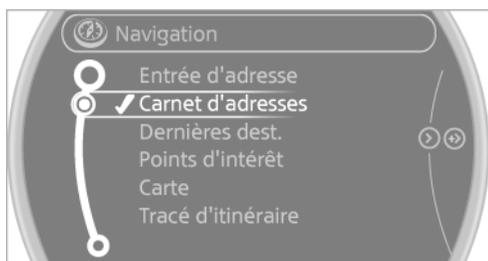


6. Le cas échéant, sélectionner un contact existant.
7. « Adresse professionnelle » ou « Adresse domicile »
8. Entrer « Nom » et le cas échéant « Prénom ».
9. « Mémoriser dans véhicule »

Mémorisation de la position

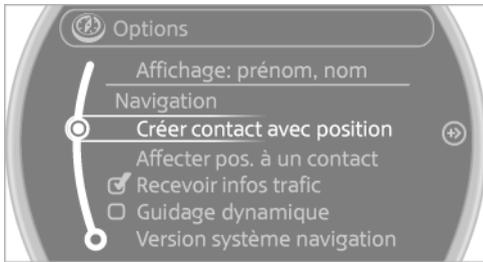
La position actuelle peut être enregistrée dans le carnet d'adresses.

1. « Navigation »
2. Appeler « Options ».



3. Sélectionner un contact, dans la liste ou, le cas échéant, avec « Recherche A-Z ».
4. Le cas échéant « Adresse professionnelle » ou « Adresse domicile »

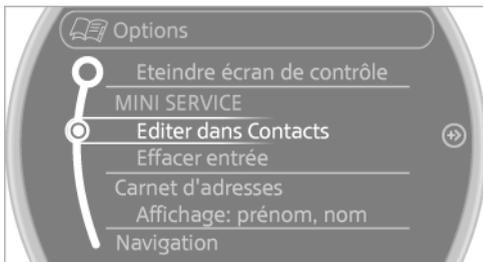
- « Créer contact avec position » ou « Affecter pos. à un contact »



- En fonction de la sélection, choisir un contact existant dans la liste. Sélectionner le type d'adresse, puis entrer le nom et le prénom.
- « Mémoriser dans véhicule »

Édition ou suppression de l'adresse

- « Navigation »
- « Carnet d'adresses »
- Marquer l'entrée.
- Appeler « Options ».
- « Editer dans Contacts » ou « Effacer entrée »

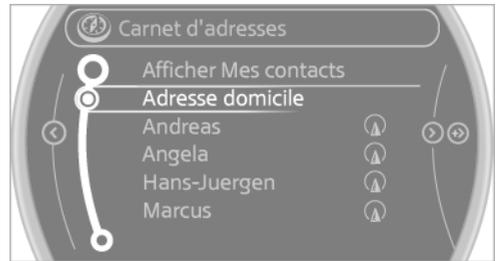


Reprise de l'adresse de domicile comme destination

L'adresse de domicile doit avoir été définie. Définition de l'adresse de domicile, voir page 199.

- « Navigation »
- « Carnet d'adresses »

- « Adresse domicile »



- « Démarrer guidage »

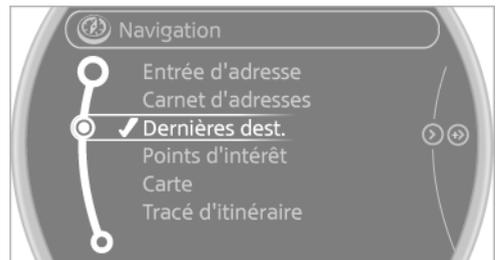
DERNIÈRES DESTINATIONS

Aperçu

Les destinations visitées en dernier sont enregistrées automatiquement. Ces destinations peuvent être appelées et prises en charge comme destinations dans le guidage.

Appel des dernières destinations

- « Navigation »
- « Dernières dest. »



Démarrage du guidage

- « Navigation »
- « Dernières dest. »
- Sélectionner la destination.
- « Démarrer guidage »

Edition de la destination

Il est possible de traiter les destinations pour, par exemple, modifier le numéro de rue d'une entrée.

1. « Navigation »
2. « Dernières dest. »
3. Marquer la destination.
4. Appeler « Options ».
5. « Editer destination »

Effacement de la dernière destination

1. « Navigation »
2. « Dernières dest. »
3. Marquer la destination.
4. Appeler « Options ».
5. « Effacer entrée » ou « Effacer les dernières dest. »

POINTS D'INTÉRÊT

Généralités

Même avec les données de navigation les plus actuelles, des informations sur différents points d'intérêt peuvent avoir changé, p. ex. des stations d'essence peuvent ne pas être en service.

Recherche de points d'intérêt

Sélection de points d'intérêt, p. ex. hôtels ou curiosités.

1. « Navigation »
2. « Points d'intérêt »
3. Sélectionner Recherche.

Recherche A-Z

1. « Recherche A-Z »
2. « Ville »
3. Sélectionner la localité ou la saisir.
4. « Catégorie »

5. Choisir une catégorie.
6. « Détails catégorie »
Pour certains points d'intérêt, il est possible, le cas échéant, de sélectionner plusieurs détails de catégorie. Faire basculer le joystick MINI vers la gauche afin de quitter les détails de catégorie.
7. « Mot-clé »
8. Saisir un mot clé.
La liste des points d'intérêt s'affiche.
9. Sélectionner le point d'intérêt.
Les détails s'affichent.
Si plusieurs détails sont enregistrés, il est possible de feuilleter les pages existantes.
Si l'entrée comporte un numéro d'appel, il est possible d'établir une connexion téléphonique si souhaité.
10.  Sélectionner le symbole.
11. « Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. »
Ajout d'une destination supplémentaire, voir page 152.

Recherche par catégorie

1. « Recherche catégorie »
2. « Lieu de recherche »
3. Sélectionner la localité ou la saisir.
4. « Catégorie »
5. Choisir une catégorie.
6. « Détails catégorie »
Pour certains points d'intérêt, il est possible, le cas échéant, de sélectionner plusieurs détails de catégorie. Faire basculer le joystick MINI vers la gauche afin de quitter les détails de catégorie.
7. « Démarrer recherche »
La liste des points d'intérêt s'affiche.
8. Sélectionner le point d'intérêt.
Les détails s'affichent.

Si plusieurs détails sont enregistrés, il est possible de feuilleter les pages existantes.

Si l'entrée comporte un numéro d'appel, il est possible d'établir une connexion téléphonique si souhaité.

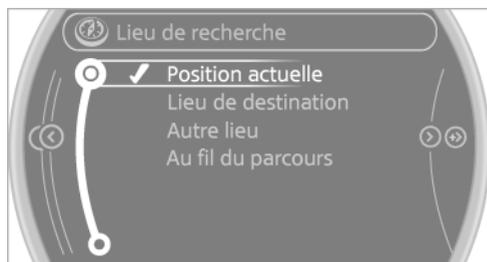
9.  Sélectionner le symbole.
10. « Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. »

Ajout d'une destination supplémentaire, voir page 152.

Position des points d'intérêt

Lors de la saisie du lieu de recherche, il est possible de sélectionner différentes options.

- ▷ « Position actuelle »
- ▷ « Lieu de destination »
- ▷ « Autre lieu »
- ▷ Lorsque la fonction de guidage est activée : « Au fil du parcours »



Démarrer la recherche de points d'intérêt

1. « Démarrer recherche »
2. La liste des points d'intérêt s'affiche.
 - ▷ « Position actuelle »
Les points d'intérêt s'affichent d'après leur distance et accompagnés d'une flèche pointant vers la destination.
 - ▷ « Lieu de destination », « Autre lieu », « Au fil du parcours »
Les points d'intérêt sont classés d'après leur distance au point de recherche.

- ▷ Sur la carte, les destinations de la catégorie choisie apparaissent sous forme de symboles. L'affichage dépend de l'échelle des cartes et de la catégorie.

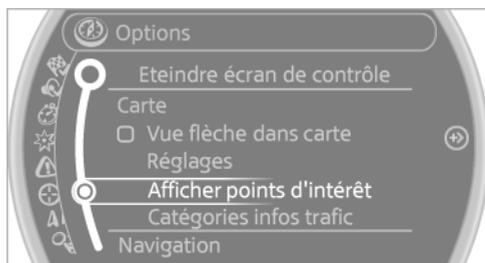
3. Marquer un point d'intérêt.
4. Sélectionner le point d'intérêt.
5.  Sélectionner le symbole.
6. « Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. »

La distance qui s'affiche est directe jusqu'à la destination.

Affichage des points d'intérêt sur la carte

Affichage des symboles des points d'intérêt dans la vue cartographique :

1. « Navigation »
2. « Carte »
3. Appeler « Options ».
4. « Afficher points d'intérêt »



5. Sélectionner le réglage.

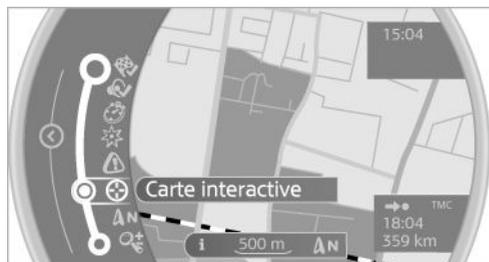
ENTRÉE DE LA DESTINATION AU MOYEN DE LA CARTE

Généralités

Si seule la position du lieu de destination ou de la rue est connue, il est possible d'entrer la destination à l'aide de la carte.

Sélection de la destination

1. « Navigation »
2. « Carte »
La position actuelle du véhicule s'affiche sur la carte.
3.  « Carte interactive »



4. Sélectionner la destination avec le réticule.
 - ▷ Changement d'échelle : tourner le joystick MINI.
 - ▷ Déplacement de la carte : faire basculer le joystick MINI dans le sens correspondant.
 - ▷ Déplacement de la carte en diagonale : faire basculer le joystick MINI dans le sens correspondant et tourner le joystick MINI.
5. Appuyer sur le joystick MINI pour afficher d'autres options de menu.
 - ▷  Sélectionner le symbole : « Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. ».
 - ▷ « Rechercher points d'intérêt » : démarrage de la recherche de points d'intérêt.

Détermination de la rue

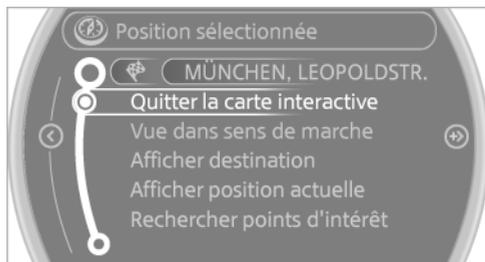
Si le système ne détecte pas de rue, l'une des informations suivantes s'affiche :

- ▷ Un nom de rue à proximité.
- ▷ Les coordonnées de la destination.

Autres fonctions

Dans la carte interactive, il est possible de paramétrer l'échelle et de déplacer le détail de la carte.

En appuyant sur le joystick MINI, d'autres fonctions sont disponibles :



- ▷  Sélectionner le symbole.
« Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. »
- ▷ « Quitter la carte interactive » : retour à la vue cartographique.
- ▷ Vue cartographique
- ▷ « Afficher destination » : un détail de la carte autour de la destination s'affiche.
- ▷ « Afficher position actuelle » : un détail de la carte autour du site actuel s'affiche.
- ▷ « Rechercher points d'intérêt » : démarrage de la recherche de points d'intérêt.

ENTRÉE VOCALE DE LA DESTINATION

Généralités

- ▷ Notice du système de commandes vocales, voir page 26.
- ▷ Lorsque la destination est saisie par entrée vocale, il est possible de passer entre la fonction d'entrée vocale et l'écran de bord.
- ▷ Faire énoncer les commandes vocales possibles : »Options vocales«.

Prononcer les entrées

- ▷ Vous pouvez prononcer les noms des pays, des localités, des rues et des carrefours comme mots complets dans la langue du système, voir page 79, ou les épeler.
Exemple : pour pouvoir entrer en un mot une localité se trouvant dans un état des Etats-Unis, il faut que la langue du système soit l'anglais.
- ▷ Epeler l'entrée quand la langue parlée et la langue du système sont différentes.
- ▷ Prononcer les lettres sans hésitation et sans accentuation exagérée, en évitant les pauses.
- ▷ Les possibilités d'entrée sont fonction des données de navigation respectives et du réglage du pays et de la langue.

Saisie séparée de la localité

La localité peut être épelée ou entrée comme mot complet.

1.  Appuyer sur la touche au volant.
2. ›Ville‹ ou ›Epeler la ville‹
3. Attendre l'interrogation du système sur la localité.
4. Prononcer le nom de la localité ou le cas échéant au moins les trois premières lettres.
5. Choisir la localité :
 - ▷ Choisir la localité proposée : ›Oui‹.
 - ▷ Choisir une autre localité : ›Nouvelle saisie‹.
 - ▷ Sélectionner l'entrée : ›Entrée ...‹, par exemple l'entrée 2.
 - ▷ Epeler l'entrée : ›Epeler la ville‹.
6. Poursuivre l'entrée comme spécifié par le système.

S'il existe plusieurs localités du même nom :

Les localités portant des nom similaires sont regroupées dans une liste et représentée suivies de trois points.

1. Sélectionner l'entrée : ›Oui‹ ou ›Entrée ..., ‹ par exemple l'entrée 2.
2. Choisir la localité souhaitée.
La localité peut également être sélectionnée dans la liste sur l'écran de bord :
Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que le lieu de destination ait été sélectionné et appuyer sur le joystick MINI.

Saisie séparée de la rue ou du carrefour

Entrer la rue et le carrefour de la même façon que pour la à la localité.

Saisie séparée du numéro de maison

En fonction des données enregistrées dans le système de navigation, il est possible de saisir des numéros de rue jusqu'au numéro 2000.

1. ›Numéro de rue‹
2. Prononcer le numéro de la maison.
3. ›Oui‹ pour confirmer le numéro de rue.
4. ›Accepter destination‹

Démarrage du guidage

›Démarrer guidage‹

Ajouter d'autres étapes intermédiaires

›Affecter comme autre destination‹

D'autres étapes intermédiaires peuvent être ajoutées.

Enregistrement de la destination

La destination est reprise automatiquement de la liste des dernières destinations.

ORGANISATION D'UN VOYAGE AVEC DES ÉTAPES INTERMÉDIAIRES

« Démarrer guidage »

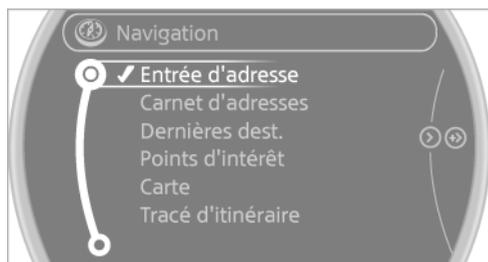
Nouveau voyage

Pour un voyage, il est possible d'entrer différentes étapes intermédiaires. La destination du voyage doit être entrée en premier, entrée de la destination, voir page 144.

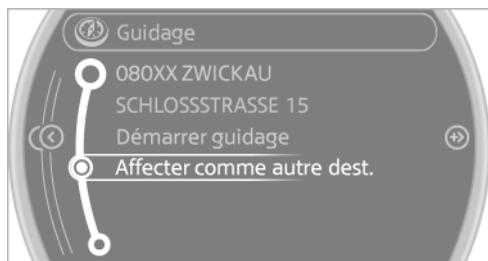
Saisie d'une étape

Pour un voyage, on peut entrer au maximum 30 étapes intermédiaires.

1. « Navigation »
2. Sélectionner le type d'entrée de destination et saisir l'étape intermédiaire.



3. « Affecter comme autre dest. »



4. Sélectionner l'endroit où l'étape intermédiaire doit être insérée.

Démarrage du voyage

Après l'entrée de toutes les étapes intermédiaires :

GUIDAGE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

DÉMARRAGE DU GUIDAGE

1. « Navigation »
2. Procéder à l'entrée de la destination, voir page 144.
3. « Accepter destination »
4. « Démarrer guidage »

L'itinéraire s'affiche sur l'écran de contrôle.

La distance à la destination finale/l'étape intermédiaire et l'heure d'arrivée prévisionnelle s'affichent dans la vue cartographique.

Le cas échéant, la vue fléchée s'affiche sur l'écran de contrôle.

ARRÊT DU GUIDAGE

1. « Navigation »
2. « Carte »
3.  Sélectionner le symbole.
4. « Désactiver guidage »

REPRISE DU GUIDAGE

Si le véhicule n'a pas atteint la destination lors du dernier trajet, il est possible de poursuivre le guidage.

« Continuer guidage »

CRITÈRES D'ITINÉRAIRE

Généralités

- ▷ L'itinéraire calculé peut être influencé par le choix de certains critères.
- ▷ Les critères d'itinéraire peuvent être modifiés lors de l'entrée de la destination et pendant le guidage.
- ▷ Les types de routes font partie des données de navigation et le calcul de l'itinéraire tient compte de leurs caractéristiques, par exemple éviter les autoroutes.
- ▷ L'itinéraire proposé peut différer de l'expérience personnelle.
- ▷ Ces réglages sont mémorisés pour la télécommande actuellement utilisée.
- ▷ Guidage avec informations routières, voir page 160.

Modification des critères de l'itinéraire

1. « Navigation »
2. « Carte »
3.  « Critères d'itinéraire »
4. Sélectionner le critère :
 - ▷  « Itinéraire rapide » : itinéraire optimisé en temps par la combinaison de faibles distances et de trajets permettant de rouler rapidement.
 - ▷  « Itinéraire efficace » : combinaison optimisée d'un itinéraire autant que possible rapide et court.

- ▷  « Itinéraire court » : courte distance sans tenir compte du temps.
- ▷ « Itinéraires alternatifs » : quand elles sont possibles, des variantes d'itinéraire sont proposées pendant le guidage actif sur l'itinéraire.



5. Le cas échéant, sélectionner des critères complémentaires de l'itinéraire. Pour autant que cela soit possible, les critères sélectionnés sont évités sur le parcours.
- ▷ « Exclure autoroutes » : l'itinéraire évite les autoroutes dans la mesure du possible.
 - ▷ « Exclure péages » : l'itinéraire évite les sections à péage dans la mesure du possible.
 - ▷ « Exclure ferries » : l'itinéraire évite les ferries dans la mesure du possible.

ITINÉRAIRE

Pendant le guidage, on dispose de différentes vues de l'itinéraire :

- ▷ Vue fléchée.
- ▷ Liste des sections d'itinéraire.
- ▷ Vue cartographique, voir page 156.

Vue fléchée

Pendant le guidage, l'écran affiche les informations suivantes :

- ▷ Grande flèche : sens actuel de déplacement.

- ▷ Nom de la rue où roule actuellement le véhicule.
- ▷ Petite flèche : indication du prochain changement de direction.
- ▷ Vue du carrefour.
- ▷ Information sur la voie.
- ▷ Information sur le trafic.
- ▷ Distance au changement de direction suivant.
- ▷ Nom de la rue au prochain changement de direction.

Information sur la voie

Sur les routes à plusieurs voies, la voie recommandée est repérée dans la vue fléchée par un triangle.

- ▷ Triangle plein : voie optimale.
- ▷ Triangle vide : voie également possible. Un autre changement de voie peut toutefois être nécessaire prochainement.

Afficher la liste des sections d'itinéraire

Quand le guidage est activé, une liste des sections d'itinéraire peut être affichée. Pour chaque section de l'itinéraire, la distance à parcourir et les infos trafic s'affichent.

1. « Navigation »
2. « Tracé d'itinéraire »

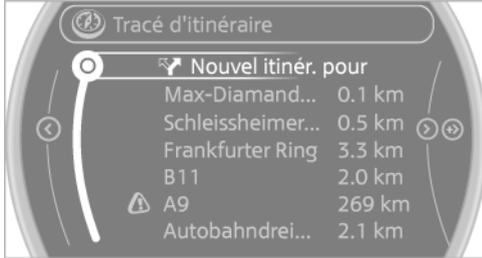


3. Marquer la section d'itinéraire.

CONTOURNEMENT D'UNE SECTION DE L'ITINÉRAIRE

Calcul d'un nouvel itinéraire pour une section de l'itinéraire.

1. « Navigation »
2. « Tracé d'itinéraire »
3. « Nouvel itinér. pour »



4. Tourner le joystick MINI. Entrer la distance désirée en kilomètres après laquelle on veut de nouveau retourner à l'itinéraire d'origine.
5. Appuyer sur le joystick MINI.

Suppression du contournement

Si la section de l'itinéraire ne doit plus être contournée :

1. « Navigation »
2. « Tracé d'itinéraire »
3. « Nouvel itinéraire pour: »
4. « Supprimer barrage »

RECOMMANDATION DE RAVITAILLEMENT

L'autonomie restante est calculée et les stations-service le long de l'itinéraire s'affichent au besoin.

Même avec les données de navigation les plus actuelles, des informations sur différents points

d'intérêt peuvent avoir changé, p. ex. des stations d'essence peuvent ne pas être en service.

1. « Navigation »
2. « Tracé d'itinéraire »
3. « Stations service »
Une liste de stations-service s'affiche.
4. Marquer une station-service.
5. Sélectionner la station-service.
6. Sélectionner le symbole.
7. « Démarrer guidage » : le guidage à la stations-service sélectionnée est lancé.
« Affecter comme autre dest. » : la station-service est intégrée dans l'itinéraire.

GUIDAGE PAR ANNONCES VOCALES

Activation et désactivation des annonces vocales

Les annonces vocales peuvent être activées et désactivées pendant le guidage.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

1. « Navigation »
2. « Carte »
3. Sélectionner le symbole.

Symbole	Fonction
	Annonces vocales activées.
	Annonces vocales désactivées.

Répéter une annonce vocale

1. « Navigation »
2. « Carte »
3. Marquer le symbole .
4. Appuyer deux fois sur le joystick MINI.

Volume sonore des annonces vocales

Tourner le bouton de volume pendant une annonce vocale jusqu'à l'obtention du volume souhaité.



Ce volume sonore ne dépend pas des volumes de sources audio.

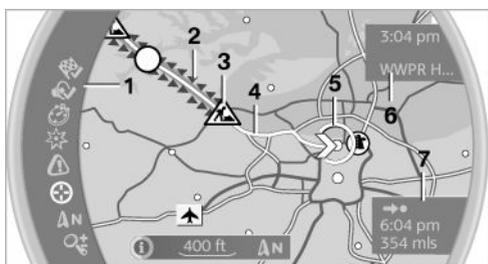
Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

VUE CARTOGRAPHIQUE

Affichage de la vue cartographique

1. « Navigation »
2. « Carte »

Aperçu



- 1 Barre d'outils
- 2 Tronçon avec perturbation de la circulation
- 3 Panneau de circulation si la circulation est perturbée
- 4 Itinéraire prévu
- 5 Position actuelle

- 6 Champ d'état supérieur
- 7 Champ d'état inférieur

Lignes dans la carte

Les routes et chemins sont représentés sous forme de couleurs et lignes différentes en fonction de leur classification. Les lignes en pointillés représentent des liaisons ferroviaires et des liaisons par bac. Les frontières nationales sont caractérisées par de fines lignes.

Perturbations de la circulation

Des petits triangles le long de l'itinéraire prévu caractérisent des tronçons présentant des perturbations de la circulation, en fonction de l'échelle de la carte. Le sens des triangles indique le sens de la perturbation de la circulation. Les panneaux de circulation classifient les perturbations de la circulation.

- ▷ Panneau de circulation rouge : la perturbation concerne l'itinéraire prévu ou le sens de la marche.
- ▷ Panneau de circulation gris : la perturbation ne concerne pas l'itinéraire prévu ou le sens de la marche.

Informations routières, voir page 158.

Itinéraire prévu

Après le démarrage du guidage, l'itinéraire calculé s'affiche sur la carte.

Champs d'état

Activer / désactiver : appuyer sur le joystick MINI.

- ▷ Champ d'état supérieur : heure, détails sur le téléphone et sur la source de divertissement.
- ▷ Champ d'état inférieur : symbole du guidage actif, état des informations routières, heure d'arrivée et distance à la destination.

Barre d'outils

Les fonctions suivantes sont disponibles via la barre d'outils :

Symbole	Fonction
	Démarrage/fin du guidage.
	Activation et désactivation des annonces vocales.
	Modification des critères d'itinéraire.
	Recherche d'un point d'intérêt.
	Affichage des informations routières.
	Appel de la carte interactive.
	Réglage de la vue cartographique.
	Réglage de la vue fléchée.
	Changement d'échelle.

Changement de secteur de la carte

« Carte interactive »

- ▷ Déplacement de la carte : faire basculer le joystick MINI dans le sens correspondant.
- ▷ Déplacement de la carte en diagonale : faire basculer le joystick MINI dans le sens correspondant et tourner le joystick MINI.

Changement d'échelle

1. Sélectionner le symbole.
2. Changement d'échelle : tourner le joystick MINI.

Mise à l'échelle automatique

Dans la vue cartographique orientée au nord, tourner le joystick MINI dans n'importe quel sens jusqu'à ce que l'échelle AUTO s'affiche. L'ensemble du trajet entre la position actuelle et la destination s'affiche sur la carte.

Réglages de la vue cartographique

Ces réglages sont mémorisés pour la télécommande actuellement utilisée.

1. « Navigation »
2. « Carte »
3. Appeler « Options ».
4. « Réglages »
5. Réglage de la vue cartographique :
 - ▷ « Mode jour/nuit »
Selon les conditions d'éclairage, sélectionner et procéder aux réglages.
« Condit. trafic/carte grisée » actif : le réglage n'est pas pris en considération.
 - ▷ « Condit. trafic/carte grisée »
La carte est optimisée pour l'affichage des informations routières.
Les symboles des points d'intérêt ne sont plus affichés.

Vue fléchée

Lorsque le guidage est activé, il est de plus possible d'afficher la vue fléchée dans la vue cartographique, sur le côté droit du visuel.

1. « Navigation »
2. Appeler « Options ».
3. « Vue flèche dans carte »

La vue fléchée s'affiche sur la carte.



INFORMATIONS ROUTIÈRES

Aperçu

- ▷ Faire afficher les informations routières de stations radios qui transmettent la Traffic Information, TI, d'un service de renseignements sur le trafic routier. Les informations sur les perturbations de la circulation et les dangers sont mises à jour en permanence.
- ▷ Les informations routières sont représentées sur la carte sous forme de symboles.

 Le symbole figurant dans la barre d'outils de la vue cartographique devient rouge si les informations routières concernent l'itinéraire calculé.

Real Time Traffic Information End-User Provisions

Certains modèles MINI équipés d'un système de navigation ont la possibilité de faire afficher des informations sur le trafic en temps réel. Si votre système bénéficie de cette fonctionnalité, les termes et conditions applicables sont les suivants :

Un utilisateur final perdra le droit d'utiliser les informations routières si l'utilisateur final commet une violation matérielle des conditions décrites aux présentes.

A. Total Traffic Network, division of Clear Channel Broadcasting, Inc. (« Total Traffic Network »), détient les droits des informations sur les perturbations de la circulation et du réseau RDS-TMC qui les transmet. Il est interdit de modifier, de copier, de scanner ou de reproduire, de publier de nouveau, de transmettre ou de diffuser de quelque manière que ce soit toute partie des informations sur les perturbations de la circulation. Vous acceptez d'indemniser et de dégager de toute responsabilité MINI of North America, LLC. (« MINI NA ») et Total Traffic Network, Inrix, Inc. (et leurs affiliés) contre tout dommage, réclamation, coût ou autre dépense découlant directement ou indirectement de (a) votre utilisation non autorisée des informations

sur les perturbations de la circulation ou du réseau RDS-TMC, (b) votre violation de (c) non autorisée ou illicite effectuée par vous en relation avec les présentes.

B. Les informations routières de Total Traffic Network sont fournies à titre documentaire seulement. L'utilisateur assume tous les risques liés à l'utilisation. Total Traffic Network, MINI NA et leurs fournisseurs ne font aucune représentation en ce qui concerne le contenu, les conditions de circulation, l'état et la facilité d'utilisation des routes ou la vitesse.

C. Le matériel sous licence est fourni au détenteur de la licence « tel quel » et dans la mesure où il est disponible. Total Traffic Network, y compris, sans s'y limiter, tous les fournisseurs de tierce partie de tout matériel sous licence, renonce expressément, jusqu'aux limites permises par la loi, à toutes les garanties ou représentations relatives au matériel sous licence (y compris, sans s'y limiter, à l'effet que le matériel sous licence ne contiendra pas d'erreurs et fonctionnera sans interruption ou les informations routières seront exactes), expresses, implicites ou prescrites par la loi, y compris, sans s'y limiter, les garanties implicites de qualité marchande, les garanties de forme à des fins particulières ou les garanties découlant d'une conduite habituelle ou d'un usage commercial.

D. Ni Total Traffic Network, Inrix, Inc. ni MINI NA ne peuvent être tenus responsables envers vous de quelque dommage indirect, particulier, accessoire ou punitif que ce soit (y compris, sans s'y limiter, la perte de revenus, les revenus prévus ou les profits s'y rattachant) découlant de toute réclamation directement ou indirectement liée à l'utilisation des informations routières, et ce même si Total Traffic Network, Inrix, Inc. ou MINI NA est conscient de la possibilité de tels dommages. Ces limitations s'appliquent à toutes les réclamations, y compris, sans s'y limiter, les réclamations en responsabilité contractuelle ou délictuelle (notamment, la négligence, la responsabilité du fait des produits et la responsabilité absolue). Certains états inter-

disent l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects ainsi ces limitations particulières peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Activation et désactivation de la réception

1. « Navigation »
2. Appeler « Options ».
3. « Recevoir infos trafic »

Appel des informations routières

1. « Navigation »
2. « Carte »
3.  « Info trafic »

Les informations routières pour l'itinéraire calculé s'affichent en premier.

Les informations routières sont classées d'après leur distance à la position actuelle de la voiture.

4. Sélectionner les informations routières.
 « Plus d'informations » : afficher des informations complémentaires.
5. Le cas échéant, faire défiler jusqu'à l'information routière suivante ou précédente.

Informations routières dans la carte

« Condit. trafic/carte grisée » activé :

L'affichage sur l'écran de contrôle passe en mode de nuances de gris. Ceci permet une représentation optimisée des informations routières. Dans ce réglage, le mode jour/nuit n'est pas pris en compte. Les symboles ou les points d'intérêt ne sont pas affichés.

1. « Navigation »
2. « Carte »
3. Appeler « Options ».
4. « Réglages »
5. « Condit. trafic/carte grisée »

Symboles dans la vue cartographique

Selon l'échelle de la carte et la position de la perturbation de la circulation par rapport à l'itinéraire, les symboles concernant les perturbations de la circulation s'affichent.

Informations supplémentaires dans la vue cartographique

Selon l'échelle, la longueur, la direction et les effets d'une perturbation de la circulation, elles sont représentées par des panneaux de circulation sur la carte ou par des barres le long de l'itinéraire calculé.

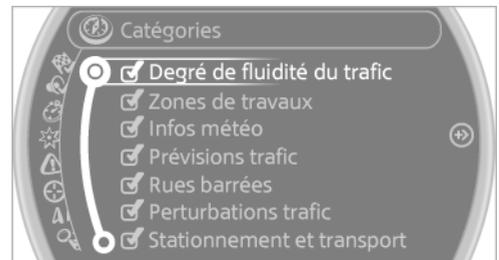
- ▷ Rouge : bouchon.
- ▷ Orange : ralentissement de la circulation.
- ▷ Jaune : circulation dense.
- ▷ Vert : voie libre.
- ▷ Gris : informations routières générales (un chantier, par exemple).

Les informations représentées dépendent du service de renseignement sur le trafic routier.

Filtrer les informations routières

Régler les informations routières qui doivent être affichées sur la carte.

1. « Navigation »
2. « Carte »
3. Appeler « Options ».
4. « Catégories infos trafic »
5. Sélectionner la catégorie souhaitée.



Les informations routières de la catégorie sélectionnée s'affichent sur la carte.

- ▷ Les informations routières qui se trouvent sur l'itinéraire sont toujours affichées.
- ▷ Pour votre sécurité personnelle, les informations routières qui signalent un danger potentiel ne peuvent pas être masquées.

Guidage avec informations routières

Généralités

Les propositions de déviation du système de navigation peuvent être acceptées manuellement en cas de guidage partiellement dynamique. Avec le guidage dynamique, elles sont toujours automatiquement intégrées dans le guidage d'itinéraire.

Guidage semi-dynamique

Le guidage semi-dynamique est actif lorsque la réception des informations routières est activée.

Le système prend en considération les informations routières connues lors du guidage. Un message s'affiche en fonction de l'itinéraire, des informations routières et des déviations possibles. En cas de perturbation de la circulation, une déviation est proposée si possible. En outre, l'écran affiche la différence de trajet et de temps entre l'itinéraire d'origine et la déviation.

Accepter la déviation

 « Déviation »

En cas de danger particulier, par exemple des objets sur la chaussée, un message s'affiche sans possibilité de déviation.

Des déviations peuvent également être acceptées si les messages de circulation sont appelés via la liste.

1. « Navigation »
2. « Carte »
3.  « Info trafic »
4. « Info déviation »
5.  « Déviation »

Guidage dynamique

En cas de perturbations de la circulation, l'itinéraire est modifié automatiquement.

- ▷ Le système n'attire pas l'attention sur des perturbations de la circulation qui concernent l'itinéraire initial.
- ▷ Les informations routières continuent d'être affichées sur la carte.
- ▷ En fonction du type de route et de la longueur et du type des perturbations, il peut arriver que l'itinéraire soit calculé de façon à ne pas éviter ces perturbations.
- ▷ Les dangers particuliers s'affichent indépendamment du réglage.

Activer le guidage dynamique

1. « Navigation »
2. Appeler « Options ».
3. « Guidage dynamique »

QUE FAIRE SI...

QUE FAIRE SI...

- ▷ La position actuelle ne peut pas s'afficher ?
On se trouve dans une zone non couverte, dans une zone morte, ou le système est juste en train de déterminer la position. En plein air, la réception est généralement garantie.
- ▷ La destination sans saisie de la rue n'est pas acceptée pour le guidage ?
Un centre-ville ne peut pas être assigné à la localité que vous avez indiquée. Saisir une rue quelconque dans la localité choisie et démarrer le guidage.
- ▷ La destination n'est pas acceptée pour le guidage ?
Le système ne contient pas de données sur la destination. Choisir une autre destination, la plus proche possible de la destination initiale.
- ▷ Les lettres ne peuvent pas être sélectionnées pour l'entrée de la destination ?
Les données enregistrées ne contiennent pas les données de la destination. Choisir une autre destination la plus proche possible de la destination initiale.
- ▷ La vue cartographique est représentée en nuances de gris ?
« Condit. trafic/carte grisée » activé :
L'affichage sur l'écran de contrôle passe en mode de nuances de gris. Ceci permet une représentation optimisée des informations routières.
- ▷ Plus aucune annonce vocale n'est faite avant les croisements lors du guidage ?
La région n'est pas encore complètement recensée, ou vous avez quitté l'itinéraire proposé et le système a besoin de quelques

secondes de calcul pour proposer un nouvel itinéraire.

- ▷ Le système de navigation ne réagit pas aux données entrées ?

Si la batterie a été débranchée, cela prend jusqu'à 10 minutes avant que le système soit de nouveau opérationnel.



ROCK ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

TONALITÉ

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Les réglages de tonalité sont enregistrés pour la télécommande actuellement utilisée.

AIGUS, GRAVES, BALANCE, FADER

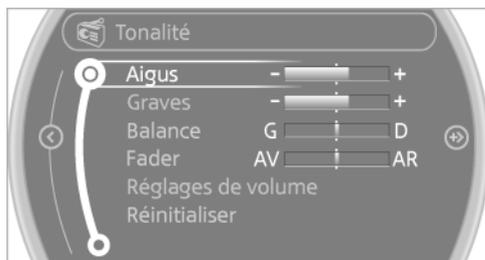
- ▷ « Aigus » : réglage des aigus.
- ▷ « Graves » : réglage des graves.
- ▷ « Balance » : répartition du volume entre la droite et la gauche.
- ▷ « Fader » : répartition du volume entre l'avant et l'arrière.

Réglage des aigus, des graves, de la balance, du fader

1. « CD/Multimédia », « Radio » ou « Réglages »
2. « Tonalité »



3. Sélectionner le réglage de tonalité souhaité.



4. Réglage : tourner le joystick MINI.
5. Enregistrement : appuyer sur le joystick MINI.

VOLUMES SONORES

- ▷ « Speed volume » : adaptation du volume sonore en fonction de la vitesse.
- ▷ « PDC » : volume sonore de la tonalité PDC par rapport à la sortie son du système de divertissement.
- ▷ « Gong » : volume sonore de la tonalité, par exemple pour le rappel de boucler les ceintures, par rapport à la sortie son du système de divertissement.

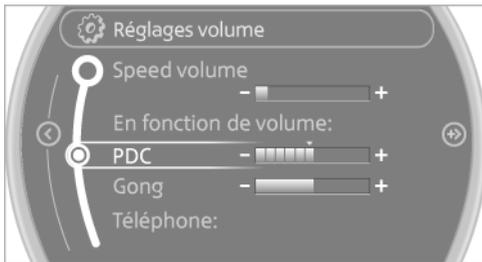
Préparation Bluetooth pour téléphone portable :

- ▷ « Microphone » : volume sonore du microphone pendant une communication téléphonique.
- ▷ « Haut-parl. » : volume des haut-parleurs pendant une communication téléphonique.

Les volumes sonores suivants sont enregistrés uniquement pour le téléphone actuellement connecté : « Microphone », « Haut-parl. ».

Réglage des volumes sonores

1. « CD/Multimédia », « Radio » ou « Réglages »
2. « Tonalité »
3. « Réglages de volume »
4. Sélection du réglage de volume désiré.



5. Réglage : tourner le joystick MINI.
6. Enregistrement : appuyer sur le joystick MINI.

RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES DE TONALITÉ

Tous les réglages de tonalité peuvent être rétablis aux valeurs par défaut.

1. « CD/Multimédia », « Radio » ou « Réglages »
2. « Tonalité »
3. « Réinitialiser »

RADIO

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

ORGANES DE COMMANDE



- 1 Lecteur de CD
- 2 Changement d'ondes
- 3 Changement de source audio
- 4 Marche/arrêt, volume sonore
- 5 Changement de station/de plage musicale
- 6 Ejecter le CD

SORTIE SON

Mise en marche et arrêt



Lorsque le contact est coupé : enfoncer le bouton Marche/Arrêt de la radio.

Mise en sourdine

Lorsque le contact est mis ou le moteur tourne : appuyer sur le bouton Marche/Arrêt de la radio.

✗ Le symbole situé sur le bord supérieur de l'écran de contrôle indique que la sortie son est désactivée.

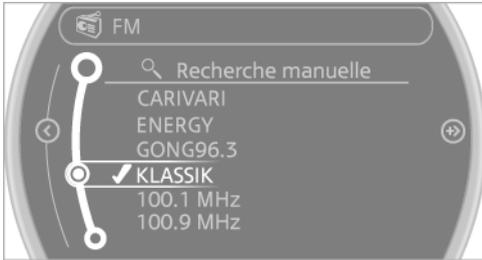
STATIONS AM/FM

Sélection d'une station

Sur le moniteur de bord

1. « Radio »
2. « FM » ou « AM »

3. Sélectionner la station désirée.



Sélectionner la gamme d'ondes par la touche sur la radio

FM/AM Appuyer sur la touche de façon répétée jusqu'à ce que la gamme d'ondes désirée soit affichée.

Changement de station

Tourner le joystick MINI et appuyer dessus

ou



Appuyer sur la touche

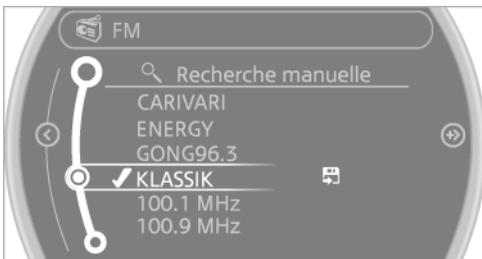
ou

Appuyer sur les touches au volant.

La station choisie est enregistrée pour la télécommande actuellement utilisée.

Mémorisation d'une station

1. « Radio »
2. « FM » ou « AM »
3. Marquer la station désirée.



4. Appuyer sur le joystick MINI.

5. Sélectionner l'emplacement mémoire désiré.

Appuyer longtemps sur le joystick MINI pour mémoriser une radio qui s'affiche dans la liste des stations mais qui n'est sinon pas écoutée.

Les stations sont enregistrées pour la télécommande actuellement utilisée.

Sélection manuelle de la station

Sélection de la station par la fréquence.

1. « Radio »
2. « FM » ou « AM »
3. « Recherche manuelle »
4. Sélection d'une fréquence : tourner le joystick MINI.

Enregistrement d'une radio : appuyer longtemps sur le joystick MINI.



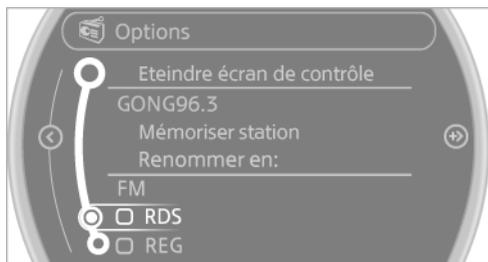
RDS

Le RDS émet dans la gamme d'ondes FM des informations supplémentaires, par exemple le nom de la station.

Mise en marche et arrêt du RDS

1. « Radio »
2. « FM »

3. Appeler « Options ».
4. « RDS »



Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Réception HD Radio™

De nombreuses stations diffusent des émissions analogiques et des émissions numériques.

Conditions de licence

Technologie HD Radio™ fabriqué sous licence par iBiquity Digital Corporation. Brevets U. S. et étrangers. HD Radio™ et les logos HD et HD Radio sont des marques déposées et la propriété de la iBiquity Digital Corp.

Activation/désactivation de la réception radio numérique

1. « Radio »
2. « FM » ou « AM »
3. Appeler « Options ».
4. « HD Radio Reception »

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

HD Le symbole s'affiche pour un signal audio numérique dans la zone d'état.

Lors du réglage d'une station avec signal numérique, la réception de la station en qualité numérique peut prendre quelques secondes.

Remarque sur les stations HD dont le nom se termine par ...HD ou HD1 :

Dans les régions où le signal numérique de la station ne peut pas être continuellement capté,

l'appareil passe alternativement en réception analogique et en réception numérique. Dans ce cas, il peut être préférable de désactiver la réception radio numérique.

Remarque sur les stations HD multicast dont le nom se termine par ...HD2, ...HD3, ... :

Dans les régions où le signal numérique de la station ne peut pas être continuellement capté, le signal audible peut être interrompu en permanence pendant plusieurs secondes. Ceci dépend de la réception.

Affichage d'informations supplémentaires

Certaines stations émettent des informations supplémentaires sur les plages musicales actuelles, par exemple le nom de l'interprète.

1. Sélectionner la station désirée.
2. Appeler « Options ».
3. « Infos sur station »

Sélection d'une sous-station

 Ce symbole indique qu'une station principale contient des sous-stations supplémentaires. Le nom de la station principale se termine par HD1. Les noms des sous-stations se terminent par HD2, HD3, etc.

1. Sélectionner la station désirée.
2. Appuyer sur le Contrôleur.
3. Sélectionner la sous-station.

En cas de mauvaise réception, la sous-station est mise en sourdine.

RADIO À RÉCEPTION PAR SATELLITE

Généralités

Les stations sont proposées par paquets. Les paquets doivent être rendus accessibles par téléphone.

Aperçu de la barre de navigation

Symbole	Fonction
	Modifier l'affichage de la liste.
	Choisir une catégorie.
	Saisie directe de la station
	Timeshift
	Ouvrir la catégorie My Favorites/ Appeler les favoris.
	Gestion des favoris.
	Traffic Jump

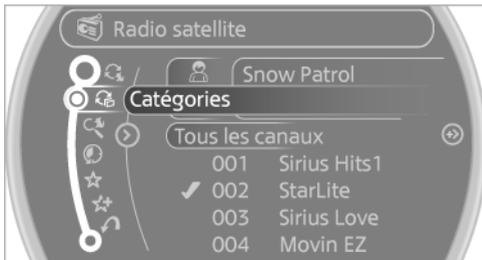
Gestion d'abonnement

Pour s'abonner aux stations et résilier l'abonnement, il faut que la réception soit assurée. En plein air, la réception est généralement garantie. Le nom de la station s'affiche dans la ligne d'état.

Accès aux stations

La catégorie Unsubscribed Channels contient toutes les stations auxquelles vous n'êtes pas abonné.

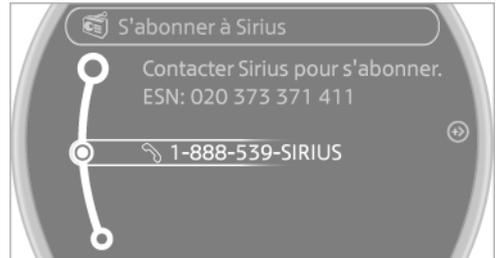
1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3. « Sélectionner catégorie »



4. Sélectionner la catégorie Unsubscribed Channels.
5. Sélectionner la station désirée.

Le numéro d'appel et un numéro de série électronique, ESN, s'affichent.

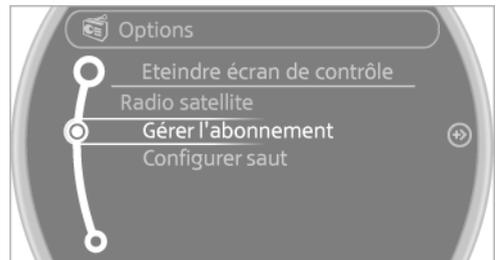
6. Sélectionner le numéro de téléphone pour s'abonner aux stations.



Ce numéro d'appel permet également de résilier les abonnements aux stations.

Résilier un abonnement à une station

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3. Appeler « Options ».
4. « Gérer l'abonnement »



5. Le numéro d'appel et un numéro de série électronique, ESN, s'affichent.
6. Appeler Sirius pour résilier des abonnements à des stations.

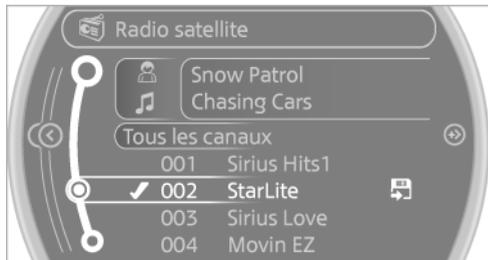
Sélection d'une station

Seules les stations auxquelles vous êtes abonnés peuvent être entendues.

La station choisie est enregistrée pour la télécommande actuellement utilisée.

Par l'écran de bord

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3. Sélectionner « Tous les canaux » ou la catégorie désirée.
4. Sélectionner la station désirée.



Par les touches au niveau du lecteur de CD



Appuyer sur la touche.

La station suivante est sélectionnée.

Par saisie directe de la station

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3. « Régler station »
4. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que soit la station souhaitée soit atteinte et appuyer sur le joystick MINI.

Mémoriser la station

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3. Appeler le cas échéant « Tous les canaux » ou la catégorie désirée.
4. Sélectionner la station désirée.
5. Appuyer de nouveau sur le joystick MINI.

6. Appuyer de nouveau sur le joystick MINI pour confirmer la station sélectionnée.



7. Sélectionner l'emplacement mémoire désiré.

Les stations sont enregistrées pour la télécommande actuellement utilisée.

Modifier l'affichage de la liste

Chaque appui sur le premier symbole de la barre de navigation modifie l'affichage de la liste.

Des informations sur la station s'affichent.

Symbole	Signification
	Nom de station
	Interprète
	Titre

Choisir une catégorie

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3. « Sélectionner catégorie »
4. Sélectionner la catégorie souhaitée.

Timeshift

Une mémoire-tampon enregistre environ une heure de la chaîne actuellement écoutée. Condition préalable : le signal doit être disponible.

La piste son enregistrée peut être écoutée en temps différé par rapport à la diffusion en direct. Quand la mémoire tampon est pleine, les plages les plus anciennes sont écrasées. La mé-

moire tampon est effacée quand on règle une nouvelle station.

Appeler Timeshift

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3.  « Timeshift »



- ▷ La flèche rouge montre la position d'écoute actuelle.
- ▷ L'écart temporel par rapport à l'écoute en direct s'affiche à côté de la barre de la mémoire tampon.
- ▷ En cas de retransmission en direct « live ».

Menu Timeshift

Symbole	Fonction
	Vers l'écoute en direct
	Ecoute/Pause
	Titre suivant
	Titre précédent
	Avance rapide
	Retour rapide
 	Timeshift automatique désactivé/activé

Timeshift automatique

Lorsque la fonction est activée, la lecture audio est automatiquement arrêtée dans les cas suivants :

- ▷ Appels téléphoniques entrants et sortants.
- ▷ Activation du système de commandes vocales.
- ▷ Mise en sourdine.

La lecture audio se poursuit ensuite en différé.

Activation

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3.  « Timeshift »
4.  « Timeshift automatique »

Désactivation

-  « Timeshift automatique »

Mémorisation des favoris

La liste de favoris permet de mémoriser 30 favoris. Les favoris possibles sont Interprète, Titre, Match, Ligue et Equipe.

Mémorisation de l'interprète, du titre ou du match

Seule l'émission actuelle peut être mémorisée comme favori. Il faut que les informations de station soient disponibles.

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3. Appeler le cas échéant « Tous les canaux » ou la catégorie désirée.
4. Sélectionner la station désirée.
5. Appuyer de nouveau sur le joystick MINI.
6. Sélectionner l'interprète, le titre ou le match.

Mémorisation de la ligue ou de l'équipe

Des ligues ou des équipes peuvent être ajoutées aux favoris à partir d'une liste de sélection.

1. « Radio »
2. « Radio satellite »
3.  « Gérer les favoris »

4. « Affecter infos sportives »



5. Sélectionner la ligue.

6. « Inclure toutes les équipes » ou sélectionner l'équipe désirée.

Appel de favoris

Si un favori activé est lu, la notification suivante apparaît pendant environ 20 secondes « Favori en cours de lecture! ».

☆☆ « Favoris »

Sélectionner le symbole au cours de la notification.



Le favori affiché est écouté.

En l'absence d'avis, on passe dans la catégorie My Favorites. Tous les favoris actuellement en cours de diffusion peuvent être choisis dans une liste.

Gestion des favoris

Activation/désactivation des favoris

Les favoris peuvent être activés ou désactivés soit globalement, soit individuellement.

1. « Radio satellite »

2. ☆+ « Gérer les favoris »

3. Sélectionner « Activer notification » ou les favoris voulus.

Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Suppression de favoris

1. « Radio satellite »

2. ☆+ « Gérer les favoris »

3. Marquer le favori désiré.

4. Appeler « Options ».

5. « Effacer entrée »

Traffic Jump

Des informations trafic et météo sont diffusées périodiquement toutes les quelques minutes pour une région sélectionnée.

Sélection de la région

1. « Radio »

2. « Radio satellite »

3. Appeler « Options ».

4. « Configurer saut »

5. Sélectionner la région désirée.

La région est mémorisée pour la télécommande actuellement utilisée.

Activation/désactivation de Jump

1. « Radio »

2. « Radio satellite »

3. ↶ « Aller à: »

Dès que des informations sur la région choisie sont disponibles, elles sont diffusées.

Un nouveau tableau s'affiche.

Annuler Traffic Jump : « Annuler ».

Symbole	Signification
	Des informations vont être diffusées sous peu.
	Des informations sont en cours de diffusion.

Sélectionner l'un des symboles pour désactiver Traffic Jump.

Mise à jour automatique

Sirius effectue une mise à jour des noms et positions des stations environ deux fois par an. La mise à jour est automatique et peut durer plusieurs minutes.

Remarques

- ▷ Sous certaines conditions, la réception peut être empêchée, par exemple dans certaines influences environnementales ou topographiques. La radio à réception par satellite ne peut pas y remédier.
- ▷ Dans les tunnels ou les parkings souterrains, dans le voisinage de très hauts immeubles, d'arbres, de montagnes ou d'autres causes de fortes perturbations des signaux radio, la réception du signal peut être impossible.

STATIONS MÉMORISÉES

Généralités

Il est possible de mémoriser 40 stations.

Appel des stations

1. « Radio »
2. « Stations mémorisées »
3. Sélectionner la station désirée.

Mémorisation d'une station

La station actuellement sélectionnée est mémorisée.

1. « Radio »
2. « Stations mémorisées »
3. « Mémoriser station »



4. Sélectionner l'emplacement mémoire désigné.

La liste des stations mémorisées est enregistrée pour la télécommande actuellement utilisée.

Effacement de stations

1. « Radio »
2. « Stations mémorisées »
3. Sélectionner la station désirée.
4. Appeler « Options ».
5. « Effacer station »

CD/MULTIMÉDIA

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

SORTIE SON

Mise en marche et arrêt



Lorsque le contact est coupé : enfoncer le bouton Marche/Arrêt de la radio.

Mise en sourdine

Lorsque le contact est mis ou le moteur tourne : appuyer sur le bouton Marche/Arrêt de la radio.

🔇 Le symbole situé sur le bord supérieur de l'écran de contrôle indique que la sortie son est désactivée.

LECTEUR DE CD

Lecture

Insérer un CD

Introduire le CD avec la face portant des inscriptions orientée vers le haut.

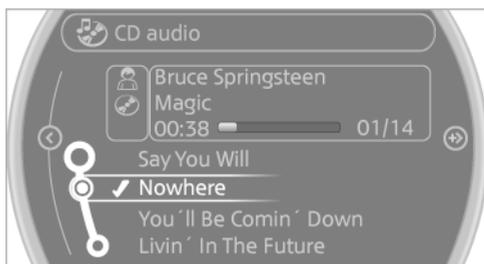
La lecture démarre automatiquement.

Dans le cas de fichiers audio comprimés, l'exploration du contenu peut durer quelques minutes.

Démarrage de la lecture

Un CD se trouve dans le lecteur de CD.

1. « CD/Multimédia »
2. « CD »
3. Sélectionner la plage souhaitée. Appuyer sur le joystick MINI pour démarrer la lecture.



Formats lisibles

- ▷ CD : CD-ROM, CD-R, CD-RW, CD-DA.
- ▷ Fichiers audio comprimés : MP3, WMA, AAC.

Ejecter le CD



Appuyer sur la touche du lecteur de CD.

Le CD ressort légèrement du lecteur.

Lecture audio

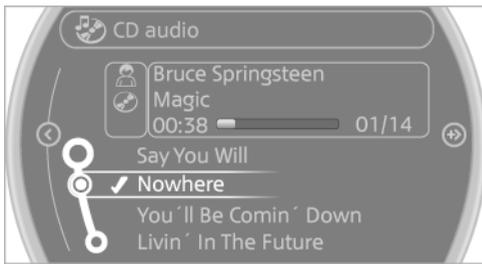
Sélection d'une plage par touche



Appuyer de façon répétée sur la touche dans le sens correspondant jusqu'à la lecture de la plage désirée.

Sélectionner la page musicale au moyen de l'écran de bord

CD audio



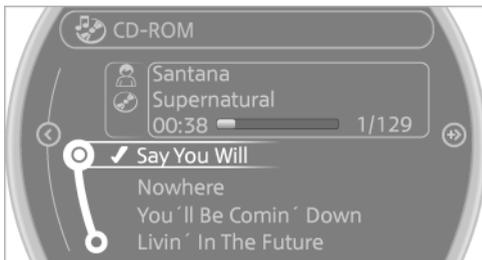
Sélectionner la plage désirée pour lancer la lecture.

CD avec fichiers audio comprimés

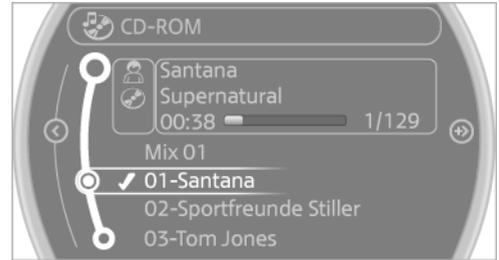
En fonction des données, il est possible que les caractères du CD ne soient pas tous affichés correctement.

1. Le cas échéant, sélectionner le répertoire.

Passer à un répertoire parent : faire basculer le joystick MINI vers la gauche.



2. Sélectionner la plage désirée pour lancer la lecture.



Affichage d'informations sur la plage



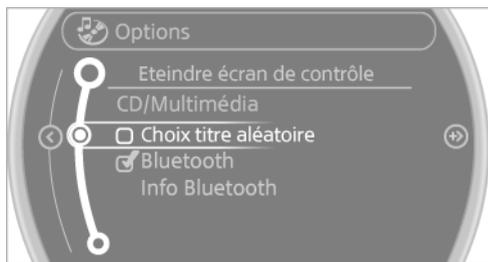
Si des informations relatives à une plage sont mémorisées, elles s'affichent automatiquement :

- ▷ Interprète.
- ▷ Titre de l'album.
- ▷ Nombre des plages musicales sur le CD.
- ▷ Nom de fichier de la plage musicale.

Lecture aléatoire, Random

1. « CD/Multimédia »
2. « CD »
3. Sélectionner le CD souhaité.

4. Appeler « Options ».
5. « Choix titre aléatoire »



Désactiver la lecture aléatoire : appuyer sur le joystick MINI.

Défilement rapide en avant ou en arrière

  Appuyer sur la touche du sens souhaité et la maintenir enfoncée.

Répétition automatique

Les plages musicales, les répertoires ou les CD choisis sont répétés automatiquement.

Généralités

Lecteur de CD

AVERTISSEMENT

Les lecteurs et changeurs de CD/DVD sont des produits à laser de classe 1. Les lasers peuvent endommager la rétine. Risque de blessures. Ne pas utiliser de lecteur ou changeur CD/DVD lorsque le cache est endommagé. ◀

CD

REMARQUE

En cas d'utilisation de tailles de CD incompatibles, le CD peut coincer et ne plus pouvoir être expulsé. Les étiquettes apposées ultérieurement peuvent se détacher pendant la lecture. Il existe un risque de dommages matériels.

- ▷ Ne pas utiliser de CD avec étiquettes apposées ultérieurement.
- ▷ Utiliser uniquement des CD ronds présentant un diamètre standard de 4,7 in/12 cm et ne pas lire de CD avec adaptateur, par exemple des single.
- ▷ Ne pas utiliser de combinés CD/DVD, par exemple DVD Plus. ◀

Généralités sur les défauts

- ▷ Les lecteurs de CD sont optimisés pour fonctionner dans le véhicule. Ils sont le cas échéant plus sensibles aux CD défectueux que les appareils destinés à une utilisation stationnaire.
- ▷ Si un CD ne peut pas être lu, il faut d'abord vérifier qu'il est correctement en place.

Humidité de l'air

Un degré d'humidité élevé peut entraîner la formation de buée sur le CD ou sur la lentille de focalisation du rayon laser, empêchant provisoirement la lecture.

Défauts avec certains CD

Si les défauts apparaissent uniquement avec certains CD, cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

CD enregistrés soi-même

- ▷ Les causes de perturbation sur des CD gravés par l'utilisateur peuvent être des procédés d'élaboration et de gravure non uniformes ainsi qu'une mauvaise qualité ou un fort vieillissement du disque vierge d'origine.
- ▷ Les inscriptions sur les CD doivent être faites uniquement avec un crayon spécial sur la face supérieure.

Endommagements

- ▷ Eviter les empreintes de doigts, la poussière, les rayures et l'humidité.

- ▷ Conserver les CD dans des pochettes.
- ▷ Ne pas exposer les CD à des températures de plus de 50 °C/122 °F, à une humidité élevée de l'air ou directement au soleil.

CD protégé en copie

Les CD sont souvent pourvus par le fabricant d'une protection contre la copie. Il peut alors arriver que les CD ne puissent pas être lus ou ne l'être avec des restrictions.

MACROVISION

Ce produit contient une technologie protégée par droits d'auteur qui se base sur plusieurs brevets US et sur la propriété intellectuelle de la Macrovision Corporation et d'autres fabricants. L'utilisation de cette protection anti-copie doit être agréée par Macrovision. Les médias ainsi protégés ne doivent être lus que dans un cadre privé, sauf accord différent de Macrovision. La copie de cette technologie est interdite.

APPAREILS EXTERNES

Aperçu

Il est possible de connecter différents appareils externes au véhicule. En fonction de la façon dont l'appareil externe est raccordé au véhicule, il est possible de l'utiliser par l'intermédiaire du joystick MINI.

Symbole	Signification
	Prise AUX-In
	Interface USB Audio
	Interface de musique pour Smartphones
	Bluetooth Audio

Prise AUX-In

Aperçu

- ▷ Branchement possible d'appareils audio, par exemple de lecteurs de MP3. La sortie son s'effectue par les haut-parleurs de la voiture.
- ▷ Recommandation : réglage de la tonalité et du volume sur l'appareil audio en position moyenne. La tonalité dépend le cas échéant de la qualité des fichiers audio.

Branchement



La prise AUX-In est dans la console centrale.

Relier la prise de casque d'écoute ou la prise Line-Out de l'appareil à la prise AUX-In.

Veiller à ce que le connecteur soit inséré jusqu'en butée dans la prise AUX-In.

Lecture

1. Brancher l'appareil audio, l'allumer et sélectionner une plage par l'appareil audio.
2. « CD/Multimédia »
3. Eventuellement « Sources externes »



4.  « AUX avant »

Le son est rendu par les haut-parleurs de la voiture.

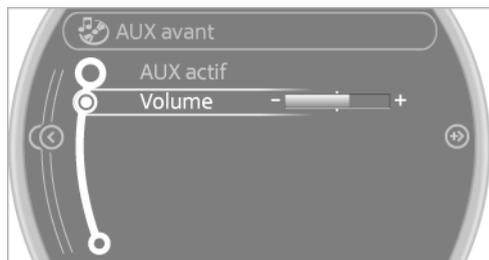
Volume sonore

Le volume sonore de la sortie son dépend de l'appareil audio. Si ce volume sonore diffère

fortement de celui des autres sources audio, il est judicieux d'égaliser les volumes sonores.

Réglage du volume sonore

1. « CD/Multimédia »
2. Eventuellement « Sources externes »
3.  « AUX avant »
4. « Volume »



5. Tourner le joystick MINI jusqu'à ce que soit le volume sonore souhaité soit réglé et appuyer sur le joystick MINI.

Interface USB audio/interface de musique pour Smartphones

Aperçu

Branchement possible d'appareils audio externes. La commande s'effectue au moyen de l'écran de bord. La sortie son s'effectue par les haut-parleurs du véhicule.

Possibilités de branchement d'appareils externes

- ▷ Branchement par Interface USB audio : Apple iPod/iPhone, appareils USB, par exemple lecteur MP3, clé mémoire USB, ou téléphone portable qui sont supportés par l'interface USB audio.
- ▷ Raccord via adaptateur Snap-in, en cas d'équipement avec l'interface de musique pour Smartphones : Apple iPhone ou téléphones portables.

Lecture uniquement possible quand aucun appareil audio n'est connecté à la prise analogie AUX-In.

En raison de la multitude des appareils audio disponibles sur le marché, une commande via la voiture ne peut pas être assurée pour tous les appareils ni pour tous les téléphones portables.

Des informations concernant les appareils USB compatibles sont disponibles sur le site www.miniusa.com/connectivity.

Vous pouvez vous renseigner sur les appareils audio/téléphones portables compatibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Fichiers audio

Lecture possible des fichiers audio courants :

- ▷ MP3.
- ▷ WMA.
- ▷ WAV (PCM).
- ▷ AAC, M4A.
- ▷ Sans système de commande vocale : listes de lecture : M3U
- ▷ Avec système de commande vocale : listes de lecture : M3U, WPL, PLS

Fichiers vidéo

Lecture possible des fichiers audio courants avec un appareil Apple compatible :

- ▷ MPEG4
- ▷ H.264

Systèmes de fichier

Les systèmes de fichier courants pour les appareils USB sont pris en charge. Le format FAT 32 est recommandé.

Branchement



L'interface USB-Audio est dans la console centrale.

Branchement pour Apple iPod/iPhone par Interface USB audio

Pour brancher l'iPod, utiliser l'adaptateur de câble spécial pour Apple iPod. Vous obtiendrez de plus amples informations auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié, d'un atelier spécialisé ou sur Internet :

Des informations concernant les appareils USB compatibles sont disponibles sur le site www.miniusa.com/connectivity.

Relier l'iPod/iPhone d'Apple à la prise AUX-In et à l'interface USB.

L'interface USB audio est compatible avec la structure de l'Apple iPod/iPhone.

Branchement d'un appareil USB par l'Interface USB audio

Pour le branchement, utiliser un câble adaptateur flexible pour préserver l'interface USB et l'appareil USB de tout dommage mécanique.

Relier l'appareil USB à l'interface USB.

Après le premier branchement

Toutes les informations des plages musicales, telles que l'interprète ou le genre musical par exemple, ainsi que les listes de lecture, sont transférées dans le véhicule. Cela peut prendre un certain temps en fonction de l'appareil USB et du nombre de plages musicales.

Pendant le transfert, les plages musicales peuvent être appelées par le répertoire des fichiers.

Nombre de plages musicales

Vous pouvez enregistrer dans la voiture les informations d'un maximum de quatre appareils

USB, ou d'environ 26 000 plages musicales. Si un cinquième appareil est branché ou s'il faut enregistrer plus de 26 000 plages musicales, les informations sur certaines plages musicales existantes sont, le cas échéant, effacées.

Protection anti-copie

Les plages musicales avec Digital Rights Management (DRM) intégré ne peuvent pas être lues.

Lecture audio

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »
3.  ou  Sélectionner le symbole.

La lecture commence par la première page.

Au bout de quelques secondes, la couverture de CD appartenant à la plage musicale, est le cas échéant, affichée sur l'écran de contrôle.

Recherche des plages musicales

Possibilités de choix par :

- ▷ Listes de lecture.
- ▷ Informations : genre de musique, interprète, le cas échéant compositeur, album, titre.
- ▷ En plus sur les appareils USB : répertoire des fichiers, compositeur.

Les noms des plages musicales s'affichent s'ils sont libellés en caractères latins.

Démarrage de la recherche des plages musicales

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »

3.  ou  Sélectionner le symbole.



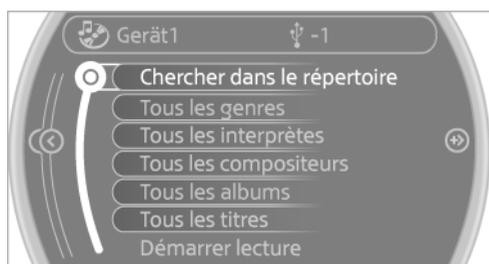
4. « Recherche »
5. Sélectionner la catégorie désiré, par exemple « Genre » ou « Interprète ».

Tous les résultats de la recherche s'affichent dans une liste.

- ▶ Appeler « Recherche A-Z » et saisir l'entrée souhaitée.

Dès qu'on entre un caractère, il y a un filtrage d'après ce caractère comme initiale. Quand on entre plusieurs caractères, tous les résultats qui contiennent cette chaîne de caractères s'affichent.

- ▶ Sélectionner l'entrée désirée dans la liste.



6. Le cas échéant, choisir d'autres catégories.

Il n'est pas nécessaire de sélectionner toutes les catégories. Si l'on veut afficher, par exemple, toutes les plages musicales d'un interprète particulier, n'appeler que cet interprète. Tous les titres de cet interprète s'affichent.

7. « Lecture »

Relancer la recherche de plages musicales

« Nouvelle recherche »

Listes de lecture

Appel des listes de lecture.

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »
3.  ou  Sélectionner le symbole.
4. « Listes de lecture »

Sélection actuelle

Liste des plages musicales en cours de lecture.

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »
3.  ou  Sélectionner le symbole.
4. « Lecture actuelle »

Lecture aléatoire

La liste actuelle des plages musicales est lue dans un ordre aléatoire.

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »
3. Appeler « Options ».
4. « Choix titre aléatoire »

Défilement rapide en avant ou en arrière

Touches sur le volant ou sur le lecteur de CD :



Appuyer sur la touche du sens souhaité et la maintenir enfoncée.

Lecture vidéo

Aperçu

La lecture vidéo n'est possible qu'avec un iPod / iPhone compatible. Pour le branchement, utiliser un câble adaptateur compatible vidéo ou, le cas échéant, un adaptateur Snap-in.

Lecture

Dans certains pays, la vidéo ne s'affiche sur l'écran de contrôle que si le véhicule est à l'arrêt et que le frein à main est serré ou la boîte de vitesses sur P.

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »
3.  ou  Sélectionner le symbole.
4. « Vidéo »



5. Sélectionner le fichier souhaité.
Le cas échéant, sélectionner la catégorie dans le répertoire de fichiers.



6. Appuyer sur le joystick MINI.
La lecture de la vidéo sélectionnée démarre.

Généralités

Ne pas exposer l'appareil audio à des conditions environnementales extrêmes, par exemple à de très hautes températures, voir la notice d'utilisation de l'appareil audio.

Selon la configuration des fichiers audio, par exemple en cas de vitesse de transmission su-

périeure à 256 Kbits/s, une lecture parfaite ne peut pas toujours être assurée.

La lecture audio et vidéo à partir d'un adaptateur Snap-in n'est, le cas échéant, possible que si aucun câble n'est raccordé à la prise AV-In.

Informations sur le branchement

- ▷ L'appareil audio raccordé est alimenté par un courant de 500 mA maximum si l'appareil le supporte. C'est pourquoi il ne faut pas brancher l'appareil en plus sur une prise de courant dans la voiture, sinon, une lecture parfaite ne serait pas garantie.
- ▷ Ne pas forcer pour introduire la fiche dans l'interface USB.
- ▷ Ne brancher aucun appareil tel qu'un ventilateur ou une lampe sur l'interface USB/audio.
- ▷ Ne pas brancher de disques durs USB.
- ▷ Ne pas utiliser l'interface USB Audio pour recharger des appareils externes.

Bluetooth Audio

Aperçu

- ▷ Lecture possible via Bluetooth de fichiers de musique provenant d'appareils externes, par exemple d'appareils audio ou de téléphones portables.
Utiliser le téléphone portable comme source audio, voir page 203.
- ▷ Bluetooth® est une marque déposée de la Bluetooth® SIG, Inc.
- ▷ La sortie son s'effectue par les haut-parleurs de la voiture.
- ▷ Le volume sonore de la sortie son dépend de l'appareil. Le cas échéant, modifier le réglage du volume sonore sur l'appareil.
- ▷ Il est possible de jumeler jusqu'à quatre appareils externes au véhicule.

Conditions préalables

- ▷ Appareil compatible. Les informations sur les appareils adaptés sont fournies sur www.miniusa.com/connectivity.
- ▷ Appareil opérationnel.
- ▷ Contact mis.
- ▷ Bluetooth activé dans le véhicule, voir page 203, et sur l'appareil.
- ▷ Préréglages Bluetooth indispensables sur l'appareil, par exemple connexion sans confirmation ou visibilité, voir le mode d'emploi de l'appareil.
- ▷ Code d'accès Bluetooth défini de 4 chiffres (minimum) à 16 chiffres (maximum). Nécessaire seulement pour une inscription unique.

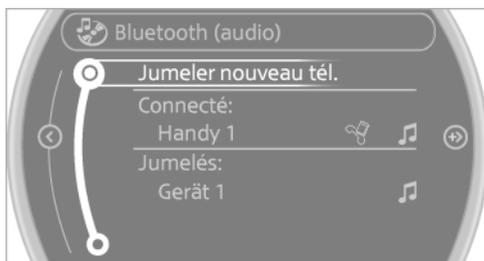
Jumelage et connexion

AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

1. « CD/Multimédia »
2. « Bluetooth (audio) »
3. Eventuellement « Audio Bluetooth »
4. « Jumeler nouveau tél. »

Le nom Bluetooth du véhicule s'affiche.



5. Exécuter les autres étapes de travail, voir mode d'emploi de l'appareil : par exemple recherche, mise en communication de l'appareil Bluetooth ou nouvel appareil.

Le nom Bluetooth du véhicule s'affiche sur l'écran de l'appareil.

6. Sélectionner le nom Bluetooth du véhicule sur l'écran de l'appareil.

Demande sur l'écran de bord ou l'appareil d'entrer le même code d'accès Bluetooth.

7. Saisir et valider le code d'accès.

ou

Comparer le numéro de contrôle sur le visuel du véhicule avec le numéro de contrôle sur l'écran du téléphone portable. Confirmer le numéro de contrôle du téléphone portable et du véhicule.

« OK »



8. Sélectionner les fonctions souhaitées pour lesquelles l'appareil doit être relié, par exemple « Audio ».
9. « OK »

Si la connexion s'est déroulée avec succès, l'appareil s'affiche comme raccordé.

🎵 Symbole blanc : appareil actif comme source audio.

Si le jumelage a échoué : Que faire si ..., voir page 184.

Connexion d'un appareil déterminé

Un appareil déjà connecté peut être relié comme source audio active.

La connexion n'est pas possible si un échange de données a lieu via un téléphone portable relié par Bluetooth.

Condition préalable

Le cas échéant, activer la connexion audio de l'appareil souhaité à partir de la liste des appareils connectés.

1. « CD/Multimédia »
2. « Bluetooth (audio) »
3. Eventuellement « Audio Bluetooth »
4. Sélectionner l'appareil désiré dans la liste des appareils connectés.
5. Appeler « Options ».
6. « Configurer le téléphone »
7. Activer « Audio ».
8. « OK »

Relier l'appareil

1. « CD/Multimédia »
2. « Bluetooth (audio) »

3. Eventuellement « Audio Bluetooth »
4. Sélectionner l'appareil désiré dans la liste des appareils connectés.



🎵 Symbole blanc : appareil actif comme source audio.

Lecture

Généralités

- ▷ L'affichage des informations des pages musicales varie selon l'appareil.
- ▷ Utilisation possible via l'appareil ou l'écran de bord.
- ▷ La lecture est interrompue si un échange de données a lieu via un téléphone portable relié par Bluetooth.

Démarrage de la lecture

1. Relier l'appareil.
2. « CD/Multimédia »
3. « Sources externes »
4. 🎵 Sélectionner le symbole.



5. Le cas échéant, sélectionner la plage souhaitée dans la liste.

Menu de lecture

En fonction de l'appareil, toutes les fonctions ne sont pas forcément disponibles.

Symbole	Fonction
▷	Titre suivant Avance rapide : rester appuyé sur le symbole.
◁	Titre précédent Retour rapide : rester appuyé sur le symbole.

Recherche des plages musicales

Une recherche de titre est possible ou non selon l'appareil.

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »
3. Sélectionner le symbole.
4. « Rechercher dans l'appar. »
5. « Recherche A-Z »
6. Sélectionner l'entrée ou le répertoire souhaité(e).

Logiciels de lecture

Des programmes de lecture des fichiers de musique différents sont disponibles selon l'appareil.

1. « CD/Multimédia »
2. « Sources externes »
3. Sélectionner le symbole.
4. Appeler « Options ».
5. Appeler « Sélectionner player ».
6. Sélectionner la chaîne souhaitée.

Déconnexion audio

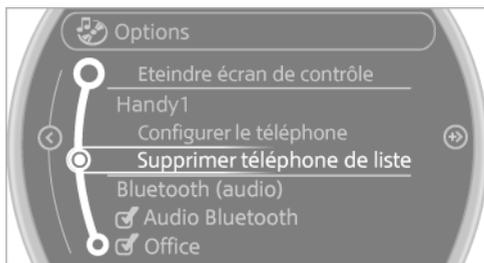
1. « CD/Multimédia »
2. « Bluetooth (audio) »
3. Marquer l'appareil souhaité.
4. Appeler « Options ».

5. « Configurer le téléphone »
6. « Audio »
7. « OK »

Dans le cas d'un téléphone portable, seule la connexion audio n'est plus établie. Toutes les autres connexions restent établies.

Déjumelage d'un appareil

1. « CD/Multimédia »
2. « Bluetooth (audio) »
3. Eventuellement « Audio Bluetooth »
4. Sélectionner l'appareil à déjumeler.
5. Appeler « Options ».
6. « Supprimer téléphone de liste »



Que faire si...

L'appareil n'est pas pris en charge par la voiture.

Des informations concernant les appareils compatibles sont disponibles sur le site www.miniusa.com/connectivity.

Téléphones portables compatibles, voir page 201.

- ▷ Le cas échéant, procéder à une mise à jour logicielle, voir page 185.

L'appareil n'a pas pu être connecté ou relié.

- ▷ Les codes d'accès Bluetooth dans l'appareil et le véhicule sont-ils identiques ? Entrer le même code d'accès sur l'appareil et sur l'écran de bord.
- ▷ Le cas échéant, un code d'accès à plusieurs chiffres est nécessaire.

- ▷ Durée de l'entrée du code d'accès plus longue que 30 secondes ? Répéter le jumelage.
- ▷ Trop d'appareils Bluetooth reliés à l'appareil ou à la voiture ? Le cas échéant, déconnecter d'autres appareils.
- ▷ Le téléphone portable se trouve-t-il en mode d'économie d'énergie ou sa batterie n'offre-t-elle plus qu'une courte autonomie ? Recharger le téléphone portable dans l'adaptateur snap-in ou par l'intermédiaire du câble de recharge.
- ▷ Le cas échéant, un seul appareil peut être connecté au véhicule, en fonction du téléphone portable. Supprimer l'appareil relié au véhicule, puis jumeler et connecter un seul appareil.
- ▷ L'appareil ne réagit-il plus ? Eteindre l'appareil, puis l'allumer de nouveau.
- ▷ Répéter le jumelage.

Il est impossible d'écouter de la musique.

- ▷ Lancer le programme pour jouer des fichiers de musique sur l'appareil et sélectionner une plage par l'appareil le cas échéant.
- ▷ Allumer la radio et l'éteindre à nouveau.

Les fichiers de musique ne sont lus qu'en sourdine.

- ▷ Adapter le réglage de volume sur l'appareil.

Les vidéos ne peuvent pas être lues ou seulement lues en décalage avec la lecture audio.

- ▷ Vérifier si les appareils sont compatibles. Informations sur :

Appareil compatible. Les informations sur les appareils adaptés sont fournies sur www.miniusa.com/connectivity.

La lecture est perturbée par pression sur une touche ou par d'autres messages sur l'appareil.

- ▷ Désactiver la tonalité des touches ou autres signaux sonores sur l'appareil.

La lecture est interrompue par un appel téléphonique ou un message d'informations rou-

tières et n'est pas poursuivie automatiquement.

- ▷ Allumer la radio et l'éteindre à nouveau.

La lecture est impossible si le téléphone portable est connecté via Bluetooth audio et en même temps via l'interface musicale USB pour smartphones sur l'adaptateur Snap-in.

- ▷ Désactiver l'une des deux connexions, par exemple désactiver la connexion audio, voir page 184, et redémarrer la lecture.

Si tous les points de la liste ont été vérifiés sans que la fonction désirée ne puisse être exécutée, veuillez contacter le support technique, un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Mise à jour logicielle

En fonction du logiciel installé, le véhicule peut accepter différents appareils externes. Grâce à une mise à jour logicielle, le véhicule peut prendre en charge par exemple de nouveaux téléphones portables ou de nouveaux appareils externes.

Le site Internet www.miniusa.com/connectivity met à votre disposition des mises à jour et les instructions actuelles correspondantes.

Affichage de la version actuelle

Le logiciel installé actuellement s'affiche.

1. « Réglages »
2. « Mise à jour du logiciel »
3. « Afficher la version actuelle »

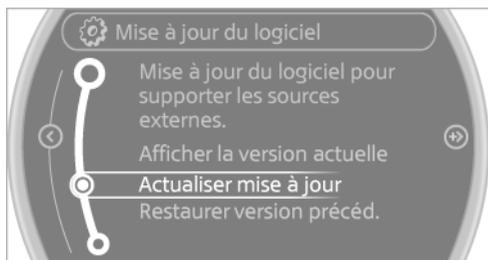
Mise à jour du logiciel

La mise à jour du logiciel ne doit s'effectuer qu'à l'arrêt.

1. Enregistrer le fichier de mise à jour logicielle dans le répertoire principal sur un support de données USB.
2. Raccorder le support de données USB à l'interface USB audio dans la console centrale.

La mise à jour via l'interface USB située dans la boîte à gants n'est pas possible.

3. « Réglages »
4. « Mise à jour du logiciel »
5. « Actualiser mise à jour »



6. « Démarrer mise à jour »
7. « OK »

Toutes les mises à jour énumérées s'installent.

Rétablir la version précédente

La version logicielle de la dernière mise à jour logicielle peut être restaurée.

Le restauration de la version précédente du logiciel ne doit s'effectuer qu'à l'arrêt.

1. « Réglages »
2. « Mise à jour du logiciel »
3. « Restaurer version précéd. »
4. « OK » sélectionner deux fois.

Toutes les mises à jour énumérées sont retirées.

Nota

Pendant une mise à jour logicielle ou la restauration de la version précédente, le MINI Connected, les fonctions Office et les appareils reliés ne sont temporairement pas disponibles. Attendre quelques minutes que les fonctions soient de nouveau disponibles.



CONNECT ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

DISPOSITIF MAINS LIBRES BLUETOOTH

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

APERÇU

Principe

Les téléphones portables peuvent être connectés au véhicule via Bluetooth.

Bluetooth® est une marque déposée de la Bluetooth® SIG, Inc.

Après la première connexion, ces appareils sont reconnus automatiquement lorsque le contact est mis, du moment qu'ils se trouvent dans le véhicule et ils peuvent être commandés au moyen de l'écran de bord, avec les touches du volant ou par commande vocale.

Il est possible de jumeler jusqu'à quatre appareils externes.

Le cas échéant, il faut que les fonctions soient débloquées par l'opérateur de téléphonie mobile ou le prestataire de services.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors

possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

Téléphones portables compatibles

Pour plus d'informations sur les téléphones portables qui sont pris en charge par le kit mains libres, voir www.miniusa.com/connectivity.

Affichage du numéro d'identification du véhicule et du numéro de référence du logiciel

Pour vérifier quels téléphones portables sont pris en charge par la préparation pour téléphone portable numéro d'identification du véhicule et le numéro de référence du logiciel sont nécessaires. La version du logiciel du téléphone portable est éventuellement également nécessaire.

1. « Téléphone »
2. Appeler « Options ».
3. « Info Bluetooth »
4. « Afficher infos système »

Ces téléphones portables compatibles prennent en charge une version spécifique du logiciel, selon les fonctions décrites du véhicule.

Dans le cas des autres téléphones portables ou des autres versions de logiciel, ceci peut conduire à des dysfonctionnements.

Ne pas utiliser le téléphone portable relié au véhicule au moyen du clavier du téléphone. Dans le cas contraire, ceci peut conduire à des dysfonctionnements.

Généralités

En cas de températures élevées, la fonction de charge du téléphone portable peut le cas échéant être limitée et des fonctions peuvent ne plus être exécutées.

En cas d'utilisation du téléphone portable via le véhicule, tenir compte de la notice d'utilisation du téléphone portable.

JUMELAGE D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

Conditions préalables

- ▷ Téléphone portable compatible, voir page 190.
- ▷ Téléphone portable en ordre de marche.
- ▷ Bluetooth sur la voiture et le téléphone portable activé.
- ▷ Le cas échéant, pré-réglages Bluetooth indispensables dans le téléphone portable, par exemple connexion sans confirmation ou visibilité, voir mode d'emploi du téléphone portable.
- ▷ Le cas échéant, désactiver l'audio Bluetooth.
- ▷ Code d'accès Bluetooth défini de 4 chiffres (minimum) à 16 chiffres (maximum). Né-

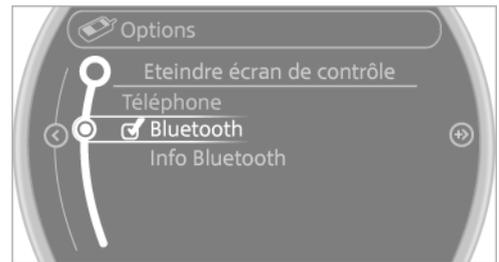
cessaire seulement pour une inscription unique.

- ▷ Comparer le numéro de contrôle sur l'écran de contrôle avec le numéro de contrôle sur l'écran du téléphone portable. Confirmer le numéro de contrôle du téléphone portable et du véhicule.
- ▷ La position radio est activée.

Activation/désactivation de la connexion Bluetooth

Bluetooth n'est pas autorisé partout. Respecter la réglementation nationale.

1. « Téléphone »
2. Appeler « Options ».
3. « Bluetooth »



Jumelage et connexion d'un téléphone portable

1. « Téléphone »
2. « Bluetooth (téléphone) »
3. « Jumeler nouveau tél. »

Le nom Bluetooth du véhicule s'affiche.



- Procéder aux autres étapes de travail sur le téléphone portable, voir la notice d'utilisation du portable : par exemple recherche, mise en communication de l'appareil Bluetooth ou nouvel appareil.

Le nom Bluetooth de la voiture s'affiche sur le visuel du téléphone portable.

- Sélectionner le nom Bluetooth de la voiture sur le visuel du téléphone portable.
- Demande sur l'écran de bord ou le téléphone portable d'entrer le même code d'accès Bluetooth. Saisir et valider le code d'accès.

ou

Comparer le numéro de contrôle sur le visuel du véhicule avec le numéro de contrôle sur l'écran du téléphone portable. Confirmer le numéro de contrôle du téléphone portable et du véhicule.

« OK »



- Sélectionner les fonctions pour lesquelles le téléphone portable est prévu d'être utilisé.
- « OK »
- Faire basculer le joystick MINI vers la gauche.

Si le jumelage a réussi, le téléphone portable s'affiche en premier dans la liste des téléphones portables.

Si le jumelage a échoué : Que faire si ..., voir page 193.

Après le premier jumelage

- Le téléphone portable est détecté et connecté à la voiture après un bref délai, quand le moteur tourne ou le contact est mis.
- Les entrées du répertoire téléphonique mémorisées sur la carte SIM ou dans le téléphone portable sont transmises au véhicule après détection, en fonction du téléphone portable.
- Il est possible de jumeler quatre téléphones portables.
- Dans le cas de certains téléphones portables, des réglages spécifiques sont nécessaires, comme par exemple une autorisation ou connexion sécurisée, voir le mode d'emploi du téléphone portable.

Connexion d'un téléphone portable spécifique

- « Téléphone »
- « Bluetooth (téléphone) »

Tous les téléphones portables jumelés sont inscrits dans une liste.

- Sélectionner le téléphone portable à connecter.



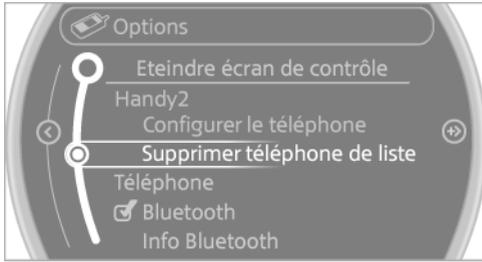
Suppression d'un téléphone jumelé

- « Téléphone »
- « Bluetooth (téléphone) »

Tous les téléphones portables jumelés sont inscrits dans une liste.

- Marquer le téléphone portable à supprimer.

4. Appeler « Options ».
5. « Supprimer téléphone de liste »



Que faire si...

Informations concernant les téléphones portables compatibles, voir page 190.

Le téléphone portable n'a pas pu être jumelé ou connecté.

- ▷ Bluetooth est-il activé dans la voiture et sur le téléphone portable ? Activer la fonction Bluetooth dans la voiture et sur le téléphone portable.
- ▷ Les codes d'accès Bluetooth sur le téléphone portable et le véhicule sont-ils identiques ? Entrer le même code d'accès sur le téléphone portable et sur l'écran de bord.
- ▷ Le cas échéant, un code d'accès à plusieurs chiffres est nécessaire.
- ▷ Durée de l'entrée du code d'accès plus longue que 30 secondes ? Répéter le jumelage.
- ▷ Trop d'appareils Bluetooth connectés au téléphone portable ou à la voiture ? Le cas échéant, déconnecter d'autres appareils.
- ▷ Le téléphone portable se trouve en mode d'économie d'énergie ou sa batterie n'offre-t-elle plus qu'une courte autonomie. Recharger le téléphone portable par le câble de charge.
- ▷ Le cas échéant un seul téléphone portable peut être connecté au véhicule, selon le téléphone portable. Déjumeler du véhicule le téléphone portable connecté et jumeler et connecter un seul téléphone portable.

Le téléphone portable ne réagit plus.

- ▷ Eteindre le téléphone portable et le rallumer.
- ▷ Températures ambiantes trop élevées ou trop basses ? Ne pas exposer le téléphone portable à des conditions ambiantes extrêmes.

Les entrées du répertoire téléphonique ne s'affichent pas toutes, aucune ne s'affiche ou des entrées incomplètes s'affichent.

- ▷ La transmission des entrées dans le répertoire téléphonique n'est pas encore terminée.
- ▷ Le cas échéant, seules les entrées du répertoire téléphonique du téléphone portable ou ceux de la carte SIM sont transmises.
- ▷ Le cas échéant, les entrées dans le répertoire téléphonique comportant des caractères spéciaux ne peuvent pas être affichées.
- ▷ Nombre d'entrées du répertoire téléphonique à sauvegarder trop élevé.
- ▷ Quantité de données du contact trop importante, par exemple suite à des informations enregistrées comme des notes ? Réduire le volume des données du contact.

La qualité de la connexion téléphonique est mauvaise.

- ▷ L'intensité du signal Bluetooth au niveau du téléphone portable peut être réglée en fonction du téléphone portable.
- ▷ Mettre le téléphone portable de côté au voisinage de la console centrale.

Si tous les points de la liste ont été vérifiés sans que la fonction désirée puisse être exécutée, veuillez contacter le support technique, un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

UTILISATION

Réglage du volume sonore



Tourner le bouton jusqu'à l'obtention du volume sonore désiré. Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Appel entrant

Quelqu'un appelle

Quand le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire téléphonique et est transmis par le réseau, le nom du contact s'affiche. Sinon seul le numéro de téléphone s'affiche.

Si un contact a plus d'un numéro de téléphone, seul le nom du contact s'affiche.

Réception d'un appel



Appuyer sur la touche du volant.

ou

« Répondre »



Refus d'appel

« Refuser »

Fin de communication



Appuyer sur la touche du volant.

ou

1. « Téléphone »
2. « Raccrocher »



Entrée du numéro d'appel

Composition du numéro

1. « Téléphone »
2. « Composer numéro »
3. Sélectionner les chiffres un par un.
4. Sélectionner le symbole.



L'entrée du numéro d'appel est aussi possible vocalement.

Communication avec plusieurs correspondants

Généralités

Possibilité de commutation entre plusieurs communications ou de regroupement de deux communications en une conférence. Les fonctions doivent être supportées par le téléphone portable et par l'opérateur.

Réception d'un appel pendant une communication

Cette fonction doit éventuellement être activée par l'opérateur réseau et le téléphone portable doit être configuré pour cela.

Si vous recevez un deuxième appel au cours d'une communication, vous entendrez alors une tonalité de signal d'appel.

 « Répondre »

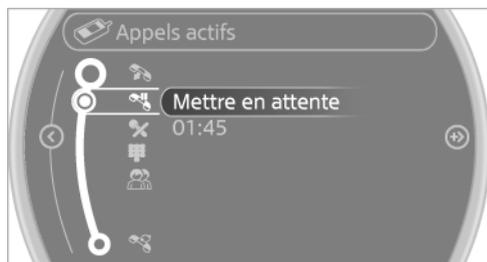
L'appel est accepté et la communication existante est mise en attente.

Etablissement d'une deuxième communication

Etablir une communication supplémentaire au cours d'une communication.

1. « Téléphone »
2. « Appels actifs »
3.  « Mettre en attente »

La communication en cours est mise en attente.



4. Composer un nouveau numéro d'appel ou le sélectionner dans une liste.

« Continuer »

La communication mise en attente est reprise.

Basculement entre deux communications

Communication active : soulignée.

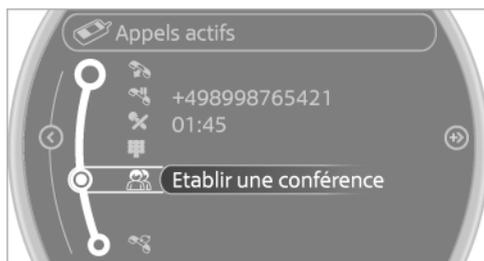
La communication en attente est indiquée par : « en attente... ».

 Sélectionner le symbole pour passer à la communication en attente.

Etablissement d'une conférence

Deux communications peuvent être regroupées en une conférence téléphonique.

1. Etablir deux communications.
2.  « Etablir une conférence »



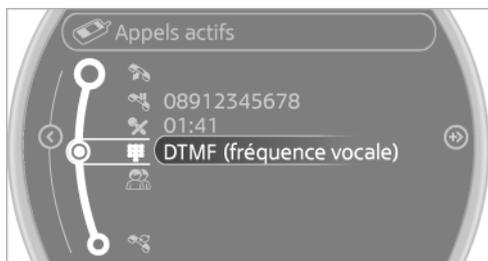
Quand on raccroche, on termine toujours les deux communications. Si l'un des autres correspondants quitte la communication, il reste possible de reprendre l'autre communication.

Postsélection DTMF

Avoir accès à des services en réseau via une postsélection DTMF ou bien les utiliser pour piloter des appareils, par exemple pour consulter à distance un répondeur téléphonique. Pour cela, il faut le code DTMF.

1. « Téléphone »
2. Sélectionner le contact à partir d'une liste ou « Composer numéro ».

3. « DTMF (fréquence vocale) »



4. Saisir le code DTMF au moyen de l'écran de bord.

Lors de communications en conférence, il n'est pas possible de sélectionner le DTMF ultérieurement.

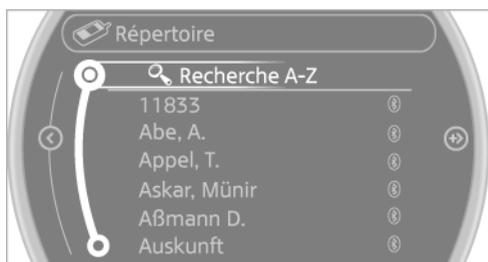
Répertoire téléphonique

Affichage

Le répertoire téléphonique consulte les contacts et montre tous les contacts pour lesquels un numéro de téléphone est inscrit. Les entrées peuvent être sélectionnées et une communication peut être établie.

1. « Téléphone »
2. « Répertoire »

Un symbole caractérise l'emplacement de mémoire des contacts.



Appeler un contact

Symbole	Signification
	Contact avec un seul numéro d'appel enregistré.
	Contact avec plusieurs numéros d'appel enregistrés.
	Appel impossible, téléphone portable sans réception ou sans réseau.

En cas de contacts avec un seul numéro de téléphone enregistré : sélectionner le contact souhaité. La communication s'établit.

En cas de contacts avec plus d'un numéro de téléphone enregistré : sélectionner le contact souhaité et ensuite le numéro de téléphone. La communication s'établit.

Edition du contact

Modification des entrées du menu « Contacts ». Quand un contact est modifié, les modifications ne sont pas enregistrées sur le téléphone portable. Une copie de l'entrée est mémorisée sur le véhicule.

1. Marquer le contact.
2. Appeler « Options ».
3. « Modifier entrée »

Le contact peut être édité.

Recomposition de numéro

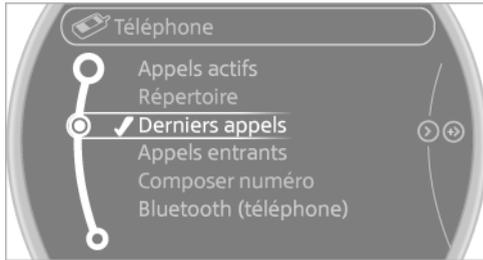
Généralités

La liste des numéros composés sur le téléphone portable est transférée sur véhicule, en fonction du téléphone portable. Le cas échéant, seulement les numéros composés à partir du véhicule s'affichent.

Les 20 derniers numéros d'appel composés s'affichent. Le classement des numéros d'appel s'effectue en fonction du téléphone portable.

Sélectionner le numéro sur l'écran de bord

1. « Téléphone »
2. « Derniers appels »



3. Sélectionner l'entrée désirée et, le cas échéant, le numéro d'appel.

La communication s'établit.

Effacement d'une entrée individuelle ou de toutes les entrées

La suppression des entrées dépend du téléphone portable.

1. Marquer l'entrée.
2. Appeler « Options ».
3. « Effacer entrée » ou « Effacer liste »

Mémorisation d'une entrée dans les contacts

1. Marquer l'entrée.
2. Appeler « Options ».
3. « Créer nouveau contact » ou « Affecter à un contact »
4. Sélectionner le contact le cas échéant.
5. Sélectionner le genre de numéro : « Domicile », « Professionnel », « Portable » ou « Autres »
6. Compléter les entrées le cas échéant.
7. « Mémoriser contact »

Appels reçus

Affichage des appels

La liste des appels reçus au téléphone portable est transférée au véhicule, en fonction du téléphone portable. Le cas échéant, seuls les appels reçus dans le véhicule s'affichent.

Les 20 derniers appels reçus s'affichent. Le classement et l'affichage des numéros d'appel s'effectue selon le téléphone portable considéré.

1. « Téléphone »
2. « Appels entrants »



Appel d'un numéro de la liste

Sélectionner l'entrée.

La communication s'établit.

Effacement d'une entrée individuelle ou de toutes les entrées

La suppression des entrées dépend du téléphone portable.

1. Marquer l'entrée.
2. Appeler « Options ».
3. « Effacer entrée » ou « Effacer liste »

Mémorisation d'une entrée dans les contacts

1. Marquer l'entrée.
2. Appeler « Options ».
3. « Créer nouveau contact » ou « Affecter à un contact »

4. Sélectionner le contact le cas échéant.
5. Sélectionner le genre de numéro : « Domicile », « Professionnel », « Portable » ou « Autres »
6. Compléter les entrées le cas échéant.
7. « Mémoriser contact »

Téléphone « mains libres »

Généralités

Les communications effectuées avec le téléphone « mains libres » peuvent être poursuivies par le téléphone portable et inversement.

Du téléphone portable au téléphone « mains libres »

Le contact étant mis, les communications qui ont été commencées en dehors de la portée Bluetooth de la voiture peuvent être poursuivies par le téléphone « mains libres ».

En fonction du téléphone portable, le passage à la fonction mains libres est automatique.

Le passage ne se fait pas automatiquement, observer ce qui est affiché sur le visuel du téléphone portable, voir aussi la notice d'utilisation du téléphone portable.

Du téléphone « mains libres » au téléphone portable

Les communications effectuées avec le téléphone « mains libres » peuvent aussi être poursuivies le cas échéant par le téléphone portable, en fonction dudit téléphone portable.

Observer ce qui est affiché sur le visuel du téléphone portable, voir aussi la notice d'utilisation du téléphone portable.

CONTACTS

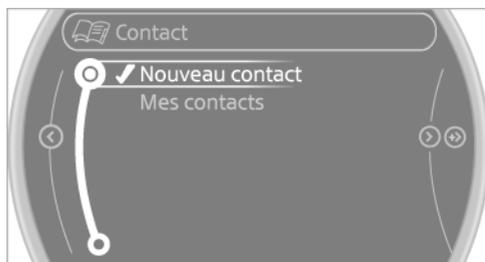
Généralités

Les contacts peuvent être créés et édités.

Les contacts peuvent être créés et édités et les adresses peuvent être reprises comme destinations pour la navigation.

Nouveau contact

1. « Contacts »
2. « Nouveau contact »



3. Zones de saisie encore remplies par des données antérieures : « Réinitialiser champs »
4. Remplissage des champs de saisie : sélectionner le symbole à côté du champ de saisie.



5. Saisie de texte, voir page 24.
 Equipement avec système de navigation : saisir l'adresse. Il n'est possible de quitter de saisir que des adresses qui figurent dans les données de navigation disponibles dans la voiture. Ainsi, le système de navigation peut assurer le guidage pour toutes les adresses.
6. Eventuellement « Mémoriser »
7. « Mémoriser dans véhicule »

Définition de l'adresse de domicile

Il est possible d'enregistrer une adresse de domicile. Celle-ci se trouve en tête dans les contacts.

1. « Adresse domicile »
2. Mettre le contact.
3. « Mémoriser dans véhicule »

Mes contacts

Généralités

Liste de tous les contacts qui sont mémorisés dans le véhicule.

Affichage des contacts

1. « Contacts »
2. « Mes contacts »



Tous les contacts s'affichent dans l'ordre alphabétique. En fonction du nombre de contacts, la recherche de A à Z est proposée.

Un symbole caractérise l'emplacement de mémoire des contacts :

Symbole	Emplacement de mémoire
Aucun symbole	Dans le véhicule, adresse non vérifiée comme destination.
	Dans le véhicule, adresse vérifiée comme destination.
	Téléphone portable

Edition du contact

1. Sélectionner le contact souhaité.
2. « Editer contact »



3. Modifier les entrées.
4. Faire basculer le joystick MINI vers la gauche.
5. « Oui »

Si on édite un contact qui vient du téléphone portable, les modifications ne sont pas enregistrées sur le téléphone portable. Une copie de l'entrée est enregistrée dans le véhicule et seule la copie s'affiche. Dans certaines conditions, une entrée de contact avec un nom identique est créée.

Sélection du contact comme destination pour la navigation

1. Sélectionner le contact souhaité.
2. Sélectionner l'adresse.
3. « Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. »

Contrôle de l'adresse comme destination

Une adresse devant être utilisée par le guidage doit coïncider avec les données de navigation contenues dans la voiture. Pour cela, l'adresse peut être vérifiée.

1. Sélectionner le contact souhaité et marquer l'adresse.
2. Appeler « Options ».

3. « Contrôler destination »
4. Le cas échéant, corriger l'adresse et l'enregistrer.

Sélection du classement des noms

Les noms peuvent apparaître suivant un ordre différent.

1. « Mes contacts »
2. Appeler « Options ».
3. « Affichage: nom, prénom » ou « Affichage: prénom, nom »

En fonction de la façon dont les contacts sont enregistrés dans le téléphone portable, le classement des noms peut différer du classement sélectionné.

Effacement de contacts

1. « Mes contacts »
2. Marquer le contact.
3. Appeler « Options ».
4. « Effacer contact » ou « Effacer tous les contacts »

PRÉPARATION BLUETOOTH POUR TÉLÉPHONE PORTABLE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

APERÇU

Principe

Les téléphones portables ou autres appareils externes, tels que les lecteurs audio, peuvent être reliés au véhicule via Bluetooth.

Bluetooth® est une marque déposée de la Bluetooth® SIG, Inc.

Après la première connexion, ces appareils sont reconnus automatiquement lorsque le contact est mis, du moment qu'ils se trouvent dans le véhicule et ils peuvent être commandés au moyen de l'écran de bord, avec les touches du volant ou par commande vocale.

Les appareils externes peuvent être utilisés comme téléphone ou comme source audio via le véhicule, selon la fonctionnalité de chaque appareil. Les fonctions de téléphone sont décrites ci-dessous. Utilisation des fonctions audio, voir page 181.

Il est possible de jumeler jusqu'à quatre appareils externes.

Le cas échéant, il faut que les fonctions soient débloquées par l'opérateur de téléphonie mobile ou le prestataire de services.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

Adaptateur snap-in

L'adaptateur snap-in permet :

- ▷ Le rangement du téléphone portable.
- ▷ Le chargement de sa batterie.
- ▷ Le raccordement à l'antenne extérieure du véhicule.

Ceci permet d'assurer une meilleure réception du réseau et une qualité constante de la lecture.

Téléphones portables compatibles

Pour des informations plus détaillées sur les téléphones portables et les appareils externes à interface Bluetooth pris en charge par la préparation pour téléphone portable, consulter le site www.miniusa.com/connectivity.

Affichage du numéro d'identification du véhicule et du numéro de référence du logiciel

Pour vérifier quels téléphones portables sont prise en charge par la préparation pour téléphone portable numéro d'identification du véhicule et le numéro de référence du logiciel sont nécessaires. La version du logiciel du téléphone portable est éventuellement également nécessaire.

1. « Téléphone »
2. Appeler « Options ».
3. « Info Bluetooth »
4. « Afficher infos système »

Ces téléphones portables compatibles prennent en charge une version spécifique du logiciel, selon les fonctions décrites du véhicule.

Dans le cas des autres téléphones portables ou des autres versions de logiciel, ceci peut conduire à des dysfonctionnements.

Ne pas utiliser le téléphone portable relié au véhicule au moyen du clavier du téléphone. Dans le cas contraire, ceci peut conduire à des dysfonctionnements.

Généralités

En cas de températures élevées, la fonction de charge du téléphone portable peut le cas échéant être limitée et des fonctions peuvent ne plus être exécutées.

En cas d'utilisation du téléphone portable via le véhicule, tenir compte de la notice d'utilisation du téléphone portable.

JUMELAGE D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE

Généralités

Les fonctions suivantes sont à votre disposition :

- ▷ Utilisation d'un téléphone portable pour téléphoner.
- ▷ Utilisation d'un téléphone portable comme téléphone additionnel.
- ▷ Utilisation d'un téléphone portable comme source audio.
- ▷ Utilisation d'un appareil audio comme source audio, voir page 181.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

Conditions préalables

- ▷ Téléphone portable compatible, voir page 201.
- ▷ Téléphone portable en ordre de marche.
- ▷ Bluetooth sur la voiture et le téléphone portable activé.
- ▷ Le cas échéant, pré-réglages Bluetooth indispensables dans le téléphone portable, par exemple connexion sans confirmation ou visibilité, voir mode d'emploi du téléphone portable.
- ▷ Le cas échéant, désactiver l'audio Bluetooth.
- ▷ Comparer le numéro de contrôle sur l'écran de contrôle avec le numéro de contrôle sur l'écran du téléphone portable. Confirmer le numéro de contrôle du téléphone portable et du véhicule.
- ▷ Code d'accès Bluetooth défini de 4 chiffres (minimum) à 16 chiffres (maximum). Né-

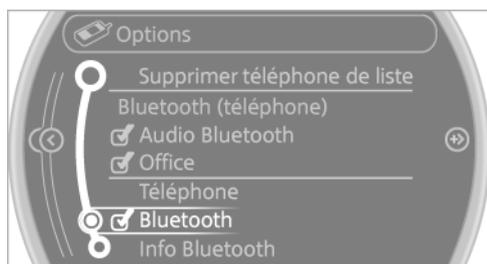
cessaire seulement pour une inscription unique.

- ▷ La position radio est activée.

Activation/désactivation de la connexion Bluetooth

Bluetooth n'est pas autorisé partout. Respecter la réglementation nationale.

1. « Téléphone »
2. Appeler « Options ».
3. « Bluetooth »



Fonctions supplémentaires

Activation/désactivation des fonctions supplémentaires

Activer les fonctions avant le processus de connexion pour pouvoir les utiliser dans le véhicule. Informations concernant les téléphones portables compatibles, voir page 201, qui prennent en charge cette fonction.

1. « Téléphone »
2. « Bluetooth (téléphone) »
3. Appeler « Options ».
4. « Configurer Bluetooth »
5. Sélectionner la fonction supplémentaire souhaitée.
 - ▷ « Téléphone additionnel »
 - ▷ « Office »
 - ▷ « Audio Bluetooth »
6. « OK »

Tant qu'une fonction supplémentaire est désactivée, elle ne peut être affectée à aucun téléphone.

Téléphone additionnel

Un téléphone portable peut être utilisé comme téléphone additionnel.

Le téléphone additionnel permet de prendre des appels entrants, voir page 207. Les appels reçus sur le téléphone additionnel pendant une communication active s'affichent sur l'écran de contrôle.

Office

Les contacts, les rendez-vous, les tâches, les notes, les SMS et les e-mails du téléphone portable sont transmis au véhicule.

Bluetooth Audio

Un téléphone portable peut être utilisé comme source audio.

« Audio Bluetooth »

Pour n'utiliser un téléphone portable qu'en tant que téléphone dans le véhicule, désactiver la fonction et connecter le téléphone portable de nouveau.

Jumelage et connexion d'un téléphone portable

1. « Téléphone »
2. « Bluetooth (téléphone) »
3. « Jumeler nouveau tél. »

Le nom Bluetooth du véhicule s'affiche.



4. Procéder aux autres étapes de travail sur le téléphone portable, voir la notice d'utilisation du portable : par exemple recherche, mise en communication de l'appareil Bluetooth ou nouvel appareil.

Le nom Bluetooth de la voiture s'affiche sur le visuel du téléphone portable.

5. Sélectionner le nom Bluetooth de la voiture sur le visuel du téléphone portable.
6. Demande sur l'écran de bord ou le téléphone portable d'entrer le même code d'accès Bluetooth.

Saisir et valider le code d'accès.

ou

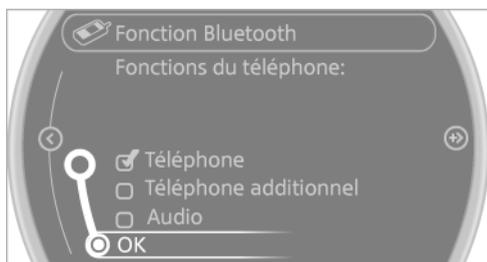
Comparer le numéro de contrôle sur le visuel du véhicule avec le numéro de contrôle sur l'écran du téléphone portable.

Confirmer le numéro de contrôle du téléphone portable et du véhicule.

« OK »



7. Sélectionner les fonctions pour lesquelles le téléphone portable est prévu d'être utilisé.



8. « OK »
9. Faire basculer le joystick MINI vers la gauche.

Si le jumelage a réussi, le téléphone portable s'affiche en premier dans la liste des téléphones portables.

Les fonctions supportées par le téléphone portable et l'appareil audio s'affichent sous forme de symboles lors du jumelage.

Symbole blanc : fonction activée.

Symbole gris : fonction désactivée.

Symbole	Fonction
	Téléphone.
	Téléphone additionnel.
	Source audio.

Quatre téléphones portables peuvent être connectés à la voiture en même temps. Trois téléphones portables peuvent être connectés simultanément à la voiture.

Si le jumelage a échoué : Que faire si ..., voir page 206.

Après le premier jumelage

- ▷ Le téléphone portable est détecté et connecté à la voiture après un bref délai, quand le moteur tourne ou le contact est mis.
- ▷ Les entrées du répertoire téléphonique mémorisées sur la carte SIM ou dans le téléphone portable sont transmises au véhicule après détection, en fonction du téléphone portable.
- ▷ Dans le cas de certains téléphones portables, des réglages spécifiques sont nécessaires, comme par exemple une autorisation ou connexion sécurisée, voir le mode d'emploi du téléphone portable.

Connexion d'un téléphone portable spécifique

1. « Téléphone »
2. « Bluetooth (téléphone) »
Tous les téléphones portables jumelés sont inscrits dans une liste.
3. Sélectionner le téléphone portable à connecter.



Les fonctions affectées avant le déjumelage du téléphone portable sont réaffectées à l'appareil lors de la connexion ultérieure. En cas de téléphone portable déjà connecté, ces fonctions sont désactivées si nécessaire.

Options d'appareils

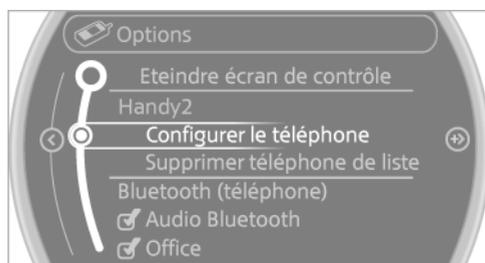
Les options d'appareils peuvent être activées ou désactivées pour les appareils branchés et connectés.

Configurer le téléphone portable

Les fonctions supplémentaires peuvent être activées ou désactivées sur le téléphone portable jumelé et connecté.

1. « Téléphone »
2. « Bluetooth (téléphone) »
3. Sélectionner le téléphone portable à configurer.
4. Appeler « Options ».

5. « Configurer le téléphone »



6. Au moins une fonction doit être sélectionnée.
 - ▷ « Téléphone »
 - ▷ « Téléphone additionnel »
 - ▷ « Audio »
7. « OK »

Si une fonction est affectée à un téléphone portable, cette fonction est le cas échéant désactivée sur un téléphone portable et ce téléphone portable est déconnecté.

Echange des fonctions de téléphone et de téléphone additionnel

Si un téléphone et un téléphone additionnel sont raccordés au véhicule, la fonction peut être échangée entre les deux appareils.

1. « Téléphone »
2. « Bluetooth (téléphone) »
3. « Remplacer tél./tél. addit. »

Utilisation d'un téléphone portable comme source audio

Utilisation d'un téléphone portable à aptitude audio comme source audio. Activer Bluetooth Audio, voir page 203.

Jumelage et connexion, voir page 203, d'un téléphone portable sur la voiture.

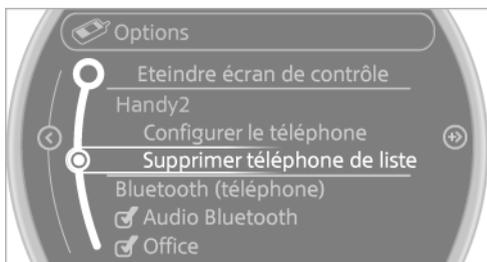
Le téléphone portable est utilisé comme source audio tant qu'aucun autre appareil n'est encore connecté comme source audio.

Si un appareil est déjà en communication comme source audio :

1. Jumelage et connexion, voir page 203, d'un téléphone portable sur la voiture.
2. « Utiliser pour audio »
Le téléphone portable est connecté comme source audio. La source audio antérieure n'est plus reliée au véhicule.

Déjumelage d'un appareil

1. « Téléphone »
2. « Bluetooth (téléphone) »
Une liste de tous les appareils jumelés s'affiche.
3. Marquer les appareils qui doivent être déconnectés.
4. Appeler « Options ».
5. « Supprimer téléphone de liste »



Que faire si...

Informations concernant les téléphones portables compatibles, voir page 201.

Le téléphone portable n'a pas pu être jumelé ou connecté.

- ▷ Bluetooth est-il activé dans la voiture et sur le téléphone portable ? Activer la fonction Bluetooth dans la voiture et sur le téléphone portable.
- ▷ Les codes d'accès Bluetooth sur le téléphone portable et le véhicule sont-ils identiques ? Entrer le même code d'accès sur le téléphone portable et sur l'écran de bord.

- ▷ Le cas échéant, un code d'accès à plusieurs chiffres est nécessaire.
- ▷ Durée de l'entrée du code d'accès plus longue que 30 secondes ? Répéter le jumelage.
- ▷ Trop d'appareils Bluetooth connectés au téléphone portable ou à la voiture ? Le cas échéant, déconnecter d'autres appareils.
- ▷ La liaison audio est-elle activée ? Désactiver la liaison audio.
- ▷ Le téléphone portable se trouve-t-il en mode d'économie d'énergie ou sa batterie n'offre-t-elle plus qu'une courte autonomie ? Recharger le téléphone portable dans l'adaptateur snap-in ou par le câble de charge.
- ▷ Le cas échéant un seul téléphone portable peut être connecté au véhicule, selon le téléphone portable. Déjumeler du véhicule le téléphone portable connecté et jumeler et connecter un seul téléphone portable.

Le téléphone portable ne réagit plus.

- ▷ Eteindre le téléphone portable et le rallumer.
- ▷ Températures ambiantes trop élevées ou trop basses ? Ne pas exposer le téléphone portable à des conditions ambiantes extrêmes.

Fonctions de téléphone impossibles.

- ▷ Téléphone portable connecté comme téléphone additionnel et fonction de téléphone additionnel désactivée ? Activer la fonction.
- ▷ Appel sortant impossible ? Utiliser le téléphone portable comme téléphone.

Les entrées du répertoire téléphonique ne s'affichent pas toutes, aucune ne s'affiche ou des entrées incomplètes s'affichent.

- ▷ La transmission des entrées dans le répertoire téléphonique n'est pas encore terminée.

- ▷ Le cas échéant, seules les entrées du répertoire téléphonique du téléphone portable ou ceux de la carte SIM sont transmises.
- ▷ Le cas échéant, les entrées dans le répertoire téléphonique comportant des caractères spéciaux ne peuvent pas être affichées.
- ▷ Nombre d'entrées du répertoire téléphonique à sauvegarder trop élevé.
- ▷ Quantité de données du contact trop importante, par exemple suite à des informations enregistrées comme des notes ? Réduire le volume des données du contact.
- ▷ Téléphone portable connecté en tant que source audio ou téléphone additionnel ? Le téléphone portable doit être connecté comme téléphone.

La qualité de la connexion téléphonique est mauvaise.

- ▷ L'intensité du signal Bluetooth au niveau du téléphone portable peut être réglée en fonction du téléphone portable.
- ▷ Placer le téléphone portable dans l'adaptateur snap-in ou le mettre dans la zone de la console centrale.
- ▷ Régler séparément le volume du microphone et des haut-parleurs.

Si tous les points de la liste ont été vérifiés sans que la fonction désirée puisse être exécutée, veuillez contacter le support technique, un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

UTILISATION

Réglage du volume sonore



Tourner le bouton jusqu'à l'obtention du volume sonore désiré. Le réglage est mémorisé pour la télécommande actuellement utilisée.

Le véhicule règle automatiquement le volume sonore du micro de téléphone et le volume sonore du correspondant. Les volumes sonores doivent éventuellement être adaptés en fonction du téléphone portable.

Les réglages ne sont possibles que pendant une communication et doivent être apportés séparément sur chaque téléphone. Les réglages sont effacés dès que le téléphone est déconnecté.

1. « Réglages »
2. « Tonalité »
3. « Réglages de volume »
4. Sélectionner le réglage souhaité : « Microphone » ou « Haut-parl. »
5. Réglage : tourner le joystick MINI.
6. Enregistrement : appuyer sur le joystick MINI.

Appel entrant

Quelqu'un appelle

Quand le numéro de l'appelant est enregistré dans le répertoire téléphonique et est transmis par le réseau, le nom du contact s'affiche. Sinon seul le numéro de téléphone s'affiche.

Si un contact a plus d'un numéro de téléphone, seul le nom du contact s'affiche.

Lors d'appels sur le téléphone additionnel, le numéro s'affiche seulement s'il est transmis par le réseau.

Un appel entrant sur un téléphone additionnel est refusé automatiquement si une communication est active sur l'autre téléphone.

Réception d'un appel



Appuyer sur la touche du volant.

ou

« Répondre »



Refus d'appel

« Refuser »

L'appel passe sur la messagerie si cette fonction a été activée

Fin de communication



Appuyer sur la touche du volant.

ou

1. « Téléphone »

2. « Raccrocher »



Entrée du numéro d'appel

Composition du numéro

1. « Téléphone »
2. « Composer numéro »
3. Sélectionner les chiffres un par un.
4. Sélectionner le symbole.



L'entrée du numéro d'appel est aussi possible vocalement.

Communication avec plusieurs correspondants

Généralités

Possibilité de commutation entre plusieurs communications ou de regroupement de deux communications en une conférence. Les fonctions doivent être supportées par le téléphone portable et par l'opérateur.

Réception d'un appel pendant une communication

Cette fonction doit éventuellement être activée par l'opérateur réseau et le téléphone portable doit être configuré pour cela.

Si vous recevez un deuxième appel au cours d'une communication, vous entendrez alors une tonalité de signal d'appel.

📞 « Répondre »

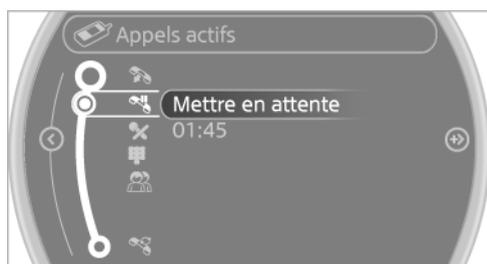
L'appel est accepté et la communication existante est mise en attente.

Etablissement d'une deuxième communication

Etablir une communication supplémentaire au cours d'une communication.

1. « Téléphone »
2. « Appels actifs »
3. 📞 « Mettre en attente »

La communication en cours est mise en attente.



4. Composer un nouveau numéro d'appel ou le sélectionner dans une liste.

« Continuer »

La communication mise en attente est reprise.

Basculement entre deux communications

Communication active : soulignée.

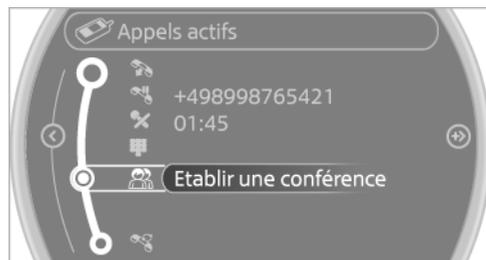
La communication en attente est indiquée par : « en attente... ».

📞 Sélectionner le symbole pour passer à la communication en attente.

Etablissement d'une conférence

Deux communications peuvent être regroupées en une conférence téléphonique.

1. Etablir deux communications.
2. 🗣️ « Etablir une conférence »

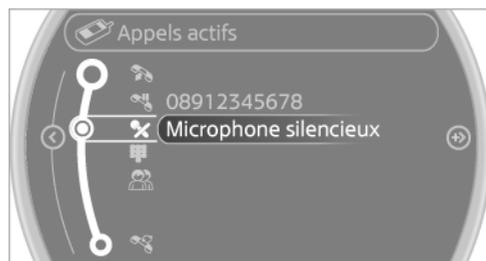


Quand on raccroche, on termine toujours les deux communications. Si l'un des autres correspondants quitte la communication, il reste possible de reprendre l'autre communication.

Mise en sourdine du microphone

Pendant des communications actives, il est possible de mettre en sourdine le microphone.

1. « Téléphone »
2. « Appels actifs »
3. 📞 « Microphone silencieux »



Le microphone en sourdine est activé automatiquement :

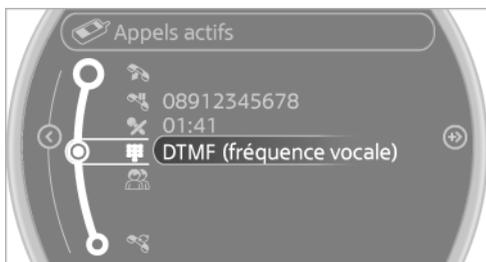
- ▶ Quand une nouvelle communication est établie.

- ▶ Quand on change de correspondant en cas de garde multiple.

Postsélection DTMF

Avoir accès à des services en réseau via une postsélection DTMF ou bien les utiliser pour piloter des appareils, par exemple pour consulter à distance un répondeur téléphonique. Pour cela, il faut le code DTMF.

1. « Téléphone »
2. Sélectionner le contact à partir d'une liste ou « Composer numéro ».
3.  « DTMF (fréquence vocale) »



4. Saisir le code DTMF au moyen de l'écran de bord.

Lors de communications en conférence, il n'est pas possible de sélectionner le DTMF ultérieurement.

Répertoire téléphonique

Affichage

Le répertoire téléphonique consulte les contacts et montre tous les contacts pour lesquels un numéro de téléphone est inscrit. Les entrées peuvent être sélectionnées et une communication peut être établie.

1. « Téléphone »
2. « Répertoire »

Un symbole caractérise l'emplacement de mémoire des contacts.



Appeler un contact

Symbole	Signification
	Contact avec un seul numéro d'appel enregistré.
	Contact avec plusieurs numéros d'appel enregistrés.
	Appel impossible, téléphone portable sans réception ou sans réseau.

En cas de contacts avec un seul numéro de téléphone enregistré : sélectionner le contact souhaité. La communication s'établit.

En cas de contacts avec plus d'un numéro de téléphone enregistré : sélectionner le contact souhaité et ensuite le numéro de téléphone. La communication s'établit.

Edition du contact

Modification des entrées du menu « Contacts ». Quand un contact est modifié, les modifications ne sont pas enregistrées sur le téléphone portable. Une copie de l'entrée est mémorisée sur le véhicule.

1. Marquer le contact.
2. Appeler « Options ».
3. « Modifier entrée »

Le contact peut être édité.

Recomposition de numéro

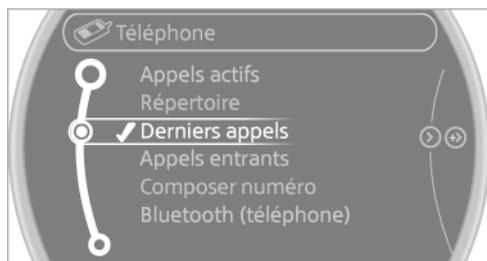
Généralités

La liste des numéros composés sur le téléphone portable est transférée sur véhicule, en fonction du téléphone portable. Le cas échéant, seulement les numéros composés à partir du véhicule s'affichent.

Les 20 derniers numéros d'appel composés s'affichent. Le classement des numéros d'appel s'effectue en fonction du téléphone portable.

Sélectionner le numéro sur l'écran de bord

1. « Téléphone »
2. « Derniers appels »



3. Sélectionner l'entrée désirée et, le cas échéant, le numéro d'appel.

La communication s'établit.

Effacement d'une entrée individuelle ou de toutes les entrées

La suppression des entrées dépend du téléphone portable.

1. Marquer l'entrée.
2. Appeler « Options ».
3. « Effacer entrée » ou « Effacer liste »

Mémorisation d'une entrée dans les contacts

1. Marquer l'entrée.
2. Appeler « Options ».

3. « Créer nouveau contact » ou « Affecter à un contact »
4. Sélectionner le contact le cas échéant.
5. Sélectionner le genre de numéro : « Domicile », « Professionnel », « Portable » ou « Autres »
6. Compléter les entrées le cas échéant.
7. « Mémoriser contact »

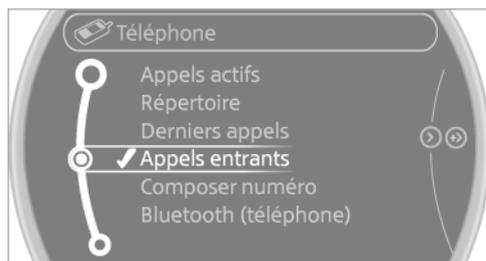
Appels reçus

Affichage des appels

La liste des appels reçus au téléphone portable est transférée au véhicule, en fonction du téléphone portable. Le cas échéant, seuls les appels reçus dans le véhicule s'affichent.

Les 20 derniers appels reçus s'affichent. Le classement et l'affichage des numéros d'appel s'effectue selon le téléphone portable considéré.

1. « Téléphone »
2. « Appels entrants »



Appel d'un numéro de la liste

Sélectionner l'entrée.

La communication s'établit.

Effacement d'une entrée individuelle ou de toutes les entrées

La suppression des entrées dépend du téléphone portable.

1. Marquer l'entrée.

2. Appeler « Options ».
3. « Effacer entrée » ou « Effacer liste »

Mémorisation d'une entrée dans les contacts

1. Marquer l'entrée.
2. Appeler « Options ».
3. « Créer nouveau contact » ou « Affecter à un contact »
4. Sélectionner le contact le cas échéant.
5. Sélectionner le genre de numéro : « Domicile », « Professionnel », « Portable » ou « Autres »
6. Compléter les entrées le cas échéant.
7. « Mémoriser contact »

ADAPTATEUR SNAP-IN

Généralités

De plus amples informations sur les adaptateurs snap-in prenant en charge de manière compatible les fonctions du téléphone portable sont disponibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

En cas de températures élevées, la fonction de charge du téléphone portable peut le cas échéant être limitée et des fonctions peuvent ne plus être exécutées.

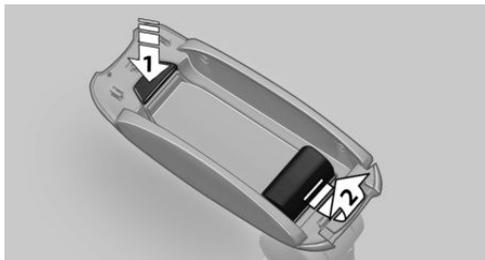
En cas d'utilisation du téléphone portable via le véhicule, tenir compte de la notice d'utilisation du téléphone portable.

Emplacement

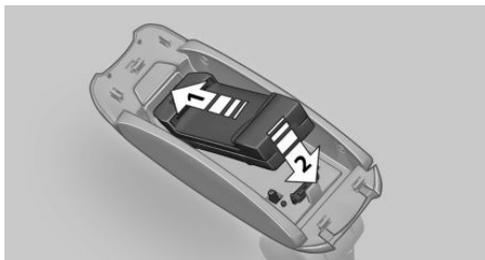
Dans l'accoudoir central.

Branchement/retrait de l'adaptateur snap-in

1. Appuyer sur la touche, flèche 1 et retirer le cache, flèche 2.



2. Brancher l'adaptateur snap-in à l'avant, flèche 1, puis appuyer vers le bas, flèche 2, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



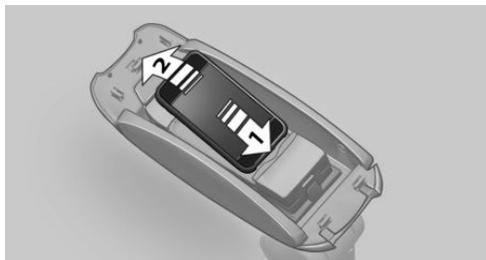
Débrancher :

Pour débrancher l'adaptateur Snap-in, appuyer sur la touche.

Mise en place du téléphone portable

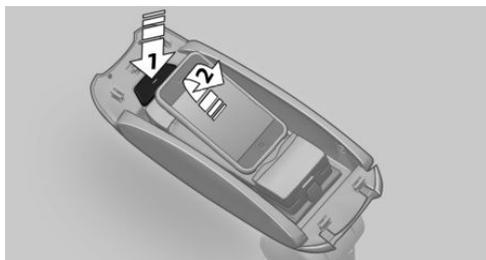
1. En fonction du téléphone portable, retirer si nécessaire le capuchon de protection du connecteur d'antenne et de la prise USB du téléphone portable.
2. Pousser le téléphone portable avec les touches vers le haut en direction des raccords électriques, flèche 1, puis l'appuyer

vers le bas, flèche 2, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



La pile rechargeable est chargée à partir de la position radio du véhicule.

Extraction du téléphone portable



Appuyer sur la touche, flèche 1 et retirer le téléphone portable, flèche 2.

OFFICE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

APERÇU

Généralités

Les contacts, les rendez-vous, les tâches, les notes, les SMS et les courriels du téléphone portable peuvent être affichés sur l'écran de contrôle quand le téléphone portable supporte ces fonctions et les normes Bluetooth nécessaires.

Pour savoir quels téléphones portables et quelles fonctions sont disponibles, consulter le site www.miniusa.com/connectivity.

Les contenus ne s'affichent entièrement qu'à l'arrêt.

L'utilisateur ne possède que des droits de lecture sur le téléphone portable.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le

permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

Conditions préalables

- ▷ Le téléphone portable compatible est connecté et relié au véhicule. Pour certains téléphones portables, l'accès aux données doit être confirmé sur le téléphone portable.
- ▷ L'heure, le fuseau horaire et la date, voir page 78, sont correctement réglés sur l'écran de contrôle et sur le téléphone portable, pour afficher correctement les rendez-vous par exemple.

Mise à jour

Les données sont mises à jour à chaque connexion du téléphone portable avec la voiture. Les rendez-vous, les tâches, les notes et les rappels peuvent être mis à jour séparément.

1. « Office »
2. « Office actuel », « Calendrier », « Tâches », « Notes » ou « Rappels »
3. Appeler « Options ».
4. « Actualiser données »

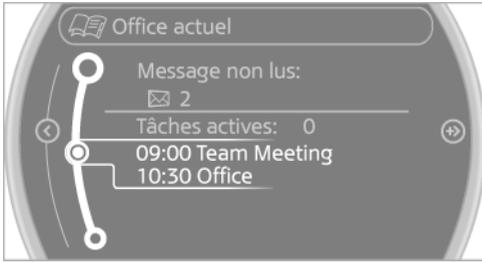
Les données du téléphone portable sont retransmises au véhicule.

OFFICE ACTUEL

Le nombre de messages non lus et les tâches actives ainsi que les rendez-vous à venir s'affichent.

1. « Office »
2. « Office actuel »

- Sélectionner l'entrée souhaitée pour afficher les détails.



CONTACTS

Aperçu

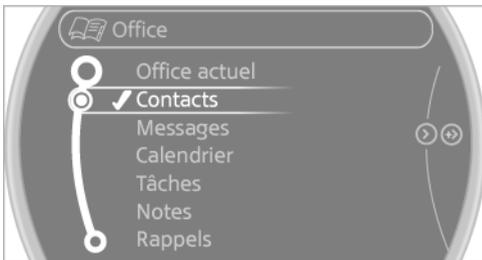
Les contacts peuvent être créés et édités. Les contacts du téléphone portable sont aussi affichés si le portable supporte cette fonction.

Les adresses peuvent être reprises comme destinations pour la navigation et les numéros de téléphone peuvent être appelés directement.

Affichage des contacts

Généralités

- « Office »
- « Contacts »



Tous les contacts s'affichent dans l'ordre alphabétique. En fonction du nombre de contacts, la recherche de A à Z est proposée.

Un symbole caractérise l'emplacement de mémoire des contacts.

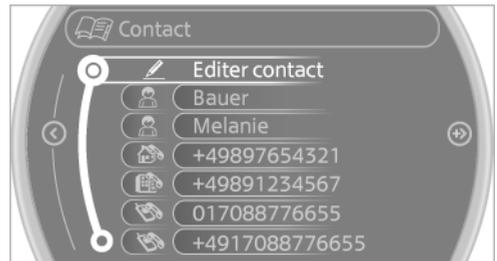
Symbole	Emplacement de mémoire
Aucun symbole	Dans le véhicule, adresse non vérifiée comme destination.
	Dans le véhicule, adresse vérifiée comme destination.
	Téléphone portable.

Composition du numéro d'appel

- Sélectionner le contact souhaité.
- Sélectionner le numéro de téléphone.
La communication s'établit.

Edition du contact

- Sélectionner le contact souhaité.
- « Editer contact »



- Modifier les entrées.
- « Mémoriser dans véhicule »

Quand un contact est édité, les modifications ne sont pas enregistrées sur le téléphone portable. Une copie de l'entrée est mémorisée sur le véhicule.

Sélection du contact comme destination pour la navigation

- Sélectionner le contact souhaité.
- Sélectionner l'adresse.

Pour les contacts provenant du téléphone portable, l'adresse doit être synchronisée le cas échéant avec les données de navigation contenues dans la voiture. Dans ce cas :

Corriger l'adresse.



3. « Démarrer guidage » ou « Affecter comme autre dest. »

Contrôle de l'adresse comme destination

Une adresse devant être utilisée par le guidage doit coïncider avec les données de navigation contenues dans la voiture. Pour cela, l'adresse peut être vérifiée.

1. Sélectionner le contact souhaité et marquer l'adresse.
2. Appeler « Options ».
3. « Contrôler destination »
4. Le cas échéant, corriger l'adresse et l'enregistrer.

Quand l'adresse est corrigée et enregistrée, une copie est créée dans la voiture. L'adresse n'est pas modifiée sur le téléphone portable.

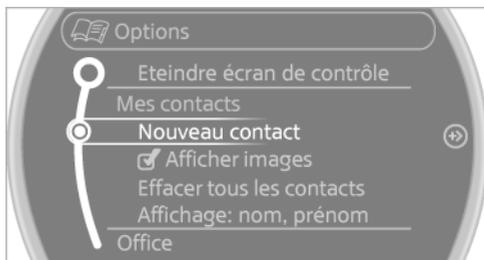
Nouveau contact

Généralités

Il est possible d'attribuer à un contact jusqu'à 8 numéros de téléphone, 2 adresses postales, 3 adresses e-mail et une adresse Internet.

1. « Office »
2. « Contacts »
3. Appeler « Options ».

4. « Nouveau contact »



5. Zones de saisie encore remplies par des données antérieures : « Réinitialiser champs »
6. Remplissage des champs de saisie : sélectionner le symbole à côté du champ de saisie.
7. Entrer le texte et lui affecter le type de contact.
8. Equipement avec système de navigation : saisir l'adresse. Il n'est possible de quitter de saisir que des adresses qui figurent dans les données de navigation disponibles dans la voiture. Ainsi, le système de navigation peut assurer le guidage pour toutes les adresses.
Eventuellement « Accepter adresse »
9. « Mémoriser dans véhicule »

Types de contact

Il est possible d'affecter différents types de contact à des numéros de téléphone et des adresses.

Symbole	Signification
	Numéro de téléphone privé.
	Numéro de téléphone professionnel.
	Numéro de téléphone portable.
	Autre numéro de téléphone.
	Adresse privée.
	Adresse professionnelle.

Définition de l'adresse de domicile

Il est possible d'enregistrer une adresse de domicile. Celle-ci se trouve en tête dans les contacts.

1. « Office »
2. « Contacts »
3. « Adresse domicile »
4. Mettre le contact.
5. « Mémoriser dans véhicule »

Sélection du classement des noms

Les noms peuvent apparaître suivant un ordre différent.

1. « Office »
2. « Contacts »
3. Appeler « Options ».
4. « Affichage: nom, prénom » ou « Affichage: prénom, nom »

En fonction de la façon dont les contacts ont été enregistrés dans le téléphone portable, le classement des noms peut différer du classement sélectionné.

Affichage des images du contact

Les images enregistrées avec les contacts sont enregistrées dans la voiture lors de la connexion du téléphone portable avec celle-ci. Le nombre d'images transmises dépend de chaque téléphone portable. Le téléphone portable doit supporter cette fonction.

1. « Office »
2. « Contacts »
3. Appeler « Options ».
4. « Configurer Bluetooth »
5. « Afficher images »

L'affichage des images de tous les contacts est activé ou désactivé.

Effacement de contacts

Seuls les contacts enregistrés dans le véhicule sont effacés. Les contacts du téléphone portable ne peuvent pas être effacés.

1. « Office »
2. « Contacts »
3. Marquer le contact.
4. Appeler « Options ».
5. « Effacer contact » ou « Effacer tous les contacts »

MESSAGES

Généralités

L'affichage de SMS et de courriels du téléphone portable dépend de ce que la transmission dans la voiture soit prise en charge par ledit téléphone. Le cas échéant, les SMS et les courriels ne sont pas supportés par l'opérateur ou la fonction doit être débloquée séparément. Après le premier jumelage d'un téléphone portable, la transmission peut prendre quelques minutes. Les messages s'affichent entièrement, seulement à l'arrêt. Les messages provenant du téléphone additionnel ne sont pas transmis.

Affichage des messages

1. « Office »
2. « Messages »

Un symbole caractérise le type de message.

Symbole	Type de message
	SMS.
	E-mail du téléphone portable.

Filtrer la liste des messages

La liste des messages peut être filtrée s'il y a plus d'un type de messages.

1. « Filtre »
2. Sélectionner le type de messages.

- ▷ « Toutes »
Tous les messages s'affichent.
- ▷ « SMS »
Seuls les SMS du téléphone portable s'affichent.
- ▷ « E-mail »
Seuls les courriels du téléphone portable s'affichent.

SMS

Appel de l'expéditeur d'un SMS

1. Sélectionner le message souhaité.
2.  Sélectionner le symbole.

Mémorisation de l'expéditeur dans les contacts

1. Marquer le message désiré.
2. Appeler « Options ».
3. « Créer nouveau contact » ou « Affecter à un contact »

Utilisation des données de contact

Les données de contact de rendez-vous, tâches, SMS, courriels et notes peuvent être enregistrées ou sélectionnées, voir page [220](#).

Lecture des SMS

Lecture des SMS, voir page [220](#).

Courriel

Affichage des courriels

1. « Office »
2. « Messages »
3. Sélectionner le courriel souhaité.

Affichage des contacts de courriel

Si l'expéditeur et les destinataires d'un courriel sont transmis par le téléphone portable, ces informations s'affichent dans le courriel.

 « Expéditeur/destinataire »

Si les adresses de courriel sont enregistrées dans les contacts, le contact s'affiche. Sélectionner le contact pour afficher les détails.

Si les adresses de courriel ne sont pas enregistrées dans les contacts, seule l'adresse de courriel est alors affichée.

Utilisation des données de contact

Les données de contact de rendez-vous, tâches, SMS, courriels et notes peuvent être enregistrées ou sélectionnées, voir page [220](#).

Désactivation de l'ensemble de l'affichage

Lors de l'ouverture d'un e-mail dans la voiture, ce courriel est transmis complètement à la voiture. Ceci peut engendrer des coûts.

1. « Office »
2. « Messages »
3. Appeler « Options ».
4. « Charger les e-mails compl. »

Seule une partie du contenu de courriel du téléphone portable est chargée dans le véhicule.

Lecture des courriels

Lecture des courriels, voir page [220](#).

CALENDRIER

Affichage du calendrier

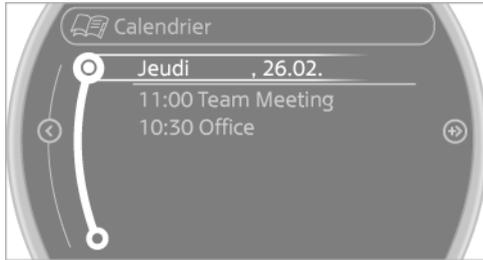
Les rendez-vous des 20 derniers jours et des 50 prochains jours peuvent s'afficher.

1. « Office »
2. « Calendrier »

Les rendez-vous du jour s'affichent.

Sélection d'un jour du calendrier

1. Sélectionner la date.



2. Sélectionner le jour ou la date souhaité(e).
 - ▶ « Jour suivant »
 - ▶ « Date: »
 - ▶ « Date antérieure »
 - ▶ « Aujourd'hui »

Affichage d'un rendez-vous

1. Sélectionner le rendez-vous souhaité.
2. Au besoin, consulter les détails du rendez-vous :
 - ▶ Tourner le joystick MINI.
 - ▶   Sélectionner le symbole.

Utilisation des données de contact

Les données de contact de rendez-vous, tâches, SMS, courriels et notes peuvent être enregistrées ou sélectionnées, voir page 220.

Lecture du rendez-vous

Lecture du rendez-vous, voir page 220.

TÂCHES

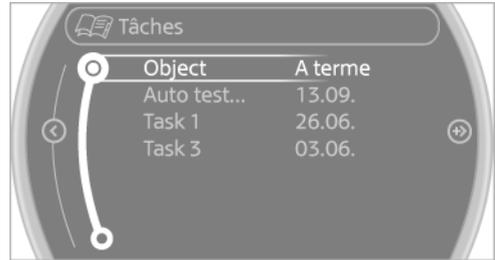
Affichage de la liste des tâches

Afficher les tâches en suspens arrivant à échéance dans les 90 prochains jours.

1. « Office »
2. « Tâches »

Classement de la liste des tâches

1. Sélectionner le titre dans la liste des tâches.



2. Sélectionner le critère de classement :
 - ▶ « Priorité (!) »
 - ▶ « Object »
 - ▶ « Date d'échéance »

Affichage des tâches

1. Sélectionner la tâche souhaitée.
2. Au besoin, consulter les détails de la tâche :
 - ▶ Tourner le joystick MINI.
 - ▶   Sélectionner le symbole.

Utilisation des données de contact

Les données de contact de rendez-vous, tâches, SMS, courriels et notes peuvent être enregistrées ou sélectionnées, voir page 220.

Lecture de la tâche

Lecture de la tâche, voir page 220.

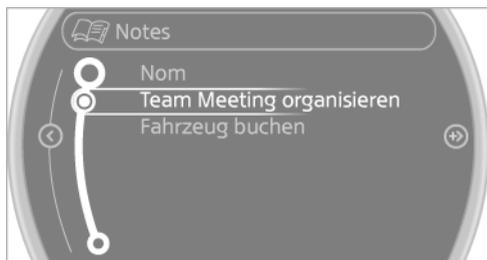
NOTES

Affichage des notes

1. « Office »
 2. « Notes »
- Toutes les notes s'affichent.

Affichage d'une note

1. Sélectionner la note souhaitée.



2. Au besoin, consulter les détails de la note :
 - ▷ Tourner le joystick MINI.
 - ▷   Sélectionner le symbole.

Utilisation des données de contact

Les données de contact de rendez-vous, tâches, SMS, courriels et notes peuvent être enregistrées ou sélectionnées, voir page 220.

Lecture à voix haute de la note

Lecture de la note, voir page 220.

RAPPELS

Affichage des rappels

Les rappels à échéance liés à des rendez-vous et des tâches s'affichent. Après expiration du rendez-vous ou après échéance de la tâche, le rappel ne s'affiche plus.

1. « Office »
2. « Rappels »
3. Sélectionner le rappel souhaité.

Le rendez-vous correspondant ou la tâche s'affichent.

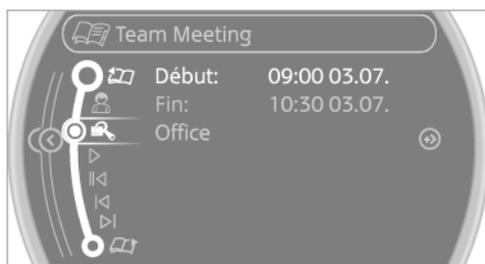
UTILISATION DES DONNÉES DE CONTACT

Aperçu

Les données de contact de rendez-vous, tâches, SMS, courriels et notes peuvent être enregistrées ou sélectionnées.

Affichage du contact ou sélectionner le numéro de téléphone

1.  « Utiliser données de contact »



2. Afficher le contact ou composer le numéro de téléphone :
 - ▷ Sélectionner le contact pour afficher les détails du contact.
 - ▷ Sélectionner le numéro de téléphone pour établir une liaison directe.

Enregistrer les données du contact

1.  « Utiliser données de contact »
2. Marquer le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel.
3. Appeler « Options ».
4. « Affecter à un contact » ou « Créer nouveau contact »

LECTURE À VOIX HAUTE

Les SMS, les courriels, les rendez-vous, les tâches et les notes peuvent être lus à voix haute.

1. Sélectionner le message, le rendez-vous, la tâche ou la note souhaité.

2. ▷ Sélectionner le symbole.

Pendant la lecture, il est possible de :

- ▷ **||** « Pause »
Interrompre la lecture. Renouveler la sélection pour relancer la lecture.
- ▷ **⏪** « Aller au début »
Relire le message depuis le début.
- ▷ **⏩** Sélectionner le symbole.
Revenir au paragraphe.
- ▷ **⏭** Sélectionner le symbole.
Sauter un paragraphe.
- ▷ Pour mettre fin à la lecture, basculer le joystick MINI vers la gauche.

QUE FAIRE SI...

Informations concernant les téléphones portables compatibles, voir page 201.

Les rendez-vous, tâches, notes, SMS ou e-mails du téléphone portable ne s'affichent pas ?

- ▷ Le téléphone portable n'est pas approprié pour la fonction manquante ou n'est pas relié correctement.
- ▷ La fonction Office est désactivée.
- ▷ Le téléphone portable est relié en tant que téléphone additionnel.
- ▷ Les rendez-vous remontent à plus de 20 jours ou leur échéance est dans plus de 50 jours.
- ▷ Les tâches sont marquées comme terminées ou n'arrivent à échéance que dans plus de 90 jours.
- ▷ En fonction du nombre de rendez-vous, de tâches, de notes et de messages enregistrés dans le téléphone portable, toutes ces informations ne sont pas affichées dans le véhicule.

Les rendez-vous et les tâches provenant du téléphone portable ne sont pas tous affichés au bon moment ?

- ▷ Le fuseau horaire, l'heure ou la date ne sont pas réglés correctement sur l'écran de contrôle et sur le téléphone portable.

Les textes des entrées ne s'affichent pas entièrement ?

- ▷ Les textes sont déjà transmis de manière raccourcie par le téléphone portable.
- ▷ La synchronisation entre le téléphone portable et la voiture peut prendre quelques minutes.

Les images des contact ne sont pas affichées ?

- ▷ Il est possible d'enregistrer un maximum de 200 images des contact dans la voiture.

Si tous les points de la liste ont été vérifiés sans que la fonction désirée ne puisse être exécutée, veuillez contacter le support technique, un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

MINI CONNECTED

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

APERÇU

Principe

Certaines applications logicielles d'un téléphone portable compatible peuvent être intégrées dans le véhicule. Ces applications logicielles s'affichent sur l'écran de contrôle.

La commande s'effectue au moyen de l'écran de bord.

Le volume des applications logicielles peut être spécifique au pays.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

La commande des systèmes d'information intégrés et des appareils de communication pendant la conduite peut distraire l'attention de ce qui se passe sur la route. Il est alors possible de perdre le contrôle du véhicule. Risque d'accident. N'actionner les systèmes ou les appareils que lorsque la situation sur la route le permet. S'arrêter si nécessaire et actionner les systèmes ou appareils alors que le véhicule est à l'arrêt. ◀

Conditions préalables

- ▷ Téléphone portable compatible.
- ▷ Le système d'exploitation du téléphone portable prend en charge les applications logicielles du MINI Connected.
- ▷ Les applications logicielles sont installées sur le téléphone portable et prêtes à l'emploi.
- ▷ Contrat de la téléphonie mobile correspondant.

Le cas échéant, les frais supplémentaires encourus ne font pas partie du MINI Connected.

Le fabricant de votre véhicule conseille d'utiliser les app recommandées par MINI car dans le cas contraire, des dysfonctionnements peuvent apparaître dans le système.

Pour obtenir des informations sur les téléphones portables compatibles, les applications logicielles disponibles et leur installation, consultez le site www.miniusa.com/connectivity ou contactez un partenaire de service après-vente du fabricant, tout autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

RACCORDEMENT D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE

Raccordement par une interface USB Audio



L'interface USB-Audio est dans la console centrale.

Relier le téléphone portable avec le câble adaptateur spécial, disponible auprès du partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un

atelier spécialisé, avec l'interface USB et le raccordement AV In.

Procéder aux autres étapes sur le téléphone portable, voir la notice d'utilisation du portable : par exemple, sélectionner et activer l'application logicielle.

Raccordement par l'intermédiaire de l'adaptateur Snap-in

Le téléphone portable peut également être raccordé, voir page 212, par le biais d'un adaptateur Snap-in.

UTILISER LE MINI CONNECTED

Après avoir connecté le téléphone portable au véhicule et avoir lancé le MINI Connected, les applications s'affichent sur l'écran de contrôle et peuvent être utilisées au moyen du joystick MINI.

Régler le volume sonore via :

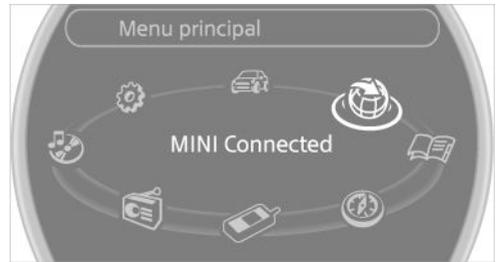
- ▷   les touches situées sur le volant ou

- ▷ le bouton de volume sonore situé sur la radio, voir page 166

1. Brancher le téléphone portable via l'adaptateur snap-in ou l'interface audio USB.

2.  Appuyer sur la touche. Le menu principal est appelé.

3. « MINI Connected »



4. Sélectionner l'application logicielle souhaitée.

Généralités

- ▷ Les fonctionnalités du MINI Connected qui sont représentées sur l'écran de contrôle, dépendent de la fonctionnalité des applications logicielles installées sur le téléphone portable.
- ▷ Le transfert de données des applications logicielles du téléphone portable au véhicule peut durer un certain temps. Certaines applications logicielles dépendent de la vitesse de la connexion internet disponible du téléphone portable.

▷ Certains téléphones portables ne peuvent pas être utilisés simultanément avec MINI Connected et le dispositif mains libres Bluetooth.

Le cas échéant, redémarrer l'application logicielle sur le téléphone portable après une conversation téléphonique.

- ▷ La lecture audio et vidéo à partir d'un adaptateur Snap-in n'est, le cas échéant, possible que si aucun câble n'est raccordé à la prise AV-In.

PLUGIN

Principe

Les fonctions sélectionnées sur un appareil Apple compatible sont représentées sur l'écran

de contrôle par l'intermédiaire d'une connexion vidéo. La commande s'effectue par l'intermédiaire du joystick MINI ou des touches situées sur le joystick MINI.

Conditions de fonctionnement

- ▷ iPhone ou iPod compatible : à partir de l'iPhone 3GS ou iPod à partir de la version de logiciel iOS 4.1.
- ▷ L'App MINI Connected n'est pas nécessaire.

Vous obtiendrez de plus amples informations sur les adaptateurs et les interfaces compatibles auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Activation

1. Raccorder un appareil Apple.
La commande s'effectue par l'intermédiaire du joystick MINI avec les touches.
2. « MINI Connected »
3. « PlugIn »
4. Sélectionner le type de raccordement : « Activer via connexion AUX » ou « Activer via adapter snap-in »
5. « Activer PlugIn »
6. Naviguer au moyen du Joystick MINI dans les fonctions représentées et sélectionner, par exemple, la catégorie ou la plage musicale souhaitée.

Utilisation

L'activation d'un plugin permet, sur l'écran de contrôle, de représenter graphiquement l'appareil raccordé. Ceci modifie les fonctions du joystick MINI et des touches MINI jusqu'à ce que le plugin soit de nouveau désactivé.

L'utilisation d'un plugin dépend de la version iOS installée, par exemple iOS 4,1.

Touche Home



Appuyer sur la touche pour sélectionner les fonctions suivantes :

- ▷ Appuyer 1x : appel de la barre de menu de l'écran.
- ▷ Appuyer 2x : appel du menu principal.
- ▷ Appuyer 1x et faire basculer le joystick MINI 1x vers la gauche : appel du menu MINI Connected.
- ▷ Appuyer 1x et faire basculer le joystick MINI 2x vers la gauche : appel du menu principal.

Touche à bascule



Appuyer sur la touche pour sélectionner les fonctions suivantes.

- ▷ Appuyer 1x : retour au prochain niveau de menu vers le haut de l'iPhone / l'iPod.

Joystick MINI

- ▷ Appuyer : sélection / lecture / pause.
- ▷ Tourner : navigation dans les listes.
- ▷ Faire basculer vers la gauche : passage au début de la chanson actuelle ou à celle qui précède dans la liste.
- ▷ Faire basculer plus longtemps vers la gauche : recul.
- ▷ Faire basculer vers la droite : passage à la chanson qui suit dans la liste.
- ▷ Faire basculer plus longtemps vers la droite : avance.

Désactivation

Il y a plusieurs possibilités de désactiver le plugin et de revenir dans le monde de commande MINI.

Par la touche Home

- ▷ Appuyer 1x : retour à l'activation du plugin.
- ▷ Appuyer 2x : appel du menu principal.

- ▷ Appuyer 1x et faire basculer le joystick MINI 1x vers la gauche : appel du menu MINI Connected.
- ▷ Appuyer 1x et faire basculer le joystick MINI 2x vers la gauche. Appel du menu principal.

Par la touche de source audio



Appuyer 1x : passage à la source audio réglée en dernier.



MOVE ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

RAVITAILLEMENT

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

CONSIGNE DE SÉCURITÉ

⚠ REMARQUE

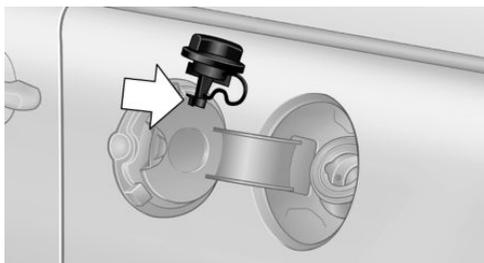
Lorsque l'autonomie est inférieure à 30 miles/50 km, le moteur ne pourrait plus être suffisamment alimenté en carburant. Les fonctions du moteur ne sont plus assurées. Il existe un risque de dommages matériels. Refaire le plein à temps. ◀

BOUCHON DU RÉSERVOIR

Ouverture

1. Ouvrir la trappe du réservoir.
2. Tourner le bouchon du réservoir en sens antihoraire.

3. Placer le bouchon dans le support prévu sur la trappe du réservoir.



Fermeture

1. Mettre le bouchon de réservoir en place et le tourner en sens horaire jusqu'au dé clic perceptible.
2. Fermer la trappe du réservoir.

Quand le bouchon est desserré ou manque, un message s'affiche.

Consigne de sécurité

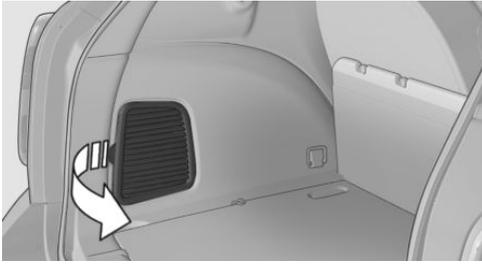
⚠ AVERTISSEMENT

La bande de fixation du bouchon de réservoir peut être coincée et écrasée lors de la fermeture. Le bouchon ne peut alors pas être fermé correctement. Du carburant risque que s'échapper du véhicule et des vapeurs de carburant de s'en dégager. Il existe un risque de blessures ou de dommages matériels. Veiller lors de la fermeture du bouchon à ce que la bande de fixation ne soit pas coincée ni écrasée. ◀

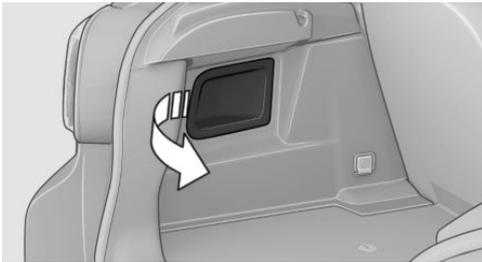
Déverrouillage manuel de la trappe du réservoir

En cas de défaut de fonctionnement, on peut déverrouiller manuellement la trappe du réservoir de carburant :

MINI Countryman :



MINI Paceman :



1. Ouvrir la garniture du compartiment à bagages, flèche.
2. Tirer sur le bouton vert portant le symbole d'une pompe à essence.
La trappe du réservoir s'ouvre.

CONSEILS À SUIVRE LORS DU RAVITAILLEMENT

Pour le remplissage du réservoir, accrocher le pistolet du tuyau de ravitaillement dans le goulot du réservoir. Éviter de soulever le pistolet pendant le ravitaillement, car cela cause :

- ▷ Une coupure prématurée du ravitaillement.
- ▷ Une réduction du recyclage des vapeurs de carburant.

Le réservoir de carburant est plein lorsqu'il est de nouveau rempli deux fois de suite après que le pistolet ait coupé le débit pour la première fois.

Respecter les règles de sécurité affichées dans les stations-service.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Les carburants sont toxiques et agressifs. Un trop-plein du réservoir de carburant peut endommager l'installation de carburant. En cas de contact avec des surfaces peintes, celles-ci peuvent être endommagées. L'environnement sera pollué. Il existe un risque de dommages matériels. Éviter le trop-plein. ◀

CAPACITÉ DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Environ 12,3 gal US/47 litres dont 2,1 gal US/8 litres de réserve.

CARBURANT

RECOMMANDATION POUR LE CARBURANT

Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

Essence

Généralités

Pour une consommation de carburant optimale, l'essence doit être sans soufre ou à teneur en soufre aussi faible que possible.

Si les carburants sont signalés à la pompe comme contenant des métaux, ils ne doivent pas être utilisés.

Il est possible de prendre des carburants avec une teneur maximale en éthanol de 10 %, c.-à-d. E10.

L'éthanol doit satisfaire aux normes de qualité suivantes :

Etats-Unis : ASTM 4806-xx

CAN : CGSB-3.511-xx

xx : respecter la norme actuelle en vigueur.

Le moteur est équipé d'une régulation anti-cliquetis. En conséquence, il est possible d'utiliser des essences de différentes qualités.

Consignes de sécurité



REMARQUE

De petites quantités de carburant ou d'additifs incorrects suffisent déjà à endommager l'installation de carburant et le moteur. En outre, le pot catalytique sera durablement endommagé. Il existe un risque de dommages matériels. Pour les moteurs essence, ne pas remplir ou mélanger les produits suivants :

- ▷ D'essence au plomb.
- ▷ D'additifs métalliques, p. ex. manganèse ou fer.

Après un remplissage incorrect, ne pas actionner le bouton Start/Stop. Contactez un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé. ◀



REMARQUE

Des carburants incorrects peuvent endommager l'installation de carburant et le moteur. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser de carburants contenant une proportion d'éthanol supérieure à celle recommandée et pas de carburants contenant du méthanol, p. ex. M5 à M100. ◀



REMARQUE

Le carburant présentant une qualité minimum inférieure à celle indiquée peut exercer une influence négative sur le fonctionnement du moteur ou endommager ce dernier. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser d'essence dont la qualité est inférieure à la qualité minimum indiquée. ◀



ATTENTION

L'utilisation de carburant de basse qualité entraîne des dépôts nuisibles ou un endommagement. De plus, il peut survenir des problèmes relatifs à la maniabilité du véhicule, au démar-

rage et au décrochage, spécialement dans certaines conditions environnementales comme p. ex. une température ambiante élevée et une haute altitude.

Si des problèmes de maniabilité sont rencontrés, nous recommandons de passer à une marque d'essence de qualité supérieure et à un indice d'octane plus élevé — numéro AKI — pour quelques remplissages de réservoir. Afin d'éviter la formation de dépôts nuisibles dans le moteur, il est fortement recommandé d'acheter l'essence dans une station spécialisée pour les moteurs Tier.

En cas de non observation de ces recommandations, une maintenance non planifiée peut être nécessaire. ◀

Qualité d'essence

MINI recommande AKI 91.

John Cooper Works :

MINI recommande AKI 93.

Qualité minimale

MINI recommande AKI 89.

Avec une essence à l'indice d'octane minimal, le moteur peut émettre un bruit de cliquetis au moment du démarrage par température extérieure élevée. Ceci n'a pas d'influence sur la longévité du moteur.

ROUES ET PNEUS

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

PRESSIION DE GONFLAGE DES PNEUS

Informations concernant la sécurité

L'état des pneus et le respect des pressions de gonflage préconisées n'ont pas seulement une répercussion sur la longévité des pneus, mais encore une très grande influence sur la sécurité routière et sur le confort.

Contrôle de la pression

Les pneus perdent d'eux-mêmes régulièrement de leur pression.



AVERTISSEMENT

Un pneu présentant une pression d'air trop faible ou manquante limite les caractéristiques de conduite, p. ex. le comportement de direction et de freinage. Risque d'accident. Contrôler régulièrement la pression de gonflage des pneus et la rectifier si nécessaire, p. ex. deux fois par mois et avant chaque trajet important. ◀

Lors d'un trajet, les pneus chauffent et si la température d'un pneu augmente, sa pression aussi. Les données relatives à la pression des

pneus ont pour base des pneus froids ou des pneus à température ambiante.

Ne contrôler la pression de gonflage que sur des pneus froids. C.-à-d. après un trajet de 1,25 miles/2 km au maximum ou quand la voiture a été arrêtée au moins 2 heures. La pression augmente lorsque les pneus chauffent.

Après une correction de la pression de gonflage des pneus, réinitialiser le contrôle de pression des pneus, voir page 95

ou réinitialiser l'avertisseur de crevaison, voir page 92.

Pression de gonflage

Le tableau des pressions de gonflage fournit toutes les indications de pression pour les tailles de pneus indiquées avec la température ambiante.

Pour une identification univoque de la pression correcte de gonflage applicable à vos pneus, tenir compte des instructions suivantes :

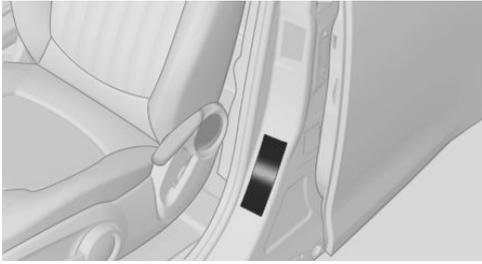
- ▷ Dimensions de pneus de votre véhicule
- ▷ Vitesse maximale à laquelle il est possible de rouler

Pressions de gonflage des pneus pour des vitesses jusqu'à 100 mph ou 160 km/h

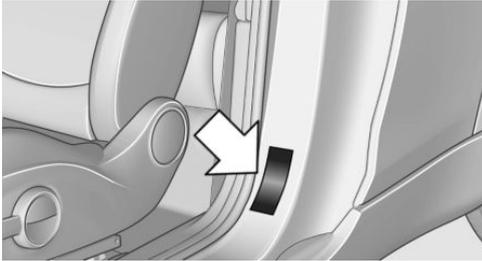
Pour une conduite normale à des vitesses jusqu'à 100 mph/160 km/h et pour atteindre un confort dynamique optimal, observer sur les pages suivantes les pressions de gonflage des pneus indiquées dans la colonne Vitesses jusqu'à 100 mph/160 km/h au maximum et les adapter le cas échéant.

Ces pressions de gonflage des pneus se trouvent aussi sur le montant de la porte du conducteur quand on ouvre la porte.

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Ne pas dépasser la vitesse de 100 mph / 160 km/h.

Pression de gonflage des pneus pour des vitesses au dessus de 100 mph ou 160 km/h

AVERTISSEMENT

Pour rouler à des vitesses maximales dépassant 100 mph/160 km/h, respecter les pressions de gonflage indiquées pour des vitesses supérieures à 100 mph/160 km/h sur le tableau des pressions de gonflage, sur les pages suivantes. Rectifier les pressions des pneus si nécessaire. Sinon, une pression incorrecte pourrait occasionner des dommages et causer un accident. ◀

Observer les vitesses maximales autorisées dans le pays, sinon on se trouve en infraction.

Pressions de gonflage des pneus MINI Countryman Cooper

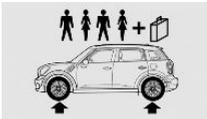
Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/psi			
	Vitesses jusqu'à 100 mph / 160 km/h au maximum		Vitesses supérieures à 100 mph / 160 km/h	
Toutes les spécifications de pression dans le tableau s'entendent en bar/PSI avec des pneus froids. Froid = température ambiante				
195/60 R 16 89 H M+S Std	2,2/32	2,2/32	2,4/35	2,4/35
205/55 R 17 91 H M+S RSC				
205/55 R 17 91 H M+S A/S RSC				
205/55 R 17 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V M+S A/S RSC				
225/40 R 19 89 V RSC				

Autres détails sur la charge utile et les poids admissibles, voir page [279](#).

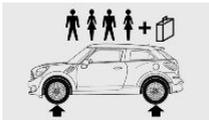
Pressions de gonflage des pneus MINI Countryman Cooper S / Countryman Cooper S ALL4

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/psi			
	Vitesses jusqu'à 100 mph/ 160 km/h au maximum		Vitesses supérieures à 100 mph/160 km/h	
Toutes les spécifications de pression dans le tableau s'entendent en bar/PSI avec des pneus froids. Froid = température ambiante				
195/60 R 16 89 H M+S Std	2,2/32	2,2/32	2,6/38	2,6/38
205/55 R 17 91 H M+S RSC				
205/55 R 17 91 H M+S A/S RSC				
205/55 R 17 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V M+S A/S RSC				
225/40 R 19 89 V RSC				
Autres détails sur la charge utile et les poids admissibles, voir page 279 .				

Pressions de gonflage des pneus MINI Countryman John Cooper Works

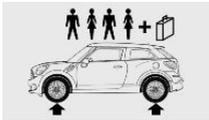
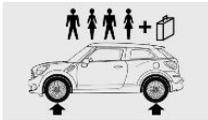
Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/psi			
	Vitesses jusqu'à 100 mph/ 160 km/h au maximum		Vitesses supérieures à 100 mph/160 km/h	
Toutes les spécifications de pression dans le tableau s'entendent en bar/PSI avec des pneus froids. Froid = température ambiante				
195/60 R 16 89 H M+S Std	2,4/35	2,4/35	2,6/38	2,6/38
225/45 R 18 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V M+S A/S RSC				
225/40 R 19 89 V RSC	2,4/35	2,4/35	2,7/39	2,7/39
Autres détails sur la charge utile et les poids admissibles, voir page 279 .				

Pressions de gonflage des pneus MINI Paceman Cooper

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/psi			
	Vitesses jusqu'à 100 mph/ 160 km/h au maximum		Vitesses supérieures à 100 mph/160 km/h	
Toutes les spécifications de pression dans le tableau s'entendent en bar/PSI avec des pneus froids. Froid = température ambiante				
195/60 R 16 89 H M+S Std	2,2/32	2,2/32	2,4/35	2,4/35
205/55 R 17 91 H M+S RSC				
205/55 R 17 91 H M+S A/S RSC				
205/55 R 17 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V M+S A/S RSC				
225/40 R 19 89 V RSC				

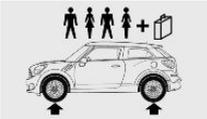
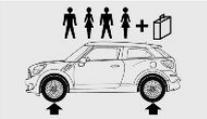
Autres détails sur la charge utile et les poids admissibles, voir page [280](#).

Pressions de gonflage des pneus MINI Paceman Cooper S / Paceman Cooper S ALL4

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/psi			
	Vitesses jusqu'à 100 mph/ 160 km/h au maximum		Vitesses supérieures à 100 mph/160 km/h	
Toutes les spécifications de pression dans le tableau s'entendent en bar/PSI avec des pneus froids. Froid = température ambiante				
195/60 R 16 89 H M+S Std	2,2/32	2,2/32	2,6/38	2,6/38
205/55 R 17 91 H M+S RSC				
205/55 R 17 91 H M+S A/S RSC				
205/55 R 17 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V M+S A/S RSC				
225/40 R 19 89 V RSC				

Autres détails sur la charge utile et les poids admissibles, voir page [280](#).

Pressions de gonflage des pneus MINI Paceman John Cooper Works

Tailles de pneus	Spécifications de pression en bar/psi			
	Vitesses jusqu'à 100 mph/ 160 km/h au maximum		Vitesses supérieures à 100 mph/160 km/h	
Toutes les spécifications de pression dans le tableau s'entendent en bar/PSI avec des pneus froids. Froid = température ambiante				
195/60 R 16 89 H M+S Std	2,4/35	2,4/35	2,7/39	2,7/39
225/45 R 18 91 V RSC				
225/45 R 18 91 V M+S A/S RSC				
225/40 R 19 89 V RSC				

Autres détails sur la charge utile et les poids admissibles, voir page [280](#).

MARQUAGE DES PNEUS

La connaissance des inscriptions sur le flanc du pneu facilite le choix correct et l'identification de vos pneus.

Tailles de pneus

Exemple : 225/45 R 17 91 V

225 : largeur nominale en mm

45 : rapport de section en %

R : pneu ceinturé à carcasse radiale

17 : diamètre de la jante en pouces

91 : indice de capacité de charge, sauf sur pneus ZR

Code de vitesse

Q = jusqu'à 100 mph/160 km/h

T = jusqu'à 118 mph/190 km/h

H = jusqu'à 131 mph/210 km/h

V = jusqu'à 150 mph/240 km/h

W = jusqu'à 167 mph/270 km/h

Y = jusqu'à 186 mph/300 km/h

Numéro d'identification du pneu

Les pneus avec marque DOT satisfont aux dispositions du ministère américain des transports.

Code DOT :

DOT xxxx xxx 0216

xxxx : code du fabricant de marque de pneu

xxx : dimensions et type de pneu

0216 : âge des pneus

Classes de qualité des pneus

S'il y a lieu, les classes de qualité sont indiquées sur le flanc du pneu, entre l'épaulement et la largeur de section maximale. Exemple :

Treadwear 200 Traction AA

Température A

Classes de qualité DOT

Usure de la bande de roulement

Traction AA A B C

Température A B C

En plus des classes de qualité, tous les pneus tourisme doivent être conformes aux exigences fédérales de sécurité.

Usure de la bande de roulement

La classe d'usure de la bande de roulement est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu lors d'essais dans des conditions contrôlées sur un parcours d'essai officiel spécifié. Par exemple, un pneu évalué 150 s'use une fois et demie (1 1/2) plus vite sur le parcours d'essai officiel qu'un pneu évalué 100. Cependant, les performances relatives des pneus dépendent des conditions réelles de leur emploi et sont susceptibles de s'écarter de la norme de façon significative de par des différences de style de conduite, de conditions d'exploitation, et de caractéristiques de la chaussée et du climat.

Traction

Les classes de traction, de la première à la dernière, sont AA, A, B et C.

Ces classes représentent l'aptitude du pneu à s'arrêter sur une chaussée mouillée, mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton spécifiées officiellement. L'adhérence d'un pneu de classe C peut être médiocre.

La classe de traction attribuée au pneu est basée sur des essais de traction au freinage en ligne droite ; elle ne comprend pas l'accélération, les virages, l'aquaplanage ou les caractéristiques d'adhérence de pointe.

Température

Les classes de température sont A, la plus élevée, B et C et représentent la résistance du pneu à la production de chaleur et son aptitude à dissiper le chaleur quand il est testé dans des conditions contrôlées sur une roue d'essai spécifiée pour essai en salle. Une température élevée constante peut provoquer la dégradation de la matière du pneu et raccourcir sa durée utile, tandis qu'une température excessive peut provoquer une défaillance subite du pneu. La classe C correspond à un niveau de performances que doivent satisfaire tous les pneus de voitures de tourisme d'après le Federal Motor Ve-

hicle Safety Standard N° 109. Les classes B et A représentent des niveaux de performances sur la roue de test en laboratoire qui sont supérieurs au niveau minimal exigé par la loi.



AVERTISSEMENT

La classe de température pour ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflement insuffisant ou une charge trop élevée, à eux seuls ou en combinaison, peuvent causer un échauffement et une avarie éventuelle du pneu. ◀

RSC - pneumatiques permettant de rouler à plat

On reconnaît les pneus permettant de rouler à plat à un symbole circulaire avec les lettres RSC sur la paroi latérale, voir page 240.

M+S

Pneumatiques d'hiver et pneumatiques toutes saisons.

Ceux-ci ont des caractéristiques hivernales meilleures que les pneus d'été.

XL

Désigne des pneus spécialement renforcés.

PROFIL DES PNEUS

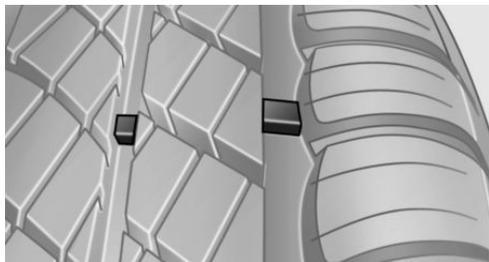
Pneus d'été

La profondeur de sculpture ne doit pas être inférieure à 0,12 po/3 mm même si les lois européennes ne prescrivent que 0,063 po/1,6 mm de profondeur minimale de sculpture. Si la profondeur de sculpture est inférieure à 0,12 po/3 mm, il existe déjà un grand risque d'hydroplaning à une faible hauteur d'eau et à grande vitesse.

Pneus d'hiver

Les pneus neige perdent nettement de leurs caractéristiques hivernales lorsque la profondeur de sculpture est inférieure à 0,16 po / 4 mm.

Profondeur de sculpture minimale



Des témoins d'usure sont répartis sur l'ensemble du pneu et indiqués par TWI, Tread Wear Indicator (indicateur d'usure). Si le profil des pneus est descendu jusqu'au témoins d'usure, une profondeur de sculpture de 0,063 po / 1,6 mm n'est pas obtenue.

DOMMAGES DES PNEUS

Généralités

Vérifier assez souvent l'état des pneus : dommages, corps étrangers, usure et profondeur des sculptures.

Rouler sur des chaussées cahoteuses ou endommagées, ainsi que sur des débris, des bords de trottoir et autres obstacles peut causer de graves dommages aux roues, aux pneus et aux éléments de suspension. Il est plus probable que cela arrive avec des pneus taille basse qui offrent moins de protection entre la roue et la route. Soyez prudent pour éviter les dangers de la route et réduisez votre vitesse, particulièrement si votre véhicule est équipé de pneus taille basse.

Symptômes de la détérioration d'un pneu ou d'une autre défektivité du véhicule :

- ▷ Vibrations inhabituelles pendant la conduite.
- ▷ Caractéristiques routières inhabituelles, par exemple le fait que la voiture tire fortement vers la gauche ou vers la droite.

Les dommages peuvent par exemple être causés par des bords de trottoir, des chaussées endommagées ou autres.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Sur des pneus endommagés, la pression de gonflage peut baisser, ce qui peut conduire à une perte de contrôle du véhicule. Risque d'accident. En cas d'indice d'endommagement du pneu pendant la conduite, réduire immédiatement la vitesse et stopper. Faire contrôler les roues et les pneus. Rouler pour cela avec précaution jusqu'à un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé. Le cas échéant, s'y faire remorquer ou transporter. ◀



AVERTISSEMENT

Sur des pneus endommagés, la pression de gonflage peut baisser, ce qui peut conduire à une perte de contrôle du véhicule. Risque d'accident. Ne pas réparer les pneus endommagés, mais les remplacer. ◀

AGE DES PNEUS

Recommandation

Pour diverses raisons, le constructeur de votre MINI vous conseille de monter des nouveaux pneus au plus tard après 6 ans indépendamment de l'usure réelle, entre autres car ils commencent à être fragiles.

Date de fabrication

La date de fabrication des pneus est contenue dans l'inscription sur le pneu :

DOT ...0216 : le pneu a été fabriqué au cours de la 2e semaine 2016.

CHANGEMENT DE ROUES ET DE PNEUS

Montage

Faire effectuer le montage et l'équilibrage de la roue par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Combinaison roue / pneumatique

Vous pouvez vous renseigner auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé sur la combinaison roue/pneumatique et la version de jante conforme pour votre véhicule.

Une combinaison incorrecte de pneus et de roues a aussi une influence défavorable sur différents équipements, tels que les systèmes ABS ou DSC.

Pour conserver intactes les excellentes caractéristiques routières de la voiture, utiliser uniquement des pneus de même marque, avec le même dessin de sculptures sur la bande de roulement.

Après une avarie de pneu, rétablir la combinaison roue / pneumatique d'origine.

Consigne de sécurité



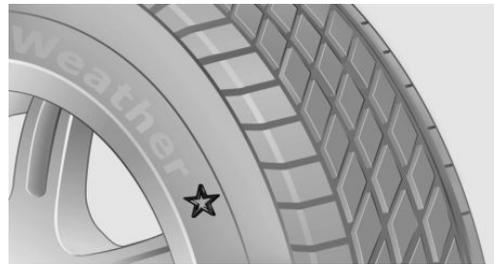
AVERTISSEMENT

Les roues et pneus considérés comme inadéquats par le constructeur du véhicule peuvent endommager des pièces du véhicule, p. ex. par un contact avec la carrosserie, en raison des tolérances malgré une taille nominale identique. Il existe un risque d'accident. ◀

Roues avec système électronique pour le contrôle de pression de gonflage des pneus RDC

En cas de montage de roues neuves ou de monte de pneus d'été en remplacement des pneus d'hiver et vice versa, utiliser uniquement des roues avec système électronique RDC, sinon le contrôle de pression des pneus ne peut pas détecter une crevaison, voir page 94. Un partenaire de service après-vente vous conseillera volontiers à ce sujet.

Marques et types de pneus recommandés



Pour chaque taille de pneus, certaines marques et certains types de pneus sont recommandés par le constructeur de votre voiture. Ceux-ci sont reconnaissables à un astérisque sur le flanc du pneu.

Pneus rechapés

Le constructeur de votre voiture recommande de ne pas utiliser de pneus rechapés.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les pneus rechapés peuvent avoir des structures d'enveloppe différentes. Après une longue utilisation, ils sont usés. Risque d'accident. ◀

Pneus d'hiver

Nous recommandons d'équiper votre véhicule de pneus d'hiver pour la conduite sur des

chaussées enneigées ou à des températures inférieures à +45 °F/+7 °C.

Les pneus quatre saisons portant la mention M+S ont de meilleures propriétés hivernales que les pneus d'été, mais ils n'atteignent généralement pas les mêmes performances que les pneus d'hiver.

Vitesse maximale avec pneus d'hiver

Si la vitesse maximale de la voiture est supérieure à la vitesse maximale homologuée pour les pneus d'hiver, une plaquette rappelant la vitesse maximale admissible doit être apposée dans le champ visuel du conducteur. La plaquette est disponible auprès du service pneumatiques, auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

En cas de monte de pneus d'hiver, respecter la vitesse maximum autorisée.

Pneus permettant de rouler à plat

Au cours du montage de pneus neufs ou du remplacement des pneus hiver par des pneus été, et vice versa, utilisez des pneus permettant le roulage à plat pour votre sécurité. Une roue compacte n'est pas disponible si un pneu est à plat. Le partenaire de service après-vente du concessionnaire sera ravi de répondre à toute autre question.

Permutation des roues entre les essieux

Différents signes d'abrasion apparaissent sur l'essieu avant et l'essieu arrière en fonction des conditions d'utilisation individuelles.

Pour assurer l'usure uniforme des pneus, les roues peuvent être tournées entre les essieux. Le partenaire de service après-vente du concessionnaire sera ravi de répondre à toute autre question.

Après avoir remplacé les pneus, contrôler leur pression et la rectifier le cas échéant.

Stockage

Conserver les roues chaussées ou les pneus dans un endroit frais, sec et si possible sombre.

Protéger les pneus de l'huile, de la graisse ou du carburant.

Ne pas dépasser la pression de gonflage maximale indiquée sur le flanc des pneus.

PNEUS PERMETTANT DE ROULER À PLAT

Marquage



Vous pouvez reconnaître les pneus permettant de rouler à plat par le symbole circulaire avec les lettres RSC situé sur le flanc du pneu.

Les pneumatiques permettant de rouler à plat sont composés de pneus autoportants de manière limitée et, le cas échéant, également de jantes particulières. Le flanc renforcé assure que le pneu, en cas de perte de pression mais aussi lorsqu'il n'est plus gonflé, puisse encore rouler de manière limitée.

Pour pouvoir continuer à rouler en cas de crevaison, voir page 93.

DÉPANNAGE EN CAS DE CREVAISON

Mesures de sécurité

- ▷ Stationner la voiture sur un sol ferme le plus loin possible du flux de circulation. Allumer les feux de détresse.
- ▷ Enclencher l'antivol de direction lorsque les roues sont positionnées en ligne droite, ser- rer le frein à main et engager le premier rapport ou la marche arrière ou enclencher le levier sélecteur sur la position P.
- ▷ Faire descendre tous les passagers et les amener en dehors de la zone dangereuse, par exemple derrière la glissière de sécu- rité.
- ▷ Le cas échéant, installer à une distance ap- propriée le triangle de signalisation ou une lampe clignotante. Respecter la réglemen- tation nationale.

Lors d'une crevaison, il y a différentes façons de procéder selon l'équipement du véhicule :

- ▷ Pneus permettant de rouler à plat, voir page 240.
- ▷ Système MINI Mobility, voir page 241.

SYSTÈME MINI MOBILITY

Généralités

- ▷ Tenir compte des consignes d'utilisation du kit Mobility sur le compresseur et le résé- voir de produit d'étanchéité.
- ▷ L'utilisation du système Mobility peut être inefficace à partir d'un dommage de pneu supérieur à environ 1/8 po./4 mm.
- ▷ Contacter un partenaire de service après- vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé si le pneu ne peut pas être ré- paré.

- ▷ Dans la mesure du possible, laisser les corps étrangers à l'intérieur du pneu.
- ▷ Retirer l'autocollant de limitation de vitesse sur le réservoir de produit d'étanchéité et le coller sur le volant.

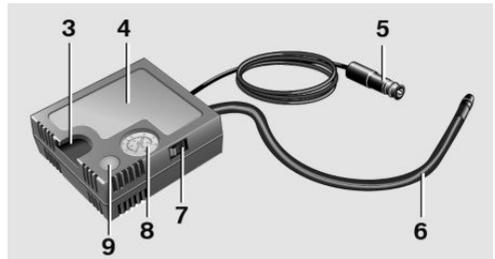
Produit d'étanchéité et compresseur



1 Bouteille de produit d'étanchéité et auto- collant avec limitation de vitesse

2 Flexible de remplissage

Tenir compte de la date limite de conserva- tion inscrite sur la bouteille du produit d'étanchéité.



3 Logement pour la bouteille de produit d'étanchéité

4 Compresseur

5 Connecteur et câble de la douille de l'al- lume-cigare / prise dans l'habitacle 119.

6 Flexible de raccordement pour relier le compresseur à la bouteille de produit d'étanchéité ou à la roue

7 Bouton marche/arrêt

- 8 Manomètre d'affichage de la pression de gonflage du pneu
- 9 Bouton de diminution de la pression de gonflage du pneu

Le connecteur, le câble et le flexible de raccordement sont logés dans le boîtier du compresseur.

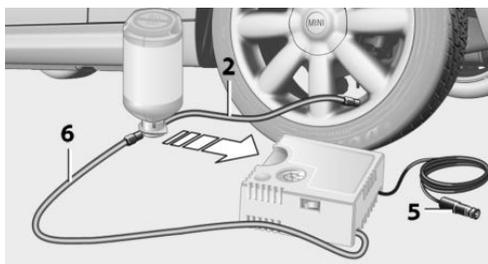
Mise en œuvre du système Mobility

Pour remédier à une crevaison avec le système Mobility, procéder comme suit :

- ▷ Injection du produit d'étanchéité
- ▷ Répartition du produit d'étanchéité
- ▷ Correction de la pression de gonflage

Injection du produit d'étanchéité

1. Secouer le réservoir de produit d'étanchéité.
2. Retirer complètement le flexible de raccordement 6 du carter de compresseur et le visser sur le raccord de la bouteille de produit d'étanchéité. Veiller à ne pas couder le flexible de raccordement.
3. Insérer la bouteille de produit d'étanchéité sur le boîtier du compresseur, de telle sorte qu'elle se trouve verticale.
4. Dévisser le capuchon pare-poussière de la valve de la roue défectueuse et visser le flexible de remplissage 2 de la bouteille de produit d'étanchéité sur la valve.



5. S'assurer que le compresseur est coupé.

6. Brancher le connecteur 5 dans la douille de l'allume-cigare / prise dans l'habitacle, voir page 119.

7. Quand le moteur tourne :

Mettre en marche le compresseur et le laisser tourner 3 à 8 minutes environ pour remplir le produit d'étanchéité et atteindre une pression d'environ 1,8 bar/26 psi.

Lors du remplissage du produit d'étanchéité, la pression de gonflage peut temporairement monter jusqu'à environ 5 bars/73 psi. Ne pas couper le compresseur pendant cette phase.

8. Couper le contact du compresseur.



REMARQUE

Le compresseur peut surchauffer en cas de fonctionnement prolongé. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas faire tourner le compresseur plus de 10 minutes. ◀

Si la pression n'atteint pas 1,8 bar/26 psi :

1. Dévisser le flexible de remplissage 2 de la roue et rouler environ 33 pi/10 m en avant et en arrière pour que le produit d'étanchéité puisse se répartir dans le pneu.
2. Gonfler de nouveau le pneu avec le compresseur.

Si malgré cela la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar/26 psi, le pneu est trop endommagé. Contactez un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Rangement du kit Mobility

1. Dévisser de la roue le flexible de remplissage 2 de la bouteille de produit d'étanchéité.
2. Dévisser le flexible de raccordement 6 du compresseur de la bouteille de produit d'étanchéité.
3. Relier le flexible de remplissage 2 de la bouteille de produit d'étanchéité au rac-

cord libre sur la bouteille de produit d'étanchéité.

On peut ainsi empêcher que des restes du produit d'étanchéité s'échappent de la bouteille.

4. Emballer la bouteille de produit d'étanchéité vide pour éviter de salir le coffre à bagages.
5. Ranger de nouveau le kit Mobility dans le véhicule.

Répartition du produit d'étanchéité

Rouler sur environ 3,1 miles/5 km afin que le liquide d'étanchéité se répartisse uniformément.

Ne pas dépasser la vitesse de 50 mph/80 km/h. Si possible, ne pas rouler en dessous de 10 mph/20 km/h.

Correction de la pression de gonflage

1. Après un trajet d'environ 3,1 miles/5 km ou de 10 minutes, arrêter le véhicule à un endroit approprié.
2. Visser directement le flexible de raccordement 6 du compresseur sur la valve du pneu.
3. Insérer le connecteur 5 dans la prise de courant dans l'habitacle.
4. Rectifier la pression de gonflage sur 1,8 bar/26 psi. A cet effet, par moteur en marche :
 - ▷ Augmenter la pression de gonflage : mettre en marche le compresseur. Arrêter le compresseur pour contrôler la pression obtenue.
 - ▷ Diminuer la pression de gonflage : actionner la touche d'évacuation 9.



REMARQUE

Le compresseur peut surchauffer en cas de fonctionnement prolongé. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas faire tourner le compresseur plus de 10 minutes. ◀

Si la pression de gonflage ne se maintient pas, rouler encore une fois avec le véhicule, Répartition du produit d'étanchéité, voir page 243. Ensuite, répéter une fois les étapes 1 à 4.

Si malgré cela la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar/26 psi, le pneu est trop endommagé. Contactez un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Poursuite du trajet

Ne pas dépasser la vitesse admissible maximale de 50 mph/80km/h.

Faire bientôt remplacer le pneu endommagé par un pneu neuf et équilibrer la roue neuve.

Faire remplir le système Mobility.

CHAÎNES À NEIGE

Le fabricant de votre véhicule recommande d'utiliser des chaînes neige à maillons fins. Certaines chaînes à neige à maillons fins ont été testées et homologuées comme étant sûres et adaptées par le fabricant du véhicule.

Vous obtiendrez de plus amples informations sur les chaînes neige appropriées auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Seule une utilisation par paire sur les roues avant avec des pneus des tailles suivantes est autorisée :

195/60 R 16 M+S

Avec une transmission intégrale ALL4 : ne monter également les chaînes à neige que sur les roues avant.

Au montage, respecter les indications du fabricant des chaînes. Avec des chaînes, ne pas dépasser une vitesse de 30 mph ou 50 km/h.

Après le montage de chaînes à neige, ne pas initialiser l'avertisseur de crevaison pour éviter toute erreur d'affichage.

Après le montage de chaînes à neige, ne pas initialiser le contrôle de pression des pneus pour éviter toute erreur d'affichage.

En roulant avec des chaînes à neige ou lors d'un va-et-vient dans la neige, il peut s'avérer utile momentanément désactiver le DSC ou d'activer le DTC, voir page [100](#).

COMPARTIMENT MOTEUR

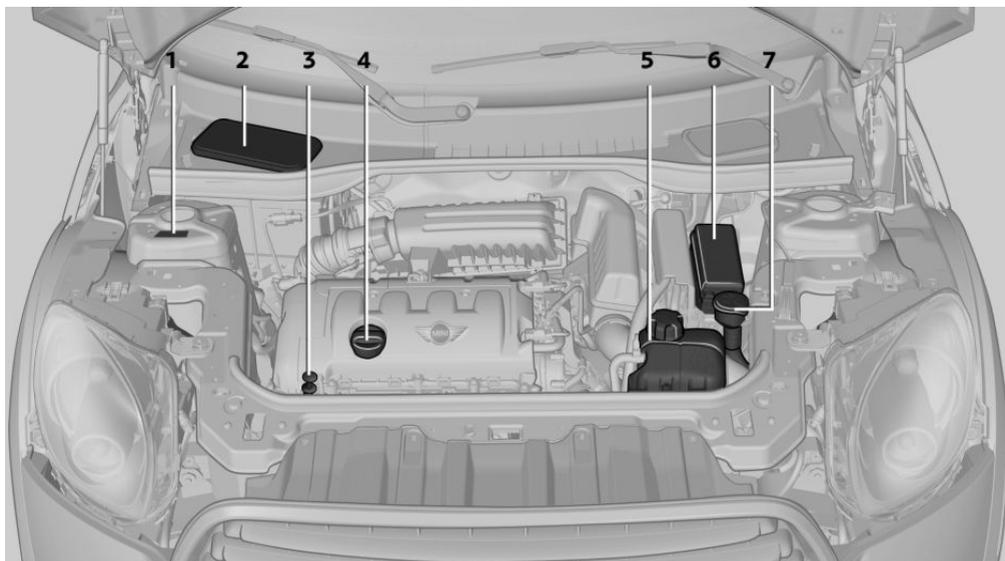
EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial

choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

DÉTAILS IMPORTANTS DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR



- | | |
|--|--|
| <p>1 Numéro d'identification de la voiture</p> <p>2 Batterie, sous le cache 263</p> <p>3 Jauge pour huile moteur 247</p> <p>4 Orifice de remplissage pour l'huile moteur 247</p> <p>5 Vase d'expansion du liquide de refroidissement 250</p> | <p>6 Coffret de fusibles du compartiment moteur 264</p> <p>7 Réservoir pour le liquide des lave-phares et du lave-glace 69</p> |
|--|--|

CAPOT MOTEUR

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Les travaux qui ne sont pas correctement effectués dans le compartiment moteur peuvent endommager les composants du véhicule et dégrader les fonctions du véhicule. Risque de dégâts matériels et de dommages personnels. Pour éviter ces risques, le constructeur de votre véhicule peut confier les travaux du compartiment moteur au partenaire de service après-vente du concessionnaire, à un autre partenaire de service après-vente qualifié ou à un atelier spécialisé. ◀

REMARQUE

Les essuie-glace dépliés peuvent être coincés lors de l'ouverture du capot moteur. Il existe un risque de dommages matériels. Avant l'ouverture du capot moteur, veiller à ce que les essuie-glace avec balais montés reposent bien sur le pare-brise. ◀

AVERTISSEMENT

Le capot moteur présente sur sa face intérieure des pièces en saillie, p. ex. le crochet de verrouillage. Risque de blessures. Lorsque le capot moteur est ouvert, faire attention aux pièces en saillie et se tenir écarté de ces zones. ◀

AVERTISSEMENT

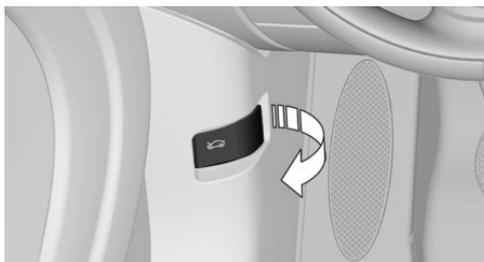
Un capot moteur non correctement verrouillé peut s'ouvrir pendant la conduite et limiter la visibilité. Risque d'accident. Stopper immédiatement et refermer correctement le capot moteur. ◀

AVERTISSEMENT

Des membres peuvent être coincés lors de l'ouverture et la fermeture du capot moteur. Risque de blessures. Lors de l'ouverture et de la fermeture, veiller à ce que la zone de mouvement du capot moteur soit libre. ◀

Déverrouillage et ouverture du capot moteur

1. Tirer sur la manette.



2. Lever le capot moteur jusqu'en butée.
3. Repousser le levier de déverrouillage, puis lever le capot.



Fermeture du capot moteur



Fermer le capot moteur d'une hauteur d'env. 16 po./40 cm avec élan. Il doit s'enclencher avec un déclic nettement audible.

HUILE MOTEUR

HUILE MOTEUR

Équipement du véhicule

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

Généralités

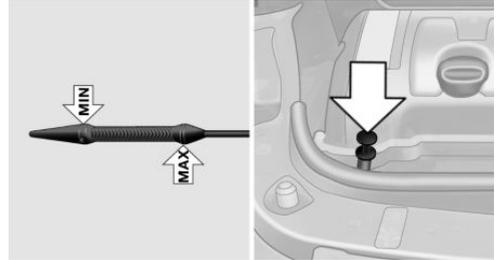
La consommation d'huile moteur dépend du style de conduite et des conditions d'utilisation, cette consommation augmentant p. ex. fortement en cas de style de conduite très sport.

Contrôler donc régulièrement le niveau d'huile moteur après chaque ravitaillement.

Contrôle du niveau d'huile avec la jauge

1. Arrêter le véhicule à l'horizontale une fois le moteur chaud, après un trajet ininterrompu d'au moins 6,2 miles/10 km.
2. Arrêter le moteur.
3. Au bout d'environ 5 minutes, retirer la jauge et l'essuyer avec un chiffon non pelucheux, un mouchoir en papier ou similaire.
4. Introduire délicatement la jauge à fond dans le tube de mesure, puis la ressortir. Le

niveau d'huile doit se trouver entre les deux repères de la jauge.

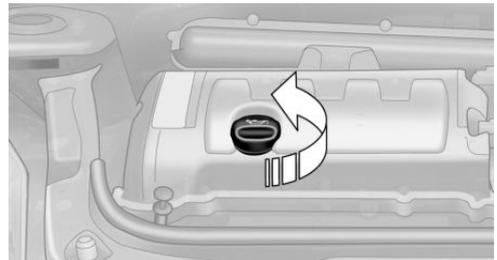


La quantité d'huile entre les deux repères de la jauge est d'environ 1 pinte E.-U./1 litre.

Ne pas dépasser le repère supérieur de la jauge.

Appoint d'huile moteur

Orifice de remplissage



Ajouter 1 pinte E.-U./1 litre maximum d'huile que si le niveau d'huile se situe juste en dessous du repère inférieur de la jauge, voir page 247.

Consignes de sécurité



REMARQUE

Un niveau d'huile moteur insuffisant entraîne des dommages au moteur. Il existe un risque de dommages matériels.

Faire l'appoint d'huile moteur dans les prochains 30 miles/50 km. ◀

REMARQUE

Une quantité trop importante d'huile moteur peut endommager le moteur ou le catalyseur. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas trop remplir d'huile moteur. En cas d'excès d'huile, faire ajuster le niveau d'huile par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé. ◀

AVERTISSEMENT

Les consommables comme huiles, graisses, liquide de refroidissement et carburants peuvent contenir des substances toxiques. Risque de blessures ou danger de mort. Respecter les remarques apposées sur les récipients. Ne pas laisser les vêtements, la peau ou les yeux entrer en contact avec les consommables. Ne pas transvaser les consommables dans d'autres bouteilles. Conserver les consommables hors de portée des enfants. ◀

Types d'huiles moteur pour faire l'appoint

Généralités

La qualité de l'huile a une importance décisive sur la longévité du moteur.

Consignes de sécurité

REMARQUE

Les additifs pour huile peuvent endommager le moteur. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas utiliser d'additifs pour huile. ◀

REMARQUE

Une huile moteur inadaptée peut entraîner des dysfonctionnements dans le moteur ou l'endommager. Il existe un risque de dommages matériels. Lors de la sélection de l'huile

moteur, veiller à ce que celle-ci possède la bonne classe de viscosité. ◀

Classes de viscosité

Lors de la sélection d'une huile moteur, veiller à ce que celle-ci possède une classe de viscosité SAE 0W-40, SAE 0W-30, SAE 5W-40 ou SAE 5W-30.

Types d'huiles moteur adaptées

L'appoint d'huile moteur peut être réalisé avec les spécifications d'huile suivantes :

Moteur à essence

BMW Longlife-01

BMW Longlife-01 FE

Pour de plus amples informations sur les spécifications et les viscosités d'huile moteur appropriées, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Types alternatifs d'huiles moteur

Si une huile moteur adaptée pour une utilisation durable n'est pas disponible, il est possible de compléter le niveau jusqu'à 1 US quart/litre d'une huile moteur qui répond aux spécifications suivantes :

Moteur à essence

API SL ou spécification d'une valeur supérieure

Vidange de l'huile moteur

Le constructeur du véhicule recommande de faire changer l'huile moteur chez un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier spécialisé.

MINI recommends
MINI Original Engine Oil.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Le liquide de refroidissement se compose d'eau et d'additifs.

Les additifs commercialisés ne conviennent pas tous à votre véhicule. Vous obtiendrez de plus amples informations sur les suppléments appropriés auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

Du liquide de refroidissement peut s'échapper et provoquer des échaudures lorsque le moteur est chaud et que le système de refroidissement est ouvert. Risque de blessures. Ouvrir le système de refroidissement uniquement lorsque le moteur est froid. ◀



AVERTISSEMENT

Les additifs sont toxiques et des additifs incorrects peuvent endommager le moteur. Risque de blessures ou risque de dommages

matériels. Éviter tout contact des additifs avec les vêtements, la peau ou les yeux et éviter toute ingestion. Utiliser exclusivement des additifs adéquats. ◀

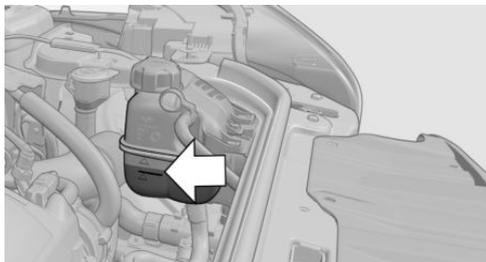
TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Si le liquide de refroidissement et par conséquent le moteur, sont surchauffés, un voyant s'allume. Un message s'affiche sur l'écran de contrôle.

NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Contrôler

1. N'ouvrir le capot moteur qu'après le refroidissement du moteur.
2. Tourner légèrement le bouchon du vase d'expansion en sens antihoraire de sorte que la surpression puisse s'échapper, puis l'ouvrir complètement.
3. Le niveau du liquide de refroidissement est correct s'il se trouve entre les deux repères. Les repères sont situés sur le côté du réservoir de liquide de refroidissement.



Faire l'appoint

1. N'ouvrir le capot moteur qu'après le refroidissement du moteur.
2. Ouvrir légèrement le bouchon du vase d'expansion en tournant en sens antihoraire jusqu'à ce que la surpression s'échappe, puis l'ouvrir complètement.
3. Faire lentement l'appoint jusqu'au niveau correct, ne pas trop remplir.
4. Fermer le bouchon en le vissant.
5. Faire éliminer au plus tôt la cause de la perte de liquide de refroidissement.

Élimination



Lors de l'élimination d'additifs pour liquide de refroidissement, respecter les dispositions applicables sur la protection de l'environnement.

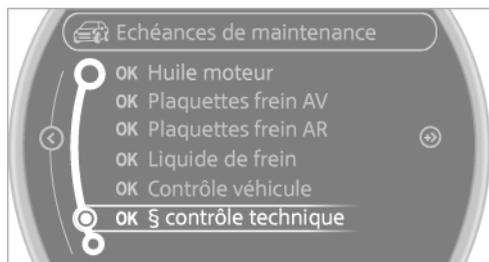
ENTRETIEN

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

SYSTÈME D'ENTRETIEN MINI



Le système d'entretien MINI vous indique les mesures de maintenance à prendre afin de garantir la fiabilité et la sécurité routière du véhicule.

MAINTENANCE CONDITIONNELLE CBS

Des capteurs et des algorithmes spéciaux prennent en considération les différentes conditions d'utilisation de votre MINI. Ce qui permet à la maintenance conditionnelle de détecter les besoins en entretien actuels et à venir.

Le système permet ainsi d'adapter l'étendue des opérations d'entretien à chaque profil d'exploitation.

Des informations détaillées concernant l'étendue des opérations d'entretien peuvent être affichées, voir page 79, sur l'écran de contrôle.

Données d'entretien dans la télécommande

Des informations concernant les besoins d'entretien sont mémorisées en continu sur la télécommande. Le partenaire de service après-vente peut lire ces données et vous proposer un volume d'entretien optimisé pour votre véhicule.

Pour cela, remettre au Conseiller Service la télécommande avec laquelle le véhicule a roulé en dernier.

S'assurer que la date est correctement réglée sinon l'efficacité du Maintenance conditionnelle CBS n'est pas garantie.

Temps d'immobilisation

Les temps d'immobilisation avec la batterie débranchée ne sont pas pris en compte.

Si tel est le cas, faites effectuer les maintenances fixées à intervalles déterminés par ex. contrôle du niveau de liquide de frein ou vidange d'huile le cas échéant et remplacement du filtre à microparticules/filtre à charbon actif par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

LIVRET DE GARANTIE ET DE SERVICE, CANADA, OU LIVRET D'INFORMATION SUR L'ENTRETIEN ET LA GARANTIE, ETATS-UNIS

Pour de plus amples informations sur l'entretien nécessaire, consulter le Livret de garantie et de service, au Canada, ou le Livret d'information sur l'entretien et la garantie, aux Etats-Unis.

Le constructeur de votre véhicule recommande de faire exécuter la maintenance et la réparation par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par un atelier spécialisé. Les justificatifs des travaux de maintenance et de réparation réguliers doivent être conservés.

PRISE DU SYSTÈME DE DIAGNOSTIC EMBARQUÉ OBD

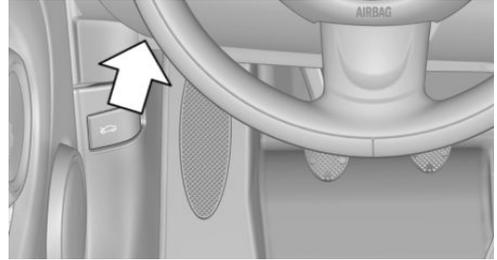
Consigne de sécurité



REMARQUE

La prise de diagnostic embarqué est un composant complexe destiné à être utilisé avec l'équipement spécialisé pour vérifier le principal système d'émission du véhicule. L'utilisation inadéquate de la prise de diagnostic embarqué ou à une autre fin que les applications prévues peut entraîner des dysfonctionnements du véhicule, des dégâts matériels et des dommages personnels. Étant donné ce qui précède, le constructeur de votre véhicule conseille fortement de réserver l'accès à la prise de diagnostic embarqué au partenaire de service après-vente du fabricant ou à un autre partenaire de service après-vente qualifié, un atelier spécialisé ou à toute autre personne possédant la formation et l'équipement spécialisés pour utiliser correctement la prise de diagnostic embarqué. ◀

Position



Les composants qui sont déterminants pour la composition des émissions peuvent être contrôlés avec un appareil par l'intermédiaire de la prise OBD.

Emissions



Les voyants s'allument. La voiture produit plus d'émissions que d'habitude. Poursuite du trajet possible à vitesse modérée. Faire contrôler la voiture le plus tôt possible.

Dans certaines conditions, l'un des voyants clignote ou s'allume en permanence. Cela signifie que le moteur présente trop de ratés à l'allumage ou des dysfonctionnements. Dans ce cas, diminuer la vitesse et contacter immédiatement un partenaire de service après-vente de fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé. De graves ratés à l'allumage peuvent en très peu de temps endommager sérieusement des composants importants en ce qui concerne les émissions, tout particulièrement le catalyseur. De plus, les composants mécaniques du moteur risquent d'être endommagés.



Si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas fermé conformément aux instructions, le système OBD peut conclure à la fuite de vapeurs de carburant ce qui a pour conséquence que le témoin s'allume. Si le bouchon du réservoir de carburant est ensuite resserré, le témoin doit s'éteindre en l'espace de quelques jours.

REPLACEMENT DE PIÈCES

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACE

Consignes de sécurité

REMARQUE

Si le bras d'essuie-glace sans balais d'essuie-glace monté tombe sur le pare-brise, ce dernier peut être endommagé. Il existe un risque de dommages matériels. Lors du remplacement des balais d'essuie-glace, maintenir le bas d'essuie-glace et ne pas le rabattre tant que les nouveaux balais n'ont pas été montés. ◀

REMARQUE

Les essuie-glace dépliés peuvent être coincés lors de l'ouverture du capot moteur. Il existe un risque de dommages matériels. Avant l'ouverture du capot moteur, veiller à ce que les essuie-glace avec balais montés reposent bien sur le pare-brise. ◀

Remplacement des balais d'essuie-glace avant

1. Relever le bras d'essuie-glace et le maintenir.
2. Comprimer le ressort de sécurité, flèches 1 et 2 et déployer le balai d'essuie-glace, flèche 3.



3. Faire sortir le balai d'essuie-glace de l'enclenchement en le tirant vers l'avant.
4. Pousser le balai d'essuie-glace neuf dans la fixation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Rabattre le bras d'essuie-glace.

Remplacement du balai d'essuie-glace arrière

MINI Countryman :



MINI Paceman :



1. Relever le bras d'essuie-glace et le maintenir.
2. Tourner le balai d'essuie-glace jusqu'en butée, flèche.
3. Appuyer le balai d'essuie-glace contre la butée et le dégager ainsi de la fixation.
4. Pousser le balai d'essuie-glace neuf dans la fixation jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
5. Rabattre le bras d'essuie-glace.

REPLACEMENT DES AMPOULES ET DES FEUX

Ampoules et feux

Généralités

Les ampoules et les feux jouent un rôle essentiel au niveau de la sécurité routière. C'est pourquoi il est impératif de les manipuler avec soin.

Le fabricant du véhicule recommande de faire effectuer les travaux correspondants par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé lorsque ces travaux ne sont pas familiers ou qu'ils ne sont pas décrits ici.

Une boîte d'ampoules de rechange est disponible auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Entretien des projecteurs, voir page 272.

Pour les ampoules dont le remplacement n'est pas décrit, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Pour contrôler et régler la portée des phares avant, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

Lors de leur fonctionnement, les ampoules peuvent devenir brûlantes. Le contact avec les ampoules peut provoquer des brûlures. Risque de blessures. Remplacer les ampoules uniquement lorsqu'elles ont refroidi. ◀



AVERTISSEMENT

Des court-circuits peuvent survenir lors des interventions sur un système d'éclairage activé. Risque de blessures ou risque de dommages matériels. Éteindre les ampoules correspondantes lors des interventions sur le système d'éclairage. Le cas échéant, respecter les remarques jointes du constructeur de l'ampoule. ◀



REMARQUE

Les ampoules sales ont une longévité réduite. Il existe un risque de dommages matériels. Ne pas saisir les globes de verre des ampoules neuves avec les mains nues. Utiliser toujours un chiffon propre ou autre similaire ou saisir l'ampoule par le culot. ◀

Diodes électroluminescentes LED

Certains équipements sont dotés de diodes électroluminescentes installées derrière un cache et servant de source de lumière.

Ces diodes sont apparentées à des lasers standard et sont désignées comme diodes émettant de la lumière de classe 1.

AVERTISSEMENT

Une luminosité trop forte peut irriter ou léser la rétine. Risque de blessures. Ne pas regarder trop longtemps directement dans les phares ou d'autres sources lumineuses. Ne pas retirer les caches des DEL. ◀

Verres de projecteurs

Par temps froid et humide, les feux peuvent s'embuer à l'intérieur. Quand on roule avec l'éclairage allumé, la buée disparaît rapidement. Les verres de projecteurs n'ont pas besoin d'être remplacés.

Si en dépit du projecteur activé davantage d'humidité se forme, par ex. des gouttes d'eau dans la lampe, le fabricant de votre véhicule recommande de faire contrôler les projecteurs par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Eclairage bi-xénon

La durée de vie de ces ampoules est très élevée et la probabilité d'une défaillance est très faible si elles ne sont constamment allumées et éteintes. Si cependant une ampoule devait ne plus marcher, il est possible de continuer à conduire de façon modérée avec les projecteurs antibrouillard si les lois en vigueur dans le pays le permettent.

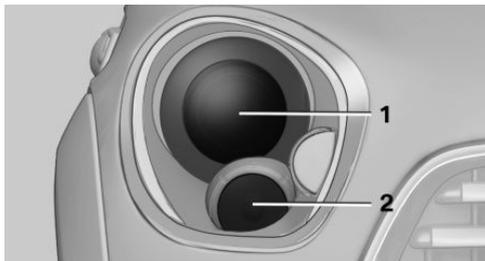
DANGER

Des tensions élevées peuvent exister sur le système des phares. Danger de mort. Le constructeur de votre véhicule recommande de faire effectuer les opérations sur le système des phares y compris le remplacement d'ampoules par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou par atelier spécialisé. ◀

Eclairage avant, remplacement des ampoules

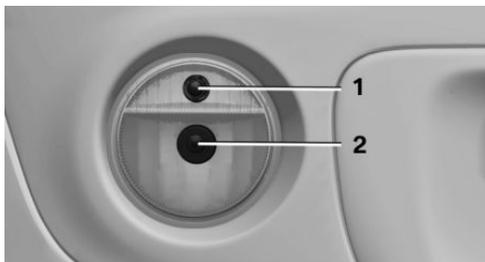
Aperçu

Projecteurs



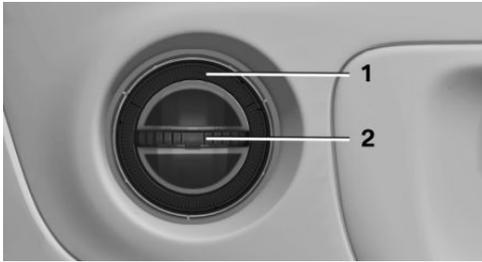
- 1 Feux de croisement/de route
- 2 Clignotants

Feux avant inférieurs



- 1 Feux de position
- 2 Feux de croisement de jour ou antibrouillard

Feux avant inférieurs LED



- 1 Feux de position / Feux de croisement de jour
- 2 Antibrouillard

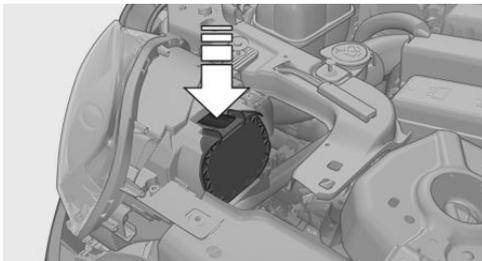
Feux de croisement et feux de route halogènes

Ampoule H13, 60/55 W

Accès à l'ampoule dans le compartiment moteur

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 255.

Les ampoules des feux de croisement / de route peuvent être remplacées à partir du compartiment moteur.

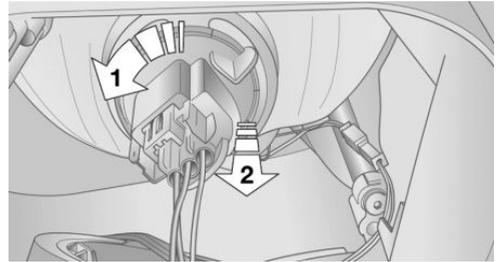


Retirer le cache :

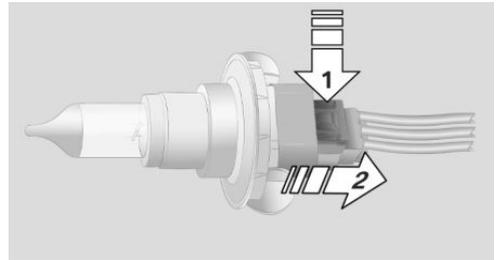
1. Appuyer sur l'attache.
 2. Rabattre le cache et le retirer de la fixation.
- Pour remonter le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Remplacement de l'ampoule

1. Tourner l'ampoule dans le sens horaire, flèche 1, et la retirer, flèche 2.



2. Appuyer sur le dispositif de déverrouillage, flèche 1, et débrancher le connecteur, flèche 2.



3. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Feux de position LED/antibrouillard LED/feux de croisement de jour LED

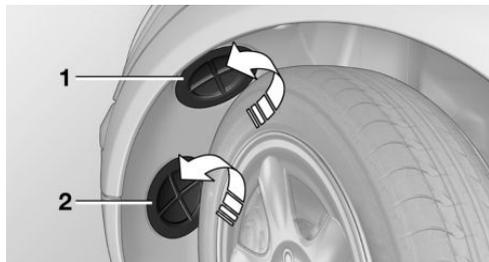
Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 255.

Les feux sont équipés de la technologie LED. En cas de défaut, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Clignotants/feux de position/feux de stationnement/antibrouillard/feux de croisement de jour

Accès aux ampoules par le passage de roue

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 255.



- 1 Clignotants
- 2 Feux de position/feux de stationnement/antibrouillard/feux de croisement de jour

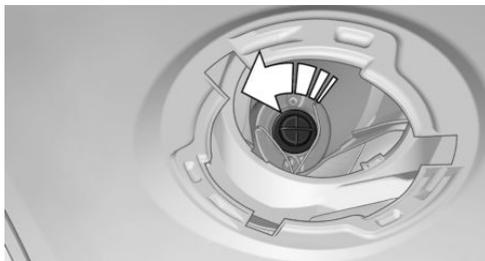
Remplacement de l'ampoule des clignotants

Ampoule 21 watts, P 21 W, le cas échéant PY 21 W

1. Braquer la roue.
2. Retirer le cache 1.
A cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.
3. Retirer le cache intérieur. A cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.



4. Tourner l'ampoule dans le sens antihoraire et la retirer.



5. Pour installer l'ampoule neuve et remettre les caches, procéder dans l'ordre inverse.

Remplacement de l'ampoule des feux de position / stationnement

Ampoule 5 watts, W 5 W

1. Braquer la roue.
2. Retirer le cache 2.
A cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.
3. Tourner l'ampoule du haut dans le sens antihoraire et la retirer.



4. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Remplacement de l'ampoule des projecteurs antibrouillard

Ampoule H8, 35 W

1. Braquer la roue.
2. Retirer le cache 2.

A cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.

3. Débrancher le connecteur du câble.
4. Tourner l'ampoule du bas dans le sens antihoraire et la retirer.

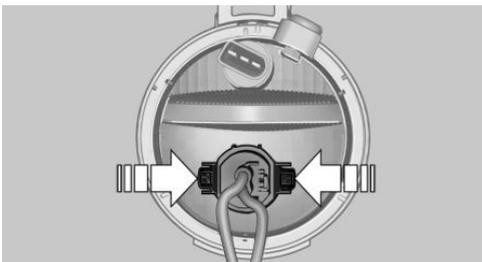


5. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Remplacement de l'ampoule de feux de croisement de jour

Ampoule PSX24W

1. Braquer la roue.
2. Retirer le cache 2.
A cet effet, tourner le cache dans le sens antihoraire.
3. Débrancher le connecteur du câble.
4. Appuyer sur les deux attaches de l'ampoule du bas et la retirer.

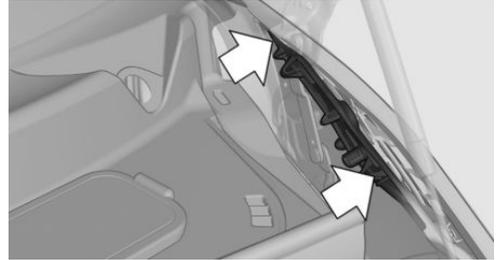


5. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Clignotants latéraux

Ampoule 5 watts, W 5 W

1. Ouverture du capot moteur.



2. Appuyer sur le clip de serrage, flèche et retirer le support d'ampoule.
3. Tourner l'ampoule vers la gauche et la remplacer.
4. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le cache, procéder dans l'ordre inverse.

Ampoules de feux de gabarit latéraux

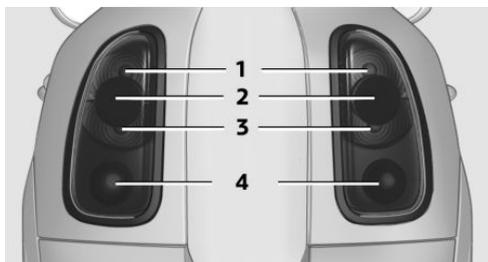
Pour remplacer ces lampes, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Feux arrière, remplacement des ampoules

Respecter les instructions concernant les ampoules et les feux, voir page 255.

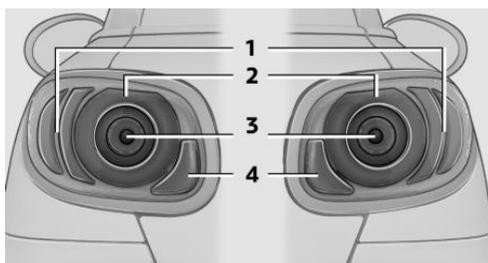
Clignotant : ampoule 21 watts, P 21 W

MINI Countryman



- 1 Feu rouge arrière / stop
- 2 Clignotants
- 3 Feu rouge arrière / stop
- 4 Feux de recul

MINI Paceman



- 1 Feux stop
- 2 Feu rouge arrière
- 3 Clignotants
- 4 Feux de recul

Remplacement

Toutes les ampoules sont intégrées dans un porte-ampoules central.

MINI Countryman

1. Eteindre l'éclairage et retirer la télécommande du contacteur d'allumage.
2. Ouvrir le hayon.

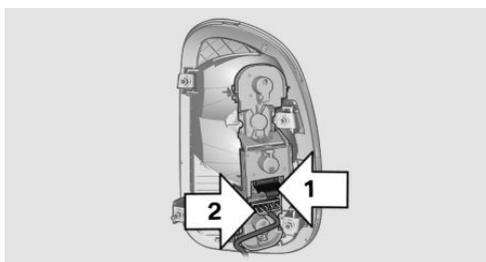
3. Dégager à l'arrière le cache de la garniture latérale du compartiment à bagages et le retirer.



4. Décrocher le dispositif de déverrouillage de secours de la trappe du réservoir, voir page 228, et le pousser de côté avec la mousse.

Veiller à ce que le dispositif de déverrouillage de secours ne soit pas endommagé.

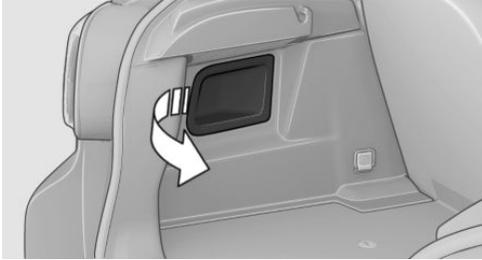
5. Désenclencher le support d'ampoule en abaissant le clip de serrage, flèche 1.



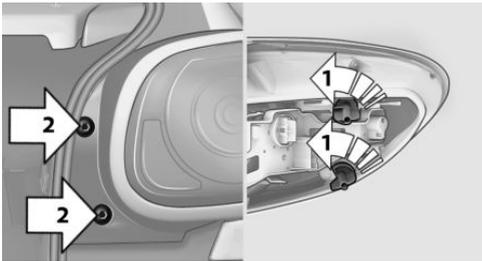
6. Retirer le support d'ampoule et débrancher le câble, flèche 2.
7. Tourner l'ampoule vers la gauche en appuyant légèrement dessus et la retirer.
8. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le support d'ampoule, procéder dans l'ordre inverse. Veiller à ce que le support d'ampoule s'enclenche dans toutes les fixations.
9. Remettre la mousse sur sa position initiale et raccrocher le dispositif de déverrouillage de secours de la trappe du réservoir.
10. Mettre en place le cache.

MINI Paceman

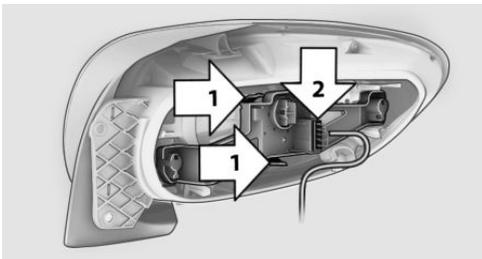
1. Eteindre l'éclairage et retirer la télécommande du contacteur d'allumage.
2. Ouvrir le hayon.
3. Retirer le cache de la garniture latérale du compartiment à bagages.



4. Déverrouiller les éléments de fixation, flèches 1, en les tournant.



5. Dévisser les vis, flèches 2, avec la clé Allen se trouvant dans la serviette contenant la documentation du véhicule.
6. Retirer le feu arrière.
7. Désenclencher le support d'ampoule en abaissant le clip de serrage, flèches 1.



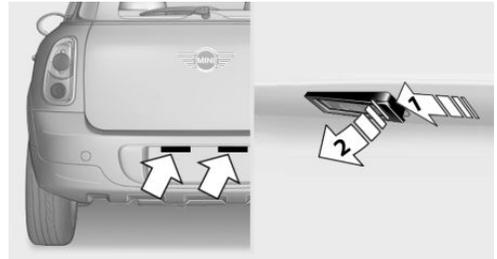
8. Retirer le support d'ampoule et débrancher le câble, flèche 2.
9. Tourner l'ampoule vers la gauche en appuyant légèrement dessus et la retirer.
10. Pour installer l'ampoule neuve et remettre le support d'ampoule, procéder dans l'ordre inverse. Veiller à ce que le support d'ampoule s'enclenche dans toutes les fixations.

Feux de plaque

Ampoule 5 watts, C 5 W

Remplacement**MINI Countryman**

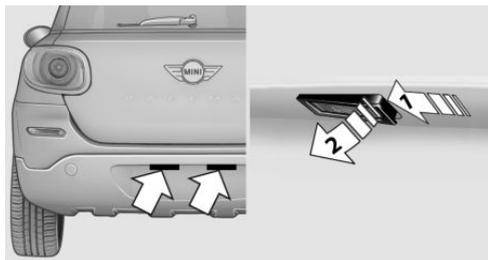
1. Avec un tournevis, pousser la lampe vers la gauche dans l'attache du boîtier de la lampe, flèche 1.



2. Retirer la lampe, flèche 2.
3. Remplacer l'ampoule.
4. Remettre la lampe.

MINI Paceman

1. Avec un tournevis, pousser la lampe vers la gauche dans l'attache du boîtier de la lampe, flèche 1.



2. Retirer la lampe, flèche 2.
3. Remplacer l'ampoule.
4. Remettre la lampe.

Feu stop central

Ce feu est muni de diodes électroluminescentes. En cas de défaut, contacter un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

CHANGEMENT DE ROUE

Généralités

En fonction de l'équipement, le véhicule est équipé de pneumatiques classiques avec le système Mobility, voir page 241, ou des pneus permettant de rouler à plat, voir page 240.

Tenir compte du fait que la voiture ne possède pas de roue de secours pour vous dépanner en cas de crevaison.

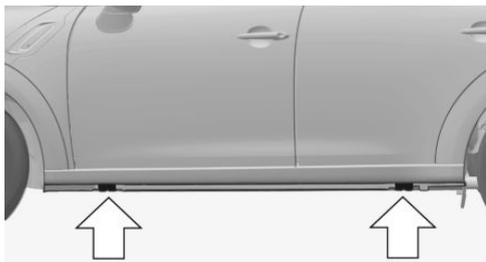
L'outillage adapté pour le changement de roue est disponible comme accessoire auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Mesures de sécurité

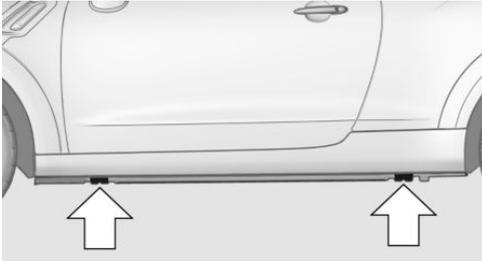
- ▷ Stationner la voiture sur un sol ferme le plus loin possible du flux de circulation. Allumer les feux de détresse.
- ▷ Serrer le frein à main et engager la position de la manette de sélection P.
- ▷ Faire descendre tous les passagers et les amener en dehors de la zone dangereuse, par exemple derrière la glissière de sécurité.
- ▷ Le cas échéant, installer à une distance appropriée le triangle de signalisation ou une lampe clignotante.
- ▷ Ne procéder au changement de roue que sur une surface plane, stable et non glissante. Sur un sol meuble ou glissant, p. ex. sur la neige, la glace, des carrelages ou autres, la voiture ou le cric risque de déraiper latéralement.
- ▷ Ne pas placer de cales en bois ou autres sous le cric qui ne pourrait sinon pas atteindre sa capacité de charge en raison de la hauteur restreinte.
- ▷ Lorsque la voiture est soulevée, ne jamais se coucher dessous et ne pas démarrer le moteur, car cela présenterait un danger de mort.

Prises pour cric

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Les prises prévues pour un cric se trouvent aux endroits montrés sur l'illustration.

BATTERIE DE VÉHICULE

Entretien

La batterie ne nécessite aucun entretien, ce qui veut dire que la quantité d'électrolyte d'origine suffit pour toute la durée de vie de la batterie dans des conditions climatiques modérées.

Le partenaire de service après-vente du concessionnaire sera ravi de répondre à toute autre question.

Remplacement de la batterie

Généralités

Après un changement, le fabricant de votre véhicule recommande de faire enregistrer la batterie du véhicule par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé pour bénéficier sans restrictions de toutes les fonctions de confort et, le cas échéant, que les messages check-control correspondants ne soient plus affichés.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Les batteries de véhicule incompatibles peuvent endommager les systèmes du véhicule et dégrader les fonctions du véhicule. Risque de dégâts matériels et de dommages personnels. Insérez uniquement des batteries compa-

tibles avec votre véhicule. Le service après-vente du concessionnaire peut vous conseiller sur les batteries compatibles. ◀

Recharge de la batterie

Consigne de sécurité



REMARQUE

Les chargeurs pour les batteries du véhicule peuvent travailler avec des tensions et des courants élevés, ce qui peut surcharger ou endommager le réseau de bord 12 volts. Il existe un risque de dommages matériels. Raccorder les chargeurs de batterie uniquement aux points de reprise pour dépannage dans le compartiment moteur. ◀

Généralités

Dans le véhicule, ne charger la batterie que lorsque le moteur est coupé. Raccordements, voir page 266.

Veiller à un état de charge suffisant de la batterie pour en garantir la durée de vie totale.

Un chargement de la batterie peut être nécessaire dans les cas suivants :

- ▷ En cas de conduite fréquente sur de courts trajets.
- ▷ En cas de temps d'immobilisation supérieurs à un mois.

Coupeure de courant

Après une coupeure de courant momentanée, certains équipements ne peuvent être utilisés que de manière limitée et doivent être initialisés. Les réglages personnalisés sont également perdus et doivent être de nouveau actualisés :

- ▷ Heure et date : les valeurs doivent être actualisées, voir page 78.
- ▷ Radio : les stations doivent être de nouveau mémorisées, voir page 167.
- ▷ Ecran de bord : attendre la capacité de fonctionnement.

- ▷ Toit ouvrant en verre, électrique : le cas échéant, le toit ne peut être que soulevé. Le système doit être initialisé. Contactez un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Témoins et voyants

 S'allume en rouge : la batterie du véhicule ne se charge plus. Défaut de l'alternateur.

Couper les consommateurs de courant inutilisés. Faire contrôler immédiatement la batterie.

 S'allume en rouge : la batterie est fortement déchargée, vieille ou n'est pas branchée de façon sûre.

Recharger au cours d'un long trajet ou d'un chargeur externe. Si cela s'affiche de nouveau, faire vérifier la batterie le plus tôt possible.

Élimination de la batterie usagée

 Après le remplacement, faire éliminer les batteries usagées par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé ou les déposer dans un centre collecteur.

Transporter et stocker les batteries chargées en position droite normale. Au transport, s'assurer que la batterie ne risque pas de basculer.

FUSIBLES

Généralités

Le remplacement de fusible doit être exécuté par un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé.

Vous trouverez des indications sur l'affectation des fusibles à l'intérieur des caches.

Consigne de sécurité

 **AVERTISSEMENT**

Des fusibles non conformes ou réparés peuvent entraîner une surcharge sur les câbles et les composants électriques. Risque d'incendie. Ne pas tenter de réparer des fusibles grillés ou de les remplacer par des fusibles d'une autre couleur ou d'un autre ampérage. ◀

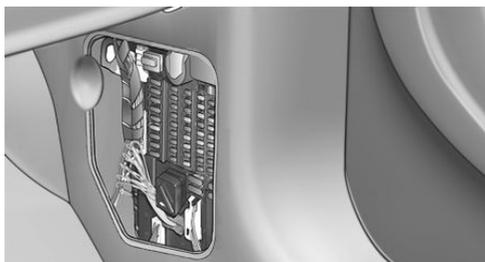
Dans le compartiment moteur



Ouverture du cache

Appuyer sur la fermeture à ressort.

Dans l'habitacle



Sur le côté droit au niveau du plancher.

Ouverture du cache

Appuyer sur l'évidement.

AIDE EN CAS DE PANNE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

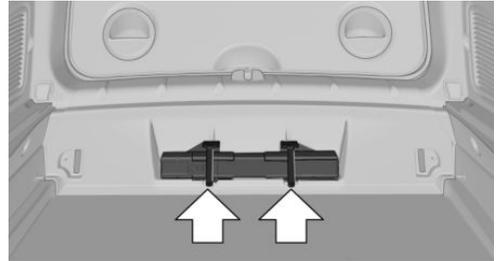
Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

FEUX DE DÉTRESSE



La touche est située sur le compteur de vitesse.

TRIANGLE DE PRÉSIGNALISATION

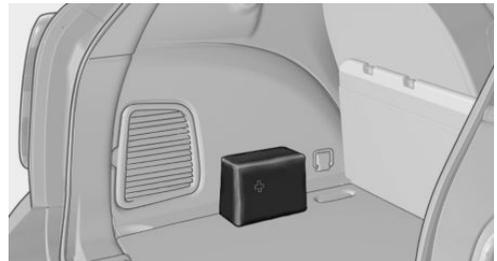


Dans le compartiment à bagages sous le seuil de chargement.

Pour le retirer, ouvrir les deux fermetures.

TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

Certains articles de la trousse de premiers secours portent une date limite d'utilisation. C'est pourquoi, contrôler régulièrement la date de péremption des produits et, le cas échéant, remplacer à temps les produits concernés.



La trousse de premiers secours se trouve au niveau du plancher du compartiment à bagages sur la garniture latérale gauche ou sous le plancher de chargement.

SERVICE MOBILE

Permanence

Le Service Mobile est accessible par téléphone 24 heures sur 24 dans de nombreux pays. Dans le cas d'une panne, on vous y assistera.

DÉMARRAGE AVEC DES CÂBLES DE DÉPANNAGE

Généralités

Lorsque la batterie est déchargée, il est possible de faire démarrer le moteur à l'aide d'un autre véhicule au moyen de câbles de dépannage. Inversement, vous pouvez également faire démarrer un autre véhicule avec des câbles de dépannage. A cet effet, n'utiliser que des câbles de dépannage avec des pinces crocodiles entièrement isolées.

Pour éviter des dommages à des personnes ou aux deux véhicules, respecter le mode opératoire suivant.

Consigne de sécurité



DANGER

Le contact avec des pièces conductrices de courant peut provoquer une électrocution. Risque de blessures ou danger de mort. Ne pas toucher des pièces qui pourraient être sous tension. ◀

Préparation

1. Contrôler si la batterie de l'autre véhicule fournit une tension de 12 V et possède à peu près la même capacité en Ah. Les indications sont sur la batterie.
2. Arrêter le moteur du véhicule donneur de courant.
3. Couper tous les consommateurs dans les deux véhicules.

Consigne de sécurité

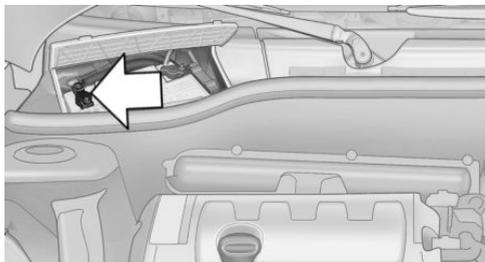


REMARQUE

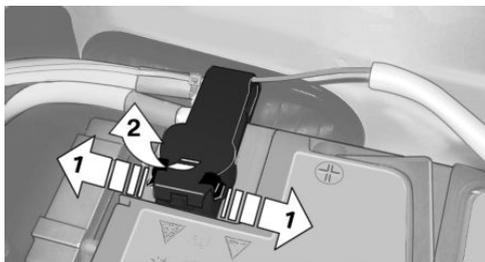
Si les carrosseries des deux véhicules sont en contact, un court-circuit peut survenir lors de l'aide au démarrage. Il existe un risque de dommages matériels. Veiller à éviter tout contact entre les carrosseries. ◀

Branchement des câbles électriques de démarrage

1. Ouvrir le cache de la batterie située dans le compartiment moteur afin de pouvoir atteindre le pôle positif.



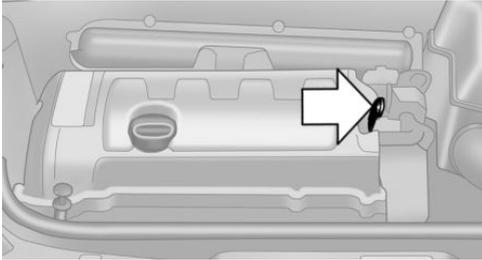
2. Détacher les attaches du cache du pôle positif à gauche et à droite, flèches 1, et ouvrir le cache vers le haut, flèche 2.



3. Brancher l'une des pinces crocodiles du câble positif de dépannage sur le pôle positif de la batterie ou sur le point de reprise correspondant pour dépannage du véhicule donneur de courant.
4. Brancher la deuxième pince crocodile du câble positif de dépannage sur le pôle positif de la batterie du véhicule à faire démarrer.

5. Brancher une pince polaire du câble électrique de démarrage moins sur le pôle moins de la batterie ou sur le point de masse correspondant du moteur ou de la carrosserie du véhicule donneur de courant.
6. Brancher la deuxième pince crocodile du câble négatif de dépannage sur le pôle négatif de la batterie ou à la masse du moteur ou de la carrosserie.

Masse de la carrosserie :



Consigne de sécurité

AVERTISSEMENT

Lors du raccordement du câble d'aide au démarrage, une chronologie incorrecte de raccordement peut entraîner la formation d'étincelles. Risque de blessures. Respecter la chronologie lors du raccordement des câbles. ◀

Démarrage du moteur

Pour démarrer le moteur, ne pas utiliser de produits de démarrage en bombe aérosol.

1. Démarrer le moteur du véhicule donneur et le faire tourner pendant quelques minutes à un régime un peu supérieur au ralenti.
2. Démarrer le moteur du véhicule à dépanner comme d'habitude.

En cas d'échec, ne répéter la tentative de démarrage qu'au bout de quelques minutes pour que la batterie vide puisse se recharger.

3. Laisser tourner les deux moteurs pendant quelques minutes.
4. Débrancher les câbles électriques de dépannage en procédant dans l'ordre inverse du branchement.

Au besoin, faire contrôler et recharger la batterie.

REMORQUAGE

Généralités

Consigne de sécurité



Avertissement

Un remorquage de véhicules est associé à un risque d'accident accru. Risque de dommages aux personnes. Ne pas transporter d'occupants outre le conducteur dans un véhicule qui est remorqué. ◀

Utilisation de l'anneau de remorquage

L'anneau de remorquage vissable doit toujours se trouver dans le véhicule. Il peut être vissé à l'avant ou à l'arrière de la MINI.

Selon l'équipement, l'anneau de remorquage se trouve :

- ▷ Sous le siège avant droit ou gauche.
- ▷ Dans la sacoche du kit de changement de roue dans le compartiment à bagages.

Utilisation de l'anneau de remorquage :

- ▷ Utiliser exclusivement l'anneau de remorquage livré avec la voiture et le visser fermement jusqu'en butée.
- ▷ Cet anneau de remorquage ne doit être utilisé que pour un remorquage sur route stabilisée.
- ▷ Eviter des sollicitations transversales de l'anneau de remorquage, par exemple ne pas soulever la voiture par l'anneau de remorquage.

Consigne de sécurité

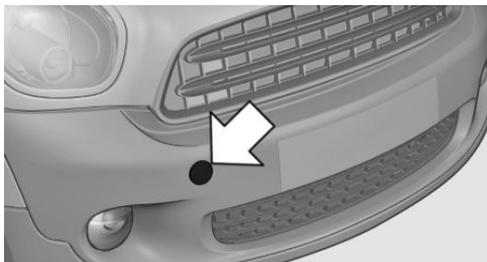
REMARQUE

Toute utilisation non conforme de l'anneau de remorquage entraîne des dommages au véhicule ou à l'anneau de remorquage. Il existe un risque de dommages matériels. Respecter les conseils d'utilisation de l'anneau de remorquage. ◀

Accès au filet de vis

Retirer le cache de l'anneau de remorquage situé sur le bouclier en appuyant sur l'évidement correspondant.

A l'avant



A l'arrière



Etre remorqué

Respecter les consignes suivantes :

- ▷ Veiller à ce que le contact soit mis, sinon il se pourrait que les feux de croisement, les feux arrière, les clignotants et les essuie-glace ne fonctionnent pas.

- ▷ Ne pas remorquer la voiture avec l'essieu arrière soulevé, car la direction pourrait se braquer.
- ▷ L'assistance fait défaut lorsque le moteur est arrêté. Un effort musculaire plus important est alors nécessaire pour freiner et pour braquer le volant.
- ▷ Des mouvements du volant de plus grande amplitude sont nécessaires.
- ▷ Suivant la réglementation nationale, allumer les feux de détresse.

Boîte de vitesses manuelle

Levier de commande au point mort.

Boîte de vitesses automatique

REMARQUE

Le remorquage du véhicule avec l'essieu arrière soulevé peut endommager le véhicule. Il existe un risque de dommages matériels. Remorquer le véhicule avec seulement l'essieu avant soulevé ou le faire transporter sur un camion plateau. ◀

Remorquage avec une barre de remorquage

Généralités

Pour le remorquage avec une barre rigide, les anneaux d'attache des deux voitures doivent être placés du même côté.

S'il est impossible d'éviter que la barre se trouve en biais, tenir compte des points suivants :

- ▷ La maniabilité est restreinte dans les virages.
- ▷ L'obliquité de la barre de remorquage engendre des forces latérales.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Si le poids total autorisé du véhicule tracteur est inférieur à celui du véhicule tracté, l'anneau de remorquage peut être arraché ou le comportement de conduite n'est plus maîtrisable. Risque d'accident ! Veiller à ce que le poids total du véhicule tracteur soit supérieur à celui du véhicule tracté. ◀

⚠ REMARQUE

Une fixation incorrecte de la barre ou du câble de remorquage peut entraîner des dommages sur d'autres pièces du véhicule. Il existe un risque de dommages matériels. Fixer correctement la barre ou le câble de remorquage sur les anneaux de remorquage. ◀

Remorquage avec un câble de remorquage

Généralités

A la mise en mouvement du véhicule remorqueur, veiller à ce que le câble de remorquage soit tendu.

Pour le remorquage, utiliser un câble ou une sangle en nylon dont la souplesse évite que les deux véhicules soient soumis à des efforts de traction par à-coups.

Consigne de sécurité

⚠ REMARQUE

Une fixation incorrecte de la barre ou du câble de remorquage peut entraîner des dommages sur d'autres pièces du véhicule. Il existe un risque de dommages matériels. Fixer correctement la barre ou le câble de remorquage sur les anneaux de remorquage. ◀

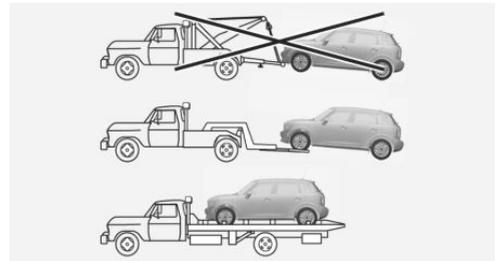
Avec une dépanneuse : véhicules sans transmission intégrale ALL4

Consigne de sécurité

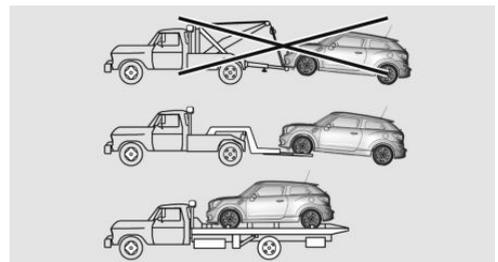
⚠ REMARQUE

Le soulèvement du véhicule par l'anneau de remorquage, des éléments de la carrosserie ou du châssis peut entraîner des dommages aux pièces du véhicule. Il existe un risque de dommages matériels. Soulever le véhicule avec des dispositifs adéquats. ◀

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Faites remorquer le véhicule par une dépanneuse à panier ou le faire transporter sur un plateau.

Avec une dépanneuse : véhicules avec une transmission intégrale ALL4

Consignes de sécurité

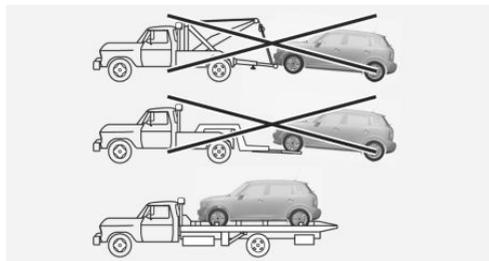
REMARQUE

Le soulèvement du véhicule par l'anneau de remorquage, des éléments de la carrosserie ou du châssis peut entraîner des dommages aux pièces du véhicule. Il existe un risque de dommages matériels. Soulever le véhicule avec des dispositifs adéquats. ◀

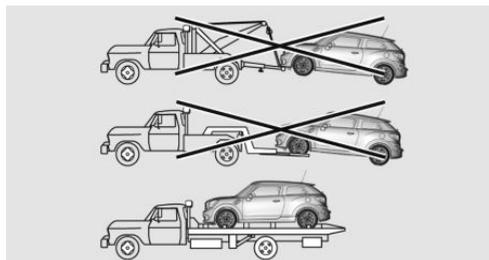
REMARQUE

Le remorquage du véhicule avec un essieu seulement soulevé peut endommager le véhicule. Il existe un risque de dommages matériels. Faire transporter le véhicule uniquement sur un plateau. ◀

MINI Countryman :



MINI Paceman :



Faire transporter le véhicule uniquement sur un plateau.

Démarrage par remorquage

Si possible, ne pas remorquer le véhicule mais faire démarrer le moteur au moyen de câbles de dépannage, voir page 266. Avec un catalyseur, ne remorquer le véhicule qu'avec un moteur à froid et avec une boîte de vitesses automatique, il n'est pas possible de faire démarrer le moteur en remorquant le véhicule.

1. Allumer les feux de détresse et respecter la réglementation nationale en vigueur.
2. Mise du contact, voir page 62.
3. Engager le 3e rapport.
4. Faire remorquer le véhicule en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage, puis relâcher lentement la pédale. Après démarrage du moteur, débrayer immédiatement de nouveau à fond.
5. S'arrêter à un endroit approprié, démonter la barre de remorquage ou retirer le câble de remorquage, puis éteindre les feux de détresse.
6. Faire vérifier la voiture.

ENTRETIEN COURANT

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

LAVAGE DE LA VOITURE

Généralités

En hiver, prendre soin de laver la voiture plus souvent. En effet, les salissures et les sels de déneigement risquent d'endommager la voiture.

Ne pas orienter de nettoyeur vapeur ou de nettoyeur haute pression sur l'autocollant posé par le fabricant, cela risque de l'endommager.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Lors du nettoyage avec un nettoyeur haute pression, une pression ou des températures trop élevées peuvent endommager différents composants. Il existe un risque de dommages matériels. Respecter une distance suffisante et ne pas maintenir le jet trop longtemps au même endroit. Respecter les instructions d'emploi des nettoyeurs à haute pression. ◀

Après le lavage de la voiture, sécher les freins en donnant des coups de frein brefs, car l'eau

réduit l'efficacité des freins et pourrait entraîner une corrosion des disques.

Éliminer régulièrement les corps étrangers au niveau du pare-brise comme, par exemple, les feuilles mortes, après avoir ouvert le capot moteur.

Distances et température

- ▷ Température maximum : 140 °F/60 °C.
- ▷ Distance minimum avec les capteurs, caméras, joints : 12 in/30 cm.

Lavage dans une station de lavage automatique

Choisir de préférence des stations de lavage à brosse textile ou à brosses douces pour éviter d'endommager la peinture.

Ne pas utiliser de stations de lavage automatiques à haute pression, de l'eau risquerait de s'infiltrer par gouttes au niveau des vitres.

Avant d'entrer dans une station de lavage, assurez-vous que l'installation est appropriée pour votre MINI. En l'occurrence, tenez compte des points suivants :

- ▷ Dimensions du véhicule, voir page 278.
- ▷ Si nécessaire : rabattre les rétroviseurs extérieurs, voir page 54.
- ▷ Largeur de pneus maximale admissible.

Préparation avant d'entrer dans une station de lavage :

- ▷ Dévisser l'antenne-tige.
- ▷ Désactiver le détecteur de pluie pour éviter le déclenchement inopiné du système d'essuie-glaces.
- ▷ Désactiver l'essuie-glace de lunette arrière et le protéger tout dommage. Si nécessaire, s'enquérir des mesures de protection appropriées auprès de l'exploitant de la station de lavage.

- ▷ Démontez les pièces amovibles supplémentaires, par exemple, les becquets ou l'antenne de téléphone, dans la mesure où elles risquent d'être endommagées.
- ▷ Introduisez la télécommande dans la serrure de contact.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Des rails de guidage trop hauts dans les postes ou stations automatiques de lavage peuvent endommager des pièces de carrosserie. Il existe un risque de dommages matériels. Évitez les stations de lavage automatique dont les rails de guidage ont une hauteur de plus de 4 po./10 cm. ◀

Boîte de vitesses automatique

A respecter avant d'entrer dans une station de lavage afin que le véhicule puisse rouler :

1. Introduire la télécommande dans la serrure de contact, y compris avec l'accès confort.
2. Engager la position N du levier sélecteur.
3. Desserrer le frein à main.
4. Arrêter le moteur.
5. Laisser la télécommande enfichée dans la serrure de contact pour que la voiture puisse rouler.

Lavage manuel

Pour laver le véhicule à la main, utilisez beaucoup d'eau et éventuellement un shampoing pour véhicule. Nettoyez le véhicule avec une éponge ou une brosse nettoyante à faible pression.

Avant de commencer le nettoyage du pare-brise, désactivez le détecteur de pluie ou coupez le contact pour éviter le déclenchement inopiné du système d'essuie-glaces.



Respectez les prescriptions locales en vigueur relatives au lavage d'un véhicule à la main.

Projecteurs

Ne pas les frotter à sec et ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou caustiques. Détremper les saletés, par exemple, les insectes, avec du shampoing et rincer abondamment.

Éliminer le givre à l'aide d'un antigivre pour vitres, ne pas utiliser de grattoir.

Vitres

Nettoyez les vitres à l'extérieur et à l'intérieur ainsi que les verres des rétroviseurs avec du nettoyant pour vitres.

Ne pas nettoyer les verres des rétroviseurs avec des produits à base de quartz.

Balais d'essuie-glaces

Les nettoyer avec de l'eau savonneuse et les remplacer régulièrement afin d'éviter des traces.

Les résidus de cire et de produits de lustrage ainsi que les saletés sur le pare-brise provoquent que les essuie-glaces laissent des stries lorsqu'ils fonctionnent et engendrent une usure prématurée des balais d'essuie-glaces et des dysfonctionnements du capteur de pluie.

ENTRETIEN COURANT DE LA VOITURE

Produits d'entretien

Généralités

Un nettoyage et un entretien régulier contribue nettement au maintien de la valeur du véhicule.

Le fabricant de votre véhicule recommande d'utiliser des produits d'entretien de voiture et de nettoyage MINI.

Consigne de sécurité



AVERTISSEMENT

Les produits de nettoyage peuvent renfermer des substances dangereuses ou nocives. Risque de blessures. Ouvrir les portes ou les vitres lors du nettoyage de l'intérieur. Utiliser exclusivement des produits prévus pour le nettoyage des voitures. Respecter les indications données sur le bidon. ◀

Peinture de la voiture

Un entretien régulier contribue au maintien de la valeur du véhicule et protège la peinture d'effets à long terme de substances nocives.

Les influences environnementales dans les régions avec une pollution d'air élevée ou les impuretés comme, par exemple, la résine d'arbre ou le pollen peuvent avoir un impact sur la peinture du véhicule. C'est pourquoi il est important d'y adapter la fréquence et l'ampleur avec lesquelles le véhicule est entretenu.

Éliminer immédiatement les substances agressives comme, par exemple, le carburant qui a débordé, l'huile, la graisse, le liquide de frein, les fientes d'oiseaux pour empêcher tout endommagement de la peinture.

Éliminer les dommages causés sur la peinture

Retoucher immédiatement les dommages dus à l'impact de gravillons ou les rayures selon la gravité du dommage afin de la parer à la corrosion.

Le fabricant recommande de faire éliminer les dommages causés sur la peinture par une réparation effectuée dans les règles de l'art selon les consignes d'usine avec des matériaux pour peinture Original MINI.

Conservation

Des mesures de conservation ne sont nécessaires qu' si l'eau ne coule plus sur les surfaces propres de la peinture. Pour conserver la pein-

ture, n'utiliser que des produits à base de cire synthétique ou de carnauba.

Entretien de la peinture dans le cas de couleurs mates

Utiliser uniquement des produits de nettoyage et d'entretien adaptés aux véhicules à peinture mate. Vous obtiendrez ces produits auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Produit d'entretien du cuir Premium

Le cuir utilisé par le constructeur est un produit naturel de haute qualité. De légers grains sont des caractéristiques typiques du cuir laissé à l'état naturel.

La poussière et la pollution des routes provoquent dans les pores et les replis du cuir une forte abrasion et une fragilisation prématurée de la surface. C'est pourquoi, dépoussiérer régulièrement les cuirs avec un chiffon ou en passant l'aspirateur.

Dans le cas de cuirs clairs en particulier, veiller à ce qu'ils soient nettoyés régulièrement car ils ont tendance à se salir plus que les autres.

Traiter le cuir deux fois par an avec une lotion pour le cuir car la poussière et les graisses attaquent la couche de protection du cuir.

Entretien des garnitures en tissu

Les aspirer régulièrement pour éliminer les saletés qui se sont déposées sur la surface.

En cas de fortes salissures, par exemple, des taches dues à des boissons, utiliser une éponge souple ou un chiffon en microfibres qui ne peluche pas, avec des nettoyeurs d'intérieur appropriés. Respecter à ce sujet les indications données sur l'emballage.

Nettoyer généreusement les garnitures jusqu'aux coutures. Éviter de frotter fortement.

Consigne de sécurité



REMARQUE

Les bandes Velcro ouvertes des vêtements peuvent endommager les housses des sièges. Il existe un risque de dommages matériels. Veiller à ce que les bandes Velcro soient fermées. ◀

Entretien de pièces particulières

Pièces en matière synthétique à l'intérieur

Éléments concernés :

- ▷ Surfaces en similicuir
- ▷ Verres des lampes
- ▷ Verre des afficheurs
- ▷ Pièces mates

Les nettoyer avec de l'eau et éventuellement avec un nettoyant pour les matières plastiques sans solvant.

Joint en caoutchouc

Ne les traiter qu'avec de l'eau ou avec un produit d'entretien pour caoutchouc.

Pour l'entretien des joints en caoutchouc, ne pas utiliser de spray au silicone ou autres produits d'entretien à base de silicone, cela risquerait d'engendrer des bruits et d'entraîner.

Surfaces chromées et similaires

Nettoyer les pièces chromées, telles que la grille de calandre et les poignées de porte, tout particulièrement si elles ont été exposées aux sels de déneigement, en utilisant de l'eau en abondance et, au besoin, un peu de shampoing auto. Pour un traitement supplémentaire, utiliser un produit lustrant pour chromes.

Jantes en alliage léger

Pour le nettoyage sur le véhicule, n'utiliser qu'un produit de nettoyage pour jantes neutre d'un pH de 5 à 9.

Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou de jets de vapeur à une température supérieure à 140 °F/60 °C, cela risquerait d'entraîner des dommages. Respecter les consignes du fabricant.

Les produits de nettoyage agressifs, acides ou alcalins peuvent détériorer les composants situés à côté comme, par exemple, les disques de frein.

Capteurs extérieurs

Tenir les capteurs situés à l'extérieur du véhicule comme, par exemple, le détecteur d'obstacles PDC, propres et dégivrés afin d'assurer leur fonctionnalité.

Baguettes ornementales

Ne nettoyer les baguettes ornementales et les éléments en bois précieux qu'avec un chiffon humide. Sécher ensuite avec un chiffon doux.

Ceintures de sécurité

Les sangles sales s'enroulent mal, ce qui risque de compromettre la sécurité.



AVERTISSEMENT

Les nettoyants chimiques peuvent détruire le tissu des ceintures de sécurité. Défaut de la fonction de protection des ceintures de sécurité. Risque de blessures ou danger de mort. Utiliser uniquement une solution savonneuse douce pour nettoyer les ceintures de sécurité. ◀

Moquettes / tapis de sol



AVERTISSEMENT

Les objets se trouvant dans la zone des pieds du conducteur peuvent limiter la course des pédales ou bloquer une pédale enfoncée à fond. Risque d'accident. Ranger les objets dans le véhicule de manière à ce qu'ils soient sécurisés et ne puissent pas parvenir dans la zone des pieds du conducteur. Utiliser des tapis de sol qui soient homologués pour le véhicule et qui

peuvent être fixés de manière sûre correspondante. Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol les uns sur les autres. Veiller à conserver un espace libre suffisant pour les pédales. Veiller à ce que les tapis de sol soient refixés de manière sûre après avoir été retirés, par exemple pour être nettoyés. ◀

Pour le nettoyage, les tapis de sol peuvent être retirés.

En cas de forte salissure, nettoyer les moquettes avec un chiffon en microfibres et de l'eau ou un détergent pour textiles. Ce faisant, frotter la moquette par des allers et retours dans le sens de la marche, sinon elle pourrait se feutrer.

Ecrans

Pour le nettoyage des écrans, utiliser un chiffon microfibres antistatique.



REMARQUE

Les nettoyants chimiques, l'eau ou les liquides de tout genre peuvent endommager la surface des affichages et des écrans. Il existe un risque de dommages matériels. Pour le nettoyage, utiliser un chiffon propre antistatique en microfibres. ◀

Lecteurs de CD/DVD



REMARQUE

L'utilisation de CD de nettoyage risquerait d'endommager des éléments du lecteur. Il existe un risque de dommages matériels. N'utiliser aucun CD de nettoyage. ◀

Immobilisation de la voiture

Un partenaire de service après-vente du fabricant, un autre partenaire de service après-vente qualifié ou un atelier spécialisé vous conseillera sur les points à observer lorsque le véhicule devra rester pendant plus de trois mois.



FIND ME.

APERÇU

COMMANDES

CONDUITE

NAVIGATION

DIVERTISSEMENTS

COMMUNICATION

MOBILITÉ

ANNEXES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial

choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Les caractéristiques techniques et spécifications de cette notice d'utilisation sont fournies à titre indicatif. Les données spécifiques du véhicule peuvent différer, p. ex. en raison d'équipements spéciaux choisis, de variantes nationales ou de procédés spécifiques de mesure nationaux. Des valeurs détaillées sont disponibles dans les documents d'immatriculation et sur les

plaques indicatrices du véhicule ou peuvent être demandées auprès d'un partenaire de service après-vente du fabricant, d'un autre partenaire de service après-vente qualifié ou d'un atelier spécialisé.

Les indications portées dans les papiers du véhicule ont toujours priorité.

DIMENSIONS

Les cotes peuvent différer en fonction de la version de modèle, de la variante d'équipement ou des procédés spécifiques de mesure nationaux.

Les hauteurs indiquées ne tiennent pas compte des éléments rajoutés, comme antenne de toit,

barres de toit ou spoiler. Les hauteurs peuvent varier, p. ex. en fonction des équipements spéciaux ou des pneumatiques choisis, du chargement ou de la version de châssis.

MINI Countryman

MINI Countryman		Cooper	Cooper S	John Cooper Works
Largeur avec rétroviseurs	pouces/mm	78,6/1996	78,6/1996	78,6/1996
Largeur sans rétroviseurs	pouces/mm	70,4/1789	70,4/1789	70,4/1789
Hauteur	pouces/mm	61,7/1566	61,7/1566	61,4/1560
Longueur	pouces/mm	161,7/4107	162,2/4119	163,1/4143
Avec boucliers aérodynamiques	pouces/mm	-	163,2/4144	

MINI Countryman		Cooper	Cooper S	John Cooper Works
Empattement	pouces/mm	102,2/2595	102,2/2595	102,2/2595
Plus petit diamètre de braquage Ø	pieds/m	38,1/11,6	38,1/11,6	38,1/11,6

MINI Paceman

MINI Paceman		Cooper	Cooper S	John Cooper Works
Largeur avec rétroviseurs	pouces/mm	78,6/1996	78,6/1996	78,6/1996
Largeur sans rétroviseurs	pouces/mm	70,3/1786	70,3/1786	70,3/1786
Hauteur	pouces/mm	60,4/1533	60,4/1533	60,1/1527
Longueur	pouces/mm	162,2/4119	162,4/4124	162,8/4134
Avec boucliers aérodynamiques	pouces/mm	-	162,8/4134	
Empattement	pouces/mm	102,2/2596	102,2/2596	102,2/2596
Plus petit diamètre de braquage Ø	pieds/m	38,1/11,6	38,1/11,6	38,1/11,6

POIDS

Ne jamais dépasser les charges admissibles sur essieu ni le poids total en charge.

MINI Countryman

		Cooper	Cooper S
Poids total autorisé en charge			
Boîte de vitesses manuelle	lbs/kg	3860/1751	3990/1810
Boîte de vitesses automatique	lbs/kg	3925/1780	4035/1830
Charge utile	lbs/kg	830/376	830/376
Charge autorisée sur l'essieu avant			
Boîte de vitesses manuelle	lbs/kg	2060/934	2145/973
Boîte de vitesses automatique	lbs/kg	2125/964	2200/998
Charge autorisée sur l'essieu arrière	lbs/kg	1920/871	1920/871

		Cooper	Cooper S
Charge autorisée sur le toit	lbs/kg	165/75	165/75
Capacité du compartiment à bagages	pi cube/ litres	17,5-42,2/ 350-1170	17,5-42,2/ 350-1170
		Cooper S ALL4	John Cooper Works
Poids total autorisé en charge			
Boîte de vitesses manuelle	lbs/kg	4100/1860	4155/1885
Boîte de vitesses automatique	lbs/kg	4145/1880	4200/1905
Charge utile	lbs/kg	830/376	830/376
Charge autorisée sur l'essieu avant			
Boîte de vitesses manuelle	lbs/kg	2210/1002	2210/1002
Boîte de vitesses automatique	lbs/kg	2260/1025	2260/1025
Charge autorisée sur l'essieu arrière	lbs/kg	2015/914	2070/939
Charge autorisée sur le toit	lbs/kg	165/75	165/75
Capacité du compartiment à bagages	pi cube/ litres	17,5-42,2/ 350-1170	17,5-42,2/ 350-1170

MINI Paceman

		Cooper	Cooper S	Cooper S ALL4	John Cooper Works
Poids total autorisé en charge					
Boîte de vitesses manuelle	lbs/kg	3850/1746	3960/1796	4100/1860	4150/1882
Boîte de vitesses automatique	lbs/kg	3920/1778	4010/1819	4140/1878	4200/1905
Charge utile	lbs/kg	830/376	830/376	830/376	830/376
Charge autorisée sur l'essieu avant					
Boîte de vitesses manuelle	lbs/kg	2050/930	2120/962	2180/989	2200/998
Boîte de vitesses automatique	lbs/kg	2120/962	2170/984	2220/1007	2240/1016

		Cooper	Cooper S	Cooper S ALL4	John Cooper Works
Charge autorisée sur l'essieu arrière	lbs/kg	1910/866	1910/866	2020/916	2060/934
Charge autorisée sur le toit	lbs/kg	165/75	165/75	165/75	165/75
Capacité du compartiment à bagages	pi cube/ litres	13,9-40,7/ 330-1080	13,9-40,7/ 330-1080	13,9-40,7/ 330-1080	13,9-40,7/ 330-1080

CAPACITÉS

		Observations
Réservoir de carburant, env.	gal. E.-U./litres	12,4/47
		Qualité du carburant, voir page 230

COMMANDES ABRÉGÉES DE LA COMMANDE VOCALE

EQUIPEMENT DU VÉHICULE

Ce chapitre décrit tous les équipements de série, spécifiques des pays et spéciaux qui sont proposés dans la gamme. Des équipements qui ne sont pas disponibles dans un véhicule par exemple en raison de l'équipement spécial choisi ou de la variante de pays, sont donc également décrits. Cela est aussi valable pour les fonctions et systèmes touchant la sécurité.

Lors de l'utilisation des fonctions et systèmes correspondants, il faut respecter la réglementation nationale respective en vigueur.

GÉNÉRALITÉS

Notice du système de commandes vocales, voir page 26.

Faire énoncer les commandes vocales possibles ›Options vocales‹

Les commandes abrégées suivantes sont valables pour les véhicules équipés du système de commande vocale. Elles n'ont pas de fonction pour les équipements uniquement destinés à la commande vocale du téléphone portable.

RÉGLAGES

Voiture

Fonction	Commande
Appeler le menu principal.	›Menu principal‹
Appeler les options.	›Options‹
Appeler les réglages.	›Réglages‹
Réglages de l'écran de contrôle.	›Ecran de contrôle‹
Appeler l'heure et la date.	›Heure et date‹
Appeler la langue et les unités.	›Langue et unités‹
Appeler la vitesse limite.	›Vitesse‹
Appeler l'éclairage.	›Eclairage‹
Appeler le verrouillage des portes.	›Verrouillage portes‹

INFORMATIONS SUR LA VOITURE

Ordinateur de bord

Fonction	Commande
Appeler l'ordinateur de bord.	›Ordinateur de bord‹
Appeler l'ordinateur de voyage.	›Ordinateur de voyage‹

Voiture

Fonction	Commande
Appeler les Informations sur la voiture.	›Info véhicule‹
Appeler l'état de la voiture.	›Statut véhicule‹

NAVIGATION

Généralités

Fonction	Commande
Menu Navigation.	›Navigation‹
Appeler l'entrée de la destination.	›Entrée d'adresse‹
Entrer l'adresse.	›Entrée d'adresse‹
Entrer la localité.	›Ville‹
Entrer le pays.	›Pays‹
Entrer le code postal.	›Code postal‹
Sélectionner le guidage.	›Guidage‹
Démarrer le guidage.	›Démarrer guidage‹
Arrêter le guidage.	›Désactiver guidage‹
Appeler l'adresse de domicile.	›Adresse domicile‹
Appeler les critères d'itinéraire.	›Critères d'itinéraire‹
Appeler l'itinéraire.	›Tracé d'itinéraire‹
Activer l'annonce vocale.	›Activer annonces vocales‹
Répéter l'annonce vocale.	›Répéter annonces vocales‹

Fonction	Commande
Désactiver l'annonce vocale.	›Désactiver Annonces vocales‹
Afficher le carnet d'adresses.	›Carnet d'adresses‹
Afficher les dernières destinations.	›Dernières destinations‹
Appeler les infos trafic.	›Info trafic‹
Points d'intérêt.	›Points d'intérêt‹

Carte

Fonction	Commande
Afficher la carte.	›Carte‹
Carte orientée au nord.	›Carte orientation Nord‹
Carte orientée dans le sens de la marche.	›Carte dans le sens de la marche‹
Carte vue en perspective.	›Carte en perspective‹
Mettre automatiquement la carte à l'échelle.	›Carte en échelle automatique‹
Echelle...pieds.	›Carte échelle ... pieds‹
Echelle...mètres.	›Carte échelle ... mètres‹ par exemple carte, échelle 100 mètres
Echelle...kilomètres.	›Carte échelle ... kilomètres‹ par exemple carte, échelle 5 kilomètres
Echelle...miles.	›Carte échelle ... miles‹ par exemple carte, échelle 5 miles

Guidage avec étapes intermédiaires

Fonction	Commande
Saisie d'une nouvelle destination.	›Entrée d'adresse‹

RADIO

FM

Fonction	Commande
Appeler la fréquence.	›Fréquence ... megaHertz‹ par exemple 93,5 mégahertz ou fréquence 93,5
Appeler la radio.	›Radio‹
Appeler une station FM.	›F M‹
Appeler la recherche manuelle.	›Recherche manuelle‹
Choisir la gamme de fréquences.	›Sélectionner fréquence‹
Appeler une station.	›Sélectionner station‹

AM

Fonction	Commande
Appeler la fréquence.	›Fréquence ... kiloHertz‹ par exemple fréquence 753 ou 753 kilohertz
Appeler une station AM.	›A M‹
Appeler la recherche manuelle.	›Recherche manuelle‹

Radio à réception par satellite

Fonction	Commande
Appeler la Radio à réception par satellite.	›Radio satellite‹
Allumer la Radio à réception par satellite.	›Activer radio satellite‹
Choisir un canal de la Radio à réception par satellite.	›Sélectionner radio satellite‹ par exemple Radio à réception par satellite canal 2

Stations mémorisées

Fonction	Commande
Appeler les stations mémorisées.	›Stations mémorisées‹
Sélectionner une station mémorisée.	›Sélectionner station mémorisée‹
Sélectionner une station mémorisée.	›Station mémorisée ...‹ par exemple station mémorisée 2

CD/MULTIMÉDIA

Lecteur de CD

Fonction	Commande
Choisir la plage.	›Titre ...‹ par exemple page 5 ou › Titre C D ...‹ par exemple CD plage 5
Lire le CD.	›Activer C D‹
Sélectionner le CD.	›Choisir C D‹
Choisir le CD et la plage musicale.	›C D ... Titre ...‹ par exemple CD 3 page 5
Appeler le menu CD et Multimédia.	›C D et multimédias‹
CD.	›C D‹

Appareils externes

Fonction	Commande
Appeler des appareils externes.	›Sources externes‹
Appeler des appareils Bluetooth.	›Bluetooth‹

Tonalité

Fonction	Commande
Appeler la tonalité.	›Tonalité‹

TÉLÉPHONE

Fonction	Commande
Composer un numéro de téléphone.	›Composer numéro‹
Appeler le menu Téléphone.	›Téléphone‹
Afficher le répertoire téléphonique.	›Répertoire téléphonique‹
Appeler le dernier numéro.	›Derniers appels‹
Afficher les appels reçus.	›Appels entrants‹
Liste des messages.	›Messages‹
Appeler des appareils Bluetooth.	›Bluetooth‹

OFFICE

Fonction	Commande
Appeler le menu Office.	›Office‹
Afficher Office actuel.	›Office actuel‹
Afficher les contacts.	›Contacts‹
Afficher les messages.	›Messages‹
Afficher le calendrier.	›Calendrier‹
Afficher les tâches.	›Tâches‹
Afficher les rappels.	›Rappels‹

CONTACTS

Fonction	Commande
Sélectionner un nom.	›Sélectionner un nom‹
Mes contacts.	›Mes contacts‹
Appeler les contacts.	›Contacts‹
Nouveau contact.	›Nouveau contact‹

TOUT DE A À Z

INDEX ALPHABÉTIQUE DES MOTS-CLÉS

A

- ABS, système antiblocage **100**
 Accès confort **39**
 Accès confort, à respecter dans une station de lavage **40**
 Accès confort, remplacer la pile **41**
 Accoudeoir central **126**
 Actionnement manuel, serrure de porte **36**
 Activation/désactivation de la connexion Bluetooth, dispositif Mains libres **191**
 Activation/désactivation de la connexion Bluetooth, préparation pour téléphone portable **203**
 Activation et désactivation de la fonction de refroidissement **112**
 Actualisation logicielle **185**
 Adaptateur snap-in, téléphone portable **212**
 Additifs à l'huile **248**
 Additifs, huile moteur **248**
 Affichage d'intervalle d'entretien, voir Besoins d'entretien **79**
 Affichage de consommation, consommation moyenne **75**
 Affichage de l'itinéraire **154**
 Affichage de la température, avertissement de température extérieure **73**
 Affichage de la température, réglage des unités **77**
 Affichage de la température, température extérieure **73**
 Affichage du rapport, boîte de vitesses automatique **70**
 Affichages **16**
 Affichages et organes de commande **14**
 Affichages, voir Combiné d'instruments **16**
 Afficheurs, entretien courant **275**
 Age des pneus **238**
 Agrandissement du compartiment à bagages, cache-bagages **120**
 Aide au démarrage en côte **102**
 Aide au démarrage, voir Aide au démarrage en côte **102**
 Aide au stationnement, voir Détecteur d'obstacles PDC **106**
 Aide externe au démarrage, voir Démarrage avec des câbles de dépannage **266**
 Aigus, sonorité **164**
 Airbags de genoux **88**
 Airbags **88**
 Airbags de tête **88**
 Airbags frontaux **88**
 Airbags latéraux **88**
 Airbags, voyant de contrôle/voyant **91**
 Air extérieur, voir Mode de recyclage d'air climatiseur **109**
 Air extérieur, voir Mode de recyclage d'air Climatiseur automatique **111**
 Air sec, voir Fonction de refroidissement **112**
 Alarme antivol **41**
 Alarme antivol, arrêt de l'alarme **42**
 Alarme antivol, comment éviter une alarme inopinée **43**
 Alarme antivol, protection de l'habitacle **43**
 Allumage, coupé **63**
 Allume-cigare, douille **119**
 Aménagement intérieur **114**
 Annonces vocales, navigation **155**
 Antiblocage, ABS **100**
 Antibrouillard **85**
 Antigél, liquide de lavage **69**
 Appareils externes **177**
 Appel de phares **65**
 Appel de phares, témoin **17**
 Applications logicielles, iPhone **222**
 Appoint d'huile moteur **247**
 Appuie-tête **53**
 Appuie-tête, démontage **53**
 Appuie-tête, réglage de la hauteur **53**
 Arrêt du moteur, bouton Start/Stop **62**
 Arrêter, moteur **64**
 Arrêt, véhicule **64**
 Arrière **48**
 Arrivée d'air, climatiseur **108**
 Arrivée d'air, climatiseur automatique **110**
 Assécher l'air, voir Fonction de refroidissement **112**
 Assistant de démarrage, voir Aide au démarrage en côte **102**
 Assistant de freinage **100**
 Assistant de parcage, voir Détecteur d'obstacles PDC **106**
 Assistant hydraulique de freinage **100**

Attache des ceintures, voir Ceintures de sécurité [49](#)
 Automatique, régulateur de vitesse [104](#)
 Autonomie [75](#)
 Avertissement de gel, voir Avertissement de température extérieure [73](#)
 Avertissement de perte de pression, pneus [91](#)
 Avertissement de température extérieure [73](#)
 Avertissement - Proposition 65, Californie [7](#)
 Avertissement réserve, voir Jauge à carburant [74](#)
 Avertisseur de crevaison RPA [91](#)
 Avertisseur de crevaison RPA, chaînes à neige [91](#)
 Avertisseur de crevaison RPA, initialisation du système [92](#)
 Avertisseur de crevaison RPA, limites du système [91](#)
 Avertisseur de crevaison RPA, signalisation d'une crevaison [92](#)
 Avertisseur sonore, voir Klaxon [14](#)

B

Baguettes ornementales, entretien [274](#)
 Balais d'essuie-glaces, entretien [272](#)
 Balance [164](#)
 Batterie de véhicule [263](#)
 Batterie, télécommande [32](#)
 Besoins d'entretien [79](#), [252](#)
 Besoins de maintenance, maintenance conditionnelle CBS [252](#)
 Blocage de boîte de vitesses, voir Changement de position

de la manette de sélection [70](#)
 Blocage de la manette de sélection, voir Changement de position de la manette de sélection, Shiftlock [70](#)
 Bluetooth Audio [181](#)
 Boîte de vitesses automatique [70](#)
 Boîte de vitesses automatique avec Steptronic, déblocage du levier sélecteur [72](#)
 Boîte de vitesses automatique, kick-down [71](#)
 Boîte de vitesses, boîte de vitesses manuelle [69](#)
 Boîte de vitesses manuelle, voir Boîte de vitesses manuelle [69](#)
 Boîte de vitessesm déblocage du levier sélecteur [72](#)
 Boucles de ceinture, réglage de la hauteur [51](#)
 Boussole numérique [117](#)
 Bouton pour démarrer le moteur, voir Bouton Start/Stop [62](#)
 Boutons de condamnation des portes, voir Verrouillage [37](#)
 Bouton Start/Stop [62](#)
 Bouton Start/Stop, couper le moteur [64](#)
 Bouton Start/Stop, démarrage du moteur [63](#)
 Buses, voir Ventilation [112](#)

C

Calendrier [218](#)
 Capacité du réservoir, voir Capacités [281](#)
 Capacités [281](#)
 Capot moteur [246](#)
 Capteur d'inclinaison, alarme antivol [42](#)

Capteurs extérieurs, entretien [274](#)
 Carburant [230](#)
 Carburant, additifs [230](#)
 Carburant, capacité du réservoir, voir Capacités [281](#)
 Carburant, consommation moyenne [75](#)
 Carburant, voir consommation moyenne [75](#)
 Carburant, voir Qualité du carburant [230](#)
 Carrefour, saisie dans la navigation [145](#)
 Carte, entrée de la destination [149](#)
 Carte interactive [149](#)
 CBC, Cornering Brake Control [100](#)
 CD [174](#)
 Ceinture de sécurité, rappel [52](#)
 Ceintures de sécurité [49](#)
 Ceintures de sécurité, ceinture arrière centrale [51](#)
 Ceintures de sécurité, endommagement [52](#)
 Ceintures de sécurité, entretien [274](#)
 Ceintures de sécurité voyant de contrôle/d'avertissement [52](#)
 Ceintures, voir Ceintures de sécurité [49](#)
 Ceinture trois-points, voir Ceintures de sécurité [49](#)
 Cendrier [119](#)
 Center Rail [126](#)
 Center Rail, voir Vide-poches [126](#)
 Chaînes à neige [243](#)
 Changement d'échelle de carte dans la navigation [157](#)
 Changement de pneus [239](#)
 Changement de rapport, boîte de vitesses manuelle [69](#)

- Changement de roue **262**
 Changement des unités de mesure sur l'écran de contrôle **77**
 Changement de vitesse, boîte de vitesses automatique **70**
 Chauffage du siège **49**
 Chauffage, lunette arrière sur climatiseur automatique **112**
 Chauffage, lunette arrière sur le climatiseur **109**
 Chauffage, pare-brise **112**
 Chauffage, sièges **49**
 Chauffants, sièges **49**
 Check-Control **81**
 Chromes, entretien **274**
 Classes de qualité DOT **236**
 Clé à radiocommande, voir Télécommande avec clé intégrée **32**
 Clé de contact, voir Télécommande avec clé intégrée **32**
 Clé de porte, télécommande avec clé intégrée **32**
 Clé intégrée **32**
 Clé, voir Télécommande avec clé intégrée **32**
 Clignotants **65**
 Clignotants, commande par impulsions des clignotants **65**
 Clignotants, remplacement des ampoules **258**
 Clignotants, témoin **16**
 Clignotement lors du verrouillage et du déverrouillage **35**
 Climatisation **108**
 Climatisation, climatisation **108**
 Climatisation, climatiseur automatique **110**
 Climatiseur **108**
 Climatiseur automatique **110**
 Climatiseur automatique, répartition d'air automatique **111**
 Code postal, saisie dans la navigation **145**
 Code variable, émetteur portatif **115**
 Coffre à bagages, voir Compartiment à bagages **38**
 Combiné d'instruments, voir Affichages **16**
 Comfort Access, voir Accès confort **39**
 Commande automatique des feux de croisement **83**
 Commande confort, vitres **34**
 Commande de secours, boîte de vitesses automatique, voir Déblocage du levier sélecteur **72**
 Commande de secours, trappe du réservoir, déverrouillage manuel **228**
 Commande de secours, voir Actionnement manuel **36**
 Commande des feux de croisement, automatique **83**
 Commande manuelle, blocage du levier sélecteur, boîte de vitesses automatique **72**
 Commande manuelle, trappe du réservoir **228**
 Commande par impulsions des clignotants **65**
 Commandes abrégées, commande vocale **282**
 Commande vocale, commandes abrégées **282**
 Commande vocale, navigation **150**
 Comment éviter une alarme inopinée **43**
 Commodo, voir Clignotants/feux de route/appeal de phares **65**
 Commodo, voir Essuie-glace **66**
 Commutateur d'éclairage **83**
 Commutateurs, voir Poste de conduite **14**
 Compartiment à bagages, accès confort **40**
 Compartiment à bagages, filet de séparation **123**
 Compartiment à bagages, ouverture de l'extérieur **38**
 Compartiment à bagages, plancher de chargement plat **122**
 Compartiment à bagages, porte-sacs **124**
 Compartiment moteur **245**
 Compartiment pour la télécommande, voir Serrure de contact **62**
 Compte-tours **74**
 Compteur de vitesse **16**
 Compteur journalier, voir Totalisateur journalier **73**
 Compteur, voir Totalisateur journalier **73**
 Conduite sur mauvais chemin **133**
 Configuration des réglages, voir Profils personnels **33**
 Connexion, téléphone portable voir Jumelage d'un téléphone portable Dispositif Mains libres **191**
 Connexion, téléphone portable, voir Jumeler d'un téléphone portable, préparation pour téléphone portable **202**
 Conseils pour la conduite, voir Instructions pour la conduite **130**
 Console centrale, voir Tout autour de la console centrale **18**

Consommation instantanée **75**
 Consommation moyenne **75**
 Consommation, voir Consommation moyenne **75**
 Consultation à distance, kit mains libres **194**
 Consultation à distance, préparation pour téléphone portable **207**
 Contact **63**
 Contact, mis **63**
 Contacts Office **215**
 Contacts sur dispositif Mains libres **198**
 Contour du dossier, voir Soutien lombaire **48**
 Contournement d'une section de l'itinéraire **155**
 Contrôle de motricité **101**
 Contrôle de pression de gonflage, voir Contrôle de pression des pneus RDC **94**
 Contrôle de pression des pneus RDC **94**
 Contrôle de pression des pneus RDC, limites du système **97**
 Contrôle de pression des pneus RDC, réinitialisation du système **95**
 Contrôle de pression des pneus RDC, voyant **95**
 Contrôle de pression des pneus, voir Contrôle de pression des pneus RDC **94**
 Contrôle dynamique de motricité DTC **101**
 Contrôle dynamique de stabilité DSC **100**
 Cornering Brake Control, CBC **100**
 Corrosion des disques de frein **132**
 Couvercle de coffre, voir Hayon **38**

Couvercle de compartiment à bagages, voir Hayon **38**
 Crevaison, avertisseur de crevaison **92**
 Crevaison, contrôle de pression des pneus **94**
 Crevaison, pneus permettant de rouler à plat **93**
 Crevaison, témoins/voyants **92**
 Critère d'itinéraire, itinéraire **153**
 Cuir, entretien **273**

D

Date, format de la date **78**
 Date, réglage **78**
 Débit d'air automatique **111**
 Débit d'air sur climatiseur automatique **111**
 Débit d'air sur le climatiseur **109**
 Déblocage du levier sélecteur **72**
 Déclaration de défauts compromettant la sécurité **9**
 Défaut, boîte de vitesses automatique avec Steptronic **72**
 Défaut électrique, serrure de porte **36**
 Défaut électrique, trappe du réservoir **228**
 Défaut, serrure de porte **36**
 Défaut, trappe du réservoir **228**
 Dégivrage de lunette arrière sur climatiseur automatique **112**
 Dégivrage de lunette arrière sur le climatiseur **109**
 Dégivrage de pare-brise **112**
 Dégivrage du pare-brise, voir Dégivrage des vitres **110**
 Dégivrage et désembuage des vitres **110**
 Dégivrage, vitres **110**
 Dégivrage, vitres, voir Dégivrage des vitres **110**
 DEL, diodes électroluminescentes **255**
 Démarrage avec des câbles de dépannage **266**
 Démarrage dans les montées, voir Aide au démarrage en côte **102**
 Démarrage du moteur, aide **266**
 Démarrage, voir Démarrage du moteur **63**
 Démarrer le moteur, bouton Start/Stop **62**
 Dépannage, Service Mobile **266**
 Désactivation des airbags du passager avant **89**
 Descentes **132**
 Désembuage, vitres **110**
 Détecteur d'obstacles PDC **106**
 Détecteur de pluie **67**
 Déverrouillage, de l'extérieur **34**
 Déverrouillage, de l'intérieur **37**
 Déverrouillage du capot moteur, capot moteur **246**
 Déverrouillage et verrouillage des portes, de l'extérieur **34**
 Déverrouillage et verrouillage des portes de l'intérieur **36**
 Déverrouillage et verrouillage des portes, signaux de confirmation **35**
 Déverrouillage, hayon **40**
 Déverrouillage, sans télécommande, voir Accès confort **39**
 Diagnostic embarqué, OBD **253**

Difficultés de démarrage, voir Démarrage avec des câbles de dépannage **266**

Diffusion d'air individuelle **109**

Diffusion d'air manuelle climatiseur **109**

Diffusion de l'air climatiseur automatique, manuelle **111**

Diffusion de l'air climatiseur, manuelle **109**

Diffusion de l'air manuelle Climatiseur automatique **111**

Diodes électroluminescentes, LED **255**

Dispositif de freinage, système d'entretien MINI **252**

Dispositif mains libres **18**

Dispositif mains libres Bluetooth **190**

Disques de frein, corrosion **132**

Disques de frein, rodage **130**

Données d'entretien dans la télécommande **252**

Données de navigation **142**

Dossiers de sièges arrière rabattables, MINI Countryman **121**

Dossiers de sièges arrière rabattables, MINI Paceman **122**

Dossiers, voir Sièges **47**

DSC Contrôle dynamique de stabilité **100**

DTC Contrôle dynamique de motricité **101**

E

Eau d'essuie-glace **69**

EBV Répartition électronique de la force de freinage **100**

Echange de roues/pneus **239**

Echelle de carte dans la navigation, changement **157**

Eclairage **83**

Eclairage avant, remplacement des ampoules **256**

Eclairage bi-xénon **256**

Eclairage, commande automatique des feux de croisement **83**

Eclairage d'accueil **84**

Eclairage d'ambiance **86**

Eclairage de plancher, voir Eclairage intérieur **86**

Eclairage de plaque d'immatriculation, remplacement de l'ampoule **259**

Eclairage des indicateurs et affichages, voir Eclairage des instruments **86**

Eclairage des instruments **86**

Eclairage de virage adaptatif **85**

Eclairage de virage, voir Eclairage de virage adaptatif **85**

Eclairage du compartiment à bagages, voir Eclairage intérieur **86**

Eclairage du tableau de bord, voir Eclairage des instruments **86**

Eclairage du visuel, voir Eclairage des instruments **86**

Éclairage, feux de position/décroisement **83**

Eclairage, instruments **86**

Eclairage intérieur **86**

Eclairage intérieur, télécommande **35**

Eclairage jusqu'au pas de la porte **85**

Éclairage, remplacement des ampoules et des feux **255**

Eclairage véhicule, voir Eclairage **83**

Economie d'énergie, voir Economie de carburant **138**

Economie de carburant **138**

Ecran central, voir Ecran de contrôle **20**

Ecran de bord **20**

Ecran de contrôle **20**

Ecran de contrôle, entretien courant **275**

Ecran de contrôle, réglages **79**

Ecran, voir Ecran de contrôle **20**

Élimination, pile de télécommande **41**

Embrayage, rodage **130**

Émetteur portatif à code variable **115**

Enfants, fixation ISOFIX pour sièges **58**

Entrée de la destination, navigation **144**

Entrée de la destination par le carnet d'adresses **146**

Entretien de la voiture **272**

Entretien des écrans **275**

Entretien des garnitures **273**

Entretien du cuir **273**

Entretien, voir Livret d'entretien

Entretien, voiture **272**

Équipement du véhicule **6**

Équipement intérieur **114**

Équipements spéciaux, équipements de série **6**

ESP Programme électronique de stabilité, voir Contrôle dynamique de stabilité

DSC **100**

Essence **230**

Essuie-glace **66**

Essuie-glace de lunette arrière **68**

Essuie-glace, détecteur de pluie **67**

Essuie-glace, liquide de lavage **69**

Être remorqué **267**

F

Fader **164**
 Fausse alarme, voir Comment éviter une alarme inopinée **43**
 Fermer la trappe du réservoir **228**
 Fermeture, de l'extérieur **34**
 Fermeture de l'intérieur **36**
 Fermeture du capot moteur, capot moteur **246**
 Fermeture, voir Verrouillage **35**
 Feu arrière de brouillard, remplacement de l'ampoule **259**
 Feux arrière **259**
 Feux arrière de brouillard, témoin **17**
 Feux de croisement **83**
 Feux de croisement, automatiques **83**
 Feux de croisement de jour **84**
 Feux de croisement, remplacement d'ampoules **257**
 Feux de croisement, voir Feux de position/de croisement **83**
 Feux de détresse **18**
 Feux de position **83**
 Feux de position/de croisement **83**
 Feux de position, remplacement des ampoules **258**
 Feux de recul, remplacement des ampoules **259**
 Feux de route **84**
 Feux de route, remplacement d'ampoules **257**
 Feux de route, témoin **17**
 Feux de stationnement **84**
 Feux de stationnement, remplacement des ampoules **258**

Feux directionnels, voir Eclairage de virage adaptatif **85**
 Feux rouges arrière, voir Feux arrière **259**
 Filtre à charbon actif avec climatiseur automatique **112**
 Filtre à microparticules **110**
 Filtre à microparticules, avec climatiseur automatique **112**
 Filtre, voir Filtre à charbon actif **110**
 Filtre, voir Filtre à microparticules **110**
 Filtre, voir Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif avec climatiseur automatique **112**
 Fixation ISOFIX pour sièges enfants **58**
 Fonction de protection, voir Protection antipincement, vitre **46**
 Fonction lecture aléatoire **175**
 Freinage en sécurité **132**
 Frein à main **65**
 Frein d'immobilisation, voir Frein à main **65**
 Frein de stationnement, voir Frein à main **65**
 Freins, besoins d'entretien **79**
 Freins, frein à main **65**
 Freins, instructions **132**
 Freins, système d'entretien MINI **252**
 Fusibles **264**

G

Garnitures de frein, rodage **130**
 Garnitures en tissu, entretien **273**
 GPS, système de navigation, voir Système de navigation **142**

Graves **164**
 Guidage avec étapes intermédiaires **152**
 Guidage dynamique **160**

H

Hayon **38**
 Hayon, accès confort **40**
 Hayon, ouverture/fermeture **38**
 Hayon, ouverture de l'extérieur **38**
 HD Radio **168**
 Hivernage, entretien courant **275**
 Huile moteur, additifs, voir Huiles moteur homologuées **248**
 Huile moteur, capacité **281**
 Huile moteur, jauge **247**
 Huile moteur, qualités d'huile utilisables en remplacement **248**
 Huile moteur, système d'entretien MINI **252**
 Huiles Longlife, qualités d'huile utilisables en remplacement **248**
 Huiles moteur homologuées **248**
 Huiles moteur Longlife, voir Huiles moteur homologuées **248**
 Huiles moteur prescrites, voir Huiles moteur homologuées **248**

I

iDrive, changement des unités de mesure et du mode d'affichage **77**
 iDrive, modification de la date et de l'heure **78**
 iDrive, modifier la langue **79**

- iDrive, modifier les réglages **79**
- iDrive, régler la luminosité **79**
- Immobilisation de la voiture **275**
- Indicateur d'essence, voir Jauge à carburant **74**
- Indicateur de carburant, voir Jauge à carburant **74**
- Indicateur de distance, voir Détecteur d'obstacles PDC **106**
- Indicateur des intervalles d'entretien, voir Maintenance conditionnelle CBS **252**
- Indicateur de température extérieure **73**
- Indicateur de température extérieure, changement d'unités de mesure **77**
- Indicateur de température extérieure, dans l'ordinateur de bord **77**
- Indicateurs de direction, voir Clignotants **65**
- Indice d'octane, voir Qualité d'essence **231**
- Indices d'octane, voir Qualité du carburant **230**
- Informations personnelles **214**
- Informations routières, navigation **158**
- Informations sur l'état actuel, écran de bord **24**
- Informations sur les données de navigation **142**
- Initialisation, avertisseur de crevaison RPA **92**
- Initialisation, boussole, voir Calibrage **118**
- Initialisation, toit ouvrant en verre, électrique **44**
- Initialisation, voir Réglage de la date et de l'heure **78**
- Inspection générale, voir Besoins d'entretien **79**
- Instructions pour la conduite, rodage **130**
- Instrument combiné, voir Affichages **16**
- Intervalles de vidange d'huile moteur, voir Besoins d'entretien **79**
- ISOFIX, fixation pour sièges enfants **58**
- Itinéraire **154**
- ## J
- Jantes en alliage léger, entretien **274**
- Jauge à carburant **74**
- Jauge de réservoir, voir Jauge à carburant **74**
- Jauge, huile moteur **247**
- Joints en caoutchouc, entretien **274**
- Jumeler, téléphone portable Dispositif Mains libres **191**
- Jumeler, téléphone portable Préparation pour téléphone portable **202**
- ## K
- Keyless-Go, voir Accès confort **39**
- Key Memory, voir Profils personnels **33**
- Kick-down, boîte de vitesses automatique **71**
- Kilométrage restant avant l'entretien, voir Besoins d'entretien **79**
- Kilométrage restant, voir Autonomie **75**
- Klaxon **14**
- ## L
- Lancement du moteur, voir Démarrage du moteur **63**
- Lanternes arrière, voir Feux arrière **259**
- Lavage de la voiture **271**
- Lavage manuel, entretien **272**
- Lave-glace **66**
- Lecteur de CD **174**
- Lecteur de MP3 **177**
- Lecteurs de CD/DVD, entretien **275**
- Lecture audio **175**
- Lecture audio, Bluetooth **181**
- Lecture à voix haute **220**
- Lecture vidéo, adaptateur snap-in **180**
- Lecture vidéo, iPhone **180**
- LED, diodes électroluminescentes **255**
- Lève-vitres **45**
- Lève-vitres électriques, voir Vitres **44**
- Lieu actuel, mémorisation **146**
- Lieu, saisie dans la navigation **144**
- Limite de vitesse, réglage **99**
- Limite, voir Vitesse limite **98**
- Liquide de freins, voir Besoins d'entretien **79**
- Liquide de lavage **69**
- Liquide de nettoyage **69**
- Liste de messages d'informations routières **158**
- Logement pour la télécommande **62**
- Logement pour téléphone ou téléphone portable, voir Adaptateur snap-in **212**
- Luminosité de l'écran de contrôle **79**
- Lunette arrière chauffante Climatiseur **109**

Lunette arrière chauffante Climatiseur automatique **112**

M

Maintenance conditionnelle CBS **252**

Maintenance, voir Besoins d'entretien **79**

Manette de passage des vitesses, boîte de vitesses automatique **70**

Manette de sélection, boîte de vitesses automatique **70**

Marche arrière, boîte de vitesses manuelle **70**

Marquage des pneus **236**

Marquage des pneus homologués **239**

Marquage, pneus permettant de rouler à plat **240**

Marques et types de pneus recommandés **239**

Matières synthétiques, entretien **274**

Mémorisation de la position **146**

Mémorisation des stations **167**

Menu de l'écran de bord, utilisation **20**

Menus, voir Principe de commande de l'écran de bord **21**

Message parlé du système de navigation, voir Annonces vocales **155**

Messages **217**

Messages d'avertissement, voir Check-Control **81**

Messages d'informations routières, liste **158**

Messages de défaut, voir Check Control **81**

Messages de dérangement, voir Check-Control **81**

Messages de dysfonctionnement, voir Check-Control **81**

MINI Connected **222**

Miroir de courtoisie **116**

Mise à jour des données de navigation **142**

Mise à jour logicielle **185**

Mise hors circulation de la voiture **275**

Mode air extérieur, climatiseur automatique **111**

Mode climatisation, ventilation **112**

Mode de recyclage d'air climatiseur **109**

Mode de recyclage d'air Climatiseur automatique **111**

Mode manuel, boîte de vitesses automatique **71**

Modifications techniques, voir Votre propre sécurité **7**

Modifier la langue sur l'écran de contrôle **79**

Moniteur, voir Ecran de contrôle **20**

Montage de systèmes de retenue pour enfant **57**

Montre de bord, avertissement de température **73**

Montre, format 12h/24h **78**

Montre, réglage de l'heure **78**

Montre, réglage de la date et de l'heure **78**

Montre, régler le fuseau horaire **78**

Moquettes, entretien **274**

Moteur, arrêter **64**

Moteur, démarrage **63**

Moteur, démarrage, accès confort **39**

Moteur, rodage **130**

Moteur surchauffé, voir Température du liquide de refroidissement **74**

N

Navigation **142**

Navigation GPS, voir Système de navigation **142**

Nettoyage de la lunette arrière **68**

Nettoyage des phares, liquide de lavage **69**

Nettoyage des vitres, liquide de lavage **69**

Nettoyage des vitres, lunette arrière **68**

Nettoyage des vitres, réservoir de liquide de lavage **69**

Nettoyage, voir Entretien **271**

Nettoyer les écrans **275**

Niveau d'huile **247**

Notes **219**

Numéro d'identification du véhicule, dispositif Mains libres **190**

Numéro d'identification du véhicule, préparation pour téléphone portable **202**

Numéro de maison, saisie dans la navigation **145**

Numéro de référence du logiciel, dispositif Mains libres **190**

Numéro de référence du logiciel, préparation pour téléphone portable **202**

O

OBD, système de diagnostic embarqué **253**

Office **214**

Ordinateur de bord, appel des informations **75**

Ordinateur de bord, vitesse moyenne, voir Ordinateur de bord **75**

Ordinateur, voir Ordinateur de bord **75**

- Organes de commande et affichages **14**
- Ouverture du capot moteur, capot moteur **246**
- Ouverture et déverrouillage, de l'intérieur **37**
- Ouverture et fermeture, accès confort **39**
- Ouverture et fermeture, de l'extérieur **34**
- Ouverture et fermeture de l'intérieur **36**
- Ouverture et fermeture, par l'intermédiaire de la télécommande **34**
- Ouverture et fermeture, par la serrure de porte **36**
- Ouverture et fermeture sans clé, voir Accès confort **39**
- Ouverture, voir Déverrouillage **40**
- P**
- Page d'accueil **6**
- Page d'accueil MINI **6**
- Palettes de commande sur le volant **71**
- Panne, changement de roue **262**
- Panne, contrôle de pression des pneus RDC **94**
- Pare-brise chauffant **112**
- Pare-brise, dégivrage et dés-embuage **110**
- Pare-soleil **116**
- Pare-soleil mobile **116**
- Passage de rapports, boîte de vitesses manuelle **69**
- Passage des rapports, boîte de vitesses automatique **70**
- Pays, sélection dans la navigation **144**
- PDC détecteur d'obstacles **106**
- Pédale de frein **132**
- Peinture de la voiture, entretien **273**
- Perte de pression de gonflage, RDC **95**
- Pièces chromées, entretien **274**
- Pile, élimination **41**
- Planche de bord, voir Poste de conduite **14**
- Planification des voyages **152**
- Pneus, âge **238**
- Pneus, contrôle de pression, voir Contrôle de pression des pneus RDC **94**
- Pneus d'été, voir Roues et pneus **232**
- Pneus d'hiver **239**
- Pneus d'hiver, réglage de la limite de vitesse **99**
- Pneus, dommages **238**
- Pneus, état **237**
- Pneus, marquage **236**
- Pneus, marques et types recommandés **239**
- Pneus, panne **92**
- Pneus permettant de rouler à plat **240**
- Pneus permettant de rouler à plat, crevaison **92**
- Pneus permettant de rouler à plat, pression de gonflage des pneus **232**
- Pneus, pneus rechapés **239**
- Pneus, profondeur de sculpture minimale **238**
- Pneus rechapés **239**
- Pneus, rodage **130**
- Pneus, stockage **240**
- Pneus, taille **236**
- Points d'intérêt, navigation **148**
- Pollen de fleurs, voir Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif avec climatiseur automatique **112**
- Pollen, voir Filtre à microparticules **110**
- Pollen, voir Filtre à microparticules/Filtre à charbon actif **110**
- Pontage, voir Démarrage avec des câbles de dépannage **266**
- Porte-gobelet **118**
- Portes, actionnement manuel **36**
- Position 1 de la clé de contact, voir Position radio **62**
- Position 2 de la clé de contact, mise du contact **63**
- Position assise de sécurité **47**
- Position Defrost, voir Dégivrage des vitres **110**
- Position radio **62**
- Position radio, coupé **63**
- Position radio, en circuit **62**
- Positions de la manette de sélection, boîte de vitesses automatique **70**
- Possibilité de rouler à plat, pneus **240**
- Poste de conduite **14**
- Postsélection DTMF, kit mains libres **194**
- Postsélection DTMF, préparation pour téléphone portable **207**
- Premiers secours, voir Trousse de premiers secours **265**
- Pression de gonflage, perte, RPA **92**
- Pression de gonflage, voir Pression de gonflage des pneus **232**
- Pression de gonflage, voir Pression de gonflage des pneus, pression de gonflage des pneus **232**
- Pression, pneus **232**
- Prétensionneurs, voir Ceintures de sécurité **49**

Principe de commande de l'écran **20**
 Prise AUX-In **177**
 Prise, diagnostic embarqué OBD **253**
 Prise OBD, voir Prise du système de diagnostic embarqué **253**
 Produits d'entretien, entretien du véhicule **272**
 Profil des pneus **237**
 Profil des pneus d'été **237**
 Profil des pneus d'hiver **238**
 Profil minimal, pneus **238**
 Profil, pneus **237**
 Profils personnels **33**
 Profondeur de sculpture, voir Profondeur de sculpture minimale **238**
 Programme AUTO avec climatiseur automatique **111**
 Programme électronique de stabilité ESP, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC **100**
 Programme Sport, boîte de vitesses automatique **71**
 Projecteurs **83**
 Projecteurs antibrouillard **85**
 Projecteurs antibrouillard, remplacement des ampoules **258**
 Projecteurs, entretien **272**
 Projecteurs halogènes, remplacement d'ampoules **257**
 Protection anti-éblouissement **116**
 Protection antipincement, vitre **46**
 Protection de l'habitacle **43**

Q

Qualité d'essence **231**
 Qualités d'huile, homologuées **248**

Qualités d'huile moteur, homologuées **248**
 Qualités d'huile moteur, utilisables en remplacement **248**
 Qualités d'huile, utilisables en remplacement **248**
 Quatre roues motrices, voir ALL4 **102**

R

Radio **166**
 Radio à réception par satellite **168**
 Radio numérique **168**
 Radiotéléphone, voir Téléphone Dispositif mains libres **190**
 Radiotéléphone, voir Téléphone préparation pour téléphone portable **201**
 Random **175**
 Rappels **220**
 RDC, voir Contrôle de pression des pneus **94**
 RDS **167**
 Recommandation de ravitaillement **155**
 Recomposition de numéro, kit mains libres **194**
 Recomposition de numéro, préparation pour téléphone portable **207**
 Recyclage de l'air, voir Mode de recyclage d'air climatiseur **109**
 Recyclage de l'air, voir Mode de recyclage d'air Climatiseur automatique **111**
 Recyclage de l'air, voir Recyclage de l'air Climatiseur automatique **111**
 Refroidissement maximal **111**
 Réglage de la température de l'habitacle, climatiseur **108**

Réglage de siège, manuel **47**
 Réglage du siège **48**
 Réglage du volume sonore **164**
 Réglage en hauteur, sièges **47**
 Réglages de la montre, mode 12h/24h **78**
 Réglages et informations **76**
 Réglages, langue **79**
 Réglages, modifier sur l'écran de contrôle **79**
 Régler la température de l'habitacle, climatiseur automatique **110**
 Régulateur de vitesse **104**
 Régulation anti-cliquetis **230**
 Régulation antipatinage, voir Contrôle dynamique de stabilité DSC **100**
 Remarques **6**
 Remorquage **267**
 Remplacement de la pile, télécommande **41**
 Remplacement de roues/pneus **239**
 Remplacement des ampoules et des feux, remplacement des ampoules **255**
 Remplacement des balais d'essuie-glace **254**
 Remplacement des feux, voir Remplacement des ampoules et des feux **255**
 Rendez-vous **218**
 Répartition d'air, automatique **111**
 Répartition d'air automatique **111**
 Répartition de la force de freinage, électronique **100**
 Répartition électronique de la force de freinage EBV **100**
 Représentation de la carte en gris **159**

Représentation de la carte en niveaux de gris **159**
 Réservoir de carburant, voir Capacités **281**
 Réservoir de liquide de lavage **69**
 Réservoir, voir Réservoir pour liquide de lavage **69**
 Rétroviseur extérieur **54**
 Rétroviseur extérieur, réglage **54**
 Rétroviseur intérieur **55**
 Rétroviseur intérieur, boussole **117**
 Rétroviseurs **54**
 Rétroviseurs extérieurs, rabattement et déploiement **54**
 Rétroviseurs, rabattement et déploiement **54**
 Rétroviseurs, rétroviseur intérieur **55**
 Rodage **130**
 RON, qualité d'essence **231**
 RON, voir Qualité du carburant **230**
 Roues/pneus, remplacement, changement **239**
 Roues, avertisseur de crevaisson RPA **91**
 Roues et pneus **232**
 RPA avertisseur de crevaisson **91**
 Rue, saisie dans la navigation **145**

S

Saisir les lettres et les chiffres **24**
 Sections à péage, itinéraire **153**
 Sections d'itinéraire à contourner **153**
 Sections d'itinéraire à éviter **153**
 Serrure de contact **62**

Serrure de porte **36**
 Service et garantie **8**
 Service Mobile **266**
 Siège enfant, montage **57**
 Sièges **47**
 Sièges, chauffage **49**
 Sièges enfants, fixation ISO-FIX **58**
 Sièges, position assise de sécurité **47**
 Sièges pour enfants, voir Transport sûr des enfants **56**
 Sièges, réglage **47**
 Signal acoustique, voir Check-Control **81**
 Signaux de confirmation pour le verrouillage et le déverrouillage du véhicule **35**
 Site Internet **6**
 Site Internet MINI **6**
 SMS **217**
 Soufflante, voir Débit d'air sur climatiseur automatique **111**
 Soufflante, voir Débit d'air sur le climatiseur **109**
 Soutien des vertèbres lombaires, voir Soutien lombaire **48**
 Soutien lombaire **48**
 Sport Button **102**
 Stabilité dynamique, systèmes de régulation **100**
 Stations AM/FM **166**
 Stations de lavage automatiques **271**
 Stations FM/AM **166**
 Stations mémorisées **173**
 Stockage, pneus **240**
 Support de nuque, voir Appuie-tête **53**
 Support pour la télécommande, voir Serrure de contact **62**
 Surchauffe du moteur, voir Température du liquide de refroidissement **74**

Surveillance de la pression de gonflage des pneus, voir Avertisseur de crevaisson **91**
 Surveillance de la pression de remplissage, voir Avertisseur de crevaisson RPA **91**
 Symboles **6**
 Système antibloccage, ABS **100**
 Système d'alarme, voir Alarme antivol **41**
 Système d'entretien en MINI **252**
 Système d'entretien MINI **252**
 Système de commandes vocales **26**
 Système de navigation, entrée vocale de la destination **150**
 Système de retenue pour enfant, montage **57**
 Système de transmission intégrale ALL4 **102**
 Système MINI Mobility **241**
 Système Mobility **241**
 Systèmes de régulation de la stabilité dynamique **100**
 Systèmes de retenue pour enfants **56**
 Systèmes de retenue, voir Ceintures de sécurité **49**
 Systèmes de sécurité, airbags **88**
 Systèmes de sécurité, ceintures de sécurité **49**

T

Tableau de bord, voir Poste de conduite **14**
 Tableau des instruments, voir Affichages **16**
 Tâches **219**
 Tachymètre, voir Compteur de vitesse **16**
 Tapis de sol, entretien **274**
 Télécommande **32**

- Télécommande, accès confort **39**
- Télécommande accès confort, dysfonctionnements **41**
- Télécommande de porte de garage, voir Télécommande universelle intégrée **114**
- Télécommande de recharge **32**
- Télécommande, données d'entretien **252**
- Télécommande, perturbations radio **35**
- Télécommande, remplacement de la pile **41**
- Télécommande, retirer de la serrure de contact **62**
- Télécommande, télécommande de porte de garage **114**
- Télécommande universelle **114**
- Télécommande universelle intégrée **114**
- Téléphone additionnel **201**
- Téléphone Dispositif mains libres **190**
- Téléphone portable dans la voiture **131**
- Téléphone portable sur Dispositif mains libres **190**
- Téléphone portable sur préparation pour téléphone portable **201**
- Téléphone portable, voir Téléphone sur Dispositif mains libres **190**
- Téléphone portable, voir Téléphone sur préparation pour téléphone portable **201**
- Téléphone préparation pour téléphone portable **201**
- Téléphone, réglage du volume sonore Kit mains libres **194**
- Téléphone, réglage du volume sonore Préparation pour téléphone portable **207**
- Témoins et voyants **17**
- Témoins et voyants, contrôle de pression des pneus RDC **95**
- Température, changement des unités de mesure **77**
- Température, climatiseur **109**
- Température, climatiseur automatique **112**
- Température du liquide de refroidissement **74**
- Température liquide de refroidissement, voir Température du liquide de refroidissement **74**
- Tempomat, voir Régulateur de vitesse **104**
- Tire Quality Grading **236**
- Toit ouvrant en verre, électrique **43**
- Toit ouvrant en verre, électrique, commande confort **34**
- Toit ouvrant en verre, électrique, ouverture, fermeture **44**
- Toit ouvrant en verre, électrique, télécommande **34**
- Toit ouvrant en verre, électrique, soulèvement **43**
- Toit ouvrant relevable, voir Toit ouvrant en verre, électrique **43**
- Tonalité **164**
- Totalisateur journalier **73**
- Totalisateur kilométrique général **73**
- Transmission intégrale, voir ALL4 **102**
- Transport d'enfants **56**
- Transport sûr des enfants **56**
- Trappe du réservoir, déverrouillage lors d'un défaut électrique **228**
- Trappe du réservoir, fermer **228**
- Trappe du réservoir, ouvrir **228**
- Triangle de présignalisation **265**
- Trousse de premiers secours **265**
- Tunnel de lavage **271**
- ## U
- Uniform Tire Quality Grading/UTQR **236**
- Unités, consommation moyenne **77**
- Unité, température **77**
- Utilisation sur mauvais chemins **133**
- ## V
- Véhicule, arrêter **64**
- Véhicule, entretien, voir Entretien **271**
- Ventilation, climatiseur **112**
- Verglas, voir Avertissement de température extérieure **73**
- Verrouillage centralisé, accès confort **39**
- Verrouillage centralisé, de l'extérieur **33**
- Verrouillage centralisé de l'intérieur **36**
- Verrouillage centralisé, principe **33**
- Verrouillage, de l'extérieur **35**
- Verrouillage, de l'intérieur **37**
- Verrouillage des portes, signaux de confirmation **35**
- Verrouillage, réglage du signal de confirmation **35**
- Verrouillage sans télécommande, voir Accès confort **39**

Verrouillage, véhicule, de l'extérieur [34](#)

Verrouillage véhicule de l'intérieur [36](#)

Version des données de navigation [142](#)

Visuels, entretien courant [275](#)

Visuels, nettoyage [275](#)

Vitesse, avec pneus d'hiver [240](#)

Vitesse limite [98](#)

Vitesse maximale, pneus d'hiver [240](#)

Vitesse moyenne [75](#)

Vitre, protection antipincement [46](#)

Vitres [44](#)

Vitres, commande confort [34](#)

Vitres, entretien [272](#)

Vitres, fermeture [45](#)

Vitres latérales, voir Vitres [44](#)

Vitres, ouverture [45](#)

Voiture, lavage [271](#)

Voiture, rodage [130](#)

Volant [55](#)

Volant, palettes de commande [71](#)

Volant, réglage [55](#)

Volant, verrouillage [62](#)

Volume sonore des tonalités d'avertissement [164](#)

Volume sonore, réglage [164](#)

Votre propre sécurité [7](#)

Votre voiture individuelle, réglages, voir Profils personnels [33](#)

Voyants et témoins d'avertissement [17](#)

Vue cartographique [156](#)

W

Wordmatch, dans la navigation [25](#)

Z

Zone de confort, voir Tout autour de la console centrale [18](#)



01 40 2 971 088 cf

DRIVE ME.